THE UNION OF SOUTH AFRICA

Government Gazette.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

Staatskoerant

VAN DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

UITGEGEVEN OP GEZAG.

VOL. XLIII.] **PRICE 6d.** PRETORIA, 18TH FEBRUARY, 1921. **PRIJS 6d.** [No. 1123.

All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a ✱ in the left-hand upper corner.

PROCLAMATION

BY MAJOR-GENERAL HIS ROYAL HIGHNESS PRINCE ARTHUR FREDERICK PATRICK ALBERT OF CONNAUGHT, KNIGHT OF THE MOST NOBLE ORDER OF THE GARTER, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, KNIGHT OF THE MOST ANCIENT AND MOST NOBLE ORDER OF THE THISTLE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF SAINT MICHAEL AND SAINT GEORGE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE ROYAL VICTORIAN ORDER, COMPANION OF THE MOST HONOURABLE ORDER OF THE BATH, PERSONAL AIDE-DE-CAMP TO HIS MAJESTY THE KING, HIGH COMMISSIONER FOR SOUTH AFRICA, AND GOVERNOR-GENERAL AND COMMANDER-IN-CHIEF IN AND OVER THE UNION OF SOUTH AFRICA.

✱ No. 27, 1921.]

Under and by virtue of the powers and authorities vested in me by section *sixteen* of the South Africa Act, 1909, and by sections *fourteen* and *forty* of the Mineral Law Amendment Act, 1907 (No. 16 of 1907) and section *five* of the Precious Stones Act Amendment Act, 1907 (No. 27 of 1907) of the Province of the Cape of Good Hope, I do hereby declare, proclaim and make known that prospecting for precious and base minerals and precious stones is prohibited on the Crown Lands situated in the Province of the Cape of Good Hope and detailed in the attached Schedule.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria on this the 7th day of February One thousand Nine hundred and Twenty-one.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the Governor-General-in-Council.

HENRY BURTON.

M.M. 3613/20.

SCHEDULE.

DIVISION OF BEDFORD.

Farm Elandsdrift, also known as Thorngrove.

DIVISION OF CALVINIA.

Farms Blom Hoek (East and West); Boesman's Hoek (East and West).

CAPE DIVISION.

Lot No. 45, near Vaderlandsche Riet Vlei.

DIVISION OF HERBERT.

Farms Banksfontein, Doreen, Orpen, Rawstorne, Mintern } Campbell Commonage.

DIVISION OF KOMGHA.

Kei Mout Reserve (excluding village and surrounding commonage).

Alle Proklamaties, Goevernements en Algemene Kennisgevingen, gepubliceerd voor de eerste keer, worden gemerkt met een ✱ in de linkerhoek van boven.

PROKLAMATIE

VAN GENERAAL-MAJOOR ZIJN KONINKLIKE HOOGHEID PRINS ARTHUR FREDERICK PATRICK ALBERT VAN CONNAUGHT, RIDDER VAN DE MEEST EDELE ORDE VAN DE KOUSEBAND, LID VAN ZIJN MAJESTEITS MEEST EDELACHTBARE GEHEIME RAAD, RIDDER VAN DE MEEST EDELE ORDE VAN DE DISTEL, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE MEEST ONDERSCHEIDEN ORDE VAN ST. MICHAEL EN ST. GEORGE, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE KONINKLIKE VICTORIA ORDE, RIDDER VAN DE BATH ORDE, PERSOONLIKE AIDE-DE-CAMP VAN ZIJN MAJESTEIT DE KONING, HOGE KOMMISSARIS VOOR ZUID-AFRIKA EN GOEVERNEUR-GENERAAL EN OPPERBEVELHEBBER IN EN OVER DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

✱ No. 27, 1921.]

Ingevolge en krachtens de macht en bevoegdheid mij verleend bij artikels *veertien* en *veertig* van de Minerale Wet Wijzigingswet 1907 (No. 16 van 1907) en artikel *vijf* van de Edelgesteenten Wet Wijzigingswet, 1907 (No. 27 van 1907) van de Kaap de Goede Hoop, verklaar, proklameer en maak ik hiermede bekend, dat prospekteren naar edele en onedele mineralen en edelgesteenten verboden is op de Kroongrondn gelegen in de Provincie Kaap de Goede Hoop, als uiteengezet in de aangehechte bijlage.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Pretoria, op heden de Zevende dag van Februarie Een duizend Negen honderd en Een en twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Goeverneur-generaal.

Op last van Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal-in-Rade.

HENRY BURTON.

BIJLAGE.

AFDELING BEDFORD.

Plaats Elandsdrift, ook bekend als Thorngrove.

AFDELING CALVINIA.

Plaatsen Blom Hoek (Oost en West); Boesmans Hoek (Oost en West).

AFDELING KAAP.

Lot No. 45, nabij Vaderlandsche Riet Vlei.

AFDELING HERBERT.

Plaatsen Banksfontein, Doreen, Orpen, Rawstorne, Mintern } Campbell Commonage.

AFDELINIG KOMGHA.

Kei Mouth Reserve (uitgesloten de dorps omringende gronden).

Government Notices.-Goevernements Kennisgevingen.

PRIME MINISTER'S DEPARTMENT.

The following Government Notice is hereby published for general information.

H. GORDON WATSON,
Secretary to the Prime Minister.

Office of the Prime Minister, Pretoria.

* No. 262.] [12th February, 1921.

His Royal Highness the Governor-General has been pleased to appoint Mr. H. J. Stanley, C.M.G., Imperial Secretary, to act as Secretary to the Governor-General, in addition to his other duties, during the absence of Mr. Grey Hazlerigg, O.B.E., on leave.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

The following Government Notices are published for general information.

H. B. SHAWE,
Secretary for the Interior.

Department of the Interior, Pretoria.

* No. 257.] [10th February, 1921.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under the powers vested in him by Sub-sections (1), (2), and (3) of section *two* of the Immigrants Regulation Act, No. 22 of 1913, to appoint Lieutenant-Colonel George Stratford Mardall, O.B.E., J.P., to be a member of the Board of Appeal appointed to sit at Capetown, to act generally in the absence of any of the members of that Board.

* No. 264.] [11th February, 1921.

The Minister of the Interior has been pleased, in terms of section *two* of Act No. 43 of 1916, to designate during his pleasure the following persons as Marriage Officers:—

UNION OF SOUTH AFRICA.

1. Reverend Izak Daniel Wilhelm Bosman, Apostolic Faith Mission, with effect from 29th December, 1920.
2. Reverend George Bowie, Penticostal Mission, with effect from 20th December, 1920.
3. Reverend Alfred George Duthie, Anglican Church, with effect from 30th December, 1920.
4. Reverend William Robert Grundy, Anglican Church, with effect from 30th December, 1920.
5. Reverend George Hibbert-Ware, Anglican Church, with effect from 20th December, 1920.
6. Reverend Louis Frederick Jennings, Anglicant Church, with effect from 27th October, 1920. The designation issued in the name of Lionel Francis Jennings is hereby cancelled.
7. Reverend Charles Samuel Lucas, Wesleyan Methodist Church, with effect from 29th December, 1920.
8. Reverend Daniel Francois Marais, Dutch Reformed Church, with effect from 15th January, 1921.
9. Reverend Edwin Lewis Neilson, Congregational Church, with effect from 12th January, 1921.
10. Reverend John Rogers, Congregational Church, with effect from 11th January, 1921.
11. Reverend Alun Roberts, Congregational Church, with effect from 30th December, 1920.
12. Reverend Salomon Johannes Stander, Dutch Reformed Church, with effect from 27th December, 1920.
13. Reverend William Burnet Thomson, Presbyterian Church, with effect from 28th December, 1920.
14. Reverend Peter Fred Williams, Wesleyan Church, with effect from 13th January, 1921.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

1. Reverend Joel David Mbengo-Nyangi, Independent or Congregational Church, with effect from 13th January, 1921.
2. Reverend Mdani Xaba, Presbyterian Church, with effect from 13th January, 1921.
3. Reverend Paul Papuma, Independent Methodist Church, with effect from 15th January, 1921.
4. Reverend Samuel Sydney Sekeleni, Wesleyan Methodist Church, with effect from 4th January, 1921.

PROVINCE OF NATAL.

(To solemnize Marriages, including those of Natives.)

Reverend Nathanael Pamla, Wesleyan Methodist Church, with effect from 8th January, 1921.

PROVINCE OF THE TRANSVAAL.

Marriage Officers for White Persons.

1. Reverend Barouch Schechter, during such time as he continues in charge of the Braamfontein Hebrew Congregation, with effect from 11th January, 1921.
2. Reverend Alter Sidler, during such time as he continues in charge of the Standerton Hebrew Congregation, with effect from 21st January, 1921.

* No. 292.] [16th February, 1921.

It is notified that His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of paragraph (i) of section *twenty-four* and paragraph (i) of section *twenty-five* of the South Africa Act, 1909, to nominate the following gentlemen as Senators:—

Henri George Stuart, Esquire.
Colonel Sir Walter Ernest Mortimer Stanford, K.B.E., C.B., C.M.G.
Lieutenant-Colonel Daniel Jacobus Elardus Opperman.
Esaias Reinier Grobler, Esquire.
Petrus Jacobus van der Walt, Esquire.
Charles George Smith, Esquire.

DEPARTEMENT VAN DE EERSTE MINISTER.

De volgende Goevernments Kennisgeving wordt hiermede ter algemene informatie gepubliceerd.

H. GORDON WATSON,
Sekretaris van de Eerste Minister.

Kantoor van de Eerste Minister, Pretoria.

* No. 262.] [12 Februarie 1921.

Het heeft Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal behaagd de heer H. J. Stanley, C.M.G., Imperiale Sekretaris, benevens zijn andere plichten, aan te stellen als Waarnemende Sekretaris van de Goeverneur-generaal, gedurende de afwezigheid van de heer Grey Hazlerigg, O.B.E., die op verlof gaat.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

Die volgende Goewernementskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

H. B. SHAWE.
Sekretaris vir Binnelandse Sake.

Departement van Binnelandse Sake, Pretoria.

* No. 257.] [10 Februarie 1921.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om, kragtens die mag hom verleen deur onderartiekels (1), (2) en (3) van artiekel *twee* van die Wet tot Reëling van Immigrasie, No. 22 van 1913, Luitenant-kolonel George Stratford Mardall, O.B.E., J.P., aan te stel als lid van die Appèlraad, wat aangestel is om te Kaapstad sitting te hou, om in die algemeen te fungeer gedurende die afwesigheid van enig lid van daardie Raad.

* No. 264.] [11 Februarie 1921.

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, ooreenkomstig artiekel *twee* van Wet No. 43 van 1916, vir solang as dit hom behaag, die volgende persone te benoem as Huweliksbevestigers:—

UNIE VAN SUIDAFRIKA.

1. Eerwaarde Izak Daniel Wilhelm Bosman, Apostoliese Geloof Sending, met ingang vanaf 29 Desember 1920.
2. Eerwaarde George Bowie, Pinkstersending, met ingang vanaf 20 Desember 1920.
3. Eerwaarde Alfred George Duthie, Anglikaanse Kerk, met ingang vanaf 30 Desember 1920.
4. Eerwaarde William Robert Grundy, Anglikaanse Kerk, met ingang vanaf 30 Desember 1920.
5. Eerwaarde George Hibbert-Ware, Anglikaanse Kerk, met ingang vanaf 20 Desember 1920.
6. Eerwaarde Louis Frederick Jennings, Anglikaanse Kerk, met ingang vanaf 27 Oktober 1920. Die benoeming uitgereik in gunste van Lionel Francis Jennings word hierby herroep.
7. Eerwaarde Charles Samuel Lucas, Wesleyaanse Methodiste Kerk, met ingang vanaf 29 Desember 1920.
8. Eerwaarde Daniel Francois Marais, Ned. Herv. of Gereformeerde Kerk, met ingang vanaf 15 Januarie 1921.
9. Eerwaarde Edwin Lewis Neilson, Independente Kerk, met ingang vanaf 12 Januarie 1921.
10. Eerwaarde John Robers, Independente Kerk, met ingang vanaf 11 Januarie 1921.
11. Eerwaarde Alun Roberts, Independente Kerk, met ingang vanaf 30 Desember 1920.
12. Eerwaarde Salomon Johannes Stander, Nederduits Gereformeerde Kerk, met ingang vanaf 27 Desember 1920.
13. Eerwaarde William Burnet Thomson, Presbyteriaanse Kerk, met ingang vanaf 28 Desember 1920.
14. Eerwaarde Peter Fred Williams, Wesleyaanse Methodiste Kerk, met ingang vanaf 13 Januarie 1921.

PROVINSIE KAAP DIE GOEDE HOOP.

1. Eerwaarde Joel David Mbengo-Nyangi, Independente Kerk, met ingang vanaf 13 Januarie 1921.
2. Eerwaarde Mdani Xaba, Presbyteriaanse Kerk, met ingang vanaf 13 Januarie 1921.
3. Eerwaarde Paul Papuma, Independente Methodiste Kerk, met ingang vanaf 15 Januarie 1921.
4. Eerwaarde Samuel Sydney Sekeleni, Wesleyaanse Methodiste Kerk, met ingang vanaf 4 Januarie 1921.

PROVINSIE NATAL.

(Tot inseëning van huwelike, oor onder Naturelle.)

Eerwaarde Nathanael Pamla, Wesleyaanse Methodiste Kerk, met ingang vanaf 8 Januarie 1921.

PROVINSIE TRANSVAAL.

Huweliksbevestigers vir Blanke.

1. Eerwaarde Barouch Schechter, vir solang as hy aan die hoof staan van die Braamfontein se Hebreeuwse Gemeente, met ingang vanaf 11 Januarie 1921.
2. Eerwaarde Alter Sidler, vir solang as hy aan die hoof staan van die Standerton se Hebreeuwse Gemeente, met ingang vanaf 21 Januarie 1921.

* No. 292.] [16 Februarie 1921.

Hierby word bekendgemaak dat dit Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag het om, ooreenkomstig die bepalings van klousule (1) van artiekel *vier-en-twintig* en paragraaf (1) van artiekel *vyf-en-twintig* van die Suid-Afrikawet, 1909, die volgende here tot Senatore te benoem:—

Henri George Stuart.
Kolonel Sir Walter Ernest Mortimer Stanford, K.B.E., C.B., C.M.G.
Luitenant-kolonel Daniel Jacobus Elardus Opperman.
Esaias Reinier Grobler.
Petrus Jacobus van der Walt.
Charles George Smith.

It is further notified that, in terms of the provisions of paragraph (ii) of the said section *twenty-four*, His Royal Highness has selected Mr. Stuart, Colonel Sir W. E. M. Stanford, and Lieutenant-Colonel Opperman on the ground mainly of their thorough acquaintance, by reason of their official experience or otherwise, with the wants and wishes of the coloured races in South Africa.

The gentlemen mentioned in the first paragraph of this notice are in addition to the Honourable Hercules Christian van Heerden and Dr. Alexander William Roberts, whose nominations were published under Government Notice No. 944 of 28th May, 1920.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

The following Government Notice is hereby published for general information.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Secretary for Public Health.

Department of Public Health.

† No. 217.] [2nd February, 1921.

RAND WATER BOARD.—APPOINTMENT OF MEMBERS.

The following appointments as members of the Rand Water Board have been made by the constituent authorities of the Board in terms of section *seven* of the Rand Water Board Extended Powers Ordinance, No. 48 of 1904 (Transvaal), as amended by section *one*, sub-sections (*b*) and (*c*), of Ordinance No. 21 of 1906 (Transvaal), section *twenty-four* of the Rand Water Board Supplementary Water Supply (Private) Act. No. 18 of 1914, and section *one*, sub-sections (*a*) and (*b*), of the Rand Water Board Statutes, 1903-14, Amendment (Private) Act, No. 10 of 1920:—

Transvaal Chamber of Mines—
Messrs. Frederick Leslie Brown, D.S.O., James Huskisson Crosby, Gerald Coleman Fitzpatrick, Arthur French, William Gemmill, Julius Jeppe, C.B.E., Archibald Fletcher Lyall, Michael McCormack, Arthur Francis Mullins, Harry George Louis Panchaud, O.B.E., V.D., Frank Raleigh, Frank Gowyne Alfred Roberts.

Johannesburg Municipality—
Messrs. Thomas Frederick Allen, O.B.E., Clayton Charlton, John Daniel, Southern Scott, Robert Lizars Weir.

Benoni Municipality—
Mr. Daniel Peter Howells, A.M.I.C.E.

Boksburg Municipality—
Mr. Frank Ross Clark, A.M.I.C.E.

Brakpan Municipality—
Mr. Thomas Maddren.

Germiston Municipality—
Mr. Sidney Allelyne van Lingen, M.P.C.

Krugersdorp Municipality—
Mr. James Richardson.

Roodepoort-Maraisburg Municipality—
Mr. Alexander Robert Davidson.

Springs Municipality—
Mr. Christopher Marshall McComb.

South African Railways and Harbours Administration—
Mr. Robert Catherwood Wallace, A.M.I.C.E.

† Republished as amended.

DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information.

E. H. FARRER,
Secretary for Finance.

Treasury, Pretoria.

✱ No. 267.] [14th February, 1921.

CUSTOMS NOTICE.

REVOCATION OF APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas application has been made for the revocation of the appointment of a bonded warehouse situate at 40 Strand Street, Port Elizabeth, in the Province Cape of Good Hope, licensed by Notice appearing in the *Cape Government Gazette* of 10th December, 1909, for the free warehousing of general merchandise, in the name of Messrs. Gourock Ropework Export Company, Limited, of Port Elizabeth; notice is hereby given that, under the provisions of section *fifty-two* of the Customs Management Act, 1913, the Commissioner of Customs has revoked the appointment of the above-mentioned warehouse as from the 31st December, 1920.

✱ No. 276.] [15th February, 1921.

Statement under the provisions of section *six* of Act No. 31 of 1920 of the gold certificates issued, redeemed, and outstanding, and of the gold held for redemption of the certificates on Saturday, the 12th February, 1921:—

Gold certificates issued up to 5th February, 1921	£8,176,500
Gold certificates issued during week ended 12th February, 1921	38,500
	£8,215,000
Gold certificates redeemed	91,933
Gold certificates outstanding on 12th February, 1921 ...	£8,123,067
Gold held for redemption of certificates on 12th February, 1921	£8,152,453

Verder word bekendgemaak dat, ooreenkomstig die bepalings van paragraaf (ii) van gemeld artiekel *vier-en-twintig*, Sy Koninklike Hoogheid Mnr. Stuart, Kolonel Sir W. E. M. Stanford en Luitenant-kolonel Opperman verkies het virnaamlik op grond van hul goeie bekendheid, weens hul offisiele ondervinding of andersins, met die behoeftes en wense van die kleurlingrasse in Suid-Afrika.

Die here, wat in die eerste paragraaf van die kennisgewing genoem word, is behalwe die Ed. Hercules Christian van Heerden en Dr. Alexander William Roberts wat se benoemings onder Goewernementskennisgewing No. 944 van 28 Mei 1920 gepubliseer was.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

Die volgende Goewernementskennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Sekretaris vir Volksgesondheid.

Departement van Volksgesondheid. Pretoria.

† No. 217.] [2 Februarie 1921.

RANDWATERRAAD.—AANSTELLING VAN LEDE.

Die volgende aanstellings as lede van die Randwaterraad is gemaak deur die Samestellende Outoriteite van die Raad ooreenkomstig artiekel *sewe* van die Randwaterraad Uitgebreide Magte Ordonnansie, No. 48 van 1904 (Transvaal), soos gewysig deur artiekel *een*, onderartiekels (*b*) en (*c*) van Ordonnansie No. 21 van 1906 (Transvaal), artiekel *vier en twintig* van die Randwaterraad Verdere Waterverskaffings (Privaat) Wet No. 18 van 1914 en artiekel *een*, onderartiekels (*a*) en (*b*) van die Randwaterraad Statute (1903-14) Wysigings (Privaat) Wet, No. 10 van 1920:—

Transvaalse Kamer van Mynwese—
Die here Frederick Leslie Brown, D.S.O., James Huskisson Crosby, Gerald Coleman Fitzpatrick, Arthur French, William Gemmill, Julius Jeppe, C.B.E., Archibald Fletcher Lyall, Michael McCormack, Arthur Francis Mullins, Harry George Louis Panchaud, O.B.E., V.D., Frank Raleigh, Frank Gowyne Alfred Roberts.

Munisipaliteit Johannesburg—
Die here Thomas Frederick Allen, O.B.E., Clayton Charlton, John Daniel, Southern Scott, Robert Lizars Weir.

Munisipaliteit Benoni—
Mnr. Daniel Peter Howells, A.M.I.C.E.

Munisipaliteit Boksburg—
Mnr. Frank Ross Clark, A.M.I.C.E.

Munisipaliteit Brakpan—
Mnr. Thomas Maddren.

Munisipaliteit Germiston—
Mnr. Sidney Allelyne van Lingen, L.P.R.

Munisipaliteit Krugersdorp—
Mnr. James Richardson.

Munisipaliteit Roodepoort-Maraisburg—
Mnr. Alexander Robert Davidson.

Munisipaliteit Springs—
Mnr. Christopher Marshall McComb.

Bestuur van Suidafrikaanse Spoorweë en Hawes—
Mnr. Robert Catherwood Wallace, A.M.I.C.E.

† Opnuw gepubliseer soos gewysig.

DEPARTEMENT VAN FINANCIEËN.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

E. H. FARRER,
Sekretaris voor Financieën.

Thesaurie, Pretoria.

✲ No. 267.] [14 Februarie 1921.

DOEANE KENNISGEVING.

HERROEPING VAN AANWIJZING VAN EEN ENTREPOT.

Nademaal applikatie ingediend is tot herroeping van een aanwijzing van een entrepot, gelegen te 40 Strandstraat, Port Elizabeth, in de Provincie Kaap de Goede Hoop, gelicentieerd ingevolge Kennisgeving voorkomende in de *Kaapse Staatskoerant* van 10 Desember 1909 voor het vrij opslaan van algemene koopmansgoederen op naam van de heren Gourock Ropework Export Kompanjie, Beperkt, van Port Elizabeth; zo wordt mits deze kennis gegeven, dat onder de bepalingen van artikel *twee en vijftig* van de Doeane Beheer Wet, 1913, de Kommissaris van Invoerrechten de aanwijzing van bovengenoemd entrepot herroepen heeft, van af 31 Desember 1920.

✲ No. 276.] [15 Februarie 1921.

Opgave ingevolge de bepalingen van artikel *zes* van Wet No. 31 van 1920 van goudcertifikaten uitgegeven, ingewisseld en in omloop, en van het goud beschikbaar, voor de inwisseling van de certifikaten, op Zaterdag, 12 Februarie 1921:—

Goudcertifikaten uitgegeven tot 5 Februarie 1921 ...	£8,176,500
Goudcertifikaten uitgegeven gedurende week geëindigd 12 Februarie 1921	38,500
	£8,215,000
Goudcertifikaten ingewisseld	91,933
Goudcertifikaten uitstaande op 12 Februarie 1921 ...	£8,123,067
Goud beschikbaar voor inwisseling van certifikaten ...	£8,152,453

DEPARTMENT OF DEFENCE.

The following Government Notices are published for general information.

H. R. M. BOURNE,
Secretary for Defence.

Department of Defence, Pretoria.

* No. 258.] [11th February, 1921.

That portion of Government Notice No. 1760, dated 20th October, 1914, published in the *Gazette* of 23rd October, 1914, relating to the temporary appointment of William Frederick Averre as Lieutenant on the Supernumerary List, Active Citizen Force, is cancelled.

* No. 277.] [15th February, 1921.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (5) of section *twenty-eight* of the South Africa Defence Act, 1912, to appoint to commissioned rank in the Union Defence Forces:—

RESERVE OF OFFICERS.

SECTION II.

Mounted Rifles Branch—

As Brigadier-General.—Daniel Jacobus Everard Opperman, late South African Republican Forces; 17th March, 1920.

* No. 278.] [15th February, 1921.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (1) of section *thirty-four* of the South Africa Defence Act, 1912, to place on the Retired List:—

Brigadier-General Daniel Jacobus Everard Opperman, Union Reserve of Officers, Section II (Mounted Rifles Branch); 2nd January, 1921.

DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES.

The following Government Notices are published for general information.

H. WARINGTON SMYTH,
Secretary for Mines and Industries.

Department of Mines and Industries, Pretoria.

No. 133.] [22nd January, 1921.

In accordance with the provisions of section *twenty-six* of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), it is hereby notified that it is the intention of His Royal Highness the Governor-General to proclaim as a public digging for precious metals, under Chapter IV of the said Act, certain portion of the farm Daggafontein No. 9, situate in the Mining District of Boksburg, Transvaal Province, in extent 600 morgen 206 square roods, according to the diagram prepared by Surveyor Ewan Currey in November, 1919, and confirmed by the Acting Surveyor-General under S.G. No. A4394/19, on the 3rd April, 1920, registered in the name of Cassel Clydesdale (Springs) Gold Mines, Limited.

M.M. 1768/19.

No. 134.] [22nd January, 1921.

In accordance with the provisions of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 38 of 1908), it is notified that it is the intention of His Excellency the Governor-General to deproclaim as a public digging a portion in extent approximately 3750 morgen of the Klerksdorp town lands, District Potchefstroom, Mining District of Klerkskdorp, Transvaal Province, according to a plan filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the Office of the Mining Commissioner, Klerksdorp, under No. 1339, registered in the name of the Klerksdorp Municipal Council and the Government of the Union of South Africa.

M.M. 3403/20. [28-4-11-18]

No. 136.] [22nd January, 1921.

In accordance with the provisions of section *twenty-six* of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), it is hereby notified that it is the intention of His Royal Highness the Governor-General to proclaim as a public digging for precious metals, under Chapter IV of the said Act, certain two portions of the farm Daggafontein No. 9, situate in the Mining District of Boksburg, in extent 4367 morgen 183 square roods according to the diagram prepared by Surveyor Fred Maskew in May, 1920, and confirmed by the Surveyor-General on the 23rd August, 1920, under S.G. No. A4328/19, and 2 morgen 280 square roods according to the diagram prepared by Surveyor B. Douglas in December, 1903, and approved by the Assistant Surveyor-General on the 21st July, 1905, under S.G. No. A1878/05, registered in the names of the Daggafontein Mines, Limited, and the Government of the Union of South Africa, respectively.

M.M. 1367/19.

No. 141.] [22nd January, 1921.

In accordance with the provisions of sub-section (3) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Transvaal), Act No. 35 of 1908, it is notified that it is the intention of His Royal Highness the Governor-General to deproclaim as a public digging a certain portion of the Government farm Masimu No. 2358, District Zoutpansberg, Mining District of Pietersburg, Transvaal Province, in extent 200 yards wide, situate along the north bank of the Letseteli River.

M.M. 2603/12. [28-4-11-18]

No. 166.] [26th January, 1921.

In accordance with the provisions of sub-section (3) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908, Transvaal (Act No. 35 of 1908), it is notified that it is the intention of His Royal Highness the Governor-General to deproclaim as a public digging the farm Koekwe No. 2566, District Pietersburg, Mining District of Pietersburg, Transvaal Province.

M.M. 1187/09

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

De volgende Goevernements Kennisgeving worden ter algemene informatie gepubliceerd.

H. R. M. BOURNE,
Sekretaris voor Verdediging.

Departement van Verdediging, Pretoria.

* No. 258.] [11 Februarie 1921.

Het gedeelte van Goevernements Kennisgeving No. 1760, gedateerd 20 Oktober 1914, gepubliceerd in de *Staatskoerant* van 23 Oktober, 1914, dat betrekking heeft op de tijdelike benoeming van William Frederick Averre tot Luitenant op de Supernumeraire Lijst, Aktieve Burgermacht, is ingetrokken.

* No. 277.] [15 Februarie 1921.

Het heeft Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal-in-Rade behaagd om, krachtens subartikel (5) van artikel *acht en twintig* van de Zuid-Afrika Verdedigingswet, 1912, met officiersrang bij de Unie Verdedigingsmacht te benoemen:—

RESERVE VAN OFFICIEREN.

AFDELING II.

Bereden Schutters—

Als Brigadier-generaal.—Daniel Jacobus Everard Opperman, gewezen Krijgsmacht der Zuidafrikaanse Republiek; 17 Maart 1920.

* No. 278.] [15 Februarie 1921.

Het heeft Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal-in-Rade behaagd om, krachtens subartikel (1) van artikel *vier en dertig* van de Zuid-Afrika Verdedigingswet, 1912, de hieronder-genoemde officier op de Lijst van Afgedankten te plaatsen:—

Brigadier-generaal Daniel Jacobus Everard Opperman, Unie Reserve van Officieren, Afdeling II (Bereden Schutters); 2 Januarie 1921.

DEPARTEMENT VAN MIJNWEZEN EN NIJVERHEID.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

H. WARINGTON SMYTH,
Sekretaris voor Mijnwezen en Nijverheid.

Departement van Mijnwezen en Nijverheid, Pretoria.

No. 133.] [22 Januarie 1921.

Overeenkomstig de bepalingen van artikel *zes en twintig* van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, van Transvaal (Wet No. 35 van 1908), wordt kennis gegeven dat Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal voornemens is zeker gedeelte van de plaats Daggafontein No. 9, gelegen in het Mijndistrikt Boksburg, Provincie Transvaal, groot 600 morgen 206 vierkante roeden, overeenkomstig het plan opgesteld door Landmeter Ewan Currey in November 1919, en goedgekeurd door de Waarnemende Landmeter-generaal onder S.G. No. A4394/19 op 3 April 1920, geregistreerd in de naam van Cassel Clydesdale (Springs) Gold Mines, Ltd., als een publieke delverij voor edele metalen onder Hoofdstuk IV van de gezegde wet te proklameren.

No. 134.] [22 Januarie 1921

Overeenkomstig de bepalingen van artikel *een en dertig* van de Edele en Onedele Metalen Wet, 1908, van de Transvaal (Wet No. 35 van 1908), wordt mits deze bekendgemaakt dat Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal voornemens is een gedeelte, groot ongeveer 3750 morgen, van de Klerksdorp Stadsgronden, Distrikt Potchefstroom, Mijndistrikt Klerksdorp, Provincie Transvaal, volgens een schetskaart opgeborgen in het Mijntitelskantoor, Johannesburg, en ten kantore van de Mijnkommissaris, Klerksdorp, onder No. 1339, en geregistreerd ten name van de Klerksdorp Municipaliteit en het Goevernement van de Unie van Zuid-Afrika, als een publieke delverij te deproklameren.

No. 136.] [22 Januarie 1921.

Overeenkomstig de bepalingen van artikel *zes en twintig* van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, van Transvaal (Wet No. 35 van 1908), wordt kennis gegeven dat Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal voornemens is zekere twee gedeelten van de plaats Daggafontein No. 9, gelegen in het Mijndistrikt Boksburg, groot 4367 morgen 183 vierkante roeden, overeenkomstig het plan opgesteld door Landmeter Fred. Maskew in Mei 1920, en goedgekeurd door de Landmeter-generaal op 23 Augustus 1920 onder S.G. No. A4328/19, en 2 morgen 280 vierkante roeden overeenkomstig het plan opgesteld door Landmeter B. Douglas in Desember 1903, en goedgekeurd door de Assistent Landmeter-generaal op 21 Julie 1905 onder S.G. No. A1878/05, geregistreerd in de namen van de Daggafontein Mines, Limited, en de Regering van de Unie van Zuid-Afrika, als een publieke delverij voor edele metalen onder Hoofdstuk IV van de gezegde wet te proklameren.

No. 141.] [22 Januarie 1921.

Overeenkomstig de bepalingen van subartikel (3) van artikel *een en dertig* van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908 (Transvaal), Wet No. 35 van 1908, wordt kennis gegeven dat Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal voornemens is zeker gedeelte van de plaats Masimu No. 2358, Distrikt Zoutpansberg, Mijndistrikt Pietersburg, groot 200 treden, breed langs de noordbank van de Letselerivier, als een publieke delverij te deproklameren.

No. 166.] [26 Januarie 1921.

Overeenkomstig de bepalingen van subartikel (3) van artikel *een en dertig* van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, Transvaal (Wet No. 35 van 1908), wordt kennis gegeven dat Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal voornemens is de plaats Koekwe No. 2566, Distrikt Pietersburg, Mijndistrikt Pietersburg, Provincie Transvaal, als een publieke delverij te deproklameren.

No. 185.] [31st January, 1921.

In accordance with the provisions of sub-section (3) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Transvaal), Act No. 35 of 1908, it is notified that it is the intention of His Royal Highness the Governor-General to deproclaim as a public digging that portion of the farm Burgersdorp No. 169, situate in the Division of Leydsdorp, Mining District of Pietersburg, Transvaal Province, formerly held as Mynpacht No. 282/93, in extent 208 morgen 303 square roods.

M.M. 3909/09.—M.C.F. 605/10.

No. 186.] [31st January, 1921.

In accordance with the provisions of sub-section (3) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908, Transvaal (Act No. 35 of 1908), it is notified that it is the intention of His Royal Highness the Governor-General to deproclaim as a public digging a portion of the farm Vrischgewaagd No. 100, District Pietersburg, Mining District of Pietersburg, Transvaal Province, in extent 268 morgen 308 square roods and registered in the name of Pieter Johannes Marais, according to the diagram S.G. No. A4951/06, filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the Office of the Mining Commissioner, Pietersburg, under No. 1338.

M.C.F. 490/20.

No. 224.] [4th February, 1921.

MINE SURVEYORS' EXAMINATION.

It is notified that the Commission of Examiners for Mine Surveyors' Certificates of Competency will hold the next examination on Wednesday, Thursday, and Friday, the 16th, 17th, and 18th March, 1921, at 9 a.m., at the University College, Eloff Street, Johannesburg, and also at Dundee, Kimberley, and Bloemfontein, if there are sufficient applicants.

The prescribed form of application for examination is obtainable, without payment, by applying to the Secretary to the Commission of Examiners, P.O. Box 1132, Johannesburg.

Those wishing to enter for the examination must send in their applications (stating at which centre they wish to be examined) to reach the Secretary on or before the 2nd March, 1921.

The following syllabus of examination is published for general information, and a detailed copy thereof will be supplied on application to the Secretary.

Candidates will be examined in the following subjects:—

1. Surveying.
2. Algebra, Geometry, and Plane Trigonometry.
3. Geology.
4. Mine Valuation.
5. Legal Knowledge.

The Candidates shall be required to hand in on the first day of the examination a specimen plan accompanied by an affidavit stating that he has executed the plan himself.

The above examination may be followed by a trial survey.

M.M. 1280/21.

✱ No. 261.] [18th February, 1921.

It is hereby notified for general information that it is the intention of the Government to lease, in terms of section *forty-two* of the Mineral Law Amendment Act of 1907 (No. 16 of 1907) of the Cape of Good Hope, a certain piece of Crown land situated in the Division of Caledon, more particularly described in the subjoined Schedule, and all persons who may have pegged out prospecting areas therein under the said Act, or any Act relating to precious stones or precious and base minerals, should therefore file their claims to the land so pegged out with the Civil Commissioner or Resident Magistrate of the Division within thirty days of the date of this notice, after which date no claim will be recognized by the Government.

A. H. CORNISH-BOWDEN,
Surveyor-General.

Office of the Surveyor-General,
Capetown, 2nd February, 1921.

SCHEDULE.

A piece of land, in extent 97 morgen 300 square roods, situated in the Field Cornetcy of Bot and Palmiet Rivers, in the Division of Caledon, being certain Crown lands known as Blaauw Steen, bounded north-westwards by False Bay (high-water mark) and on all other sides by Crown land.

M.M. 3578/20.

✱ No. 269.] [14th February, 1921.

It is notified, in terms of sub-section (7) of section *nineteen* of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), that notice has been given to Henning Jacobus van Wijk, P.O. Sabie, Transvaal, as required by sub-section (1) of the said section *nineteen*, entitling him to peg on or before the 15th day of March, 1921, on the farm Ophir No. 6, District Lydenburg, Mining District of Pilgrims Rest, Province of the Transvaal, twenty-five claims as an award in respect of a discovery of gold made by him on the said farm.

M.M. 3542/20. M.C.E. 524/20.

✱ No. 273.] [15th February, 1921.

His Royal Highness the Governor-General has, under the powers vested in him by section *forty-two* of the Factories Act, 1918 (Act No. 28 of 1918), been pleased to make the following regulations:—

FACTORIES ACT, 1918.

REGULATIONS.

CHAPTER IV.

Regulations framed under sub-section one (d) *of section* forty-two *of the Factories Act*, 1918 (*No.* 28 *of* 1918), *dealing with transmission machinery in use in any factory.*

1. For the purposes of these regulations, unless inconsistent with the context—

"transmission machinery" includes—

(*a*) every shaft, wheel, drum or pulley, coupling clutch, driving strap, or other device incidental to the transmission of motion between any prime mover and any machine or appliance;

No. 185.] [31 Januarie 1921.

Overeenkomstig de bepalingen van subartikel (3) van artikel *een en dertig* van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908 (Transvaal), Wet No. 35 van 1908, wordt kennis gegeven dat Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal voornemens is zeker gedeelte van de plaats Burgersdorp No. 169, gelegen in de Afdeling Leijdsdorp, in het Mijndistrikt Pietersburg, Provincie Transvaal, vroeger gehouden als Mynpacht No. 282/93, groot 208 morgen 303 vierkante roeden, als een publiëke delverij de deproklameren.

No. 186.] [31 Januarie 1921.

Overeenkomstig de bepalingen van subartikel (3) van artikel *een en dertig* van de Wet van Edele en Onedele Metalen, 1908, Transvaal (Wet No. 35 van 1908), wordt kennis gegeven dat Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal voornemens is een gedeelte van de plaats Vrischgewaagd No. 100, Distrikt Pietersburg, Mijndistrikt Pietersburg, Provincie Transvaal, groot 268 morgen 308 vierkante roeden, in de naam van Pieter Johannes Marais geregistreerd, volgens de kaart S.G. No. 4591/06, van welke een kopie opgeborgen is ten Kantoor van Mijntitels, Johannesburg, en ten Kantoor van de Mijnkommissaris, Pietersburg, onder No. 1338, als een publieke delverij te deproklameren.

No. 224.] [4 Februarie 1921.

EKSAMEN VIR MIJNOPMETERS.

Kennis word gegee dat die Kommissie van Eksaminatore vir Mijnopmeterssertifikate van Bekwaamheid een eksamen sal hou op Woensdag, Donderdag en Vrijdag, 16, 17, 18 Maart, 1921, om 9 uur 's voormiddags, in die "University College" Eloffstraat, Johannesburg, en ook tegelijkertijd als daar een voldoend aantal kandidate is, op Dundee, Kimberley en Bloemfontein.

Die voorgeschrewe formuliere van applikasie vir die afleggen van eksamen is kosteloos verkrygbaar op aansoek by die Sekretaris van die Eksamenkommissie, Postbus 1132, Johannesburg.

Diegene die vir eksamen wens in te gaan moet onder vermelding van die plaas waar hulle wens hulle eksamen te doen, hulle applikasies aan die Sekretaris tijdig instuur sodat hulle hem op of vóór 2 Maart 1921, bereik.

Die volgende lijst van eksamen-onderwerpe word ter bekendmaking gepubliseer, en een uiteengesette kopie daarvan sal, op aansoek, deur die Sekretaris verstrek word.

Kandidate sal geëksamineer word in die volgende onderwerpe:

1. Opmeten.
2. Algebra, meetkunde en vlakke driehoekmeting.
3. Geologie.
4. Waarderen van mijne.
5. Wetskennis.

Die kandidaat moet op die eerste eksamendag een proefplan inlewer, met een beëdigde verklaring dat dit sij eige werk is.

Die voormelde eksamen kan gevolg word deur een proefmeting.

✱ No. 261.] [18 Februarie 1921.

Kennis word hiermee gegee ter algemene bekendmaking, dat die Goewernement van voornemen is, in terme van artiekel *twee-en-veertig* van die Minerale Wet Verbeterings Wet van 1907 (No. 16 van 1907) van die Kaap die Goede Hoop, een sekere deel van Kroongrond, geleë in die Diwisie van Caledon, meer biesonder omskryf in die bygevoegde bylae te verhuur, en alle persone die daarin prospekterende streke afgepen het onder die genoemde wet op enig wet in verband met edelgesteente of edele en onedele minerale behoord derhalwe hulle eise tot die grond so afgepen, bij die Siviele Kommissaris of Plaaslike Magistraat van die Diwisie in te dien binne dertig dae vanaf die datum van die kennisgewing, na die datum sal geen eis erken word deur die Goewernement.

A. H. CORNISH-BOWDEN,
Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Kaapstad, 2 Februarie 1921.

BIJLAE.

Een deel grond groot 97 morge 300 vierkante roede, geleë in die Veldkornetwyk van Bot- en Palmietriviere, in die Diwisie van Caledon, synde sekere Kroongronde bekend as Blaauwsteen, noordwestelik begrensd deur Valsch Baai (hoogwater merk) en aan al die andere kante deur Kroongrond.

✱ No. 269.] [14 Februarie 1921.

Mits deze wordt kennis gegeven, overeenkomstig subartikel (7) van artikel *negentien* van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, van de Transvaal (Wet No. 35 van 1908), dat kennis gegeven is aan Henning Jacobus van Wijk, P.K. Sabie, Transvaal, zoals vereist bij subartikel (1) van het genoemde artikel *negentien* hem het recht gevende om op of vóór 15 Maart 1921, op de plaats Ophir No. 6, Distrikt Lijdenburg, Mijndistrikt Pelgrimsrust, Provincie Transvaal, vijf en twintig claims af te pennen als een toekenning ten aanzien van een ontdekking van goud door hem op de gemelde plaats gemaakt.

✱ No. 273.] [15 Februarie1921.

Het heeft Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal behaagd om, krachtens de macht hem verleend bij artikel *twee en veertig* van de Fabriekswet, 1918 (Wet No. 28 van 1918), de volgende regulaties vast te stellen:—

FABRIEKSWET, 1918.

REGULATIES.

HOOFDSTUK IV.

Regulaties opgetrokken onder subartikel (1) (d) *van artikel* twee en veertig *van de Fabriekswet, No.* 28 *van* 1918, *handelende over vervoer machinerie in een fabriek in gebruik.*

1. Voor de doeleinden van deze regulaties, ten zulks tegenstrijdig is met het verband, sluit—

"vervoer machinerie" in—

(*a*) iedere schacht, wiel, rol riemschijf, koppelhaak, drijfriem of ander middel wat betrekking heeft op het vervoer van beweging tussen een vervoerder en machine of werktuig;

(*b*) any wheel, clutch, system of fast and loose pulleys or other device by which the machine or appliance receives its motion;

"prime mover" includes every engine, motor, or other appliance for the purpose of providing mechanical energy, derived from steam, water, wind, electricity, combustion, or other sort;

"driving strap" includes every strap, band, belt, chain, rope, or other similar appliance by means of which rotary motion is transmitted from one part to any other part of the transmission machinery;

"within reach" means within a distance of 6 feet 6 inches in any direction from any spot on which any person employed or working may have to stand or pass at any time, either in the course of his employment or incidentally thereto;

"authorized person" means a skilled adult male person who is authorized by the occupier for the purpose of these regulations, and whose name is entered in a list of authorized persons in the Time and Wages Register;

"occupier" has the meaning assigned to it in section *forty-four* of the Act.

2. The provisions of these regulations shall not apply to hydraulic or pneumatic pressure mains or to electrical conductors or to machines actuated by muscular energy.

3. The provisions of Regulation No. 4 shall not apply—

(*a*) during any work in connection with the examination, manipulation, or maintenance of the transmission machinery, provided that the transmission machinery is slowed down so that the speed of any shaft, wheel, drum, or pulley within reach is less than six revolutions per minute and adequate provision is made by means of signals or otherwise for prompt stoppage of such parts at the first sign of danger; or

(*b*) when it is necessary to approach within reach of transmission machinery in order to cool a hot neck or bearing, such operations are done only by authorized persons and adequate precautions are taken for their safety.

4. The following parts of the transmission machinery if in motion shall be securely fenced by the occupier:—

(*a*) All shafts, couplings, and collars within reach;

(*b*) all other shaft couplings except those constructed with countersunk bolts and nuts, shrouded flanges, or other equally safe devices;

(*c*) all set screws on shaft collars, except such as are countersunk or otherwise made equally safe;

(*d*) all projecting keys within reach, except pattern keys and sliding keys;

(*e*) all parts of wheels, drums, pulleys within reach, except such as are, by construction or position, equally safe to every person employed or working as they would be if securely fixed;

(*f*) all driving straps with projecting metal fasteners or loose ends, if within reach;

(*g*) the underside of every overhead driving strap, at those parts where any person employed is liable to have to stand or pass under them at any time either in course of his employment or incidentally thereto; except—

(i) ropes less than one inch in diameter;

(ii) driving straps (other than ropes or chains) less than 4 inches wide and moving with a velocity of less than 30 feet per second;

(*h*) all metal driving chains within reach and the underside of all overhead metal driving chains;

(*i*) all other driving straps within reach except those which are less than 3 inches wide and those with a velocity less than 20 feet per second;

(*j*) all driving straps which pass through floor openings.

5. All fencing required by these regulations shall be constantly maintained in an efficient state by the occupier and kept in position while the transmission machiney is in motion; if removed for any reason they shall be replaced as soon as practicable.

6. Efficient devices or appliances shall be provided and maintained by the occupier in every room or place in which work is carried on, to throw out of gear and stop promptly each unit of the transmission machinery in that room or place.

7. Efficient appliances shall be provided by the occupier and used to prevent any driving strap thrown off a wheel, drum, or pulley, coming in contact with any shaft in motion.

8. Suitable striking gear or other efficient mechanical appliances shall be provided by the occupier and used to move driving straps on fast or loose pulleys which are transmission machinery, such gear or appliances shall be so constructed as to prevent accidental restarting of the machinery.

9. Service platforms and gangways for overhead shafting shall be securely fenced with guard rails to a height of 3 feet, and toeboards shall be provided.

10. Driving straps shall not be treated with resin or any composition unless at rest or unless the speed of the pulleys concerned is less than six revolutions per minute.

11. Every shafting ladder or ladder used in connection with transmission machinery shall be fitted with effective non-skid devices. In rooms where persons work with bare feet ladders shall not be fitted at the bottom with iron spikes.

12. No person shall in any way interfere, without the knowledge and consent of the occupier or manager, with the means and appliances provided for compliance with these regulations.

13. Every female employed or working in a room or place within reach of transmission machinery in motion in that room or place shall have her hair fastened up, confined in a cap, or otherwise secured.

14. Any person who is guilty of an offence against these regulations shall be liable on conviction to a fine not exceeding ten pounds, and if the offence is a continuing one to a further fine not exceeding five pounds for each day on which the same is continued after the first day.

(*b*) een wiel, haak sisteem van vaste en losse riemschijfen of ander middel waardoor de machine of het werktuig zijn stootkracht verkrijgt;

"hoofd vervoerder" sluit in enige machine, motor of ander werktuig waardoor mechaniese energie teweeggebracht wordt verkregen van stoom, water, wind, elektriciteit verbranding of anderszins;

"drijfriem" sluit in iedere riem, band, belt, ketting, touw of ander soortgelijk werktuig door middel waardoor kring vormige beweging wordt vervoerd van een naar een ander deel van de vervoer machine;

"binnen bereik" betekent binnen een afstand van zes voet en zes duim in enige richting van enig punt waarop enig persoon die geëmployeerd wordt zou moeten staan of voorbijgaan, hetzij in de loop van zijn werk of in verband daarmede;

"geautoriseerd persoon" betekent een bedreven volwassen mannelik persoon die door de bewoner voor de doeleinden van deze regulaties geautoriseerd is, en wiens naam aangetekend is op een lijst van geautoriseerde personen in het Tijd en Lonen Register;

"bewoner" heeft de mening daaraan gegeven in artikel *vier en veertig* van de Wet.

2. De bepalingen van deze regulaties zullen niet van toepassing zijn op hydrauliese of luchtpers hoofdlopen of op elektriese vervoerders of op machines die door mensenkracht gedreven worden.

3. De bepalingen van regulatie 4 zijn niet van toepassing—

(*a*) gedurende enig werk in verband met onderzoeken, of onderhoud van de vervoer machinerie, met dien verstande dat de vervoer machinerie langzamer loopt zodat de vlucht van een schacht, wiel, riemschijf of drijfriem binnen bereik minder is dan zes wentelingen per minuut en er voldoende voorziening gemaakt is door middel van signalen of anderszins voor het onmiddellik doen stilstaan van zulke delen bij het eerste teken van gevaar, of

(*b*) wanneer het nodig is om binnen het bereik te komen van vervoer machinerie om een warme nek of hals te verkoelen zulk werk slechts verricht wordt door geautoriseerde personen en voldoende voorzorgsmaatregelen genomen worden voor hun veiligheid.

4. De volgende delen van de vervoer machinerie moeten behoorlik beschut zijn door de bewoner:—

(*a*) Alle schachten, koppelhaken en boorden die binnen het bereik zijn;

(*b*) alle andere schacht koppelhaken, uitgezonderd die vervaardigd met tegengeslagen schroeven en moeren bedekte flensen of andere veilige middelen;

(*c*) alle vaste schroeven aan schachtnekken, uitgezonderd die tegengeslagen zijn of anderszins even veilig gemaakt zijn;

(*d*) alle uitstekende sleutels binnen bereik uitgezonderd model en kalibersleutels;

(*e*) alle delen van wielen, riemschijven, drijfriemen binnen bereik, uitgezonderd die wegens konstruktie of stand even veilig zijn voor iedere werkende geëmployeerde als die zouden zijn indien behoorlik daaraan bevestigd;

(*f*) alle drijfriemen met uitstekende metalen houders of losse einden, indien binnen bereik;

(*g*) de onderzijde van iedere boven drijfriem bij die delen waar een werksman moet staan of onder door gaan tijdens zijn werk of in verband daarmede, uitgezonderd—

(i) touwen minder dan een duim in doorsnee;

(ii) drijfriemen (geen touwen of kettingen) minder dan vier duim breed en lopende met een wenteling van minder dan 30 voet per sekonde;

(*h*) alle metalen drijfkettingen binnen bereik en de binnenzijde van alle boven metalen drijfkettingen;

(*i*) alle andere drijfriemen binnen bereik, uitgezonderd die minder dan drie duim breed zijn en die een wenteling hebben van minder dan 20 voet per sekonde;

(*j*) alle drijfriemen die door vloeropeningen lopen.

5. Alle door deze regulaties vereiste afschutting zal voortdurend onderhouden worden in een goede staat door de bewoner en in stand gehouden worden zolang de vervoermachinerie in beweging is; indien om een of andere reden weggenomen, moet die zo spoedig mogelik wederom op zijn plaats gezet worden.

6. Behoorlike middelen zullen voorzien worden en onderhouden worden door de bewoner in iedere kamer of plaats waarin gewerkt wordt, om iedere eenheid van de vervoer machine in die kamer of plaats te doen stilstaan.

7. Behoorlike middelen zullen door de bewoner verstrekt worden en gebruikt worden om tegen te gaan dat enige drijfriem die van een wiel, riemschijf of drijfriem, schuift in kontakt komt met een schacht die in beweging is.

8. Behoorlike stopzetters of andere voldoende mechaniese werktuigen zullen door de bewoner voorzien worden en gebruikt om lopende riemen of vaste of losse drijfriemen die vervoer machinerie uitmaken te verschuiven. Zulke stopzetters zullen zo vervaardigd zijn dat zij aanzettingen per ongeluk zullen voorkomen.

9. Dienstplatformen en gangen voor boven schachten moeten behoorlik afgeschut zijn met kant leuningen ter hoogte van drie voet en teen-borden moeten voorzien worden.

10. Drijfriemen moeten niet behandeld worden met hars of ander mengsel tenzij die stilstaan of tenzij de drijving van de riemen minder is dan zes omwentelingen per sekonde.

11. Iedere schacht leer of leer gebruikt in verband met vervoer machinerie moet voorzien zijn van effektieve niet glijdende middelen. In kamers waar personen met blote voeten werken moeten ladders aan het ondereinde niet voorzien zijn van ijzeren punten.

12. Niemand zal op enige wijze zonder kennis en toestemming van de bewoner of bestuurder zich bemoeien met de machinerie daar gesteld om aan deze regulatie te gemoet te komen.

13. Iedere vrouw geëmployeerd of werkende in een kamer of plaats binnen bereik van vervoer machinerie in beweging in die kamer of plaats moet haar haren op hebben in een pet of anderszins vastgemaakt.

14. Een ieder die schuldig is aan overtreding tegen deze regulaties zal bij veroordeling beboet kunnen worden met een boete van ten hoogste tien ponden, en indien de overtreding bij voortduring is tot een verdere boete van hoogstens vijf ponden voor iedere dag waarop de overtreding voortduurt na de eerste dag.

✱ No. 291.] [16th February, 1921.

In accordance with the provisions of sub-section (3) of section *twenty-six* of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), it is notified that it is the intention of His Royal Highness the Governor-General to proclaim as a public digging for precious metals, under Chapter 4 of the said Act, a portion of the Town and Town Lands of Klerksdorp No. 44, registered in the name of the Council of the Municipality of Klerksdorp, situate in the District of Potchefstroom, Mining District of Klerksdorp, Transvaal Province, in extent 391 morgen 314 square roods, according to a diagram prepared by Land Surveyor H. L .M. Liebbrandt in Noven ber, 1920.

M.M. 3110/18.—M.C.C. 296/18.

DEPARTMENT OF EDUCATION.

The following Government Notice is published for general information.

GEO. M. HOFMEYR,
Secretary for Education.

Union Department of Education, Pretoria.

✱ No. 265.] [13th February, 1921.

JOINT COMMITTEE FOR PROFESSIONAL EXAMINATIONS.

LIST OF SUCCESSFUL CANDIDATES.
(Names in alphabetical order.)

✱ No. 291.] [16 Februarie 1921.

Overeenkomstig de bepalingen van sub-artikel (3) van artikel *zes en twintig* van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, van Transvaal (Wet No. 35 van 1908), wordt kennis gegeven dat Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-Generaal voornemens is een gedeelte van de Dorp en Dorpsgronden van Klerksdorp No. 44, geregistreerd in de naam van de Municipale-bestuur van Klerksdorp, gelegen in het Distrikt Potchefstroom, Mijndistrikt Klerksdorp, Provincie Transvaal (groot 391 morgen en 314 vierkant roeden, volgens een kaart door Landmeter H. L. M. Liebrandt vervaardigd in November 1920, als een publieke delverij voor edele metalen onder Hoofdstuk 4 van de gezegde wet.

DEPARTEMENT VAN ONDERWIJS.

De volgende Goevernements Kennisgeving wordt ter algemene informatie gepubliceerd.

GEO. M. HOFMEYR,
Sekretaris voor Onderwijs.

Departement van Onderwijs, Pretoria.

✱ No. 265.] [13 Februarie 1921.

GEMEENSCHAPPELIK KOMITEE VOOR PROFESSIONELE EKSAMENS.

LIJST VAN GESLAAGDE KANDIDATEN.
(Namen in alfabetiese volgorde.)

1.—Law Certificate Examination.—Wetscertifikaat-eksamen.

December, 1920 Desember 1920.

Part I.—Deel I.

Baker, Douglas Henry, Bloemfontein.
Beck, Walter Francis Lockhart, Capetown.
Benadie, Johannes Andries, Pretoria.
Block, Benjamin, Capetown.
Botha, Cornelius Maritz, Bloemfontein.
Brodrick, Herbert Albert Gardner, Bloemfontein.
Broeksma, Albertonie Herman, Capetown.
Booysen, Petrus Jacobus, Capetown.
Buissinne, Laurent Albert, Johannesburg.
Chapman, Donovan Percy, Bethal.
Cloete, Christian Albertus, Bloemfontein.
Coetzer, Jacobus Nicolaas, Bloemfontein.
Cooper, Aaron, Johannesburg.
Cumming, Archibald Ross, East London.
Damant, Hugh Atherstone, Johannesburg.
Davidoff, Hyman, Johannesburg.
De Hager, Carel Pieter, Bethal.
De Wet, Francois Cornelius, Senekal.
Du Preez, Johannes Jacobus, Bethlehem.
Ecclestone, Frederick Jackson Finch, Capetown.
Friedman, Hyman Percival, Johannesburg.
Fryde, Emanuel, Capetown.
Fuller, Lancelot Grahame, Bloemfontein.
Glatthaar, Oscar Wilhelm Carl, Pretoria.
Goodman, Leonard, Vredefort.
Greyling, Russell Arnold, Clocolan.
Haarhoff, Petrus van der Merwe, Pretoria.
Hall, Constance Mary, Pretoria.
Hanesworth, Albert Arthur, Capetown.
Higgs, Eric John, Durban.
Hodges, Philip, Springs.
Ince, John William Davenport, Capetown.
Jackson, George Louis, Capetown.
Kaplan, Harry, Oudtshoorn.
Klerck, Hendrik Pieter, Bloemfontein.
Kriel, Mattheus Carolus, Capetown.
Kruger, Lodewicus, Bethlehem.
Lazarus, Gerald Newhouse, Johannesburg.
Lezard, Julien Joseph, Kimberley.
Macdonald, George Donald, Grahamstown.
Magid, Hyman Lionel, Durban.
Marais, Daniel David, Molteno.
Marks, Hyman Solomon, Johannesburg.
Mason, Horace Claxton, Bloemfontein.
McBlain, Godfrey Newman, Capetown.
Meek, Oene Cornelis, Pretoria.
Merkin, Joseph, Johannesburg.
Milstein, Philip Abe, Johannesburg.
Napier, Graham Wallace, Capetown.
Norval, Arthur Joseph, Bloemfontein.
Parsons, George, George.
Pretorius, Willem Daniel, Potchefstroom.
Reid, Alfred George Cameron, Johannesburg.
Roper, Charles Wallace, Bloemfontein.
Rorke, Francis Charles, Pretoria.
Rose, Maurice, Capetown.
Roux, Andre Ernest, Klipdam.
Roux, Anthonie Petrus, Pretoria.
Schwabel, Wilhelm Hermann, Pietersburg.
Segall, Mannie, Johannesburg.
Short, Allan, Capetown.
Skeen, Theodore George, Kestell.
Smith, Arthur Austen, Pietermaritzburg.
Stedman, Albert James William, Pretoria.
Steer, Frederick Beecher, Capetown.
Stockdale, Robert Henry, Port Elizabeth.
Turner, Ernest James, Johannesburg.
Van der Merwe, Schalk Willem, Bloemfontein.
Van der Westhuizen, Izak Petrus, Worcester.
Van der Wall, Marius, Bloemfontein.
Van Duyn, Adelbert, Pretoria.
Van Zijl, Alexander, Pietersburg.
Vorster, Sarel Jacob Naude, Elliot.
Wakefield, Richard Shepstone, East London.
Wheeldon, Arthur Stanley, Grahamstown.
Whitehead, Frederick Edwin, Burghersdorp.
Williams, John Grenfell, Johannesburg.

Part II.—Deel II.

Ainslie, George Gerald Thompson, Capetown.
Aling, Robert Nicolaas, Capetown.
Anderson, Charles John, Port Elizabeth.
Bell, Cecil Latham, Johannesburg.
Bishton, Vivian Eccleshall, Barkly West.
Boyes, Robert Charles Rutledge, Capetown.
Bristow, Gordon Kenneth, Johannesburg.
Brokensha, Claude Merton, Pietermaritzburg.
Burmeister, Paul Julius Johann, Willowmore.
Clark, Leslie Royal, Durban.
Coetzer, Jacobus Johannes, Winburg.
Colley, Francis, Capetown.
Daleski, Joseph, Johannesburg.
Dreyer, Johannes Nicolaas, Victoria West.
Eagar, Douglas Blennerhasset, Bloemfontein.
Ecclestone, Frederick Jackson Finch, Capetown.
Elliott, Russell Caldwell, Capetown.
Enslin, John Perry, Middelburg (Cape Province).
Fanner, Cyril Sparks, Capetown.
Farquharson, Reginald Arthur, Pretoria.
George, Charles Claudius de Villiers, Capetown.
Gering, Bernard, Johannesburg.
Gorohovsky, David, Heilbron.
Grobler, Hendrik Jacobus, Pretoria.
Henny, Gerhardus Evert Jan, Pretoria.
Hockly, Walter, Pretoria.
Hoffa, Geoffrey Carroll Crosby, Capetown.
Human, Victor Pierre, Potchefstroom.
Jacobs, Cecil Isadore, Capetown.
Janover, Joseph, Johannesburg.
Keevy, Philippus Bartholomeus, Britstown.
Koller, Archibald Lloyd, Louis Trichardt.
Lewis, Charles, Johannesburg.
List, John Berry, Johannesburg.
Magennis, Louis Charles Albert, East London.
Mair, Colin Alexander, Capetown.
Merkin, Joseph, Johannesburg.
Metelerkamp, Percy Clifton, Pretoria.
Moodie, Duncan Hilner, Johannesburg.
Murray, Frederick Andrew, Capetown.
Olivier, Albertus Hendrik, Ermelo.
Opperman, Gert Jacobus, Capetown.
Osborne, Cecil Norman, Koffiefontein.
Osler, Richard Stanley, Robertson.
Parkin, Xavier Llewellyn, Kimberley.
Rivett, Edwin Arnold, Calvinia.
Sagar, Arthur Benjamin, Kimberley.
Schuurman, William Berens, Wakkerstroom.
Simon, Benjamin, Heilbron.
Smuts, Frank Sleigh, Heilbron.
Solomon, Harry Nathan, Johannesburg.
Steyn, Ater, Pretoria.
Venter, Abraham Lodewikus, Capetown.
Watermeyer, Norman Greite, Aliwal North.
Woodhead, Thomas Theodore, Durban.

II.—UNION CIVIL SERVICE LOWER LAW EXAMINATION.—CIVIELE DIENST LAGER WETSEKSAMEN VAN DIE UNIE.

PART I.—DEEL I.

Adler, Theodore Jacobus, Bloemfontein.
Arbuthnot, Nigel Bruce, Pietermaritzburg.
Bain, Arthur Alexander, Oudtshoorn.
Baron, Harry Krummeck, Heidelberg (Transvaal Province).
Bird, Alan Vernon, Wellington.
Broodryk, Peter John, Pretoria.
Coetzsche, Sydney Theodore, Johannesburg.
Cooper, John Richard, Bloemfontein.
Cuff, Hubert Francis, Pretoria.
De Kock, Johannes Jacobus, Calitzdorp.
De Vries, Johannes Gerrit van der Westhuizen, Kimberley.
Dix, Robert Foulsham, Johannesburg.
Dutton, Ernest Godfrey, Maseru.
Gouws, Willem Johannes, Lydenburg.
Hartogh, Mostyn Roden, Winburg.
Hill, Charles Henry, Rustenburg.
Hobson, Eric Nuttall, Britstown.
Jeffery, John Gifford, Pretoria.
John, Cecil William, Bloemfontein.
Key, Philip John Stewart, Kenhardt.
Kikillus, Tobias Martin, Upington.
Leibbrandt, John Romaino Addison, Caledon.
Liefeldt, Martin Leslie Carlisle, Pretoria.
Lotz, Frans Jacobus, Bloemhof.
Maguire, Hugh, Johannesburg.
Mearns, Douglas Henry, Bethlehem.
Nettleton, Gerald Enraght, Mafeking.
Nicholson, Thomas Jefferson Robinson, Bethal.
Roberts, Richard Pryor, Pretoria.
Sleigh, John William, Umtata.
Steenkamp, Jan Harm, Knysna.
Young, Archibald Victor Wilde, Pretoria.

PART II.—DEEL II.

Attwell, Orlando Hope Brummer, Elliot.
Backeberg, Christopher Alfred, Johannesburg.
Brink, Johannes Michael, Johannesburg.
Enraght-Moony, John, Somerset West.
Forsyth, Douglas David, Windhuk.
Gazzard, Herbert Clifford, Pietermaritzburg.
Hoal, Sydney Herbert, Port Elizabeth.
Isaacs, Maurice, Capetown.
Kachelhoffer, Jacobus Abraham Jacobus, Krugersdorp.
Kirchner, Donald Hector, Johannesburg.
Martin, William Henry, Stellenbosch.
McCormick, Spencer Acklom, Pretoria.
Phillips, Lionel Thomas, Aliwal North.
Smith, Allister Whitfield, Pretoria.
Theunissen, Peter de la Courtte, Pretoria.
Tong, Frederick William, Grahamstown.
Ward, Hugh Chadwick, Pietermaritzburg.

III.—RHODESIAN CIVIL SERVICE LOWER LAW EXAMINATION.—CIVIELE DIENST LAGER WETSEKSAMEN VAN RHODESIA.

PART I.—DEEL I.

Coley, Douglas Milman, Bulawayo.
Hinde, Cyrus Albert, Salisbury.
Kelly, Reginald Ignatius Michael, M'toko.
Kok, Hendrik Matthews, Que Que.
Reynolds, Alan Lowe, Bulawayo.
Rose-Innes, Cosmo William Gordon Innes, Bulawayo.
Simmons, Cyril Deane, Salisbury.
Stokes, Francis Maurice Collins, Bulawayo.
Tapson, Rupert Ross, Victoria.

PART II.—DEEL II.

Aylward, John Augustus Samuel, Bulawayo.
Bawden, Harold Ellis, Bulawayo.
Caldecott, Selby Drake, Bulawayo.
Garratt, William Llewellyn, Gwanda.
Hardy, Robert Leslie, Hartley.
Hick, Edward, Gwelo.
Richards, Walter John, Bulawayo.
Robertson, William Cleland, Salisbury.
Watters, Henry Nash, Gwanda.
Whitney, Edmund Cecil Phillip, Gwelo.

IV.—SURVEY EXAMINATION.—HET LANDMETERSEKSAMEN.

PART I.—DEEL I.

Mackenzie, Margaret Isabel, Durban.

PART II.—DEEL II.

Baumann, Henry Alfred, Capetown.
Boonzaaier, Johannes Jacobus, Capetown.
Bradford, James Edward Stratton, Grahamstown.
Conning, Thomas Stewart, Pietermaritzburg.
Guldenpfenning, Johannes Stephanus Maritz, Johannesburg.
McBean, Lachlan Moore, Grahamstown.
Schierhout, Basil, Capetown.
Wallis, Cecil Lovell, Grahamstown.

PART III.—DEEL III.

Allan, Charles Cyril, Pietermaritzburg.
Meyer, Martin Carl George, Graaff-Reinet.
Nielsen, Henry, Johannesburg.
Schelin, Carl Theodorus, Pietermaritzburg.

FINAL EXAMINATON FOR PATENT AGENTS.

Ward, William Geoffry, Johannesburg.

W. THOMSON,
Secretary.

Capetown, 26th January, 1921.

W. THOMSON,
Sekretaris.

Kaapstad, 26 Januarie 1921.

DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS.

The following Government Notices are published for general information.

W. W. HOY,
General Manager.

Office of the General Manager, Johannesburg.

* No. 271.] [15th February, 1921.

AMENDMENTS TO PRIVATE SIDING REGULATIONS.

It is hereby notified that His Royal Highness the Governor-General, under powers vested in him by Act No. 22 of 1916, has been pleased to approve of the following amendments to the Private Siding Regulations published in the *Government Gazette* No. 1728 of the 12th December, 1917. The amended regulations will take effect as and from the 1st March, 1921:—

AMENDMENT OF REGULATIONS *re* PRIVATE SIDINGS.

Clause 199.—The applicant shall pay all proper rates, tariffs, demurrage, and other charges which may from time to time be in force, and in respect of traffic to and from the siding and siding extension the following charges *inter alia* will be made:—

(*a*) A cross-over charge as set out in the Official Railway Tariff Book for the time being in force or any amendments thereof.

(*b*) Haulage charges where the siding or siding extension is worked by the Administration as set out in the Official Railway Tariff Book for the time being in force or any amendments thereof.

(*c*) Such additional haulage charges as may be agreed upon between the applicant and the Administration where the siding or siding extension is worked by the Administration and the length thereof exceeds five miles.

(*d*) An annual sum to be agreed upon in all cases where the working of the siding through extraordinary causes, such as in the case of a junction between two stations, necessitates the employment of staff at the point of junction.

DEPARTEMENT VAN SPOORWEGEN EN HAVENS.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

W. W. HOY,
Algemene Bestuurder.

Kantoor van de Algemene Bestuurder, Johannesburg.

* No. 271.] [15 Februarie 1921.

WIJZIGINGEN VAN REGULATIES IN ZAKE PRIVATE ZYLYNE.

Mits deze wordt bekend gemaakt dat het Zijn Koninklijke Hoogheid de Goeverneur-generaal, krachtens de macht hem verleend volgens Wet No. 22 van 1916, behaagd heeft om de navolgende wijzigingen van de private zylyn regulaties, als gepubliceerd in de *Staatskoerant* No. 1728 van de 12de Desember 1917, goed te keuren. De gewijzigde regulaties zullen op en van af de 1ste Maart, 1921, in werking treden:—

WIJZIGING VAN REGULATIES IN ZAKE PRIVATE HALTEN.

Klausule 199.—Applikant zal alle verschuldigde vrachtgelden, tarieven, staangelden en andere kosten moeten betalen welke ter enige tijd van kracht zullen zijn; en zullen ten opzichte van verkeer naar en van de zijlijn en zijlijn verlenging, onder anderen, de navolgende kosten geheven worden:—

(*a*) Een kruisings toeslag volgens het Officiële Spoorwegtariefboek destijds van kracht of enige wijziging daarvan.

(*b*) Trekkosten waar de zijlijn of zijlijn verlenging door de Administratie bediend wordt volgens het Officiële Spoorwegtariefboek destijds van kracht of enige wijziging daarvan.

(*c*) Zulks bijkomende trekkosten als onderling overeengekomen moge worden tussen de applikant en de Administratie waar de zijlijn of zijlijn verlenging bediend door de Administratie wordt en meer dan vijf mijl lang is.

(*d*) Een jaarliks bedrag, onderling te bepalen, in alle gevallen waar de bediening van de zijlijn door buitengewone oorzaken, zoals in 't geval van een aansluiting tussen twee stations, het gebruik van personeel bij het aansluitingspunt vereist.

Clause 204.—(*a*) After trucks are placed in the exchange site, or if there is no exchange site, or if the siding is worked by the Administration's engine after being placed in the siding, demurrage charges shall be applicable as provided for in the Official Railway Tariff Book for the time being in force or any amendment thereof.

(*b*) Notwithstanding anything to the contrary in this regulation contained, hopper trucks must be discharged by the applicant (where the applicant is a consignee) whilst the train is on the siding extension in such cases as the siding extension is worked by the Administration, and in such cases as the siding extension is worked by the applicant, hopper trucks must be returned to the exchange site within two working hours after being placed in such exchange site, and thereafter in either case demurrage charges shall be applicable as provided for in the Official Railway Tariff Book for the time being in force or any amendments thereof.

(*c*) In the event of loaded trucks arriving in excess of the number which the siding can conveniently hold, resulting in trucks having to be held at controlling station until applicant is in a position to take delivery of the said excess trucks, the Administration reserves the right at its option either to—

(*a*) unload the said trucks and stack the contents on the ground or cart same to the applicant's premises at the sole risk and expense of the applicant; or

(*b*) to charge demurrage at the rates provided for in the Official Railway Tariff Book for the time being in force or amendments thereof from the time applicant was unable to take delivery of the excess trucks.

Clause 207.—The applicant shall pay to the Administration the charge laid down in the Official Railway Tariff Book which is in force from time to time, or any amendments thereof, for the time a locomotive belonging to the Administration is detained through no fault of the Administration or its officials on the siding or siding extension beyond the time necessary for direct delivery or collection of traffic.

Clause 208.—In cases where applicants desire that sidings or sidings extensions which are usually worked by applicants should, owing to failure of engine-power or any other cause, be worked temporarily by the Administration, the Administration may at its discretion work such sidings or sidings extensions temporarily, and in that case a charge will be made for each engine, its crew, and stores, calculated on time of leaving engine-shed to return thereto.

★No. 272.] [15th February, 1921.

It is hereby notified that the following amendments and additions to the Tariff of Dues and Charges at Union Harbours published in Government Notice No. 939 of the 14th May, 1920, will operate on and from 1st March, 1921 :—

Clause No. 24—Additional Charges.

Graving and Floating Docks and Slipways.

24. (*e*) Additional charges payable by Bar Keel Ships using the Floating Docks :—

	Per foot length. s. d.
Ships not exceeding 100 feet length over all.....	0 6
Ships exceeding 100 feet, but not exceeding 200 feet length over all.....	1 0
Ships exceeding 200 feet, but not exceeding 300 feet length over all.....	1 6
Ships exceeding 300 feet length over all.....	2 0

Clause No. 41—Amplified.

Wharfage on Goods and Live Stock.

Transhipments.

41. (*a*) Goods, articles, or things (whether landed on the wharves in the course of transhipment, or removed direct from one vessel to another) not coming within the exemptions hereinafter provided..... } 1s. 3d. per ton.

(*b*) Exemptions :—

(1) Imperial naval and military baggage.

(2) Personal baggage of passengers.

Clause No. 43—Amended.

Landing, Shipping, and Transhipping of Cargo.

Landing and Delivery by Road.

43. (*a*) For receiving from ship, giving the Master a receipt, sorting to bill of lading consignment, and delivering to consignee :—

	Within the cartage limit defined at each Harbour. Per ton. s. d.	*For every additional half mile, or part thereof, up to three miles. Per ton.* s. d.
(1) Deals, boards, logs, rails,r ailway material, iron poles, columns, and girders, not exceeding two tons in weight for any one package.....	5 6	1 3
(2) All other cargo not exceeding two tons in weight, for any one package	4 6	1 3
(3) Packages and articles :—		
Exceeding 2 tons in weight, up to and including 5 tons.....	Double rates.	1 3
Exceeding 5 tons.....	Special rates.	Special rates.

Klausule 204 (*a*)—Nadat wagons op de wisselplaats gebracht zijn, of indien er geen wisselplaats is, of indien de zijlijn bediend wordt door de Administraties lokomotief, na op de zijlijn geplaatst te zijn, zal staangeld geheven worden volgens het Officiële Spoorwegtariefboek destijds van kracht of enige wijziging daarvan.

(*b*) Niettegenstaande enige tegenovergestelde bepaling in deze regulatie vervat, moeten hopperwagons door de applikant geledigd worden (alwaar de applikant een geadresseerde is) terwijl de trein op de zijlijn verlenging staat, ingevallen waar de zijlijn verlenging door de Administratie bediend wordt, en in dergelijk gevallen waar de zijlijn verlenging door applikant bediend wordt, moeten hopperwagons binnen twee werkuren nadat zij op zulk wisselspoor geplaatst zijn daarheen terug gebracht worden en daarna zal in elk van beide gevallen staangeld volgens het Officiële Tariefboek destijds van kracht, of enige wijziging daarvan geheven worden.

(*c*) In geval meer beladen wagons aankomen dan de zijlijn met gemak kan bevatten waardoor wagons bij het kontrolerende station op gehouden moeten worden tot dat applikant gezegde overige wagons in ontvangst kan nemen, behoudt de Administratie zich, naar goeddunken, het recht voor om, hetzij—

(*a*) gezegde wagons te ledigen en de inhoud op de grond op te stapelen of naar applikants behuizinge te vervoeren op algehele risiko en onkosten van de applikant; of

(*b*) staangeld te heffen tegen de tarieven voorgeschreven in het Officiële Spoorwegtariefboek destijds van kracht of wijzigingen daarvan, en wel van af de tijd waarop applikant de overige wagons niet kan ontvangen.

Klausule 207.—Applikant zal aan de Administratie betalen de onkosten bepaald in het Officiële Spoorwegtariefboek dat ter enigertijd van kracht is, of enige wijziging daarvan, voor het tijdsverloop dat een lokomotief van de Administratie, buiten de schuld van de Administratie of haar beambten, op de zijlijn of zijlijn verlenging, opgehouden wordt voor langer tijd dan nodig is voor direkte aflevering of inzameling van te vervoeren goederen.

Klausule 208.—In gevallen waar applikanten verlangen dat een zijlijnen of zijlijn verlengingen gewoonlik door applikanten bediend, door gebrek aan lokomotief trekkracht of om enige andere reden, tijdelik door de Administratie bediend wordt, kan de Administratie naar believen zulke zijlijnen of zijlijn verlengingen tijdelik bedienen en in dat geval zal voor elke lokomotief, met bemanning en voorraad, een toeslag geheven worden, berekend van af de tijd dat de lokomotief de loods verlaat tot haar terugkeer aldaar.

★No. 272.] [15 Februarie 1921.

Kennisgeving geschied hierbij alsdat de navolgende wijzigingen van en toevoegingen tot het Tarief van Rechten en Kosten bij de Unie Havens, als gepubliseerd in Goevernements Kennisgeving No. 939 van de 14de Mei 1920, op en van af de 1ste Maart 1920 inwerking zullen treden.

Artikel No. 24—Toegevoegde Kosten.

Droog- en Drijvende-Dokken en Sleephellingen.

24. (*e*) Meerdere kosten te betalen door Kust Kiel schepen, van de Drijvende Dokken gebruik makenden.

	Per voet lengte. s. d.
Schepen geen 100 voet over de geheele lengte te bovengaande.....	0 6
Schepen 100 voet maar geen 200 voet over de geheele lengte, te bovengaande.....	1 0
Schepen 200 voet maar geen 300 voet, over de geheele lengte bovengaande.....	1 6
Schepen 300 voet over de geheele lengte te bovengaande.....	2 0

Artikel No. 41—Uitgebreid.

Havenrechten op Goederen en Levende Have.

Overschepingen.

41. (*a*) Goederen, artikelen of zaken (hetzij gedurende de loop van overscheping op de werfen geland of wel onmiddelijk van het eene schip naar het andere overgebracht niet onder de hierna bepaalde vrijstellingen vallenden..... } 1s. 3d. per ton.

(*b*) *Vrijstellingen.*

(1) Rijks scheepvaart en militaire bagage.

(2) Persoonlijke bagage van reizigers.

Artikel No. 43—Gewijzigd.

Landen, Inschepen en Overschepen van Lading.

Landen en Aflevering per as.

43. (*a*) Voor ontvangst van schip, afgeven van ontvangst bewijs aan Gezagvoerder, sorteren volgens vrachtbrief van lading en aflevering aan geadresseerde :—

	Binnen de besteldienst grenzen als voor elke Haven bepaald. Per ton. s. d.	*Voor elke meerdere halve mijl of gedeelte er van tot op drie mijl. Per ton.* s. d.
(1) Deelen, planken, balken, spoorstaven, spoorweg materieel ijzeren palen, Kolommen en balken geen twee ton gewicht voor eeniger lei verpakking te bovengaande.....	5 6	1 3
(2) Alle andere lading geen twee ton gewicht voor eenigerlei verpakking te bovengaande.....	4 6	1 3
(3) Verpakkingen en artikelen boven twee ton ingewicht tot en met 5 ton	Dubbele vrachtprijzen.	1 3
Boven 5 ton.....	Speciale vrachtprijzen.	Speciale vrachtprijzen.

Sub-sections (*b*), (*c*), (*d*), (*e*), and (*f*) of Clause No. 43 remain unaltered.

Clause No. 46—Amended.

Depositing or Warehousing.

46. (*a*) For receiving from ship, giving the Master a receipt, and removing to warehouse or depositing ground pending instructions for disposal :—

	Per ton. s. d.
(1) Cargo not exceeding 2 tons in weight, for any one package	5 0
(2) Packages and articles each exceeding in weight 2 tons up to and including 5 tons	6 6
(3) Packages and articles over 5 tons each	Special rates.

These charges must be paid when instructions are given for warehousing or depositing.

Sub-sections (*b*), (*c*), (*d*), and (*e*) of Clause No. 46 remain unaltered.

Clause No. 58—Amended.

Weighing.

	s. d.
58. (1) Weighing packages singly, per 100 lb. or part thereof (*Minimum charge, 4d.*)	0 0¾
(2) Weighing packages collectively, per ton	1 0
(3) Goods (other than coal) in truck loads over the weighbridge—	
(*a*) Per short truck	1 3
(*b*) Per bogie truck	2 0
(4) Coal in truck loads over the weighbridge—	
(*a*) Per short truck	0 9
(*b*) Per bogie truck	1 6
(5) Trucks specially tared at the request of consignor or consignee, per short or bogie truck—	
(*a*) Coal	0 9
(*b*) Other goods	1 3
(6) Wagons or lorries on road weighbridge, per load or part thereof	0 6
(7) Trailers on road weighbridge, per load of 4 tons or over	1 0

(*a*) The Administration accepts no responsibility for the correctness of weights arrived at.

(*b*) In the case of goods for export, an inclusive charge of 1s. 3d. per short truck or 2s. per bogie truck is made for weighing the goods and specially taring trucks.

Clause No. 60—Amplified.

Late Orders, Rent, and Storage.

60. (*a*) In addition to the charges provided in Clause No. 114 of the Harbour Regulations, the following further charges will be levied on all goods for which orders have not been furnished within 72 consecutive hours of notice (excluding Sundays and public holidays) given and posted in the Administration's Offices that the vessel has arrived.

	Per ton per day s. d.
(1) Cargo for sorting sheds or warehouses, after expiry of 72 consecutive hours as above, for seven days	0 3
Any further period	1 0
(2) Cargo for open spaces, after expiry of 72 consecutive hours as above, for seven days	0 1½
Any further period	0 6

	Per package per day. s. d.
(3) Small consignments under quarter of a ton (unless charging the above rates amounts to less)	0 1

(*b*) At Durban when delivery is not performed by the Administration, the above charges will be levied until such time as the goods are actually removed.

(*g*) On cargo transhipped, from the time the goods are placed :—

	Per ton per day. s. d.
(1) In store, for first 14 days	0 3
For any further period	0 6
(2) On open spaces, for first 14 days	0 1½
For any further period	0 3

NOTE.—Cargo landed for transhipment and subsequently delivered locally will be charged rent at the rate provided in Clause 60 (*a*).

Sub-sections (*c*), (*d*), (*e*), (*f*), (*h*), (*i*), and (*j*) of Clause No. 60 remain unaltered.

Onderafdelingen (*b*), (*c*), (*d*), (*e*), en (*f*) van Artikel No. 43 blijven onveranderd.

Artikel No. 46—Gewijzigd.

In de openlucht of in pakhuis opslaan.

46. (*a*) Voor in ontvangst nemen vanafschip, de gezagvoerder ontvangst bewijs gevende en naar pakhuis of opslag terrein vervoeren tot tijd en wijl lastgeving ter beschikking verkregen is :—

	Per ton. s. d.
(1) Lading geen 2 ton gewicht voor eenigerlei verpakking te bovengaande	5 0
(2) Verpakkingen en artikelen elk 2 ton tot en met 5 ton ingewicht te bovengaande	6 6
(3) Verpakkingen en artikelen boven 5 ton gewicht elk	Speciale vrachtprijzen.

Deze kosten moeten betaald worden ten tijde dat lastgevingen voor opslaan in de open lucht of in pakhuis, verstrekt worden.

Onderafdelingen (*b*), (*c*), (*d*) en (*e*) van Artikel No. 46 blijven onveranderd.

Artikel No. 58—Gewijzigd.

Wegen.

	s. d.
58. (1) Afzonderlik wegen van verpakkingen per 100 lb. of gedeelte hiervan (*Allerminste kosten.*) 4d.	0 0¾
(2) Te samen wegen van verpakkingen, per ton	1 0
(3) Goederen (geen steenkolen) in wagenladingen op de weegbrug—	
(*a*) Per korte goederen wagen	1 3
(*b*) Per bogie wagen	2 0
(4) Steenkolen in wagenladingen op de weegbrug—	
(*a*) Per korte goederenwagen	0 9
(*b*) Per bogiewagen	1 6
(5) Speciaal opnemen van tarra op verzoek van de verzender of van de geadresserde per korte of per bogiewagon—	
(*a*) Steenkolen	0 9
(*b*) Andere goederen	1 3
(6) Wagens of lorries op de wegweegbrug per lading of gedeelte er van	0 6
(7) Volgwagens op de wegweegbrug, per lading van lading van 4 ton of meer	1 0

(*a*) De Administratie neemt geen verantwoorden lijkheid voor de juistheid van de bevonden gewichten op zich.

(*b*) In het geval van goederen voor uitvoer worden ingesloten kosten ten bedrage van 1s. 3d. per korte of 2s. per bogie goederenwagen berekend voor het wegen van de goederen en het speciaal opnemen van tarra van goederenwagens.

Artikel No. 60—Uitgebreid.

Late Orders, Huur en Berging.

60. (*a*) Als toevoeging tot de in artikel 114 van de Haven Regulaties vastgestelde kosten, zullen de navolgende verdere kosten op alle goederen geheven worden waar voor geen orders binnen of 2 achtereenvolgendig uren na kennisgeven (Zon- en publiekefeestdagen uitgesloten) van uit de kantoren van de Administratie en gepost, als dat het schip aangekomen is :—

	Per ton per dag. s. d.
(1) Lading voor sorteerloodsen of bergplaatsen, na verstrijken van achtereenvolgende uren als hiervoren vermeld, voor zeven dagen	0 3
Eenig verder tijdsverloop	1 0
(2) Lading voor open ruimten, na verstrijken van 72 achtereen volgende uren als hiervoren vermeld, voor zeven dagen	0 1½
Eenig verder tijdsverloop	0 6

	Per verpakking per dag. s. d.
(3) Kleine bezendingen van minder dan een vierde ton (tenzij de berekening van bovengenoemde belastingen minder bedraagt)	0 1

(*b*) Te Durban, wanneer aflevering niet door de Administratie geschied, zullen de bovengenoemde kosten geheven worden tot tijdenwijle de goederen werkelik vervoerd zijn :—

(*c*) Op lading overgeladen van af het tijdstip dat de goederen geplaatst zijn :—

	Per ton per dag. s. d.
(1) In pakhuis, voor eerste 14 dagen	0 3
Voor eenig verder tijdsverloop	0 6
(2) Op openruimten voor eerste 14 dagen	0 1½
Voor eenig verder tijdsverloop	0 3

LET WEL.—Voor lading voor overlading geland en vervolgens plaatselik afgeleverd zal huur volgens de gestelde prijs, als in Artikel 60 (*a*) vastgesteld, berekend werden.

Onderafdelingen (*c*), (*d*), (*e*), (*f*), (*h*), (*i*) en (*j*) van Artikel No. 60 blijven onveranderd.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notices are published for general information.

W. E. BOK,
Secretary for Justice.

Department of Justice, Pretoria.

✱ No. 285.] [16th February, 1921.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, in terms of section *thirty-eight* of the Royal Charter for the better and more effectual administration of justice within the Province of the Cape of Good Hope bearing date the 4th May, 1832, read with Proclamation No. 136 of 1917, as amended by Proclamation No. 22 of 1918, to approve of Circuit Courts for the Eastern Districts of the Province of the Cape of Good Hope, being held at the places and on the dates set forth in the accompanying Schedule.

SCHEDULE.

FIRST EASTERN CIRCUIT, 1921.

Port Elizabeth, Tuesday, 1st March, 1921.
Uitenhage, Monday, 7th March, 1921.
Graaff-Reinet, Thursday, 10th March, 1921.
Middelburg, Tuesday, 15th March, 1921.
Colesberg, Wednesday, 16th March, 1921.
Cradock, Friday, 18th March, 1921.

Burghersdorp, Thursday, 31st March, 1921.
Aliwal North, Monday, 4th April, 1921.
Elliot, Monday, 11th April, 1921.
Dordrecht, Monday, 18th April, 1921.
Queenstown, Thursday, 21st April, 1921.
East London, Thursday, 28th April, 1921.

Somerset East, Tuesday, 15th March, 1921.
Fort Beaufort, Thursday, 17th March, 1921.
Kingwilliamstown, Monday, 21st March, 1921.
Butterworth, Monday, 4th April, 1921.
Umtata, Monday, 11th April, 1921.
Mount Frere, Monday, 18th April, 1921.
Kokstad, Monday, 25th April, 1921.

✱ No. 286.] [16th February, 1921.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased to appoint No. 244 (F) Head Constable Robert Cockerham, South African Police, as Liquor Traffic Sub-Inspector for the District of Germiston, *vice* No. 530 (F) Detective Head Constable A. Maze, South African Police, transferred.

✱ No. 287.] [16th February, 1921.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, in terms of section *six* of Act No. 16 of 1914, to appoint during pleasure, the persons mentioned in the following Schedule to be Commissioners of Oaths for the area indicated opposite their names.

SCHEDULE.

Harry Levy, 9th Avenue, Mayfair: Johannesburg.
Simon Leon Nathan, Derby Road, Judith Paarl: Johannesburg.
Thomas Barker Beeton, Montague Road, Maitland: The Cape.
Michael Casper Eksteen, Las Vacas, P.O. Bothaville: Hoopstad.
John Emery Casement Lawrie, P.O. Box 3927, Johannesburg: Johannesburg.
Frederick Johannes Knoetze, Main Street: Somerset East.
Robert McConagby, Johannesburg: Johannesburg.
Albert Ernest Graham Rigby, Secretary of Comrades of the Great War (while holding the said office): Kroonstad.
Arthur Fairweather, Locomotive Works, Capetown (while an officer of the 1st Battalion Railway and Harbour Regiment): The Cape.
Robert Owen Evans, Treasury Representative on Military Pensions Board, Durban (while holding the said office): The Union.
Henry Sidney Brook, Treasury Representative on Military Pensions Board, Capetown (while holding the said office): The Union.
Rex Gerald Camp, Harrismith: Harrismith.

✱ No. 288.] [16th February, 1921.

The Minister of Justice has been pleased to approve of the following appointments:—

As Special Justice of the Peace.

Mordaunt Reginald Williams, to act at Johannesburg on the 3rd February, *vice* C. G. Davison, on sick leave.

As Deputy-Sheriff.

W. Pretorius, to act at Nkandhla during the absence on leave of J. Vorster, with effect from 10th February, 1921.

✱ No. 289.] [16th February, 1921.

It is hereby notified for general information that the Periodical Court at Petrus Steyn, in the District of Lindley, will be held in future bimonthly instead of quarterly as at present.

DEPARTEMENT VAN JUSTIESIE.

Die volgende Goewernementskennisgewings word ter algemene informasie gepubliseer.

W. E. BOK,
Sekretaris vir Justiesie.

Departement van Justiesie.

✱ No. 285.] [16 Februarie 1921.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om, in terme van artiekel *acht-en-dertig* van die Koninklike Charter vir die betere en meer doeltreffende regspleging in die Provinsie Kaap de Goede Hoop, gedateer 4 Mei 1832, tesame gelees met Proklamasie No. 136 van 1917, soals gewysig deur Proklamasie No. 22 van 1918, goed te keur dat Rondgaande Howe vir die Oostelike Distrikte van die Provinsie Kaap de Goede Hoop sal gehou word op die plekke en op die datums uiteengeset in die bygaande lys.

BYLAE.

EERSTE OOSTELIKE RONDGANG, 1921.

Port Elizabeth, Dinsdag, 1 Maart 1921.
Uitenhage, Maandag, 7 Maart 1921.
Graaff-Reinet, Donderdag, 10 Maart 1921.
Middelburg, Dinsdag, 15 Maart 1921.
Colesberg, Woensdag, 16 Maart 1921.
Cradock, Vrydag, 18 Maart 1921.

Burghersdorp, Donderdag, 31 Maart 1921.
Aliwal Noord, Maandag, 4 April 1921.
Elliot, Maandag, 11 April 1921.
Dordrecht, Maandag, 18 April 1921.
Queenstown, Donderdag, 21 April 1921.
Oostlonden, Donderdag, 28 April 1921.

Somerset Oost, Dinsdag, 15 Maart 1921.
Fort Beaufort, Donderdag, 17 Maart 1921.
Kingwilliamstown, Maandag, 21 Maart 1921.
Butterworth, Maandag, 4 April 1921.
Umtata, Maandag, 11 April 1921.
Mount Frere, Maandag, 18 April 1921.
Kokstad, Maandag, 25 April 1921.

✱ No. 286.] [16 Februarie 1921.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om No. 244 (V) Hoofkonstabel Robert Cockerham, Suidafrikaanse Poliesie, te benoem tot Drankhandel Onderinspekteur vir die Distrik Germiston, in die plek van No. 530 (V) Speurder-hoofkonstabel A. Maze, Suidafrikaanse Poliesie, wat oorgeplaas is.

✱ No. 287.] [16 Februarie 1921.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om, in terme van artiekel *ses* van Wet No. 16 van 1914, en vir solang als hom sal goeddunk die persone genoem in die volgende bylae aan te stel tot Kommissarisse van Ede vir die gebiede wat teenoor hulle name genoem word:—

BYLAE.

Harry Levy, 9de Avenue, Mayfair: Johannesburg.
Simon Leon Nathan, Derby Road, Judith Paarl: Johannesburg.
Thomas Barker Beeton, Montague Road, Maitland: Die Kaap.
Michael Casper Eksteen, Las Vacas, P.K. Bothaville: Hoopstad.
John Emery Casement Lawrie, Posbus 3927, Johannesburg: Johannesburg.
Frederick Johannes Knoetze, Mainstraat: Somerset Oost.
Robert McConagby, Johannesburg: Johannesburg.
Albert Ernest Graham Rigby, Sekretaris van die Kamerade van die Groot Oorlog (solang hy die genoemde betrekking beklee): Kroonstad.
Arthur Fairweather, Lokomotiefwerke, Kaapstad (solang hy 'n offisier is van die 1ste Battaljon Spoorweg en Hawe Regiment): Die Kaap.
Robert Owen Evans, Verteenwoordiger van die Thesaurie op die Militaire Pensioene Raad, Durban) (solang hy die genoemde betrekking beklee): Die Unie.
Henry Sidney Brook, Verteenwoordiger van die Thesaurie op die Militaire Pensioene Raad, Kaapstad (solang hy die genoemde betrekking beklee): Die Unie.
Rex Gerald Camp, Harrismith: Harrismith.

✱ No. 288.] [16 Februarie 1921.

Dit het die Minister van Justiesie behaag om die volgende aanstellinge goed te keur:—

Als Spesiale Vrederegter.

Mordaunt Reginald Williams, te ageer te Johannesburg op 3 Februarie, in die plek van C. G. Davison, wat met siekteverlof afwesig is.

Als Adjunkbaljuw.

W. Pretorius, te ageer te Nkandhla gedurende die afwesigheid op verlof van J. Vorster, met effek van 10 Februarie 1921.

✱ No. 289.] [16 Februarie 1921.

Hiermee word vir algemene kennisneming bekendgemaak dat die Periodieke Hof te Petrus Steyn, in die Distrik Lindley, voortaan om die twee maande sal gehou word inplaas van om die drie maande soals tot nog toe gebeur het.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

The following Government Notices are published for general information.

P. J. DU TOIT,
Secretary for Agriculture.

Department of Agriculture, Pretoria.

✱ No. 254.] [11th February, 1921.

EXPORT OF GRAIN.

The following return, being in respect of grain graded and exported through the various ports during the month of January, 1921, is published for general information :—

DEPARTEMENT VAN LANDBOUW.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

P. J. DU TOIT,
Sekretaris voor Landbouw.

Departement van Landbouw, Pretoria.

✱ No. 254.] [11 Februarie 1921.

UITVOER VAN GRAAN.

De volgende opgave, in verband met graan gegradeerd te, en uitgevoerd door de verschillende havens gedurende de maand Januarie 1921, wordt ter algemene informatie gepubliceerd :—

GRADING RETURNS—*GRADEEROPGAVEN.*

Port. *Haven.*	Grain. *Graan.*	Bags Shipped during *Zakken Verscheept gedurende* January, 1921.	Bags on Hand at *Zakken Voorhanden op* 31/1/21.	Total Bags Shipped from *Totaal Zakken Verscheept van af* 1/7/20 to *tot* 31/1/21.
Capetown—*Kaapstad*	Maize—*Mielies*	3,025	773	81,063
	Maize Meal—*Mieliemeel*	3,712	618	54,716
	Maize—*Flour*	—	—	—
	Maize—*Grit* (Rice)	—	—	50
	Hominy Chop	—	—	599
	Kaffir Corn—*Kafferkoren*	—	—	164
	Oats—*Haver*	10,869	451	12,006
	Beans—*Bonen*	—	—	138
	Lucerne Seed—*Lucernezaad*	—	—	366
	Rye—*Rogge*	—	—	—
	Peas—*Erten*	—	—	—
	Barley—*Garst*	—	—	—
	Millet	—	—	—
	Bran	500	—	500
Durban	Maize—*Mielies*	51,762	26,273	118,162
	Maize Meal—*Mieliemeel*	9,385	4,010	70,781
	Maize—*Flour*	—	—	1,199
	Maize—*Grit* (Rice)	—	—	3,061
	Hominy Chop	3,501	—	43,018
	Kaffir Corn—*Kafferkoren*	—	—	—
	Oats—*Haver*	—	—	—
	Beans—*Bonen*	—	—	1,075
	Peas—*Erten*	—	—	—
	Lucerne Seed—*Lucernezaad*	—	—	—
	Rye—*Rogge*	—	498	—
	Barley—*Garst*	—	—	—
	Millet	11	—	11
East London—*Oost-Londen* ...	Maize—*Mielies*	1,959	49,175	46,872
	Maize Meal—*Mieliemeel*	9,210	88	74,390
	Maize—*Flour*	—	—	—
	Maize—*Grit* (Rice)	—	—	—
	Hominy Chop	—	—	6,449
	Kaffir Corn—*Kafferkoren*	—	—	—
	Oats—*Haver*	—	—	—
	Beans—*Bonen*	—	—	—
	Peas—*Erten*	—	—	—
	Lucerne Seed—*Lucernezaad*	—	—	—
	Rye—*Rogge*	—	—	—
	Barley—*Garst*	—	—	—
	Millet	—	—	—
Port Elizabeth	Maize—*Mielies*	2,753	21,101	104,397
	Maize Meal—*Mieliemeel*	10,713	17,934	54,167
	Hominy Chop	899	275	2,650
	Kaffir Corn—*Kafferkoren*	302	200	802
Lourenço Marques	Maize—*Mielies*	—	—	5,507
	Maize Meal—*Mieliemeel*	—	—	—
	Hominy Chop	—	—	—
	TOTALS	108,601	121,396	682,143

SUMMARY.—*KORT OVERZICHT.*

Total Export of Grain, etc., from 1/7/20 to 31/1/21.—*Totale Uitvoer van Graan, vanaf* 1/7/20 *tot* 31/1/21.

1. Maize—*Mielies*	356,001	bags—*zakken.*	
2. Maize Meal—*Mieliemeel*	254,054	„	„
3. Maize—*Flour*	1,199	„	„
4. Maize—*Grit* (Rice)...	3,111	„	„
5. Hominy Chop	52,716	„	„
6. Kaffir Corn—*Kafferkoren*	966	„	„
7. Oats—*Haver*	12,006	„	„
8. Beans—*Bonen*	1,213	„	„
9. Peas—*Erten*	—	„	„
10. Lucerne Seed—*Lucernezaad*	366	„	„
11. Rye—*Rogge*	—	„	„
12. Barley—*Garst*	—	„	„
13. Millet	11	„	„
14. Bran	500	„	„
Total	682,143	„	„

Stocks on hand at all Ports at 31/1/21—

Maize 97,322 bags, Maize Meal 22,650 bags, Oats 451 bags, Rye 498 bags, Hominy Chop 275 bags, Kaffir Corn 200 bags	121,396	„	„
Gross Total	803,539	„	„

✱No. 255.] [11th February, 1921.

EXPORT OF BEEF.

The following return, being in respect of beef inspected at various places and exported during the month of January, 1921, is published for general information :—

✱No. 255.] [11 Februarie 1921.

BEESTEVLEESUITVOER.

De volgende opgave in verband met beestevlees gedurende Januarie 1921 op verschillende plekken geïnspekteerd en uitgevoerd, wordt ter algemene informatie gepubliceerd :—

Place—*Plaats.*	Cattle—*Beesten.*			Carcasses—*Karkassen.*		
	Inspected. *Geïnspekteerd.*	Rejected. *Afgekeurd.*	Passed. *Gepasseerd.*	Inspected. *Geïnspekteerd.*	Rejected. *Afgekeurd.*	Passed. *Gepasseerd.*
Durban	598	Nil	598	598	32¼	565¾
Pietermaritzburg	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil
Pretoria	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil
Johannesburg	12	Nil	12	12	Nil	12
Bloemfontein	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil
Capetown (*Kaapstad*)	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil
Port Elizabeth	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil
Germiston	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil
Totals (*Totalen*)	610	Nil	610	610	32¼	577¾

Quarters shipped during January *ex* Durban—*Kwarten verscheept gedurende Januarie, van Durban* 437
Quarters shipped during January *ex* Capetown—*Kwarten verscheept gedurende Januarie, van Kaapstad* ... ... —

437

Total Export of Beef up to 31st January, 1921, Quarters, 437.—*Totale Beestevleesuitvoer—tot* 31 *Januarie* 1921, *Kwarten*, 437.

Total Shipments of Beef, 1916—115,992 Quarters.
1917—309,214 „
1918—123,354 „
1919—285,367 „
1920— 69,885 „

✱No. 256.] [11th February, 1921.

EXPORT OF BACON AND HAM.

The following return, being in respect of pigs inspected at various places and exported during the month of January, 1921, is published for general information :—

✱No. 256.] [11 Februarie 1921.

VARKENSVLEESUITVOER.

De volgende opgave in verband met varkens gedurende Januarie 1920 op verschillende plekken geïnspekteerd en uitgevoerd, wordt ter algemene informatie gepubliceerd :—

Place—*Plaats.*	Pigs—*Varkens.*			Carcasses—*Karkassen.*		
	Inspected. *Geïnspekteerd.*	Rejected. *Afgekeurd.*	Passed. *Gepasseerd.*	Inspected. *Geïnspekteerd.*	Rejected. *Afgekeurd.*	Passed. *Gepasseerd.*
Durban	1,063	Nil	1,063	1,063	68	995
Pietermaritzburg	795	Nil	795	795	105	690
Capetown—*Kaapstad*	390	Nil	390	390	60	330
Totals—*Totalen*	2,248	Nil	2,248	2,248	233	2,015

Carcasses shipped during January, 1921, *ex* Durban—*Karkassen verscheept gedurende Januarie, van Durban* ... ... Nil
Carcasses shipped during January 1921, *ex* Capetown —*Karkassen verscheept gedurende Januarie, van Kaapstad* 153

153

Total export of Bacon and Ham up to 31st January, 1921, 34,134 lb.—*Totale Varkensvleesuitvoer tot* 31 *Januarie* 1921, 34,134 *ponden.*

✱ No. 266.] [11th February, 1921.

DEMARCATION OF CHEVY CHASE PLANTATION, MOUNT FLETCHER DISTRICT.

The requirements of the law, as set forth in the *fifth* section of the Forest Act, No. 16 of 1913, having been complied with in regard to the proposed demarcation in the District of Mount Fletcher, of the area described in Government Notice No. 1023 of the 10th June, 1920, it is notified for general information that, under the powers in him vested by the said section of the said Act, the Minister of Agriculture hereby declares the area in question to be a demarcated forest.

SCHEDULE.

Index No.	Block No.	Name of Reserve.	Area.	
			Morgen.	Roods.
15 Transkei	II	Chevy Chase Plantation	699	400

✱ No. 268.] [14th February, 1921.

MINISTER'S ORDER.

COMPULSORY DIPPING, IN TERMS OF SECTION *TEN*, GOVERNMENT NOTICE No. 1703 OF 1919.

Under and by virtue of the powers in him vested under section *sixteen* (*f*) of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered that every owner of sheep and goats in the Umzimkulu, Mount Currie, and Matatiele Districts shall dip or cause the same to be dipped under supervision of a Sheep Inspector, or as otherwise directed, in the manner prescribed by the regulations framed under section *twenty-three* of the said Act and published under Government Notice No. 1703 of 1919, and he further orders that the dipping shall commence on the 1st March, 1921, and be completed on the 30th April, 1921:

✱ No. 266.] [11 Februarie 1921.

DEMARKATIE VAN CHEVY CHASE PLANTAGE, DISTRIKT MOUNT FLETCHER.

Daar aan de vereisten van de wet, zoals uiteengezet in artikel *vijf* van de Boswet, No. 16 van 1913, voldaan is in verband met de voorgestelde demarkatie van de streek in het Distrikt Mount Fletcher, zoals aangewezen in de hierondergevoegde schedule en reeds gepubliceerd in Goevernements Kennisgeving No. 1023 van 10 Junie 1920, wordt ter algemene informatie bekendgemaakt dat, krachtens de bevoegdheid hem verleend door vermeld artikel van de bovenvermelde wet, de Minister van Landbouw deze streek mits deze verklaart als een gedemarkeerd bos.

BIJLAGE.

Reg. No.	Blok No.	Naam van Bosreservaat.	Grootte.	
			Morgen.	Vierk. Roeden.
15 Transkei	II	Chevy Chase Plantage	699	400

✱ No. 268.] [14 Februarie 1921.

MINISTERS BEVEL.

VERPLICHTEND DIPPEN IN TERMEN VAN ARTIKEL *TIEN*, GOEVERNEMENTS KENNISGEVING No. 1703 VAN 1919.

Krachtens de bevoegdheid hem verleend onder artikel *zestien* (*f*) van de Veeziekten Wet (Wet No. 14 van 1911), heeft de Minister van Landbouw bevolen dat elk eigenaar van schapen en bokken in het Distrikten Umzimkulu, Mt. Currie en Matatiele dezelve zal dippen of laten dippen onder toezicht van een schaapinspekteur of zoals anders gelast, op de wijze voorgeschreven bij de regulaties opgetrokken onder artikel *drie en twintig* van genoemde wet en gepubliceerd onder Goevernements Kennisgeving No. 1703 van 1919 en beveelt hij verder dat het dippen zal beginnen op 1ste Maart 1921 en voltooid zal zijn op 30 April 1921.

✱ No. 274.] [15th February, 1921.

DEMARCATION OF THETHELELE PLANTATION, MOUNT FLETCHER DISTRICT.

The requirements of the law as set forth in the *fifth* section of the Forest Act, No. 16 of 1913, having been complied with in regard to the proposed demarcation in the District of Mount Fletcher of the area described in the appended schedule, and previously published in Government Notice No. 1022 of the 10th June, 1920, it is notified for general information that, under the powers in him vested by the said section of the said Act, the Minister of Agriculture hereby declares the area in question to be a demarcated forest.

SCHEDULE.

Index No.	Block No.	Name of Reserve.	Area.	
			Morgen.	Roods.
15 Transkei	III	Thethelele Plantation	424	317

✱ No. 279.] [16th February, 1921.

MINISTER'S ORDER.

COMPULSORY DIPPING, IN TERMS OF SECTION *TEN*, GOVERNMENT NOTICE No. 1703 OF 1919.

Under and by virtue of the powers in him vested under section *sixteen* (*f*) of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered that every owner of sheep and goats in the District of Rouxville, Orange Free State, shall dip the same under the supervision of a sheep inspector, or as otherwise directed, in the manner prescribed by the regulations framed under section *twenty-three* of the said Act and published under Government Notice No. 1703 of 1919, and he further orders that the dipping shall commence on the 1st March, 1921, and be completed on the 15th April, 1921.

In the case where sheep and goats have been free from scab for a period of not less than twelve months immediately preceding the 1st March, 1921, the inspector may, in writing under his hand, exempt the owner from the provisions of these regulations.

✱ No. 280.] [16th February, 1921.

Under the powers in him vested under paragraph (*a*) of section *sixteen* of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has declared the farms—

Goedehoop No. 175,
Couwenburg No. 16,
Enkeldebosch No. 43,
Steenkoolspruit No. 551,
Puntstaan No. 100,
Cyferfontein No. 33,

to be in the Heidelberg District, Transvaal, for purposes of the said paragraph.

This order shall take effect thirty days after publication in the *Gazette*.

✱ No. 281.] [16th February, 1921.

MINISTER'S ORDER.

It is hereby notified for general information that the compulsory dipping period for the Districts of Wodehouse, Barkly East, and Elliot, prescribed by Government Notice No. 2230 of 8th December, 1920, as from 2nd January, 1921, to 28th February, 1921, is hereby extended to 30th April, 1921.

✱ No. 282.] [16th February, 1921.

Under the powers vested in him under section *sixteen*, subsection (*e*), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered as follows:—

All cattle on the undermentioned area shall be regularly dipped by the owners thereof as prescribed by the regulations published under section *thirty-five* of Government Notice No. 638 of 1915, or any amendment thereof, and in the manner therein set forth, in addition to which the cattle shall be further disinfected by means of clipping and hand-dressing as prescribed by the aforesaid regulations and in the manner therein set forth:—

(*a*) Every five days in the five-day dip all cattle dipping at Vusanis Dipping Tank, Butterworth District, Transkei.
(*b*) Every five days in the five-day dip on the farm Homeleigh, Camperdown District, Natal.
(*c*) Every three days in the three-day dip on the farm Highlands No. 319, Zoutpansberg District, Transvaal.
(*d*) Every three days in the three-day dip on the farms Annysspruit No. 141, 142, 143, 144, Annysspruit No. 214, Oogie No. 44, Goedehoop No. 122, Piet Retief District, Transvaal.
(*e*) Every three days in the three-day dip on the farms Klipspruit Nos. 463, 454, 451, 462, Langgewacht No. 247, Wakkerstroom District.
(*f*) Every three days in the three-day dip on the farms Schoongezicht No. 81, Bellevue No. 82, Weltevreden No. 83, Morgenzon No. 90, Konigstein No. 92, Wartburg No. 93, Zwartkop No. 95, Doornspruit No. 96, Arnoldsburg No. 97, and Montanie, Barberton District.
(*g*) Every seven days in the seven-day dip in the Komati Ward, Barberton District.
(*h*) Every five days in the five-day dip on the farms Rhenosterkuil No. 158, Maldekziinkop No. 588, Goedrede No. 348, Boekenhoutshoek No. 561, Hartebeestfontein No. 288, Springfontein No. 351, Boschkop No. 313, Klipkop No. 503, Zuurfontein No. 267, Rietfontein No. 180, Rietfontein No. 286, Hartebeestfontein No. 555, Witfontein No. 55, Witfontein No. 558, Tweefontein No. 167, Sterkfontein No. 553, Elandsfontein No. 452, Witkoppies No. 105, Oliphantsfontein No. 156, Pretoria North Township, that portion of Wonderboom No. 311 situated to the west of the Pretoria-Pietersburg main road.

✱ No. 274.] [15 Februarie 1921.

DEMARKATIE VAN THETHELELE PLANTAGE, DISTRIKT MOUNT FLETCHER.

Daar aan de vereisten van de wet, zoals uiteengezet in artikel *vijf* van de Boswet, No. 16 van 1913, voldaan is in verband met de voorgestelde demarkatie van de streek in het Distrikt Mount Fletcher, zoals aangewezen in de hierondergevoegde schedule en reeds gepubliceerd in Goevernements Kennisgeving No. 1022 van 10 Junie 1920, wordt ter algemene informatie bekendgemaakt dat, krachtens de bevoegdheid hem verleend door vermeld artikel van de bovenvermelde wet, de Minister van Landbouw deze streek mits deze verklaart als een gedemarkeerd bos.

BIJLAGE.

Reg. No.	Blok No.	Naam van Bosreservaat.	Grootte.	
			Morgen.	Vierk. Roeden.
15 Transkei	III	Thethelele Plantage	424	317

✱ No. 279.] [16 Februarie 1921.

MINISTERS BEVEL.

VERPLICHTEND DIPPEN IN TERMEN VAN ARTIKEL *TIEN*, GOEVERNEMENTS KENNISGEVING No. 1703 VAN 1919.

Krachtens de bevoegdheid hem verleend onder artikel *zestien* (*f*) van de Veeziektewet (Wet No. 14 van 1911), heeft de Minister van Landbouw bevolen dat elk eigenaar van schapen en bokken in de Distrikt Rouxville, Oranje Vrijstaat, dezelve zal dippen onder toezicht van een schaapinspekteur of zoals anders gelast, op de wijze voorgeschreven bij de regulaties opgetrokken onder artikel *drie en twintig* van genoemde wet en gepubliceerd onder Goevernements Kennisgeving No. 1703 van 1919, en beveelt hij verder dat het dippen zal beginnen op 1 Maart 1921, en voltooid zal zijn op 15 April 1921.

Ingeval schapen en bokken vrij van brandziekte zijn geweest voor en tijdperk van niet minder dan twaalf maanden onmiddellik voorafgaande de 1ste Maart 1921, mag de inspekteur de eigenaar schriftelik van de voorzieningen van deze regulatie vrijstellen.

✱ No. 280.] [16 Februarie 1921.

Krachtens de bevoegdheid hem verleend door paragraaf (*a*) van artikel *zestien* van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), heeft de Minister van Landbouw de plaatsen—

Goedehoop No. 175,
Couwenburg No. 16,
Enkeldebosch No. 43,
Steenkoolspruit No. 550,
Puntstaan No. 100,
Cyferfontein No. 33,

verklaard te zijn gelegen in het Distrikt Heidelberg, Transvaal, voor de doeleinden van genoemde paragraaf.

Dit besluit treedt in werking dertig dagen na publikatie in de *Staatskoerant*.

✱ No. 281.] [16 Februarie 1921.

MINISTERS BEVEL.

Kennis wordt hiermede gegeven dat het tijdperk van verplichtend dippen voor de Distrikten Wodehouse, Barkly Oost en Elliot zoals voorgeschreven in Goevernements Kennisgeving No. 2230 van 8 Desember 1920, vanaf 2 Januarie tot 28 Februarie 1921, hiermede verlengd wordt tot 30 April 1921.

✱ No. 282.] [16 Februarie 1921.

Krachtens de bevoegdheid hem verleend door artikel *zestien*, subartikel (*e*), van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), heeft de Minister van Landbouw als volgt bevolen:—

Alle beesten in de hieronder genoemde streken moeten door de eigenaars geregeld worden gedipt, zoals voorgeschreven in de regulaties, gepubliceerd onder artikel *vijf en dertig* van Goevernements Kennisgeving No. 638 van 1915, of enige wijziging daarvan, behalve dit moeten de beesten nog verder ontsmet worden door middel van knippen en handwassen, zoals voorgeschreven in de voorgenoemde regulaties en op de wijze daarin uiteengezet:—

(*a*) Om de viif dagen in de vijfdaagse dip alle beesten die op Vusanis Dipbak, Butterworth District, Transkei, gedipt worden.
(*b*) Om de vijf dagen in de vijfdaagse dip op de plaats Homeleigh, Distrikt Camperdown, Natal.
(*c*) Om de drie dagen in de driedaagse dip op de plaats Highlands No. 319, Distrikt Zoutpansberg, Transvaal.
(*d*) Om de drie dagen in de driedaagse dip op de plaatsen Annysspruit Nos. 141, 142, 143, 144, Annysspruit No. 214, Oogie No. 44, Goedhoop No. 122, Distrikt Piet Retief, Transvaal.
(*e*) Om de drie dagen in de driedaagse dip op de plaatsen Klipspruit Nos. 463, 454, 451, 462, Langgewacht No. 247, Distrikt Wakkerstroom.
(*f*) Om de drie dagen in de driedaagse dip op de plaatsen Schoongezicht No. 81, Bellevue No. 82, Weltevreden No. 83, Morgenzon No. 90, Konigstein No. 92, Wartburg No. 93, Zwartkop No. 95, Doornspruit No. 96, Arnoldsburg No. 97, en Montanie, Distrikt Barberton, Transvaal.
(*g*) Om de zeven dagen in de zevendaagse dip in de Komati Wijk, Distrikt Barberton, Transvaal.
(*h*) Om de vijf dagen in de vijfdaagse dip op de plaatsen Rhenosterkuil No. 158, Maldekziinkop No. 588, Goedrede No. 348, Boekehouthoek No. 561, Hartebeestfontein No. 288, Springfontein No. 351, Boschkop No. 313, Klipkop No. 503, Zuurfontein No. 267, Rietfontein No. 180, Rietfontein No. 286, Hartebeestfontein No. 555, Witfontein No. 55, Witfontein No. 558, Tweefontein No. 167, Sterkfontein No. 553, Elandsfontein No. 452, Witkoppies No. 105, Oliphantsfontein No. 156, Pretoria Noord Stadsgebied, dat gedeelte van Wonderboom No. 311, liggende ten westen van de Pretoria-Pietersburg hoofdweg, Pretoria Distrikt, Transvaal.

(*i*) Every seven days in the seven-day dip on the farms Goedehoop No. 175, Couwenberg No. 16, Engeldebosch No. 43, Steenkoolspruit No. 550, Puntstaan No. 100, Cyferfontein No. 33, Heidelberg District, Transvaal.
(*j*) Every five days in the five-day dip on the farms Buffelsdrift No. 337, Paardefontein No. 338, Rietfontein No. 153, Engelsche Doornboom No. 187, Leeuwfontein No. 568, Pretoria District, Transvaal.
(*k*) Every five days in the five-day dip on the farms Rosedale, Cliff View, Faulklands, Rietspruit, Spring Valley, Bloemendal, Springbank, Cumberland, Pietermaritzburg District, Natal.
(*l*) Every five days in the five-day dip on the farms Waterval No. 420, Purim No. 91, Forlorn Hope No. 175, Brakspruit No. 369, Metzelfontein No. 390, Vaalkop No. 228, Brakspruit No. 485, Fraaiuitzicht No. 291, Welgevonden No. 259, Vryheid District, Natal.

That portion of paragraph (*a*) of Government Notice No. 2087 of the 16th November, 1920, having reference to the farms Boschpoort No. 313 and Klippoort No. 503, Pretoria District, is hereby cancelled.

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties provided under section *twenty-one* of the Diseases of Stock Act.

This order shall have effect from and after the date of its appearance in the *Gazette*.

✱No. 283.] [16th February, 1921.

INFECTED AREAS.

The Minister of Agriculture has ordered the following farms to be declared infected for the purposes of sub-section (4), section *nine*, of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), in consequence of an outbreak of East Coast Fever thereon :—

Farm.	*Owner of Stock.*	*District.*
Homeleigh	W. Mercer	Camperdown, Natal.
Tank Area No. 14	Natives	Mpofana, Natal.
Tank Area No. 15	"	" "
Annysspruit No. 141	—	Piet Retief, Transvaal.
Annysspruit No. 142	—	" "
Annysspruit No. 143	—	" "
Annysspruit No. 144	—	" "
Annysspruit No. 214	—	" "
Oogie No. 44	—	" "
Goedehoop No. 122	—	" "
Klipspruit No. 463	—	Wakkerstroom, Transvaal.
Klipspruit No. 454	—	" "
Klipspruit No. 451	—	" "
Klipspruit No. 462	—	" "
Langgewacht No. 247	—	" "
Onverwacht No. 181	—	Carolina, Transvaal.
Belmont No. 154	—	" "
Doornhoek No. 134	—	" "
Goedehoop No. 135	—	" "
Groenvalley No. 204	—	" "
Rhenosterkuil No. 158	—	Pretoria, Transvaal.
Maldekzynkop No. 588	—	" "
Goedrede No. 348	—	" "
Boekenhoutshoek No. 561	—	" "
Springfontein No. 351	—	" "
Buffelsdrift No. 337	—	" "
Paardefontein No. 338	—	" "
Rietfontein No. 153	—	" "
Engelsche Doornboom No. 187	—	" "
Leeuwfontein No. 568	—	" "
Waterval No. 420	Natives	Vryheid, Natal.
"A" of Purim No. 91	—	" "
Rosedale	J. G. Alborough	Pietermaritzburg, Natal.
Cliff View	"	" "
Portion of Faulklands, owned by J. G. Alborough	"	" "
Portion of Rietspruit owned by P. Wortmann	P. Wortmann	" "
Portion of Rietspruit owned by F. C. Thole	F. C. Thole	" "

✱No. 284.] [16th February, 1921.

The following outbreaks of contagious animal diseases have been reported within the Union during the week ended 10th February, 1921.

Province.—*Provincie.*	Disease.—*Ziekte.*	Farm.—*Plaats.*	District.—*Distrikt.*
Orange Free State—Oranje Vrijstaat...	Anthrax—Miltziekte	Smithskraal	Boshoff.
" " " " ...	" "	Bakenkop	"
" " " " ...	" "	Zamenloop	Thaba 'Ncho.
" " " " ...	" "	Tbabapatcho	"
Cape—Kaap	" "	Location, Inneskellen	Albany.
"	" "	Post Retief...	Fort Beaufort.
"	" "	Komgha Village	Komgha.
"	" "	Geelbeksvlei	Mossel Bay.
"	" "	No. 6 Location	Herbert.
"	Mange—Schurft	Quanda Location	Kinwilliamstown.
"	Epizootic Lymphangitis—Epizootose Lymphangitis	Wellington Farm	Bathurst.
"	" " " ...	New Street, Grahamstown	Albany.
Natal	East Coast Fever—Oostkustkoorts	Homeleigh	Camperdown.
"	" "	Centocow	Ipolela.
"	" "	Metzelfontein	Vryheid.
"	" "	Rosedale	Pietermaritzburg.
"	Anthrax—Miltziekte	Holdale	Dundee.
"	" "	Zaailager	Estcourt.
"	" "	Evershott	"
Transkei	" "	Emfundisweni	Flagstaff.
"	" "	Mdevus Location	Qumbu.
"	" "	Willowvale Commonage	Willowvale.
"	" "	Dumalisiles Location	"
"	" "	Tabase Location	Umtata.
"	" "	Kombi Location	"
"	" "	Mabewelas Location	"
"	" "	Zundlovus Location	"

(*i*) Om de zeven dagen in de zevendaagse dip op de plaatsen Goedehoop No. 175, Couwenburg No. 16, Enkeldebosch No. 43, Steenkoolspruit No. 550, Puntstaan No. 100, Cijferfontein No. 33, Distrikt Heidelberg, Transvaal.
(*j*) Om de vijf dagen in de vijfdaagse dip op de plaatsen Buffelsdrift No. 337, Paardefontein No. 338, Rietfontein No. 153, Englesche Doornboom No. 187, Leeuwfontein No. 568, District Pretoria, Transvaal.
(*k*) Om de vijf dagen in de vijfdaagse dip op de plaatsen Rosedale, Cliff View, Faulklands, Rietspruit, Spring Valley, Bloemendal, Springbank, Cumberland, Distrikt Pietermaritzburg, Natal.
(*l*) Om de vijf dagen in de vijfdaagse dip op de plaatsen Waterval No. 420, Purim No. 91, Forlorn Hope No. 175, Brakspruit No. 369, Metzelfontein No. 390, Vaalkop No. 228, Brakspruit No. 485, Fraaiuitzicht No. 291, Welgevonden No. 259, Distrikt Vryheid, Natal.

Dat gedeelte van paragraaf (*a*) van Goevernements Kennisgeving No. 2087 van 16 November 1920, betrekking hebbende van de plaatsen Boschpoort No. 313 en Klippoort No. 503, Distrikt Pretoria, is hierdoor gekanseleerd.

Nalatigheid dit bevel na te komen zal de eigenaar blootstellen aan de straffen bepaald in artikel *een en twintig* van de Veeziekten Wet.

Dit bevel is van kracht van en na de datum van zijn verschijning in de *Staatskoerant*.

✱No. 283.] [16 Februarie 1921.

BESMETTE STREKEN.

De Minister van Landbouw heeft bevolen de volgende plaatsen besmet te verklaren en onderhevig te maken aan subartikel (4), artikel *negen*, van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), wegens het uitbreken daarop van Oostkustkoorts :—

Plaats.	*Eigenaar van Vee.*	*Distrikt.*
Homeleigh	W. Mercer	Camperdown, Natal.
Dipbakstreek No. 14	Naturellen	Mpofana, Natal.
Dipbakstreek No. 15	"	" "
Annysspruit No. 141	—	Piet Retief, Transvaal.
Annysspruit No. 142	—	" "
Annysspruit No. 143	—	" "
Annysspruit No. 144	—	" "
Annysspruit No. 214	—	" "
Oogie No. 44	—	" "
Goedehoop No. 122	—	" "
Klipspruit No. 463	—	Wakkerstroom, Transvaal.
Klipspruit No. 455	—	" "
Klipspruit No. 451	—	" "
Klipspruit No. 462	—	" "
Langgewacht No. 247	—	" "
Onverwacht No. 181	—	Carolina, Transvaal.
Belmont No. 154	—	" "
Doornhoek No. 134	—	" "
Goedehoop No. 135	—	" "
Groenvalley No. 204	—	" "
Rhenosterkuil No. 158	—	Pretoria, Transvaal.
Maldekzynkop No. 588	—	" "
Goedrede No. 348	—	" "
Boekenhoutshoek No. 561	—	" "
Springfontein No. 351	—	" "
Buffelsdrift No. 337	—	" "
Paardefontein No. 338	—	" "
Rietfontein No. 153	—	" "
Engelsche Doornboom No. 187	—	" "
Leeuwfontein No. 568	—	" "
Waterval No. 420	Naturellen	Vryheid, Natal.
"A" van Purim No. 91	—	" "
Rosedale	J. G. Alborough	Pietermaritzburg, Natal.
Cliff View	"	" "
Dat gedeelte van Faulklands behoorende aan J. G. Alborough	"	" "
Dat gedeelte van Rietspruit behoorende aan P. Wortmann	P. Wortmann	" "
Dat gedeelte van Rietspruit behoorende aan F. C. Thole	F. C. Thole	" "

✱No. 284.] [16 Februarie 1921.

De volgende uitbrekingen van besmettelike veeziekten werden gedurende de week, geëindigd 10 Februarie 1921, binnen de Unie gerapporteerd :—

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notices are published for general information.

G. R. HUGHES,
Secretary for Lands.

Department of Lands, Pretoria.

No. 2345.] [31st December, 1920.

In terms of section *two*, Act No. 15 of 1887, it is hereby notified for general information that the following piece of Crown land will be offered for sale at public auction at Tarkastad, at the Stock Fair Pens, at 11 o'clock a.m., on Wednesday, 9th March, 1921, subject to the conditions and stipulations in the above Act, and in the general conditions of sale set forth, and further to such conditions as may be declared on the date of sale:—

The lot will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall be bound to pay the whole of the purchase money on the day of sale as required by sub-section (3), section *two*, of Act No. 41 of 1902.

The expenses of survey, title-deed, and Deeds Office registration fee shall be paid to the magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The diagrams and general conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the office of the Magistrate, Tarkastad.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF TARKA.

Field Cornetcy of Vlek Poort.

Lot No. 8589, called Old Bekkers Dam Outspan, in extent 350 morgen 438 square roods; bounded north by Bekkers Dam, east by Bekkers Dam, south by portions of Klip Kraal or Roberts Kraal, and west by Bekkers Dam. Upset price, £175; expenses of survey, £21. 19s.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

This lot (No. 8589) will be offered for sale subject to the following special condition:—

Irrigation rates are payable on this lot (No. 8589) to the Smalfontein Irrigation Board, and the purchaser will be required to pay on the day of sale the amount due for such rates from the 9th March, 1921. [8]

No. 70.] [14th January, 1921.

In terms of section *two*, Act No. 15 of 1887, as amended by sections *four*, *five*, and *six* of Act No. 40 of 1895, and section *one* of Act No. 6 of 1919, it is hereby notified that the following lots of Crown land will be offered for sale by public auction at the places, and the times, and on the dates specified in the Schedules hereunder, subject to the conditions and stipulations set forth in the above Act and in the general conditions of sale, and further to such conditions as may be declared on the day of sale:—

Each lot will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall have the option of paying either the whole or part of the purchase money on the day of sale, provided

(i) that if no payment be made on the day of sale one-tenth of the purchase price shall be paid at six and one-tenth at twelve months from the day of sale;

(ii) that if less than one-tenth of the purchase price be paid on the day of sale the balance of such one-tenth shall be paid at the expiration of six months and the remaining one-tenth at the expiration of twelve months from the day of sale;

iii) that if the amount paid on the day of sale be one-tenth or any sum between one-tenth and one-fifth of the purchase price the balance of one-fifth of the purchase price shall be paid at the expiration of twelve months from the day of sale;

(iv) in cases where the purchase money is less than twenty-five pounds the whole amount shall be paid in cash or in equal annual instalments extending over a period of three years.

Interest on the instalments above mentioned shall be paid at the rate of 4 per centum per annum; and the payment of the instalments, together with the interest thereon, shall be secured on the day of sale by two good and sufficient sureties to the satisfaction of the magistrate, which sureties will bind themselves in regard to such payment as sureties *in solidum* and co-principal debtors, renouncing the exceptions of excussion and division.

If the purchaser or his sureties fail or are unable to make the necessary payment of purchase money as above within the stipulated time, it shall be competent for the Government to cancel the sale, and all payments already made in respect of such sale shall be forfeited to the Government.

The expenses of survey, etc., on each lot and of the title-deed (viz., 12s. 3d.) and Deeds Office registration fee (viz., 5s.) shall be paid to the magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The purchaser shall be bound to pass a mortgage bond, bearing interest at the rate of 4 per centum per annum, in favour of the Government for four-fifths of the purchase price, unless he shall have paid on the day of sale more than one-fifth thereof, in which case the amount of the bond shall be for the balance of the purchase price, the purchaser having the right to pay off the bond, or any portion thereof not being less than fifty pounds at any time.

If the purchaser be desirous of holding the balance of the purchase money on mortgage, as above, he will be required to pass the bond within (13) thirteen calendar months from the day of sale, failing which a fine of one shilling will be imposed for every day allowed to pass beyond it up to eighteen months from

DEPARTEMENT VAN LANDEN.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

G. R. HUGHES,
Sekretaris voor Landen.

Departement van Landen, Pretoria.

No. 2345.] [31 Desember 1920.

Overeenkomstig artikel *twee*, Wet No. 15 van 1887, wordt hiermede ter algemene informatie bekendgemaakt, dat het volgende stuk Kroongrond, te Tarkastad, op de Veemarkt (Stock Fair Pens), 's morgens om 11 uur, op Woensdag, 9 Maart 1921, publiek zal worden verkocht, onderhevig aan de voorwaarden en bepalingen in de bovengenoemde wet en in de algemene koopvoorwaarden vervat, en verder aan zodanige voorwaarden als op de dag van de verkoping mogen worden bekendgemaakt:—

Het perceel zal te koop worden aangeboden tegen de vastgestelde inzetprijs, en de hoogstbiedende, die minstens die inzetprijs moet hebben geboden, zal de koper verklaard worden, en iedere zodanige koper zal verplicht zijn de gehele koopprijs op de dag van de verkoping te betalen, zoals vereist bij subartikel (3), artikel *twee*, van Wet No. 41 van 1902.

De kosten van opmeting, grondbrief en Registratiekantoorfooi moeten op de verkoopdag aan de Magistraat of ander daartoe behoorlik gemachtigd persoon worden betaald.

De kaarten en algemene koopvoorwaarden liggen ter inzage op het Departement van Landen, Pretoria, en op het kantoor van de Magistraat, Tarkastad.

PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP.

AFDELING TARKA.

Veldkornetschap Vlekpoort.

Perceel No. 8589, genaamd Oude Bekkersdam Uitspanning, groot 350 morgen 438 vierkante roeden; begrensd ten noorden door Bekkersdam, ten oosten door Bekkersdam, ten zuiden door gedeelten van Klipkraal of Robertskraal en ten westen door Bekkersdam. Inzetprijs, £175; kosten van opmeting, £21. 19s.; van grondbrief, 12s. 3d.; Registratiekantoor van Akten registratiefooi, 5s.

Dit perceel (No. 8589) zal te koop worden aangeboden behoudens de navolgende speciale voorwaarde:—

Op dit perceel (No. 8589) zijn besproeiingsbelastingen verschuldigd aan de Smalfontein Besproeiingsraad, en de koper zal op de dag van de verkoping het bedrag, voor die belastingen verschuldigd van af 9 Maart 1921 moeten betalen.

No. 70.] [14 Januarie 1921.

Overeenkomstig artikel *twee* van Wet No. 15 van 1887, zoals gewijzigd bij artikels *vier*, *vijf* en *zes* van Wet No. 40 van 1895, en artikel *een* van Wet No. 6 van 1919, wordt hiermede kennis gegeven, dat de volgende percelen Kroonland bij publieke veiling te koop zullen worden aangeboden op de plaatsen en op de datums en tijden in de navolgende schedulen vermeld onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen in bovengenoemde wet en in de algemene koopvoorwaarden uiteengezet, en verder aan zulke voorwaarden als op de verkoopdag moeten worden vermeld:—

Ieder perceel sal te koop worden aangeboden tegen de insetprijs als vastgesteld, en de meestbiedende, die niet minder geboden zal hebben dan die inzetprijs, zal de koper verklaard worden, en zodanige koper zal de koopsom naar verkiezing geheel of gedeeltelik op de verkoopdag kunnen betalen. Met dien verstande—

(i) dat, indien geen betaling geschiedt op de verkoopdag, één-tiende van de koopprijs betaald moet worden binnen zes maanden en één-tiende binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;

(ii) dat, indien minder dan één-tiende van de koopsom op de verkoopdag betaald wordt, het overige van zodanige één-tiende moet betaald worden binnen zes maanden, en het andere één-tiende binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;

(iii) dat, indien het bedrag betaald op de verkoopdag het één-tiende mocht zijn, of enige som tussen het één-tiende en één-vijfde deel van de koopsom, het overige van het één-vijfde van de koopsom betaald moet worden binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;

(iv) ingeval de koopsom minder dan vijf en twintig ponden mocht zijn, moet het gehele bedrag kontant of in gelijke jaarlikse paaiementen, zich uitstrekkende over een tijdperk van drie jaren, betaald worden.

Rente moet op de bovengenoemde paaiementen betaald worden, berekend tegen vier percent per jaar; en de betaling van de paaiementen, met de rente erop, zal op de verkoopdag door twee door de Magistraat goedgekeurde en voldoende borgen verzekerd worden, welke borgen zich met betrekking tot die betaling als borgen *in solidum* en mede-hoofdschuldenaars verbinden, afstand doende van de excepties van inbeslagneming en verdeling.

Indien de koper of zijn borgen in gebreke blijven of niet in staat zijn de nodige betalingen van de koopsom als bovenvermeld binnen de vastgestelde tijd te doen, zal de Regering het recht hebben de koop te vernietigen, en alle gelden reeds in verband met die koop betaald zullen aan de Regering vervallen.

De kosten verbonden aan de opmeting, enz., van elk perceel en van de grondbrief (nl. 12s. 3d.) en registratiekantoor-fooi voor registratie (nl. 5s.) moeten aan de magistraat, of ander te dien opzichte behoorlik gemachtigd persoon, op de verkoopdag betaald worden.

De koper zal verplicht zijn, ten gunste van het Goevernement voor vier-vijfde van de koopsom, een verband te passeren, rente dragende tegen vier percent per jaar, tenzij hij op de verkoopdag meer dan één-vijfde van de koopsom betaald zal hebben, in welk geval het bedrag van het verband voor het saldo van de koopprijs zal zijn; de koper het recht hebbende om het verband, of enig gedeelte daarvan, niet minder dan vijftig pond bedragende, te eniger tijd af te betalen.

Indien de koper het saldo van de koopsom op verband wenst te houden, als bovenvermeld, moet bij het verband binnen dertien (13) maanden van af de verkoopdag passeren, bij gebreke waarvan een boete van één shilling opgelegd zal worden voor iedere dag welke men daarna voorbij laat gaan tot op achttien maanden van af de datum van de verkoping; indien er daarna nog geen verband gepasseerd mocht zijn, zal het saldo van de koopsom, met interest

the date of sale, after which, should such failure still continue, the balance of the purchase money, with interest thereon, and the amount of fine, if any, so imposed, shall forthwith become due and payable, and shall be recoverable in any competent court of law without further notice, and if not paid within one month after the date of judgment the sale shall become null and void, and payments already made shall be forfeited to the Government.

Each lot will be offered for sale subject to the following special conditions, viz.:—

That all rights to minerals, mineral products, mineral oils, and precious stones, precious or base minerals, on or under the land hereby sold are expressly reserved to the Crown, together with the right of access to any mines or works undertaken for mining or prospecting purposes by any person duly authorized in that behalf. The land is subject to such further rights as the public or the Government now may or may hereafter have or be entitled to obtain under or by virtue of any law relating to the prospecting, digging, mining, or exploitation of minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious or base minerals, on or under the land hereby sold, which right shall not be impaired or in any way affected by the title-deed.

The diagrams and conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the offices of the respective magistrates.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Division of Kingwilliamstown.

Land to be offered for sale at Kingwilliamstown, at the Auction Mart of Messrs. Kidson & Kelly, at 12 o'clock, on Saturday, 9th April, 1921:—

Lot No. 8665, called Cwencwe Garden Lot No. 18, situate at Cwencwe, in Field Cornetcy No. 1, in extent 3 morgen 319 square roods 11 square feet, bounded north-west by Crown land, south-east by Lot No. 10, and north-east by Lot No. 11 Annexe. Upset price, £35; expenses of survey, £5. 14s. 10d.; costs of title, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

Lot No. 8666, called Cwencwe Garden Lot No. 19, situate at Cwencwe, in Field Cornetcy No. 1, in extent 10 morgen 150 square roods, bounded north-west by Forest Lot No. 2, south-east by Crown land and Lot No. 12, and south by inner bank of Cwencwe River. Upset price, £103; expenses of survey, £8. 10s. 6d.; costs of title, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

Division of Barkly West.

Lots in the township of Windsorton, to be offered for sale at Windsorton, in front of the Court-house, at 11 a.m., on Tuesday, 8th March, 1921:—

General No.	*Lot No.*	*Extent: Sq. rds.*	*Sq. ft.*	*Upset Price.*	*Expenses of Survey.*
11817	146	150	—	£60	£2 14 0
11821	150	150	—	10	2 14 0
11834	163	518	100	50	5 6 3

Lot No. 11834 will be sold subject to the following special condition, viz.:—

The improvements on this lot (No. 11834) are valued at £400, and this amount shall be payable in cash by the purchaser, not being the improver, on the day of sale.

Division of Fraserburg.

Lot in the township of Onderste Doorns to be offered for sale at Williston, in front of the Court-house, at 10 a.m., on Wednesday, 23rd March, 1921:—

General No.	*Building Lot No.*	*Extent: Sq. rds.*	*Sq. ft.*	*Upset Price.*	*Expenses of Survey.*
13473	1	525	—	£10	£4 5 9

This Lot No. 13473 will be sold subject to the following special condition, viz.:—

The improvements on this lot (No. 13473) are valued at £400, and this amount shall be payable in cash by the purchaser, not being the improver, on the day of sale.

Division of Riversdale.

Lots in the village of Still Bay, at the mouth of the Kaffir Kuils River, to be offered for sale at Still Bay, at 11 a.m., on Wednesday, 30th March, 1921. The expenses of survey on each lot are £5. 8s. 4d.:—

General No.	*Lot No.*	*Extent: Sq. rds.*	*Sq. ft.*	*Upset Price. £ s. d.*
13474	1, Block F	50	0	£7 10 0
13475	2, ,, F	50	0	7 10 0
13476	3, ,, F	50	0	7 10 0
13477	4, ,, F	50	0	7 10 0
13478	5, ,, F	50	0	7 10 0
13479	6, ,, F	50	0	7 10 0
13480	9, ,, H	50	0	7 10 0
13481	10, ,, H	50	0	7 10 0
13482	11, ,, H	50	0	7 10 0
13483	12, ,, H	50	0	7 10 0
13484	13, ,, H	50	0	7 10 0
13485	14, ,, H	50	0	7 10 0
13486	15, ,, H	50	0	7 10 0
13487	16, ,, H	50	0	7 10 0
13488	17, ,, H	86	66	7 10 0
13489	18, ,, H	86	66	7 10 0
13490	19, ,, H	82	42	7 10 0
13491	20, ,, H	84	111	7 10 0
13492	21, ,, H	70	117	7 10 0
13493	22, ,, H	72	18	7 10 0
13494	23, ,, H	50	0	7 10 0
13495	24, ,, H	76	26	7 10 0
13550	1, ,, H	50	0	7 10 0
13551	2, ,, H	50	0	7 10 0
13552	3, ,, H	50	0	7 10 0
13553	4, ,, H	50	0	7 10 0
13554	5, ,, H	50	0	7 10 0
13555	6, ,, H	50	0	7 10 0

erop, en het bedrag van de boete, indien aldus enige boete is opgelegd terstond betaalbaar zijn en betaald moeten worden en in enig bevoegd gerechtshof zonder verdere kennisgeving opgevorderd kunnen worden, en indien niet binnen een maand na datum van de uitspraak betaald, zal de koop van nul en gener waarde worden en zullen reeds gedane betalingen aan de Regering vervallen.

Ieder perceel zal te koop worden aangeboden onderworpen aan de hiernagenoemde speciale voorwaarde, nl.:—

Dat alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën en edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verkocht, te zamen met het recht van toegang tot alle mijnen of werken, ondernomen voor mijn- of prospekteerdoeleinden door enig persoon daartoe behoorlik gerechtigd, uitdrukkelik gereserveerd zijn voor de Kroon. De grond is onderworpen aan zodanige verdere rechten als het publiek of de Regering nu of hierna moge hebben, of gerechtigd is te verkrijgen onder of krachtens enige wet betreffende het prospekteren, graven en delven voor, of de ontginning van mineralen, minerale produkten, minerale olieën, edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verkocht, welke rechten niet verkort, of op enige wijze aangetast zullen worden door de grondbrief.

De kaarten en koopvoorwaarden liggen ter inzage op het Departement van Landen, Pretoria, en op de kantoren van de respektieve magistraten.

PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP.

Afdeling Kingwilliamstown.

Grond te koop te worden aangeboden te Kingwilliamstown, bij het Verkooplokaal van de heren Kidson en Kelly, op Zaterdag, 9 April 1921, des morgens om 12 uur:—

Perceel No. 8665, genaamd Cwencwe Garden Lot No. 18, gelegen te Cwencwe, in het Veldkornetschap No. 1, groot 3 morgen 319 vierkante roeden 11 vierkante voeten, begrensd ten noordwesten door Kroongrond, ten zuidoosten door Perceel No. 10 en ten noordoosten door Lot No. 11 Annexe. Inzetprijs, £35; kosten van opmeting, £5. 14s. 10d.; titelbewijs, 12s. 3d.; Registratiekantoorfooi, 5s.

Perceel No. 8666, genaamd Cwencwe Garden Lot No. 19, gelegen te Cwencwe, in het Veldkornetschap No. 1, groot 10 morgen 150 vierkante roeden, begrensd ten noordwesten door Forest Lot No. 2, ten zuidoosten door Kroongrond en Perceel No. 12, en ten zuiden door binnenoever van Cwencwerivier. Inzetprijs, £103; kosten van opmeting, £8. 10s. 6d.; titelbewijs, 12s. 3d.; Registratiekantoorfooi, 5s.

Afdeling Barkly West.

Percelen in het dorp Windsorton, te koop te worden aangeboden te Windsorton, voor de Hofzaal, op Dinsdag, 8 Maart 1921, des morgens om 11 uur:—

Algemeen No.	*Perceel No.*	*Grootte: Vk. rdn.*	*Vk. vtn.*	*Inzetprijs.*	*Kosten van Opmeting.*
11817	146	150	—	£60	£2 14 0
11821	150	150	—	10	2 14 0
11834	163	518	100	50	5 6 3

Perceel No. 11834 zal te koop worden aangeboden onderworpen aan de hiernavolgende speciale voorwaarde, nl.:—

De verbeteringen op dit perceel (No. 11834) zijn gewaardeerd op £400, welk bedrag door de koper, niet de verbeteraar zijnde, op de dag van de verkoping kontant zal moeten worden betaald.

Afdeling Fraserburg.

Perceel in het dorp Onderste Doorns, te koop te worden aangeboden te Williston, voor de Hofzaal, op Woensdag, 23 Maart 1921, des morgens om 10 uur:—

Algemeen No.	*Bouwperceel No.*	*Grootte: Vk. rdn.*	*Vk. vtn.*	*Inzetprijs.*	*Kosten van Opmeting.*
13473	1	525	—	£10	£4 5 9

Dit perceel No. 13473 zal te koop worden aangeboden onderworpen aan de hiernavolgende speciale voorwaarde, nl.:—

De verbeteringen op dit perceel (No. 13473) zijn gewaardeerd op £400, welk bedrag door de koper, niet de verbeteraar zijnde, op de dag van de verkoping kontant zal moeten worden betaald.

Afdeling Riversdale.

Percelen in het dorp Still Bay, aan de mond van de Kaffir Kuilsrivier, te koop te worden aangeboden te Still Bay, op Woensdag, 30 Maart 1921, des morgens om 11 uur. De opmetingskosten bedragen voor ieder perceel £5. 8s. 4d.:—

Algemeen No.	*Perceel No.*	*Grootte: Vk. rdn.*	*Vk. vtn.*	*Inzetprijs.*
13474	1, Blok F	50	0	£7 10 0
13475	2, ,, F	50	0	7 10 0
13476	3, ,, F	50	0	7 10 0
13477	4, ,, F	50	0	7 10 0
13478	5, ,, F	50	0	7 10 0
13479	6, ,, F	50	0	7 10 0
13480	9, ,, H	50	0	7 10 0
13481	10, ,, H	50	0	7 10 0
13482	11, ,, H	50	0	7 10 0
13483	12, ,, H	50	0	7 10 0
13484	13, ,, H	50	0	7 10 0
13485	14, ,, H	50	0	7 10 0
13486	15, ,, H	50	0	7 10 0
13487	16, ,, H	50	0	7 10 0
13488	17, ,, H	86	66	7 10 0
13489	18, ,, H	86	66	7 10 0
13490	19, ,, H	82	42	7 10 0
13491	20, ,, H	84	111	7 10 0
13492	21, ,, H	70	117	7 10 0
13493	22, ,, H	72	18	7 10 0
13494	23, ,, H	50	0	7 10 0
13495	24, ,, H	76	26	7 10 0
13550	1, ,, H	50	0	7 10 0
13551	2, ,, H	50	0	7 10 0
13552	3, ,, H	50	0	7 10 0
13553	4, ,, H	50	0	7 10 0
13554	5, ,, H	50	0	7 10 0
13555	6, ,, H	50	0	7 10 0

General No.	*Lot No.*	*Extent: Sq. rds.*	*Sq. ft.*	*Upset Price. £ s. d.*
13556	7, Block H	50	0	7 10 0
13557	8, ,, H	50	0	7 10 0
13496	1, ,, J	50	0	7 10 0
13497	2, ,, J	50	0	7 10 0
13498	3, ,, J	50	0	7 10 0
13499	4, ,, J	50	0	7 10 0
13500	5, ,, J	50	0	7 10 0
13501	6, ,, J	50	0	7 10 0
13502	7, ,, J	50	0	7 10 0
13503	8, ,, J	50	0	7 10 0
13504	1, ,, K	50	0	7 10 0
13505	2, ,, K	50	0	7 10 0
13506	3, ,, K	50	0	7 10 0
13507	4, ,, K	50	0	7 10 0
13508	5, ,, K	50	0	7 10 0
13509	6, ,, K	50	0	7 10 0
13510	7, ,, K	50	0	7 10 0
13511	8, ,, K	50	0	7 10 0
13512	1, ,, L	50	0	7 10 0
13513	2, ,, L	50	0	7 10 0
13514	3, ,, L	50	0	7 10 0
13515	4, ,, L	50	0	7 10 0
13516	5, ,, L	50	0	7 10 0
13517	6, ,, L	50	0	7 10 0
13518	7, ,, L	50	0	7 10 0
13519	8, ,, L	50	0	7 10 0
13520	9, ,, L	50	0	7 10 0
13521	1, ,, M	24	88	7 10 0
13522	2, ,, M	27	143	7 10 0
13523	3, ,, M	31	55	7 10 0
13524	4, ,, M	34	110	7 10 0
13525	5, ,, M	38	22	7 10 0
13526	6, ,, M	41	77	7 10 0
13527	7, ,, M	44	133	7 10 0
13528	8, ,, M	48	44	7 10 0
13529	9, ,, M	50	0	7 10 0
13530	10, ,, M	50	0	7 10 0
13531	11, ,, M	71	118	7 10 0
13532	1, ,, N	84	110	7 10 0
13533	1, ,, O	50	0	7 10 0
13534	2, ,, O	50	0	7 10 0
13535	3, ,, O	50	0	7 10 0
13536	4, ,, O	50	0	7 10 0
13537	5, ,, O	50	0	7 10 0
13538	6, ,, O	50	0	7 10 0
13539	7, ,, O	50	0	7 10 0
13540	8, ,, O	50	0	7 10 0
13541	Arable Lot No. 1	1 mor. 155	52	25 0 0
13542	,, 2	183	76	15 0 0
13543	,, 3	325	18	15 0 0
13544	,, 4	301	116	15 0 0
13545	,, 5	311	67	15 0 0
13546	,, 6	307	109	15 0 0
13547	,, 7	311	132	15 0 0
13548	,, 8	423	16	15 0 0

DIVISION OF OUDTSHOORN.

Land to be offered for sale at Oudtshoorn in front of the Court-house, at 10 a.m., on Saturday, 26th March, 1921:—

Lot No. 8578, called Paarde Berg B, situate in Field Cornetcy of Lower Oliphants River, in extent 412 morgen 354.5 square roods, bounded north-eastwards by Paarde Berg C, south-eastwards by Paarde Berg D, and south-westwards by Paarde Berg A. Upset price, £207; expenses of survey, £12. 14s. 6d.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

This Lot No. 8578 will be sold subject to the following special condition, viz.:—

The burning of the veld and the cutting down of timber, trees, underwood, or brushwood over such portions of the land as form the sources of tributaries of the Olifants River is prohibited.

DIVISION OF GORDONIA.

Land in the township of Upington to be offered for sale at Upington in front of the Court-house, at 10 a.m., on Wednesday, 16th March, 1921:—

General Lot No.	*Lot No.*	*Extent: Sq. rds.*	*Sq. ft.*	*Upset Price.*	*Expenses of Survey. £ s. d.*
13549	Extension Dry Erf No. 28c	91	38	£20	£7 14 0

This Lot No. 13549 will be sold subject to the following special condition, viz.:—

The improvements in this lot are valued at £15 and this amount shall be payable in cash by the purchaser, not being the improver, on the day of sale. [8]

No. 175.] [28th January, 1921.

In terms of section *two*, Act No. 15 of 1887, as amended by sections *four*, *five*, and *six* of Act No. 40 of 1895, and section *one* of Act No. 6 of 1919, it is hereby notified that the following lots of Crown land will be offered for sale by public auction at the places, and the times, and on the dates specified in the Schedules hereunder, subject to the conditions and stipulations set forth in the above Act and in the general conditions of sale, and further to such conditions as may be declared on the day of sale:—

Each lot will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall have the option of paying either the whole or part of the purchase money on the day of sale, provided

(i) that if no payment be made on the day of sale one-tenth of the purchase price shall be paid at six and one-tenth at twelve months from the day of sale;

(ii) that if less than one-tenth of the purchase price be paid on the day of sale the balance of such one-tenth shall be paid at the expiration of six months and the remaining one-tenth at the expiration of twelve months from the day of sale;

Algemeen No	*Perceel No.*	*Grootte: Vk. rdn*	*Vk. vtn.*	*Inzetprijs. £ s. d.*
13556	7, Blok H	50	0	7 10 0
13557	8, ,, H	50	0	7 10 0
13496	1, ,, J	50	0	7 10 0
13497	2, ,, J	50	0	7 10 0
13498	3, ,, J	50	0	7 10 0
13499	4, ,, J	50	0	7 10 0
13500	5, ,, J	50	0	7 10 0
13501	6, ,, J	50	0	7 10 0
13502	7, ,, J	50	0	7 10 0
13503	8, ,, J	50	0	7 10 0
13504	1, ,, K	50	0	7 10 0
13505	2, ,, K	50	0	7 10 0
13506	3, ,, K	50	0	7 10 0
13507	4, ,, K	50	0	7 10 0
13508	5, ,, K	50	0	7 10 0
13509	6, ,, K	50	0	7 10 0
13510	7, ,, K	50	0	7 10 0
13511	8, ,, K	50	0	7 10 0
13512	1, ,, L	50	0	7 10 0
13513	2, ,, L	50	0	7 10 0
13514	3, ,, L	50	0	7 10 0
13515	4, ,, L	50	0	7 10 0
13516	5, ,, L	50	0	7 10 0
13517	6, ,, L	50	0	7 10 0
13518	7, ,, L	50	0	7 10 0
13519	8, ,, L	50	0	7 10 0
13520	9, ,, L	50	0	7 10 0
13521	1, ,, M	24	88	7 10 0
13522	2, ,, M	27	143	7 10 0
13523	3, ,, M	31	55	7 10 0
13524	4, ,, M	34	110	7 10 0
13525	5, ,, M	38	22	7 10 0
13526	6, ,, M	41	77	7 10 0
13527	7, ,, M	44	133	7 10 0
13528	8, ,, M	48	44	7 10 0
13529	9, ,, M	50	0	7 10 0
13530	10, ,, M	50	0	7 10 0
13531	11, ,, M	71	118	7 10 0
13532	1, ,, N	84	110	7 10 0
13533	1, ,, O	50	0	7 10 0
13534	2, ,, O	50	0	7 10 0
13535	3, ,, O	50	0	7 10 0
13536	4, ,, O	50	0	7 10 0
13537	5, ,, O	50	0	7 10 0
13538	6, ,, O	50	0	7 10 0
13539	7, ,, O	50	0	7 10 0
13540	8, ,, O	50	0	7 10 0
13541	Landbouw-perceel No. 1	1 mor. 155	52	25 0 0
13542	,, 2	183	76	15 0 0
13543	,, 3	325	18	15 0 0
13544	,, 4	301	116	15 0 0
13545	,, 5	311	67	15 0 0
13546	,, 6	307	109	15 0 0
13547	,, 7	311	132	15 0 0
13548	,, 8	423	16	15 0 0

AFDELING OUDTSHOORN.

Grond te koop te worden aangeboden te Oudtshoorn, voor de Hofzaal, op Zaterdag, 26 Maart 1921, des morgens om 10 uur:—

Perceel No. 8578, genaamd Paarde Berg B, gelegen in het Veldkornetschap Lower Oliphantsrivier, groot 412 morgen 354.5 vierkante roeden, begrensd ten noordoosten door Paarde Berg C, ten zuidoosten door Paarde Berg D en ten zuidwesten door Paarde Berg A. Inzetprijs, £207; kosten van opmeting, £12. 14s. 6d.; titelbewijs, 12s. 3d.; Registratiekantoorfooi, 5s.

Perceel No. 8578 zal te koop worden aangeboden onderworpen aan de hiernagenoemde speciale voorwaarde, nl.:—

Het is verboden om op zulke gedeelten van de grond als waarop de zijtakken van de Olifantsrivier ontspringen veldbranden te veroorzaken en hout, bomen en bosjes te kappen.

AFDELING GORDONIA.

Grond in het dorp Upington te koop te worden aangeboden te Upington, voor de Hofzaal, op Woensdag, 16 Maart 1921, des morgens om 10 uur:—

Algemeen No.	*Perceel No.*	*Grootte: Vk. rdn.*	*Vk. vtn.*	*Inzetprijs.*	*Kosten van Opmeting*
13549	Verlenging Droogerf No. 28c	91	38	£20	£7 14 0

Dit perceel No. 13549 zal te koop worden aangeboden onderworpen aan de hiernagenoemde speciale voorwaarde, nl.:—

De verbeteringen op dit perceel zijn gewaardeerd op £15, welk bedrag door de koper, niet de verbeteraar zijnde, op de dag van de verkoping kontant zal moeten worden betaald.

No. 175.] [28 Januarie 1921.

Overeenkomstig artikel *twee* van Wet No. 15 van 1887, zoals gewijzigd bij artikels *vier*, *vijf* en *zes* van Wet No. 40 van 1895, en artikel *een* van Wet No. 6 van 1919, wordt hiermede kennis gegeven, dat de volgende percelen Kroonland bij publieke veiling te koop zullen worden aangeboden op de plaatsen en op de datums en tijden in de navolgende schedulen vermeld onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen in bovengenoemde wet en in de algemene koopvoorwaarden uiteengezet, en verder aan zulke voorwaarden als op de verkoopdag mogen worden vermeld—

Ieder perceel zal te koop worden aangeboden tegen de inzetprijs als vastgesteld, en de meestbiedende, die niet minder geboden zal hebben dan die inzetprijs, zal de koper verklaard worden, en zodanige koper zal de koopsom naar verkiezing geheel of gedeeltelik op de verkoopdag kunnen betalen. Met dien verstande—

(i) dat, indien geen betaling geschiedt op de verkoopdag, één-tiende van de koopprijs betaald moet worden binnen zes maande en één-tiende binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;

(ii) dat, indien minder dan één-tiende van de koopsom op de verkoopdag betaald wordt, het overige van zodanige één-tiende moet betaald worden binnen zes maanden, en het andere één-tiende binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;

(iii) that if the amount paid on the day of sale be one-tenth or any sum between one-tenth and one-fifth of the purchase price the balance of one-fifth of the purchase price shall be paid at the expiration of twelve months from the day of sale;

(iv) in cases where the purchase money is less than twenty-five pounds the whole amount shall be paid in cash or in equal annual instalments extending over a period of three years.

Interest on the instalments above mentioned shall be paid at the rate of 4 per centum per annum; and the payment of the instalments, together with the interest thereon, shall be secured on the day of sale by two good and sufficient sureties to the satisfaction of the magistrate, which sureties will bind themselves in regard to such payment as sureties *in solidum* and co-principal debtors, renouncing the exceptions of excussion and division.

If the purchaser or his sureties fail or are unable to make the necessary payment of purchase money as above within the stipulated time, it shall be competent for the Government to cancel the sale, and all payments already made in respect of such sale shall be forfeited to the Government.

The expenses of survey, etc., on each lot and of the title-deed (viz., 12s. 2d.) and Deeds Office registration fee (viz., 5s.) shall be paid to the magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The purchaser shall be bound to pass a mortgage bond, bearing interest at the rate of 4 per centum per annum, in favour of the Government for four-fifths of the purchase price, unless he shall have paid on the day of sale more than one-fifth thereof, in which case the amount of the bond shall be for the balance of the purchase price, the purchaser having the right to pay off the bond, or any portion thereof not being less than fifty pounds at any time.

If the purchaser be desirous of holding the balance of the purchase money on mortgage, as above, he will be required to pass the bond within thirteen (13) calendar months from the day of sale, failing which a fine of one shilling will be imposed for every day allowed to pass beyond it up to eighteen months from the date of sale, after which, should such failure still continue, the balance of the purchase money, with interest thereon, and the amount of fine, if any, so imposed, shall forthwith become due and payable, and shall be recoverable in any competent court of law without further notice, and if not paid within one month after the date of judgment the sale shall become null and void, and payments already made shall be forfeited to the Government.

Each lot will be offered for sale subject to the following special condition, viz.:—

That all rights to minerals, mineral products, mineral oils, and precious stones, precious or base minerals, on or under the land hereby sold are expressly reserved to the Crown, together with the right of access to any mines or works undertaken for mining or prospecting purposes by any person duly authorized in that behalf. The land is subject to such further rights as the public or the Government now may or may hereafter have or be entitled to obtain under or by virtue of any law relating to the prospecting, digging, mining, or exploitation of minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious or base minerals, on or under the land hereby sold, which right shall not be impaired or in any way affected by the title-deed.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Division of Knysna.

Lots in the Village of Melville to be offered for sale at Knysna in front of the Court-house at 11 a.m. on Tuesday, 29th March, 1921.

General No.	*Lot No.*	*Extent.* *Sq. Rds.*	*Sq. Ft.*	*Upset Price.*
11581	12	83	48	£25
11582	13	83	48	25
13550	18	94	64	20
13551	19	83	48	20
13552	20	87	72	20
4907	23	83	48	20
13553	101	81	85	75
13554	131	83	48	50
13555	139	83	48	25
4940	147	83	48	20
13556	175	129	44	10

The expenses of survey on each lot are £3. 14s. 6d.

The diagrams and conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the office of the Magistrate, at Knysna.

Division of the Cape.

Lot situate at Bellville, to be offered for sale at Capetown outside the Civil Commissioner's Office, Adderley Street, at 10.30 a.m., on Wednesday, 13th April, 1921.

General No	*Lot No.*	*Extent.* *Sq. Rds.*	*Sq. Ft.*	*Upset Price.*	*Cost of Survey.*
13557	11	22	7	£25	£12. 17s. 3d.

The diagram and conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the office of the Civil Commissioner, Capetown.

No. 194.] [4th February, 1921.

In terms of section *two*, Act No. 15 of 1887, it is hereby notified for general information that the following piece of Crown land, situate in the Division of Prince Albert, will be offered for sale by public auction at Fraserburg Road, at 10 o'clock a.m., on Wednesday, 27th April, 1921, subject to the conditions and stipulations in the above Act and in the general conditions of sale set forth and further to such conditions as may be declared on the day of sale.

The lot will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall be bound to pay the whole of the purchase money on the day of sale as required by sub-section (3), section *two*, of Act No. 41 of 1902.

(iii) dat, indien het bedrag betaald op de verkoopdag het één-tiende mocht zijn, of enige som tussen het één-tiende en één-vijfde deel van de koopsom, het overige van het één-vijfde van de koopsom betaald moet worden binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;

(iv) ingeval de koopsom minder dan vijf en twintig ponden mocht zijn, moet het geheel bedrag kontant of in gelijke jaarlikse paaiementen, zich uitstrekkende over een tijdperk van drie jaren, betaald worden.

Rente moet op de bovengenoemde paaiementen betaald worden, berekend tegen vier percent per jaar; en de betaling van de paaiementen, met de rente erop zal op de verkoopdag door twee door de magistraat goedgekeurde en voldoende borgen verzekerd worden, welke borgen zich met betrekking tot die betaling als borgen *in solidum* en mede-hoofdschuldenaars verbinden, afstand doende van de excepties van inbeslagneming en verdeling.

Indien de koper of zijn borgen in gebreke blijven of niet in staat zijn de nodige betalingen van de koopsom als bovenvermeld binnen de vastgestelde tijd te doen, zal de Regering het recht hebben de koop te vernietigen, en alle gelden reeds in verband met die koop betaald zullen aan de Regering vervallen.

De kosten verbonden aan de opmeting, enz., van elk perceel en van de grondbrief (nl. 12s. 3d.) en registratiekantoor-fooi voor registratie (nl. 5s.) moeten aan de magistraat, of ander te dien opzichte behoorlik gemachtigd persoon, op de verkoopdag betaald worden.

De koper zal verplicht zijn, ten gunste van het Goevernement voor vier-vijfde van de koopsom, een verband te passeren, rente dragende tegen vier percent per jaar, tenzij hij op de verkoopdag meer dan één-vijfde van de koopsom betaald zal hebben, in welk geval het bedrag van het verband voor het saldo van de koopprijs zal zijn; de koper het recht hebbende om het verband, of enig gedeelte daarvan, niet minder dan vijftig pond bedragende, te eniger tijd af te betalen.

Indien de koper het saldo van de koopsom op verband wenst te houden, als bovenvermeld, moet hij het verband binnen dertien (13) maanden van af de verkoopdag passeren, bij gebreke waarvan een boete van één shilling opgelegd zal worden voor iedere dag welke men daarna voorbij laat gaan tot op achttien maanden van af de datum van de verkoping; indien er daarna nog geen verband gepasseerd mocht zijn, zal het saldo van de koopsom, met interest erop, en het bedrag van de boete, indien aldus enige boete is opgelegd terstond betaalbaar zijn en betaald moeten worden en in enig bevoegd gerechtshof zonder verdere kennisgeving opgevorderd kunnen worden, en indien niet binnen een maand na datum van de uitspraak betaald, zal de koop van nul en gener waarde worden en zullen reeds gedane betalingen aan de Regering vervallen.

Ieder perceel zal te koop worden aangeboden onderworpen aan de hiernagenoemde speciale voorwaarde, nl.:—

Dat alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën en edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verkocht, te zamen met het recht van toegang tot alle mijnen of werken, ondernomen voor mijn- of prospekteerdoeleinden door enig persoon daartoe behoorlik gerechtigd, uitdrukkelik gereserveerd zijn voor de Kroon. De grond is onderworpen aan zodanige verdere rechten als het publiek of de Regering nu of hierna moge hebben, of gerechtigd is te verkrijgen onder of krachtens enige wet betreffende het prospekteren, graven en delven voor, of de ontginning van mineralen, minerale produkten, minerale olieën, edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verkocht, welke rechten niet verkort, of op enige wijze aangetast zullen worden door de grondbrief.

PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP.

Afdeling Knysna.

Percelen in het dorp Melville te koop te worden aangeboden te Knysna vóór de Hofzaal, op Dinsdag, 29 Maart 1921, des morgens om 11 uur.

Algemeen No.	*Perceel No.*	*Grootte.* *Vk. Rdn.*	*Vk. Vtn.*	*Inzetprijs.*
11581	12	83	48	£25
11582	13	83	48	25
13550	18	94	64	20
13551	19	83	48	20
13552	20	87	72	20
4907	23	83	48	20
13553	101	81	85	75
13554	131	83	48	50
13555	139	83	48	25
4940	147	83	48	20
13556	175	129	44	10

De kosten van opmeting van ieder perceel zijn £3. 14s. 6d.

De kaarten en koopvoorwaarden liggen ter inzage op het Departement van Landen, Pretoria, en op het kantoor van de Magistraat te Knysna.

Afdeling Kaap.

Perceel gelegen te Bellville te koop te worden aangeboden te Kaapstad voor het Kantoor van de Civiele Kommissaris, Adderleystraat, op Woensdag, 13 April 1921, des morgens om half elf uur.

Algemeen No.	*Perceel No.*	*Grootte.* *Vk. Rdn.*	*Vk. Vtn.*	*Inzetprijs.*	*Kosten van Opmeting.*
13557	11	22	7	£25	£12. 17s. 3d.

De kaart en koopvoorwaarden liggen ter inzage op het Departement van Landen, Pretoria, en op het kantoor van de Civiele Kommissaris, Kaapstad.

No. 194.] [4 Februarie 1921.

Overeenkomstig artikel twee, Wet No. 15 van 1887, wordt hiermede ter algemene informatie bekendgemaakt, dat het volgend stuk Kroongrond, in de Afdeling Prince Albert, bij publieke veiling te koop aangeboden zal worden te Fraserburg Road, op Woensdag, de 27ste April 1921, des voormiddags om 10 ure, onderhevig aan de voorwaarden en bepalingen in bovengenoemde wet en in de algemene koopkondities uiteengezet, en verder aan zulke voorwaarden als op de verkoopdag mogen worden vermeld.

Het perceel zal te koop aangeboden worden tegen de vastgestelde inzetprijs, en de hoogste bieder, die niet minder dan die inzetprijs zal geboden hebben, zal de koper verklaard worden, en zodanige koper is verplicht de gehele koopprijs op de dag van de verkoop te betalen, zoals vereist bij subartikel (3), artikel *twee* van Wet No. 41 van 1902.

The expenses of survey, title-deed, and Deeds Office registration fee shall be paid to the Magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The plan and general conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Prince Albert.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF PRINCE ALBERT.

Field Cornetcy Dwyka.

Lot No. 8667, called Lot E. being portion of Bitterwater Outspan "West," at Fraserburg Road, in extent 1 morgen 599 square roods 138 square feet; bounded north, south, and west by Remainder Bitterwater Outspan "West" and east by street. Upset price, £10; expenses of survey, £14. 9s. 6d.; title-deed, 12s. 3d.; and Deeds Office registration fee, 5s. [8]

No. 195.] [4th February, 1921.

It is hereby notified that Lot No. 7, Block B, township of Tongaat, Division of Inanda, Province of Natal, in extent 1 acre 20.52 perches, together with certain improvements thereon, being a main building and outbuilding, will, in terms of Proclamation No. 105 of 1913, Natal, be offered for sale by Messrs. R. Acutt & Sons, at Acutt's Arcade, 55 Gardiner Street, Durban, at 11 o'clock on the morning of Saturday, the 5th March, 1921, at an upset price of £250.

This lot will be allotted on conditions similar to those of Proclamation No. 58 of 1912 (with the exception that the building clause will not be enforced) and will be provisionally sold to the highest bidder, who will be deemed to be the purchaser, provided the sale is confirmed by the Minister of Lands, who shall have the whole and absolute discretion to confirm or disallow the sale.

Immediately upon the fall of the hammer the highest bidder will be required to pay the auctioneers charges, and the first instalment of the purchase price of the lot, being one-fourth of the purchase price. Should the sale not be confirmed, the amount so paid will be refunded.

In the event of the purchaser failing to make payment of any of the instalments of the purchase price the certificate of allotment may be cancelled, and all payments and improvements by the holder of the certificate shall be forfeited.

Copies of Proclamations Nos. 103 of 1913 and 58 of 1912 may be obtained from the Secretary for Lands, Surveyor-General's Office, Pietermaritzburg, Natal.

Should the purchaser be unable to ascertain the correct positions of the beacons of the lot, the Government will in no way be liable for any charges which may be incurred in connection with the location thereof. [4]

✻ No. 259.] [18th February, 1921.

It is hereby notified for general information that His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased to approve, with effect from the 1st January, 1921, of the amendment of section *fourteen* of Government Notice No. 1295, dated the 5th October, 1917, which has reference to the remuneration payable to members of Land Boards, by the substitution of the words "for each completed day of twenty-four hours, £1", for the words "for each completed day of twenty-four hours, 17s. 6d.", appearing under the paragraph headed "Subsistence."

Further, that the amendment to the Government Notice aforesaid published under Government Notice No. 737, dated the 26th April, 1920, be repealed as from the said date.

✻ No. 260.] [18th February, 1921.

Applications, with supporting documents, will be received by the Secretary for Lands, Pietermaritzburg, Natal, for a period of one month from the date of the first publication of this notice, and for such time thereafter as the holding remains unallotted, for the undermentioned farm, to be disposed of in terms of Proclamation No. 102 of 1911.

Copies of Proclamation No. 102 of 1911 and forms of application may be obtained upon application to the Secretary for Lands, Pietermaritzburg.

Applicants are required to appear before the Land Board, a member thereof, or a magistrate, in support of their applications, and to produce satisfactory documentary evidence in regard to their stock and capital. The Board usually sits in Pietermaritzburg on the first Wednesday in each month. Applications must be accompanied by the amounts stated hereunder as payable in respect of survey fees.

The Crown lands of the Province are available for selection by European settlers only.

Plan of the Magisterial Division of the Province in which this farm is situated may be inspected at the office of the magistrate or at the Surveyor-General's Office, Pietermaritzburg, and plans showing the land are obtainable on application to the Secretary for Lands, Pietermaritzburg.

All rights to minerals, mineral products, mineral oils, metals, and precious stones are reserved to the Crown.

In the event of the Government being required, in terms of the Fencing Act, No. 17 of 1912, or any amendment thereof, to contribute towards the cost of fencing the boundaries, or any part thereof, of the holding advertised in this notice, or to accept liability for the payment of such contribution prior to the allotment of the holding, the successful applicant shall, on allotment being made to him, assume liability for the payment of such contribution. The amount of such contribution shall be paid by the allottee to the Government in cash, or, at the option of the allottee, it may be added to the valuation of the holding, in which case the purchase price shall be increased accordingly.

De kosten van opmeting, grondbrief en Registratiekantoorfooi moeten aan de magistraat, of ander daartoe behoorlik gemachtigd persoon, op de koopdag betaald worden.

De kaart en algemene koopvoorwaarden liggen ter inzage op het Departement van Landen, Pretoria, en op het kantoor van de Magistraat, Prince Albert.

PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP.

AFDELING PRINCE ALBERT.

Veldkornetschap Dwyka.

Perceel No. 8667, genaamd "Lot E," zijnde gedeelte van Bitterwater Uitspanning "West," te Fraserburg Road, groot 1 morgen 599 vierkante roeden 138 vierkante voeten; begrensd ten noorden, ten zuiden en ten westen door resterend gedeelte van Bitterwater Uitspanning "West," en ten oosten door straat. Inzetprijs, £10; kosten van opmeting, £14. 9s. 6d.; grondbrief, 12s. 3d.; en Registratiekantoorfooi, 5s.

No. 195.] [4 Februarie 1921.

Mits deze wordt bekendgemaakt, dat Perceel No. 7, Blok B, in het dorp Tongaat, Afdeling Inanda, Provincie Natal, groot 1 akker, 20.52 perches, tezamen met zekere er op staande verbeteringen, zijnde een hoofdgebouw en buitengebouw, in termen van Proklamatie No. 105 van 1913, Natal, door de heren R. Acutt en Zonen, te Acutt's Arcade, 55 Gardinerstraat, Durban, op 5 Maart 1921, des morgens om 11 uur, te koop aangeboden zal worden tegen een inzetprijs van £250.

Dit perceel zal toegewezen worden op dergelijke voorwaarden als vervat zijn in Proklamatie No. 58 van 1912 (met uitzondering van de klausule betreffende gebouwen welke niet toegepast zal worden) en zal voorlopig verkocht worden aan de meestbiedende, die geacht zal worden de koper te zijn, mits de verkoop door de Minister van Landen bekrachtigd wordt, die geheel en al naar eigen goeddunken de verkoop kan bekrachtigen of verwerpen.

Onmiddellik na het vallen van de hamer zal de meestbiedende de kosten van de venduafslager moeten betalen alsmede het eerste paaiement van de koopprijs van het perceel, zijnde een-vierde gedeelte van de koopprijs. Indien de verkoop niet bekrachtigd mocht worden zal het aldus betaald bedrag worden teruggestort.

Ingeval de koper in gebreke blijft om enig paaiement van de koopprijs te betalen kan het certifikaat van toekenning gekanseleerd worden en zullen al de door de houder van het certifikaat betaalde bedragen en aangebrachte verbeteringen verbeurdverklaard worden.

Kopieën van Proklamaties Nos. 103 van 1913 en 58 van 1912 kunnen van de Sekretaris voor Landen, Kantoor van de Landmeter-generaal, Pietermaritzburg, Natal, verkregen worden.

Indien de koper niet in staat mocht zijn om de juiste ligging van de bakens van het perceel uit te vinden, zal de Regering op generlei wijze aansprakelik zijn voor enige kosten welke gemaakt mochten worden om de ligging daarvan te bepalen.

✻ No. 259.] [18 Februarie 1921.

Ter algemene informatie wordt hiermede bekendgemaakt, dat het Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal-in-Rade behaagd heeft zijn goedkeuring te hechten aan de wijziging, met ingang van de 1ste Januarie 1921, van klausule *veertien* van Goevernements Kennisgeving No. 1295 van 5 Oktober 1917, welke betrekking heeft op de vergoeding betaalbaar aan Leden van Landraden, door de woorden "voor iedere volle dag van vier en twintig uren £1" in de plaats te stellen van de woorden "voor iedere volle dag van vier en twintig uren 17s. 6d." voorkomende onder de paragraaf met het opschrift "Onderhoudskosten."

En om verder de wijziging van de bovengenoemde Goevernements Kennisgeving, als gepubliceerd bij Goevernements Kennisgeving No. 737 van 26 April 1920, van af genoemde datum te herroepen.

✻ No. 260.] [18 Februarie 1921.

Applikaties, met dokumenten ter ondersteuning daarvan, zullen door de Sekretaris voor Landen te Pietermaritzburg in ontvangst worden genomen gedurende een termijn van een maand van af de datum van de eerste publikatie van deze kennisgeving, en zolang daarna als de hoeve nog niet mocht zijn uitgegeven, voor de hieronder genoemde plaats te worden uitgegeven overeenkomstig Proklamatie No. 102 van 1911.

Eksemplaren van Proklamatie No. 102 van 1911 en applikatievormen kunnen op aanvrage worden verkregen bij de Sekretaris voor Landen te Pietermaritzburg.

Applikanten worden verzocht om ter ondersteuning van hun applikaties voor de Landraad, een lid daarvan of een magistraat te verschijnen en een bevredigend door dokumenten gestaafd bewijs over te leggen met betrekking tot hun vee en kapitaal. De Raad zit gewoonlik te Pietermaritzburg op de eerste Woensdag van iedere maand. Applikaties moeten vergezeld zijn van de bedragen welke hieronder zijn vermeld als betaalbaar in verband met de kosten van opmeting.

De Kroongronden van de Provincie zijn slechts beschikbaar om door europese settelaars te worden uitgekozen.

Een plan van de magistraatsafdeling van de Provincie, waarin deze plaats gelegen is, ligt ter inzage op het kantoor van de magistraat of ten kantore van de Landmeter-generaal te Pietermaritzburg, en kaarten van de grond kunnen worden verkregen op aanvrage bij de Sekretaris voor Landen te Pietermaritzburg.

Alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën, metalen en edelgesteenten zijn ten faveure van de Kroon gereserveerd.

Ingeval het Goevernement overeenkomstig de Omheiningswet, No. 17 van 1912, of enige wijziging daarvan, zou moeten bijdragen tot de kosten van de omheining of enig gedeelte daarvan, van de hoeve bij deze kennisgeving geadverteerd, of vóór de toewijzing van de hoeve aansprakelikheid zou moeten aanvaarden voor de betaling van zodanige bijdragen, dan moet de suksesvolle applikant bij toewijzing van de hoeve aan hem, de verantwoordelikheid van zodanige bijdragen op zich nemen. Het bedrag van zodanige bijdragen moet door de persoon, die de hoeve ontvangt, kontant aan het Goevernement worden betaald, of kan, indien hij daaraan de voorkeur mócht geven, bij de waardering van de hoeve worden gevoegd, in welk geval de koopprijs dienovereenkomstig zal worden verhoogd.

NATAL.

DIVISION OF IMPENDHLE.

Land.	*Area.*			*Purchase Price per Acre.*	*Survey Fees.*
	Acres.	*Rds.*	*Pchs.*		
Longlands	1,375	1	13	15s. 0d.	£52 13 0

The successful applicant for the above farm will be relieved from compliance with the condition in regard to personal occupation.

The farm is bounded by the farms Saddle Tree, Movern, F.P.154, Bucklands, G.R.10, N.E.2, Richlands, F.P.146, and F.P.147.

✱ No. 263.] [18th February, 1921.

Tenders are hereby invited and will be received by the Secretary for Lands, c/o the Surveyor-General, Pietermaritzburg, Natal, for a period of one month from the date of this notice, and for such time thereafter as the lands may remain unsold, for the purchase, in terms of the regulations published under Proclamation No. 58 of 1912, of Lot No. 130, North Shepstone, Division of Lower Umzimkulu, in extent 7 acres 3 roods 14 perches, at an upset price of £20 per acre.

2. Tenderers may be required to appear in person before the Land Board or its representative in support of their applications, and to submit such proof as may be considered necessary to enable the Board to judge as to the suitability or otherwise of tenderers to become the purchasers of Crown erven.

3. Tenders must be accompanied by a cash deposit to meet the charges for survey, £7, and the tenderer who receives notice that his tender has been accepted shall, within fourteen days from the date of such notification, pay the Surveyor-General, Pietermaritzburg, a sum of money being not less than one-fourth part of the purchase price of the land.

4. The balance of the purchase price shall be payable to the officer appointed by Government to receive the same in three equal annual instalments, the first of which shall be due and payable on the first anniversary of the date of the allotment of the land.

5. The purchaser shall be bound to erect on the land within two years from the date of purchase a dwelling-house or other building to the satisfaction of the Minister of Lands.

6. In the event of the purchaser failing to make payment of any of the instalments of the purchase price, or failing to erect the necessary buildings within the time stipulated, the certificate of allotment may be cancelled, and all payments and improvements by the holder of the certificate shall be forfeited.

7. Tenders should be submitted in sealed envelopes, superscribed "Tender for the purchase of Lot No. 130, North Shepstone, Natal."

The sealed envelope should be accompanied by a letter and the necessary deposit in respect of survey fees.

8. The highest or any tender will not necessarily be accepted.

9. Forms of tender and copies of Proclamation No. 58 of 1912 may be obtained from the Secretary for Lands, Surveyor-General's Office, Pietermaritzburg.

10. This notice cancels Government Notice No. 253, dated 21st February, 1919.

✱ No. 270.] [18th February, 1921.

BY-LAWS OF THE JAN FOURIESKRAAL IRRIGATION BOARD, DISTRICT CALITZDORP, FRAMED UNDER SECTION *NINETY-FIVE* OF THE IRRIGATION AND CONSERVATION OF WATERS ACT, No. 8 OF 1912.

Section 95 (1) (*a*).—*The method of procedure at Meetings of the Board and the powers and duties of its officers.*

1. The Board shall meet for the transaction of business at least four times a year.

2. Meetings of the Irrigation Board shall be convened by the Chairman or any officer appointed by him thereto, by written notice sent by post or delivered, at least ten clear days before the date of the meeting, to each member of the Board at his usual address and to the engineer nominated by the Minister, in accordance with sections *ninety-six* and *seventy-four* of the Act. The notice shall specify the date, hour, and place of such meeting and a copy of the agenda to be considered thereat, together with a copy of the minutes of the previous meeting, shall accompany the notice.

3. At the first meeting of the Board after the election thereof, the members present shall elect a temporary chairman by means of voting by show of hands. After the temporary chairman has been elected, the name of a member of the Board must be proposed and seconded as chairman of the Board by two other members of the Board, and he shall immediately take the chair and preside during the remainder of the meeting and at all subsequent meetings during the period for which he holds office as member of the Board. If two or more candidates receive an equal number of votes the names shall again be put to the vote and, should the result again be a tie, the question which of such persons shall be elected shall be determined by lot drawn in the presence of the members present. If the office of chairman be vacated owing to resignation, effluxion of time, or any other cause, the same procedure shall be adopted for the election of a new chairman.

4. Immediately after the election of the chairman and from time to time as may be found necessary, the Board shall proceed to elect, by ballot if demanded, the members of such standing and special committees as may be required for the carrying on of

NATAL.

AFDELING IMPENDHLE.

Plaats.	*Grootte.*			*Koopprijs. per Akker.*	*Kosten van Opmeting.*
	Akkers.	*Rdn.*	*Per.*		
Longlands	1,375	1	13	15s. 0d.	£52 13 0

De suksesvolle applikant voor bovengenoemde plaats zal zijn vrijgesteld van de verplichting om te voldoen aan de voorwaarde wat persoonlike okkupatie betreft.

Deze plaats is begrensd door de plaatsen Saddle Tree, Movern, F.P.154, Bucklands, G.R.10, N.E.2, Richlands, F.P.146, en F.P.147.

✱ No. 263.] [18 Februarie 1921.

Tenders worden hierbij gevraagd en zullen door de Sekretaris voor Landen, per adres de Landmeter-generaal, Pietermaritzburg, Natal, in ontvangst worden genomen, gedurende een termijn van een maand van af de datum van deze kennisgeving en zolang daarna als de grond nog niet verkocht mocht zijn, voor de aankoop overeenkomstig de regulaties gepubliceerd bij Proklamatie No. 58 van 1912 van Perceel No. 130, North Shepstone, Afdeling North Shepstone, groot 7 akkers 3 roeden 14 perches, tegen een inzetprijs van £20 per akker.

2. Van tenderaars kan worden geëist, dat zij ter ondersteuning van hun applikaties in persoon zullen verschijnen voor de Landraad of diens vertegenwoordiger, en om zodanige bewijzen over te leggen als noodzakelik mochten worden geacht om de Raad in staat te stellen te beoordelen of tenderaars al of niet geschikt zijn om kopers van Kroonerven te worden.

3. Tenders moeten vergezeld gaan van een deposito in gereed geld tot dekking van de kosten van opmeting, £7, en de tenderaar, die een kennisgeving ontvangt, dat zijn tender is aangenomen, moet binnen veertien dagen van af de datum van zodanige kennisgeving aan de Landmeter-generaal te Pietermaritzburg een som geld betalen niet minder bedragende dan een-vierde van de koopprijs van de grond.

4. De balans van de koopprijs zal betaalbaar zijn aan de ambtenaar, door het Goevernement aangewezen om dezelve te ontvangen, in drie gelijke jaarlikse paaiementen, waarvan het eerste vervallen en betaalbaar zal zijn op de datum, een jaar van af de datum van de toekenning van de grond.

5. De koper zal verplicht zijn om binnen twee jaren van af de datum van aankoop op de grond een woonhuis of ander gebouw ten genoege van de Minister van Landen op te richten.

6. Ingeval de koper in gebreke mocht blijven enig paaiement van de koopprijs te betalen of om binnen de vastgestelde tijd de nodige gebouwen op te richten, dan kan het certifikaat van toekenning worden gekanseleerd en zullen alle door de houder van het certifikaat betaalde bedragen en gemaakte verbeteringen verbeurd zijn.

7. Tenders behoren te worden ingezonden in een verzegeld koevert, het opschrift dragende "Tender voor de aankoop van Perceel No. 130, North Shepstone, Natal."

Het verzegeld koevert behoort vergezeld te worden door een brief en het nodige bedrag ten opzichte van opmetingskosten.

8. Het zal niet noodzakelik zijn de hoogste of enige tender aan te nemen.

9. Tendervormen en eksemplaren van Proklamatie No. 58 van 1912 kunnen worden verkregen van de Sekretaris voor Landen, Landmeter-generaalskantoor, Pietermaritzburg.

10. Deze kennisgeving herroept Goevernements Kennisgeving No. 253 gedateerd 21 Februarie 1919.

✱ No. 270.] [18 Februarie 1921.

VERORDENINGEN VAN DE JAN FOURIESKRAAL BESPROEIINGSRAAD, AFDELING CALITZDORP, GEMAAKT INGEVOLGE ARTIKEL *VIJF EN NEGENTIG* VAN DE BESPROEIINGS- EN WATERBEWARINGSWET No. 8 VAN 1912.

Artikel 95 (1) (*a*).—*De wijze van werken op vergaderingen van de Raad, en de bevoegdheden en plichten van zijn beambten.*

1. De Raad zal bijeenkomen voor het behandelen van zaken minstens viermaal gedurende het jaar.

2. Vergaderingen van de Besproeiingsraad worden door de voorzitter of andere door hem daartoe aangewezen beambte belegd bij schriftelike kennisgeving ten minste tien volle dagen vóór de dag van de vergadering aan ieder lid van de Raad aan zijn gewoon adres per post gezonden of afgegeven, alsmede aan de ingenieur genoemd door de Minister overeenkomstig artikels *zes en negentig* en *vier en zeventig* van de wet. De kennisgeving moet de datum, het uur en de plaats van de vergadering bepalen en vergezeld gaan met een kopie van de daarop te behandelen agenda, alsmede van een kopie van de notulen van de vorige vergadering.

3. Op de eerste vergadering van de Raad na de verkiezing ervan moeten de aanwezige leden door middel van openstemming een tijdelike voorzitter kiezen. Nadat de tijdelike voorzitter is gekozen, moet de naam van een lid van de Raad worden voorgesteld en gesekondeerd door twee andere leden van de Raad als voorzitter van de Raad. Indien meer dan een lid voorgesteld en gesekondeerd wordt als voorzitter, moet de tijdelike voorzitter de nominaties in stemming brengen bij de aanwezige leden.

De stemming zal open zijn en de persoon die de grootste aantal stemmen heeft zal tot voorzitter van de Raad verklaard worden en moet onmiddellik de voorzitterstoel innemen en presideren over de overige van de vergadering en bij alle navolgende vergaderingen gedurende zijn diensttijd als lid van de Raad. Indien twee of meer kandidaten een gelijk aantal stemmen hebben ontvangen, moeten die namen weder in stemming gebracht worden, en als het resultaat weder een gelijk aantal stemmen is, moet de kwestie wie van zodanige personen verkozen zal worden, beslist worden door het lot, te worden getrokken in de tegenwoordigheid van de aanwezige leden. Indien het ambt van voorzitter onbezet is wegens aftreding, tijdverloop of enige andere oorzaak, moeten dezelfde stappen genomen worden voor de verkiezing van een nieuwe voorzitter.

4. Onmiddellik na de verkiezing van de voorzitter, en van tijd tot tijd, zoals nodig bevonden zal worden, moet de Raad overgaan tot het verkiezen, met gesloten stembriefjes, indien verlangd, van de leden van zodanige vaste en speciale komitees als nodig

the business of the Board, and every such committee shall consist of two or more members as the Board may from time to time determine, and shall be subject to the provisions of section 32 of Part IV of the regulations in force under sections *ninety-six* and *seventy-seven* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912. No member duly elected a member of any such committee shall be at liberty to decline to act as such except on the ground of his having been elected a member of another standing committee.

The chairman shall *ex officio* be a member of all committees.

Any member of a standing committee or a special committee absenting himself from three consecutive meetings of such committee, without first having obtained the consent of the Board, shall *ipso facto* lose his seat on such committee, and another member shall be appointed in his place by the Board.

5. At every meeting of the Board the following order of business shall be observed, subject to the provisions of the regulations aforesaid and particularly to sections 26, 27, and 28 thereof:—

(*a*) The minutes of the former meeting shall be read, confirmed by the vote of the Board, and signed by the Chairman.
(*b*) The reports of the different officers of the Board shall be considered.
(*c*) The subjects which have been reserved by a former meeting for further consideration or reconsideration shall be submitted.
(*d*) The different reports of committees, standing or special, shall be considered.
(*e*) Subjects of which notice shall have been given by the secretary in manner provided by By-law No. 2 shall be considered.
(*f*) All such written applications, complaints, or communications as shall have been received by or made to the secretary on or before the day preceding the meeting, not being within any of the above sections, shall be discussed.
(*g*) No subject which has not been discussed at any meeting can be considered at a meeting unless at least two-thirds of the members declare themselves for the discussion.

6. The chairman, or in his absence the member chosen by the members present to preside at the meeting, shall maintain order and decide all contested points of order, strictly observing the above order of procedure and causing the same to be properly observed.

7. In discussing the several matters in the above-mentioned order, every member shall address the chair, and no member shall be allowed to speak for longer than five minutes on any one subject without the permission of the chairman or acting chairman.

8. No member may speak twice on one question before the Board except by way of explanation or in reply or with permission of the chairman, but he shall not be considered to have spoken on the question by reason of his having moved for an adjournment or that it be brought before a committee of the Board. Only the mover of the original motion, or on his declining the seconder thereof, shall have the right to reply.

9. All matters discussed by the Board at a meeting shall be decided by majority of votes of the members present. In the case of an even number of votes, the chairman shall have a casting vote. The names of all members present at a meeting, likewise of every one who has given his vote on a matter, shall be recorded by the secretary of the Board in a minute-book provided for that purpose.

Section 95 (1) (*b*).—*The manner of regulating the flow of water in and the distribution from and use of water in the Board's channels and other works belonging to the Board, and the closing of such channels and works at certain times and seasons whether for the purpose of repairs or for the benefit of the adjoining lands or for any other reason.*

---

10. The Board shall divide the water in proportion to the rated area of each owner, as decided by the Board or as it may from time to time determine. First, for mutual assistance, one or more turns of three minutes per morgen, and thereafter a long turn of fifteen days and twelve hours, for the northern sub-district, and eleven days seven hours and fifteen minutes for the southern sub-district, which last turns shall not be available while the mutual assistance turn is in operation.

11. The water turn shall be continuous, beginning at the upper end of the canal, and shall only stop when the Board wishes to work at the canal, or for repairs, cleaning, or any other reasons, after which the turn shall begin again where it left off.

12. Every owner at the termination of his turn shall be bound to deliver the water at the lowest part of his property or at the topmost end of the property of the owner whose turn follows.

13. All necessary sluices shall in the first instance be constructed by the Board, who shall decide the number and sites of such sluices. Additional sluices, if asked for by any proprietor over and above those already constructed, shall be constructed by the Board, if it deem fit, at the expense of the ratepayer concerned. All sluices shall be maintained by the Board.

14. Owners shall supply their own stop-planks for use in big sluices in the bed of the canal and shall keep them in good order.

15. No person may erect any dam or obstacle in or over the canal, nor may he interfere unlawfully with the flow of the water therein or with the sluices therefrom, nor may he weaken the banks of the canal by digging therein, nor may he allow any of the above-mentioned acts to be done by his servants or any other person.

16. The Board shall have the right from time to time to increase, decrease, or prevent the flow of the water in the canal, as it deems fit.

17. It shall be the duty of each owner to prevent any obstruction to the flow of the water in the canal through his property, and to remove any such obstruction, or forthwith to give notice in writing to the Board and to the water-bailiff that such obstruction exists.

mogen zijn om de bezigheid van de Raad te doen, en ieder zodanig komitee zal bestaan uit twee of meer leden, zoals de Raad van tijd tot tijd zal bepalen en zal onderhevig zijn aan de bepalingen van regulatie 32 van Deel IV van de regulaties van kracht ingevolge artikels *zes en negentig* en *zeven en zeventig* van de Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912. Geen lid behoorlik gekozen tot lid van zodanige komitee zal de vrijheid hebben te weigeren als zodanige op te treden, behalve om reden dat hij gekozen is geworden tot lid van een ander vast komitee. De voorzitter zal *ex officio* lid zijn van alle komitees.

Enig lid van een vast komitee of speciaal komitee die, zonder eerst toestemming van de Raad te hebben verkregen, afwezig is van drie opeenvolgende vergaderingen van zodanig komitee zal zijn zetel op zodanig komitee *ipso facto* verliezen, en een ander lid zal in zijn plaats door de Raad worden aangesteld.

5. Op iedere vergadering van de Raad zal de volgende volgorde van bezigheid worden ingevolgd, onderhevig aan de bepalingen van de voorgenoemde regulaties en voornaamlik van artikels 26, 27 en 28 daarvan:—

(*a*) De notulen van de voorafgaande vergadering zullen gelezen, goedgekeurd door stemming van de Raad, en getekend worden door de voorzitter.
(*b*) De rapporten van de verschillende ambtenaren van de Raad zullen worden overwogen.
(*c*) De onderwerpen die op een vorige vergadering zijn overgelaten voor verdere overweging of hernieuwde overweging, zullen worden voorgelegd.
(*d*) De verschillende rapporten van komitees, hetzij vaste of speciale, zullen worden overwogen.
(*e*) Onderwerpen waarvan kennis is gegeven door de sekretaris op de wijze in Verordening No. 2 voorzien, zullen worden overwogen.
(*f*) Al zodanige schriftelike applikaties, klachten of mededelingen als zullen zijn ontvangen door, of gemaakt aan de sekretaris op of vóór de dag voorafgaande de vergadering, niet vallende binnen enige der voorafgaande sekties, zullen worden besproken.
(*g*) Geen onderwerp dat niet op enige vergadering besproken werd, kan op de vergadering overwogen worden tenzij ten minste twee-derde van de leden zich ten gunste van de overweging ervan verklaren.

6. De voorzitter of bij zijn afwezigheid de lid gekozen door de tegenwoordige leden om voor te zitten op de vergadering moet de orde bewaren en beslissen over alle betwiste punten van orde, zich stipt houden aan de bovengenoemde orde van procedure en zorgen dat dezelve behoorlik wordt in acht genomen.

7. Bij het bespreken van de verschillende zaken in de voornoemde volgorde, moet ieder lid de Voorzitter toespreken, en geen lid mag langer dan vijf minuten over een onderwerp spreken zonder de toestemming van de voorzitter of het voorzittend lid.

8. Geen lid mag tweemaal spreken over een kwestie voor de Raad, behalve bij wijze van verduideliking of antwoord of met de toestemming van de voorzitter, maar het zal niet geacht worden te hebben gesproken over de zaak, wanneer hij voorstelt om de zaak te verdagen of die voor een komitee van de Raad te brengen. Slechts de voorsteller van het oorspronkelik voorstel of, indien hij weigert, de sekondant daarvan, zal het recht hebben om te antwoorden.

9. Alle zaken die door de Raad op een vergadering worden behandeld zullen worden beslist bij meerderheid van stemmen van de aanwezige leden. Ingeval van staken van stemmen heeft de voorzitter een beslissende stem. De namen van alle op een vergadering aanwezige leden, alsmede van allen, die over elke zaak hun stem uitbrengen, moeten in een daartoe bestemd notulen boek door de sekretaris van de Raad worden aangetekend.

Artikel 95 (1) (*b*).—*De wijze van regeling van de waterstroom en de verdeling uit, en het gebruik van water in de kanalen en andere van de Raad toebehorende werken, en het afsluiten van dergelijke kanalen en werken op bepaalde tijden en in bepaalde seizoenen, hetzij om herstellingen te doen, hetzij ten behoeve van aangrenzende gronden of om andere redenen.*

---

10. De Raad zal het water verdelen geëvenredigd aan de belaste oppervlakte van ieder eigenaar, als door de Raad besloten of als hij van tijd tot tijd mag goedvinden. Voorafgaande een of meer hulpmekaar beurten van drie minuten per morgen en daarna een lang beurt van vijftien dagen en twaalf uren, voor de noordelike subdistrikt, en elf dagen zeven uren en vijftien minuten voor de zuidelike subdistrikt, gezegde beurten zullen stil gaan zolang de hulpmekaar beurt loopt.

11. De waterbeurt zal een lopende beurt zijn en zal beginnen op het boveneind van het kanaal en zal slechts ophouden wanneer de Raad aan het kanaal wenst te werken; of voor reparaties, schoonmaking of enige andere redenen en zal daarna weer beginnen waar het opgehouden heeft.

12. Ieder eigenaar zal verplicht zijn bij het afloop van zijn beurt het water te leveren bij de onderste kant van zijn eigendom of bij de bovenste kant van het eigendom van de eigenaar wiens beurt volgt.

13. Alle benodigde sluizen zullen in de eerste plaats door de Raad gebouwd worden, die het getal en ligging van zulke sluizen zullen bepalen.

Additionele sluizen, indien aangevraagd door enige eigenaar, boven en behalve diegene alreeds gebouwd, moeten door de Raad naar zijn goeddunken opgericht worden op kosten van zodanige eigenaar. Alle sluizen moeten door de Raad onderhouden worden.

14. Eigenaren moeten hun eigen stopplanken verschaffen voor gebruik in grote sluizen in de bedding van het kanaal en moeten zulke planken in goede reparatie houden.

15. Geen persoon mag enige dam of versperring in of over het kanaal plaatsen of zich onwettig bemoeien met de stroming van het water daarin of door enige van de sluizen daaruit of de oevers van het kanaal verzwakken door daarin te graven of een der bovengemelde handelingen laten doen door zijn dienstboden of enige ander persoon.

16. De Raad zal het recht hebben van tijd tot tijd, zoals hij dienstig oordeelt, de stroom van het water in het kanaal te vermeerderen, verminderen of te stremmen.

17. Het zal de plicht van ieder eigenaar zijn om enige versperring te beletten die het loop van water in het kanaal door zijn eigendom verhindert, en om enige zulke versperring weg te ruimen of onmiddellik schriftelik kennis aan de Raad en waterfiskaal te geven dat zodanige versperring bestaat.

18. Ratepayers may exchange or negotiate their share of water with other ratepayers, but such transaction shall not relieve the respective owners from any liability should any damage occur to the Board's works in consequence of any such private arrangements.

19. In the case of a partition by sale or lease of any scheduled area the Board shall not be responsible for the sub-division of the water unless a statement of the partition is signed by the affected parties and sent to the secretary of the Board.

20. The Board shall appoint a water-bailiff, who shall be informed of such duties as the Board may from time to time decide upon.

21. The Board shall cause the canal as well as the three branch canals (northern sub-district) on the farms Buffeljachtsfontein, Jan Fourieskraal, and Warmwater to be cleaned whenever necessary under the supervision of the water-bailiff or other person appointed by the Board.

22. No person shall throw rubbish or any thing else into, or on the banks of, the water-furrows, or wash in, nor in any other way dirty the water in the furrows.

23. Any complaints about the insufficient supply of water must be made in writing and addressed by the complaining ratepayer to the secretary, or his duly appointed representative. The Board will not consider any complaints unless lodged in this way.

24. The Board or its officers shall at all times have free access alongside or to any part of the canals or works of the Board for purposes of inspecting, digging, or repairing, etc.

25. Any person who wittingly or in ignorance causes damage to any part of the works of the Board shall be deemed to have committed an offence under these by-laws.

26. Any notices required in the above by-laws to be given to the Board must be sent to the secretary at his office.

✱ No. 275.] [15th February, 1921.

It is hereby notified for general information that the following dry agricultural holdings on the Vijfhoek Settlement were leased, under the provisions of the Crown Lands Disposal Ordinance, 1903 (Transvaal), to the persons mentioned below, for a period of three years from the 1st July, 1919, viz.:—

Lot.	*Lessee.*	*Annual Rent.* £ s. d.
44	N. Kruger.	0 10 0
54	N. Kruger.	1 0 0
55	J. J. Grobbelaar.	1 0 0
71	C. W. Loxton.	0 10 0
73	C. Kruger.	0 10 0
74	A. C. Venter.	0 10 0
75	A. C. Venter.	0 7 6
80	B. J. van der Walt.	0 10 0
97	A. J. A. Kruger.	12 10 0
98	B. E. Abbott.	5 15 0
107	A. J. Fouche.	0 10 0
113	M. C. Calitz.	3 5 0
124	A. S. du Plooy.	0 10 0
130	B. Robinson.	0 10 0
132	J. L. Loock.	0 10 0
135	J. C. Venter.	0 10 0

✱ No. 290.] [16th February, 1921

In terms of section *eighty-six* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, and Clause 3, Part IV, of the regulations under the said Act, it is hereby notified that the voters' lists for the undermentioned irrigation districts have been revised and will be open for inspection at the office of the secretary to the respective Irrigation Boards during the ordinary hours of attendance for a period of not less than fourteen days from the 21st February, 1921.

It is further notified, in terms of clause 4 of the aforesaid regulations that the magistrates named will hold court at the times, dates, and places stated below for the purpose of hearing and determining all claims to be inserted in the voters' list or objections to any names included therein:—

Irrigation District.	*Magistrate.*	*Time.*	*Date.*	*Place of Sitting of Court.*
Lower Seacow River	Colesberg	10 a.m.	19/3/21	Court-house, Colesberg.
Blyde River	Pearston	10 a.m.	19/3/21	Court-house, Pearston.
Ritchie	Kimberley	2 p.m.	8/3/21	School, Ritchie.
Botha's Hill	Grahamstown	10 a.m.	19/3/21	Court-house, Grahamstown.
Peninsula	„	10 a.m.	19/3/21	„ „
Calitzdorp	Calitzdorp	10 a.m.	19/3/21	Court-house, Calitzdorp.
Buffelsvley Gamka	„	10 a.m.	19/3/21	„ „
Jan Fourieskraal	„	10 a.m.	19/3/21	„ „
La Chasseur and Goree	Robertson	10 a.m.	19/3/21	Court-house, Robertson.
Noree	„	10 a.m.	19/3/21	„ „
Vink River	„	10 a.m.	19/3/21	„ „
Hops River	„	10 a.m.	19/3/21	„ „
Bosjesmans River	„	10 a.m.	19/3/21	„ „
Zanddrift	„	10 a.m.	19/3/21	„ „
Angora	„	10 a.m.	19/3/21	„ „
Klein Klaas Voogds River	„	10 a.m.	19/3/21	„ „
Breede River	„	10 a.m.	19/3/21	„ „
Willem Nels River	„	10 a.m.	19/3/21	„ „
McGregor	„	10 a.m.	19/3/21	„ „
Breede River (Robertson)	„	10 a.m.	19/3/21	„ „
Toverfontein	Willowmore	10 a.m.	15/3/21	Fullerton.

18. Belastingbetalers mogen hun wateraandelen met andere belastingbetalers omruilen of verhandelen, maar zulke onderhandelingen zullen niet de respektieve eigenaren van enige aansprakelikheid bevrijden indien enige schade voorkomt aan de werken van de Raad ten gevolge van enige zodanige private schikkingen.

19. In het geval van een onderverdeling door verkoop of verhuur van een op de lijst geplaatste oppervlakte, zal de Raad niet verantwoordelik zijn voor de onderverdeling van het water alvorens een staat van de onverdeelde oppervlakten door de betrokkenene partijen ondertekend en aan de sekretaris van de Raad gezonden is.

20. De Raad moet een waterfiskaal aanstellen en zijn plichten moeten hem bekendgemaakt worden als de Raad van tijd tot tijd mag besluiten.

21. De Raad moet het kanaal alsook de drie taksloten (noordelike subdistrikt) van de plaatsen Buffeljachtsfontein, Jan Fourieskraal en Warm Water laten schoonmaken wanneer nodig onder toezicht van de waterfiskaal of ander door de Raad aangestelde persoon.

22. Geen persoon zal vuilnis of andere stoffen in of op de oevers van de watervoor werpen, noch daarin wassen nog enige handelingen doen die het water in de watervoor zouden bezoedelen.

23. Enige klachten betreffende de ongenoegzaamheid van verdeling van de voorraad water moeten schriftelik gemaakt worden, geadresseerd aan de sekretaris door de klagende belastingbetaler (of zijn behoorlik aangestelde vertegenwoordiger) en de Raad kan geen klacht in overweging nemen tenzij aldus ingediend.

24. De Raad of zijn dienstboden zullen ten enige tijd het recht van toegang hebben langs of naar enige gedeelte van de kanalen of werken van de Raad voor het doel van inspektie, uitgraving of reparatie, enz.

25. Een ieder die moedwillig of onwetend aan enig gedeelte van de werken van de Raad schade veroorzaakt zal worden beschouwd een overtreding onder de verordeningen te hebben gepleegd.

26. Eenige kennisgevingen in bovengemelde verordeningen te worden gegeven aan de Raad moeten aan de Sekretaris op zijn kantoor worden gezonden.

✱ No. 275.] [15 Februarie 1921.

Mits deze wordt ter algemene informatie bekend gemaakt, dat de volgende droge landbouw hoeven op de Vijfhoek Nederzetting, onder de bepalingen van de Kroonlanden Beschikkings Ordonantie, 1903 (Transvaal), aan de hieronder genoemde personen verhuurd werden voor een termijn van drie jaren van af 1 Julie 1919, namelik:—

Perceel.	*Huurder*	*Jaarlikse Huur.* £ s. d.
44	N. Kruger.	0 10 0
54	N. Kruger.	1 0 0
55	J. J. Grobbelaar.	1 0 0
71	C. W. Loxton.	0 10 0
73	C. Kruger.	0 10 0
74	A. C. Venter.	0 10 0
75	A. C. Venter.	0 7 6
80	B. J. van der Walt.	0 10 0
97	A. J. A. Kruger.	12 10 0
98	B. E. Abbott.	5 15 0
107	A. J. Fouche.	0 10 0
113	M. C. Calitz.	3 5 0
124	A. S. du Plooy.	0 10 0
130	B. Robinson.	0 10 0
132	J. L. Loock.	0 10 0
135	J. C. Venter.	0 10 0

✱ No. 290.] [16 Februarie 1921.

Overeenkomstig artikel *zes en tachtig* van de Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912 en klausule 3, Afdeling IV, van de regulaties ingevolge genoemde wet vastgesteld, word hiermede bekendgemaakt dat de kiezerslijsten voor de nagenoemde besproeiings distrikten herzien zijn geworden door de magistraten hieronder genoemd en ter inzage zullen liggen ten kantore van de sekretaris van de respektieve besproeiingsraden gedurende de gewone kantoor uren gedurende een tijdperk van minstens veertien dagen vanaf 21 Februarie 1921.

Verder wordt bekendgemaakt, overeenkomstig klausule 4 van de vorengenoemde regulaties, dat de genoemde magistraten een zitting zullen houden op de hieronder vermelde uren, datums en plekken ten einde alle aanspraken van personen om op de kiezerslijsten te worden geplaats of bezwaren tegen namen daarin voorkomende, te horen en te beslissen, nl.:—

Besproeiings-distrikt.	*Magistraat van.*	*Uur.*	*Datum.*	*Plaats van Hofzitting.*
Lower Seacow River	Colesberg	10 v.m.	19/3/21	Hofzaal, Colesberg.
Blijderivier	Pearston	10 v.m.	19/3/21	Hofzaal, Pearston.
Ritchie	Kimberley	2 n.m.	8/3/21	Skool, Ritchie.
Botha's Hill	Grahamstown	10 v.m.	19/3/21	Hofzaal, Grahamstown.
Peninsula	„	10 v.m.	19/3/21	Hofzaal, Grahamstown.
Calitzdorp	Calitzdorp	10 v.m.	19/3/21	Hofzaal, Calitzdorp.
Buffelsvley Gamka	„	10 v.m.	19/3/21	„ „
Jan Fourieskraal	„	10 v.m.	19/3/21	„ „
Le Chasseur en Goree	Robertson	10 v.m.	19/3/21	Hofzaal, Robertson.
Noree	„	10 v.m.	19/3/21	„ „
Vinkrivier	„	10 v.m.	19/3/21	„ „
Hoopsrivier	„	10 v.m.	19/3/21	„ „
Bosjesmansrivier	„	10 v.m.	19/3/21	„ „
Zanddrift	„	10 v.m.	19/3/61	„ „
Angora	„	10 v.m.	19/3/21	„ „
Klein Klaas Voogds River	„	10 v.m.	19/3/21	„ „
Breede River	„	10 v.m.	19/3/21	„ „
Willem Nels River	„	10 v.m.	19/3/21	„ „
McGregor	„	10 v.m.	19/3/21	„ „
Breede River (Robertson)	„	10 v.m.	19/3/21	„ „
Toverfontein	Willowmore	10 v.m.	15/3/21	Fullarton.

✱No. 293.] [18th February, 1921.

Applications will be received by the Secretary for Lands, c/o the Surveyor-General, Pietermaritzburg, Natal, for a period of six weeks from the date of the first publication of this notice **(i.e. expiring on 1st April, 1921)**, and for such time thereafter as the holdings or any of them remain unallotted, for the undermentioned farms, to be disposed of on lease for a period of five (5) years, with the option of acquiring the land at any time during the currency of the lease, or at the expiration thereof, on terms of conditional purchase lease extending over a period of twenty (20) years, under and subject to the provisions of the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by Acts No. 23 of 1917 and No. 28 of 1920, and any regulations published thereunder.

After the expiry of this notice intending applicants should ascertain from the Department of Lands which holdings are still available before proceeding to inspect any of them.

✱No. 293.] [18 Februarie 1921.

Applikaties zullen worden ingewacht door de Sekretaris voor Landen, p/a de Landmeter-generaal, te Pietermaritzburg, Natal, gedurende zes weken van af de datum van de eerste publikatie van deze kennisgeving **(dus tot 1 April 1921)**, en zolang daarna als de eigendommen of enige ervan niet toegekend zijn, voor de hierondervermelde plaatsen, te worden uitgegeven onder huurkontrakt voor een tijdperk van vijf (5) jaren, met het recht de grond te eniger tijd gedurende de loop van het huurkontrakt of bij 't verstrijken daarvan, te verkrijgen, op termen van voorwaardelik koop-huurkontrakt, lopende over een tijdperk van twintig (20) jaren, in termen van en onderworpen aan de bepalingen van de Kroongrond Nederzettings Wet, No. 12 van 1912, zoals gewijzigd door Wetten No. 23 van 1917 en No. 28 van 1920, en de Regulaties daaronder gepubliceerd.

Na de datum, waarop deze kennisgeving afgelopen is, behoren applikanten eerst van het Departement van Landen te vernemen welke hoeven nog beschikbaar zijn, alvorens enigeen daarvan te gaan inspekteren.

Holding No. *Hoeve No.*	Registered Name. *Geregistreerde Naam.*	Area.—*Grootte.* Acres. Roods. Perches.	Purchase Price. *Koopprijs.*	Rental during lease period of 5 years. *Huurprijs gedurende Huurtermijn van 5 jaren.* 1st Year, Nil.—*1ste Jaar, Niets.* 2nd and 3rd years, 2 per cent. per annum. Half-yearly Rental:— *2de en 3de jaar 2 percent per annum. Halfjaarlikse Huurprijs:—*	4th and 5th years, 3½ per cent. per annum. Half-yearly Rental:— *4de en 5de jaar, 3½ percent per annum. Halfjaarlikse Huurprijs:—*	If option of conditional purchase be exercised—Half-yearly Instalment, which includes Capital and Interest at 4 per cent. spread over 20 years. *Indien de optie van voorwaardelike aankoop word uitgeoefend—Halfjaarliks Paaiement, waarbij inbegrepen Kapitaal en Interest tegen 4 percent over twintig jaren.*	Character of Land. *Aard van de Grond.*	Nearest Township. *Naaste Dorp.* Miles. *Mijlen.*	Nearest Railway Station. *Naaste Spoorweg-station.* Miles. *Mijlen.*
DIVISION OF (*AFDELING*) DUNDEE.									
1	Tealing	689 2 6	£ s. d. 2000 17 6	£ s. d. 20 0 2	£ s. d. 35 0 4	£ s. d. 73 2 11	Arable and pastoral (*Bouw- en weiland*)	Dundee about (*ongeveer*) 16	De Jagers Drift 3
2	Abernethy	719 0 34	1987 16 10	19 17 7	34 15 10	72 13 4	„ „	„ 16	„ 3
DISTRICT OF (*DISTRIKT*) UTRECHT.									
3	Broughty Ferry	621 0 7	1833 3 10	18 6 8	32 1 7	67 0 4	Arable and pastoral (*Bouw- en weiland*)	Dundee 17	De Jagers Drift 1½

Particulars of Holdings—

Nos. 1 and 2 originally formed portion of the farms Lucia and Lusienne, Division of Dundee. They are suitable for growing mealies, mabele, beans, potatoes, etc. There is an average of 400 acres of arable land on each holding. As there is fair mixed grazing on the lots, cattle and goats, and, in winter, sheep and horses should do well. The climate is healthy, and the average yearly rainfall is good. There is a permanent supply of water from the Buffalo River and several springs. Owing to the proximity to the railway the lessees of these lots should do well, as poultry, dairy, and pig farming are all possible on these holdings. There is fencing in the case of Tealing, on the northern and south-western, and in the case of Abernethy, on south-western boundary, and the value of this has been added to the purchase price of the holding on which it is situated.

No. 3 formed portion of the farm Remainder of Brakfontein No. 155, District of Utrecht. This lot is suitable for growing mealies, mabele, oats, beans, potatoes, etc. As there is good mixed grazing on this lot, cattle, goats, and sheep should do well. There is a permanent supply of water from the Buffalo River and springs. It must be noted that there is an outspan on this lot near the De Jagers Drift Bridge. There are improvements, being fencing and a sheep dipping tank, on this lot, and the value of these has been added to the purchase price of the farm.

Biezonderheden van Hoeven—

Nos. 1 en 2 vormden oorspronkelik een gedeelte van de plaatsen Lucia en Lusienne, Afdeling Dundee. Geschikt voor 't groeien van mielies, mabele, bonen, aardappels, enz.; op elke hoeve gemiddeld 400 acres zaailand. Daar op de percelen tamelik goed gemengd weiveld is zouden beesten en bokken en in de winter schapen en paarden er goed kunnen aarden. Klimaat is gezond en gemiddelde jaarlikse regenval goed. Voortdurende watertoevoer uit Buffalorivier en verscheidene fonteinen. Door de nabijheid van de treinspoor zijn vooruitzichten van deze percelen goed, daar 't mogelik is op deze hoeven met pluimvee, melkbeesten en varkens te boeren. Er zijn omheiningen in het geval van Tealing op de noordelike en zuidwestelike, en in het geval van Abernethy op de zuidwestelike grens, en is de waarde daarvan gevoegd bij de koopprijs van de hoeve waarop ze gelegen zijn.

No. 3 vormde een gedeelte van de plaats Resterend gedeelte van Brakfontein No. 155, Distrikt Utrecht. Dit perceel is geschikt voor 't groeien van mielies, mabele, haver, bonen, aardappels, enz. Daar op dit perceel goed gemengd weiveld is zouden beesten, bokken en schapen er goed kunnnen aarden. Voortdurende watertoevoer uit Buffalorivier en fonteinen. Het moet worden opgemerkt dat er op dit perceel nabij de De Jagers Drift Brug een uitspanning is. Er zijn op dit perceel verbeteringen, zijnde omheiningen en een dipbak voor schapen, waarvan de waarde bij de koopprijs van de plaats gevoegd is.

General Conditions and Remarks—

In the event of the Government being required, in terms of the Fencing Act, No. 17 of 1912, or any amendment thereof, to contribute towards the cost of fencing the boundaries, or any part thereof, of any of the holdings advertised in this notice, or to accept liability for the payment of such contribution prior to the registration of the lease, the successful applicant shall, on allotment being made to him, assume liability for the payment of such contribution. The amount of such contribution shall be paid by the allottee to the Government in cash, or at the option of the allottee it may be added to the valuation of the holding, in which case the rental payments and instalments of purchase price shall be increased accordingly. The successful applicants for any of the holdings on which the boundaries or part thereof are fenced shall accept liability under the Fencing Act, 1912, for any amounts which may be claimed by adjoining owners in terms of the said Act.

The lease to be issued will contain conditions relative to residence, improvements, fencing, minerals, outspans, roads, and such other conditions as are usually inserted in agricultural leases granted under the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by Acts No. 23 of 1917 and No. 28 of 1920.

The rent paid during the lease period of five years is not deducted from the purchase price in the event of the option to purchase being exercised.

All rights to minerals, mineral products, mineral oils, metals, and precious stones are reserved to the Crown.

The Department has made every effort to render as accurate as possible the information given in this notice, but will not be responsible for any inaccuracies should such exist.

Applicants are recommended personally to inspect farms before formally applying therefor. In considering applications for holdings, Land Boards decline, as a rule, to recommend allotments to applicants who have failed to inspect personally or to have had inspected on their behalf, the holdings applied for. No railway or transport concessions are given by the Government in connection with the inspection of holdings.

Occupation can be granted immediately upon allotment, unless other provision be made in the letter of allotment.

All applications must be submitted on the prescribed form.

Forms of application and copies of the regulations framed under the Acts, in which appears a specimen copy of the lease to be issued, can be obtained from the magistrates of the districts in which the farms are situate, the Secretary for Lands, Pretoria, or the Surveyor-General, Pietermaritzburg.

The Department has a staff dealing specially with applications and inquiries for land, and prospective settlers desirous of obtaining information with regard to land settlement in Natal are advised to apply for such information direct to the Secretary for Lands, Surveyor-General's Office, Pietermaritzburg.

Algemene Voorwaarden en Opmerkingen—

Ingeval het Goevernement, overeenkomstig de Omheiningswet, No. 17 van 1912, of enige wijziging daarvan, zou moeten bijdragen tot de kosten van de heining van de grenslijnen, of enig gedeelte daarvan, van enige hoeve bij deze kennisgeving geadverteerd, of aansprakelikheid voor de betaling van zodanige bijdrage zou moeten aanvaarden voor de registratie van het huurkontrakt, dan zal de geslaagde applikant, bij toekenning van de grond aan hem, de aansprakelikheid voor de betaling van zodanige bijdrage op zich nemen. Het bedrag van zodanige bijdrage moet door de persoon aan wie de hoeve is toegewezen aan het Goevernement in kontant geld worden betaald of, indien hij zulks verkiest, kan het bij de waardering van de hoeve worden gevoegd, in welk geval de huurpenningen en de paaiementen van de koopprijs dienovereenkomstig zullen worden verhoogd. Geslaagde applikanten voor enige van de hoeven, waarvan de grenslijnen of gedeelten daarvan omheind zijn, zullen aansprakelikheid moeten aanvaarden, overeenkomstig de Omheiningswet van 1912, voor enige bedragen welke door de eigenaren van aanliggende eigendommen, krachtens die wet, geëist mogen worden.

Het huurkontrakt, dat zal worden uitgereikt, zal voorwaarden bevatten, betreffende woning, verbeteringen, omheiningen, mineralen, uitspanningen, wegen en zodanige andere voorwaarden, als gewoonlik voorkomen in landbouw-huurkontrakten, verleend overeenkomstig de Kroongrond Nederzettingswet, No. 12 van 1912, zoals gewijzigd door Wetten No. 23 van 1917 en No. 28 van 1920.

De huur gedurende de huurtermijn van vijf jaren betaald wordt niet van de koopprijs afgetrokken, ingeval de optie tot aankoop wordt uitgeoefend.

Alle rechten op mineralen; minerale produkten, minerale olieën, metalen en edelgesteenten zijn ten faveure van de Kroon gereserveerd.

Het Departement heeft alle pogingen gedaan om de informatie in deze kennisgeving vervat, zo juist mogelik te geven, maar zal niet verantwoordelik zijn voor onjuistheden, welke mochten voorkomen.

Applikanten worden aanbevolen de hoeve persoonlik te inspekteren, alvorens formele applikatie daarvoor in te dienen. Bij de overweging van applikaties voor hoeven, zijn Landraden niet geneigd toekenningen aan te bevelen aan applikanten die verzuimd hebben persoonlik of door iemand anders ten hun behoeve, de hoeven waarvoor zij applikatie hebben gemaakt te inspekteren. Geen spoorweg- of andere transportkoncessies worden door de Regering in verband met de inspektie van hoeven toegestaan.

Onmiddellik na toekenning kan okkupatie worden toegestaan, tenzij in de brief van toekenning anders wordt bepaald.

Alle applikaties moeten op de voorgeschreven vorm worden ingezonden.

Applikatievormen en kopieën van de regulaties overeenkomstig de wetten opgetrokken, waarin een proefeksemplaar voorkomt van het huurkontrakt dat zal worden uitgereikt, zijn verkrijgbaar bij de magistraten van de distrikten, waarin de plaatsen gelegen zijn, de Sekretaris voor Landen, te Pretoria, of de Landmeter-generaal te Pietermaritzburg.

Het Departement heeft een staf die speciaal applikaties en navragen betreffende grond behandelt en aanstaande settelaars, die met betrekking tot landnederzetting in Natal informatie verlangen, worden aangeraden om zich met het verzoek om die informatie rechtstreeks te wenden tot de Sekretaris voor Landen, Landmeter-generaalskantoor, Pietermaritzburg.

General Notices.—*Algemene Kennisgewings.*

CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

✱ NOTICE No. 112 OF 1921.

The following particulars of changes which have taken place in the membership of Co-operative Agricultural Societies in the Orange Free State are published for general information, in accordance with the provisions of the Co-operative Agricultural Societies Act (No. 1 of 1910, Orange Free State), section *nine*, sub-sections (1) and (5).

JOHS. RETIEF,
Registrar of Co-operative Agricultural Societies.

Department of Agriculture,
Pretoria, 11th February, 1921.

KOÖPERATIEVE LANDBOUWVERENIGINGEN.

✱ KENNISGEVING No. 112 VAN 1921.

De volgende biezonderheden van veranderingen, die in het lidmaatschap van Koöperatieve Landbouwverenigingen in de Oranje Vrijstaat plaatsgevonden hebben, worden voor algemene informatie gepubliceerd, overeenkomstig de bepalingen van de Koöperatieve Landbouwgenootschappen Wet (No. 1 van 1910, Oranje Vrijstaat), sektie *negen*, subsekties (1) en (5).

JOHS. RETIEF,
Registrateur van Koöperatieve Landbouwverenigingen.

Departement van Landbouw,
Pretoria, 11 Februarie 1921.

FICKSBURG KO-OPERATIEVE BOERE VERENIGING.

TERMINATION OF MEMBERSHIP.
BEËINDIGING VAN LIDMAATSCHAP.

No. / *No.*	Name and Address. / *Naam en Adres.*	Date of termination of membership. / *Datum van beëindiging van lidmaatschap.*	Reason for termination of membership. / *Reden voor beëindiging van lidmaatschap.*
13	Niekerk, van, Schalk Jacobus, Tempelhof, P.K. Ficksburg	25/1/21	Death. / *Overlijden.*

FICKSBURG KO-OPERATIEVE BOERE VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLIJST VAN LEDEN.

No. / *No.*	Name. / *Naam.*	Address. / *Adres.*	Occupation. / *Beroep.*
142	Fick, Paul Hendrik Hermanus	Sterkfontein, P.K. Ficksburg	Farmer. / *Boer.*
143	Germishuzen, Michiel Burger	P.K. Ficksburg	„

LINDLEY BOEREN KO-OPERATIEVE VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLIJST VAN LEDEN.

No. / *No.*	Name. / *Naam.*	Address. / *Adres.*	Occupation. / *Beroep.*
285	Jaarsveldt, van, Hendrik Johannes	Weltevreden, P.K. Lindley	Farmer. / *Boer.*
286	Pieters, Coenraad Lukas	Tygerkloof, P.K. Lindley	„

SENEKAL KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.

ADDITIONAL MEMBER.
ADDITIONEEL LID.

No. / *No.*	Name. / *Naam.*	Address. / *Adres.*	Occupation. / *Beroep.*
376	Merwe, van der, Carel Andries	Gesthsemane, P.K. Paul Roux	Farmer. / *Boer.*

VREDE KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLIJST VAN LEDEN.

No. / *No.*	Name. / *Naam.*	Address. / *Adres.*	Occupation. / *Beroep.*
707	Lourens, Johannes Francois	Kalkspruit, P.K. Roadside	Farmer. / *Boer.*
708	Pieters, John Hendry Allen	Kopjes, P.K. Roadside	„

✱ NOTICE No. 118 OF 1921.

The following particulars of changes which have taken place in the membership of Co-operative Agricultural Societies in the Transvaal are published for general information, in accordance with the provisions of the Co-operative Agricultural Societies Amendment Act (No. 21 of 1909, Transvaal), section *three*, subsection (6).

JOHS. RETIEF,
Registrar of Co-operative Agricultural Societies.

Department of Agriculture,
Pretoria, 15th February, 1921.

✱ KENNISGEVING No. 118 VAN 1921.

De volgende biezonderheden van veranderingen, die in het lidmaatschap van Koöperatieve Landbouwverenigingen in de Transvaal plaatsgevonden hebben, worden voor algemene informatie gepubliceerd, overeenkomstig de bepalingen van de Koöperatieve Landbouwverenigingen Wijzigingswet (No. 21 van 1909, Transvaal), sektie *drie*, subsektie (6).

JOHS. RETIEF,
Registrateur van Koöperatieve Landbouwverenigingen

Departement van Landbouw,
Pretoria, 15 Februarie 1921.

CENTRAAL-WESTELIJKE CO-OPERATIEVE LANDBOUW VEREENIGING.

TERMINATION OF MEMBERSHIP.
BEËINDIGING VAN LIDMAATSCHAP.

No. / *No.*	Name and Address. / *Naam en Adres.*	Date of termination of membership. / *Datum van beëindiging van lidmaatschap.*	Reason for termination of membership. / *Reden voor beëindiging van lidmaatschap.*
1279	Steijn, Hendrik Gabriel, Rietfontein No. 126, P.K. Klerksdorp	12/12/20	Death. *Overlijden.*
1215	Zijl, van, Hermanus Echtbert Pieter, Grootdraai, P.K. Bothaville	31/1/21	„

MIDDELBURG LANDBOUWERS CO-OPERATIEVE VEREENIGING.

ADDITIONAL MEMBER.
ADDITIONEEL LID.

No. / *No.*	Name. / *Naam.*	Address. / *Adres.*	Occupation. / *Beroep.*
1177	Schempers, Jacobus Fredrik	Leeuwkraal, P.K. Nebo	Farmer. *Boer*

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Notices are published for general information.

W. MAXWELL EDWARDS,
Acting Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, Pretoria.

✱ No. 123.] [16th February, 1921.

It is hereby notified, in accordance with article *two* of Law No. 7, 1897, that application has been made by the owners for cancellation of the diagrams of the following farms—

(1) Elandskuil No. 110, portions A to L of portion E, District Potchefstroom; owners, J. A. Yssel and others;

(2) Elandskuil No. 110, remainder of portion E, District Potchefstroom; owner, Estate S. G. Yssel;

(3) Klipkopje No. 249, District Barberton; owner, Upper White River Estates, Ltd;

for the reason that these diagrams do not represent the position of the existing and acknowledged beacons and boundaries of the above farms with sufficient accuracy.

Should the owners of the adjoining farms or other properties and other interested parties have any valid objection to the cancellation of the above diagrams they are to forward the same in writing to the Surveyor-General, Pretoria, on or before the 18th May, 1921, after which date no objections can be considered.

✱ No. 124.] [16th February, 1921.

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the undermentioned farms have been sent to the Surveyor-General, Pretoria, for examination and confirmation, and will lie for inspection at his office for the term of three months from date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

DEPARTEMENT VAN LANDEN.

De volgende Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

W. MAXWELL EDWARDS,
Waarnemende Landmeter-generaal.

Landmeter-generaalskantoor, Pretoria.

✱ No. 123.] [16 Februarie 1921.

Hiermede wordt bekendgemaakt, overeenkomstig artikel *twee* van Wet No. 7, 1897, dat aanzoek is gedaan door de eigenaren voor vernietiging van de landmeterskaarten van de volgende plaatsen—

(1) Elandskuil No. 110, gedeelten A tot L van gedeelte E, Distrikt Potchefstroom, eigenaren J. A. Yssel en anderen;

(2) Elandskuil No. 110, restant van gedeelte E, Distrikt Potchefstroom, eigenaar Boedel S. G. Yssel;

(3) Klipkopje No. 249, Distrikt Barberton, eigenaar White River Estates, Ltd.;

om reden dat deze kaarten niet de positie van de bestaande en erkende bakens en grenzen van bovengemelde plaatsen met voldoende nauwkeurigheid aantonen.

Indien de eigenaren van de aangrenzende plaatsen of andere eigendommen en andere belanghebbenden enige gegronde objekties tegen de vernietiging van bovengemelde kaarten hebben, moeten zij die schriftelik te Landmeter-generaalskantore, Pretoria, voor of op 18 Mei 1921 inzenden, na welke datum geen objekties meer in aanmerking genomen kunnen worden.

✱ No. 124.] [16 Februarie 1921.

Kennis geschiedt hiermede dat de Landmeterskaarten van de ondervermelde plaatsen te Landmeter-generaalskantore, Pretoria, zijn ingezonden voor goedkeuring en te deze kantore ter inzage zullen liggen voor de tijd van drie maanden van af datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

S.G. No. / *S.G. No.*	Name of Farm or Piece of Land, etc. / *Naam van de Plaats of Stuk Grond.*	Reg. No. / *Reg. No.*	District. / *Distrikt.*	Owner. / *Eigenaar.*	Area—*Grootte.* Morgen. / *Morgen.*	Sq. Rds. / *Vk. Rdn.*	Beacons pointed out by. / *Bakens aangewezen door.*	Surveyed by. / *Door wie gemeten.*
A. 4029/20	Elandskuil portion A (E) (*gedeelte*)	110	Potchefstroom	J. A. Yssel	10	94	D. J. and (*en*) P. Yssel	H. L. M. Leibbrandt
A. 4030/20	„ „ B (E)	110	„	S. G., J. H., G. E., A.S., E.L., S.C., M.C., S. C. A. Yssel and (*en*) W. A. S. Nel	17	29	„ „	„ „
A. 4031/20	„ „ C (E)	110	„	G. J. Yssel	16	570	„ „	„ „
A. 4032/20	„ „ D (E)	110	„	S. G., C. M., C. M., S. G. and (*en*) M. E. Yssel	20	148	„ „	„ „
A. 4033/20	„ „ E (E)	110	„	A. G. C. Yssel	17	32	„ „	„ „
A. 4034/20	„ „ F (E)	110	„	P. J. and (*en*) P. J. Yssel	16	550	„ „	„ „
A. 4035/20	„ „ G (E)	110	„	D. J. Yssel	16	534	„ „	„ „
A. 4036/20	„ „ H (E)	110	„	P. L. Yssel	16	581	„ „	„ „
A. 4037/20	„ „ J (E)	110	„	C. L. Yssel	17	48	„ „	„ „
A. 4038/20	„ „ K (E)	110	„	J. H., J. J. S., A. L., S. C., M. E., G. C., A. C. and (*en*) J. H. Snyman	16	549	„ „	„ „
A. 4039/20	„ „ L (E)	110	„	J. A. Yssel	10	218	„ „	„ „
A. 1182/20	Elandskuil, remainder of portion E (*restant van gedeelte* E)	110	„	Estate (*Boedel*) S. G. Yssel	4718	247	„ „	„ „
A. 2468/20	Klipkopje	249	Barberton	Upper White River Estates, Ltd.	4637	114	W. H. Greathead and (*en*) P. Strydom	W. H. Greathead

The following Notices are published for general information.

W. P. MURRAY,
Surveyor-General, Orange Free State.

Surveyor-General's Office, Bloemfontein.

No. 29.] [14th January, 1921.

An application, under section *five* of the Lands and Survey Ordinance, No. 16 of 1903 (Orange Free State), has been received from Susanna Maria Claasen, in her capacity as Executrix Testamentary in the Estate of the late Petrus Jacobus Claasen, for the issue of a Deed of Grant in respect of the farm Zwartkopje No. 520, District Frankfort, in accordance with the survey of Land Surveyor C. A. Straszacker, dated May, 1913.

The diagram of the above farm is lying at this office for inspection, and should no objection be received within three months from this date the Deed of Grant will be issued. (13)

No. 36.] [19th January, 1921.

An application under section *five* of the Lands and Survey Ordinance, No. 16 of 1903 (Orange Free State), has been received from Maria Christina Francina Griesel, in her capacity as Executrix Testamentary in the Estate of the late Johannes David Griesel, the registered owner of the farm Cyfergat No. 670, District Bloemfontein, for the issue of a Deed of Grant in respect thereof in accordance with the survey by Land Surveyor A. Johnson, dated October, 1920.

The diagram of the above farm is lying at this office for inspection, and should no objection be received within three months from this date the Deed of Grant will be issued. [13]

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 57 OF 1921.

FLOTSAM AND JETSAM.

It is notified for general information that a case containing approximately six gallons of eucalyptus oil was found on the beach near the farm De Hoop in this district. If this is not claimed by the 1st March, 1921, it will be sold and the proceeds paid in to the Public Revenue. There were no identification marks distinguishable on the case.

J. F. FREISLICH,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Bredasdorp, 19th January, 1921.

✲ NOTICE No. 111 OF 1921.

CITRUS CANKER.

The following report in regard to the eradication of Citrus Canker during the month of January, 1921, is communicated for general information:—

The farms inspected during the month were:—

RUSTENBURG DISTRICT.

Hex River Ward—
Buffelspoort No. 668.
Buffelshoek No. 900.
Buffelsfontein No. 558.
Rietfontein No. 431.
Waterval No. 544.
Kleinbuffelspoort No. 668.
Bokfontein No. 647.

PRETORIA DISTRICT.

Crocodile River Ward—
Greylingspost No. 111.
Wildebeestehoek No. 20.
Vissershoek No. 45.
De Kroon No. 420.
Roodekopjes No. 44.

Aapies River Ward—
Pretoria North Town Lands.
Schoongezicht No. 577.
De Wagen Drift No. 453.

BARBERTON DISTRICT.

Killarney Citrus Estates.

Fresh infections found on following farms previously reported infected: Nil.

Fresh outbreaks on following farms: Nil.

Total number of nursery stock inspected ...	10,579
Total number of trees inspected	21,915
Total number of trees found infected	Nil
Number of inspectors engaged	20

✲ NOTICE No. 113 OF 1921.

The following letters are published in terms of sub-section (1) of section *one hundred and two* of Act No. 35 of 1908 (Transvaal).

H. HAMEL,
Mining Commissioner.

Office of the Mining Commissioner,
Boksburg, 17th February, 1921.

De volgende Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

W. P. MURRAY,
Landmeter-generaal, Oranje Vrijstaat.

Landmeter-generaalskantoor, Bloemfontein.

No. 29.] [14 Januarie 1921.

Een applikatie, volgens artikel *vijf* van de Landen en Opmetings Ordonantie, No. 16 van 1903 (Oranje Vrijstaat), is ontvangen van Susanna Maria Claasen, in haar hoedanigheid als Eksekutrice Testamentair in de Boedel van wijlen Petrus Jacobus Claasen, voor de uitreiking van een grondbrief ten aanzien van de plaats Zwartkopje No. 520, Distrikt Frankfort, overeenkomstig de opmeting van Landmeter C. A. Straszacker in Mei 1913.

De kaart van de gezegde plaats ligt op dit kantoor ter inzage en indien binnen drie maanden van af deze datum geen bezwaar daartegen mocht worden ingediend zal de grondbrief uitgereikt worden.

No. 36.] [19 Januarie 1921.

Een applikatie, volgens artikel *vijf* van de Landen- en Opmetingsordonantie, No. 16 van 1903 (Oranje Vrijstaat), is ontvangen van Maria Christina Francina Griesel in haar hoedanigheid als Executrice Testamentaire in de Boedel van wijlen Johannes David Griesel, de geregistreerde eigenaar van de plaats Cijfergat No. 670, Distrikt Bloemfontein, voor de uitreiking van een grondbrief daarvan, overeenkomstig de opmeting van Landmeter A. Johnson, in Oktober 1920.

De kaart van de gezegde plaats ligt op dit kantoor ter inzage en indien binnen drie maanden van af heden geen bezwaar daartegen mocht worden ingediend, zal de grondbrief uitgereikt worden.

GEMENGD.

KENNISGEWING No. 57 VAN 1921.

AANGESPOELD.

Het wordt hiermede tot algemene informatie bekendgemaakt dat een kist, bevattende bij benadering zes gallon blougomolie, aan wal nabij de plaats De Hoop, in dit distrikt is gevonden. Indien dit niet opgevorderd is bij de 1ste Maart 1921, zal het verkocht worden en de opbrengst in de Goevernementsrekening worden inbetaald. Er waren geen identifikatiemerken zichtbaar aan de kist.

J. G. FREISLICH,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Bredasdorp, 19 Januarie 1921.

✲ KENNISGEVING No. 111 VAN 1921.

SITRUSKANKER.

Die volgende rapport omtrent die uitroei van Sitruskanker gedurende die maand Januarie 1921 word algemeen bekendgemaak: Die volgende plase was gedurende die maand geïnspekteer:—

RUSTENBURG DISTRIK.

Hexrivier Wyk—
Buffelspoort No. 668.
Buffelshoek No. 900.
Buffelsfontein No. 558.
Rietfontein No. 431.
Waterval No. 544.
Kleinbuffelspoort No. 668.
Bokfontein No. 647.

PRETORIA DISTRIK.

Krokodilrivier Wyk—
Greylingspost No. 111.
Wildebeestehoek No. 20.
Vissershoek No. 45.
De Kroon No. 420.
Roodekopjes No. 44.

Aapiesrivier Wyk—
Pretoria Noord Dorpsgronde.
Schoongezicht No. 577.
De Wagen Drift No. 453.

BARBERTON DISTRIK.

Killarney Citrus Estates.

Nuwe besmettings ontdek op die volgende plase wat vroer as besmet gerapporteer was: Niks.

Nuwe gevalle op die volgende plase: Niks.

Totale aantal kwekeryboompies geïnspekteer...	10,579
Totale aantal bome geïnspekteer	21,915
Totale aantal bome besmet gevind	Nil
Aantal inspekteurs met die werk belas	20

✲ KENNISGEVING No. 113 VAN 1921.

Die volgende brieven worden gepubliceerd in termen van subsektie (1) van sektie *een honderd en twee* van Wet No. 35 van 1908 (Transvaal).

H. HAMEL,
Mijnkommissaris.

Kantoor van de Mijnkommissaris,
Boksburg, 17 Februarie 1921.

Registered.] K. 170/21.

P.O. Box 208, Boksburg, 17th February, 1921.

J.E.D./W.J.D.
Samuel Edinburg, Esquire,
C/o 55 President Street, Johannesburg.

Sir,

Re *Stand No.* 68, *Driefontein No.* 1.

In accordance with the provisions of sub-section (1) of section *one hundred and two* of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), I have the honour to give you notice that licence money payable in respect of Stand No. 68 on the farm Driefontein No. 1, registered in your name, is more than six months in arrear, and I hereby demand payment of all licence and extra licence money due, together with the costs of the publication of this notice.

2. This demand will be duly published in the *Union Government Gazette* and in a local paper, and if all dues and costs are not paid within three months from the date of the publication the stand will be offered for sale, as provided in sub-section (3) of section *one hundred and two* of the said Act.

I have the honour to be, Sir,
Your obedient Servant,

H. HAMEL,
Mining Commissioner.

Registered.]

P.O. Box 208, Boksburg, 17th February, 1921.

J.E.D./W.J.D.
Harry Lurie, Esquire,
Corner of Twist and Smit Streets, Johannesburg.

Sir,

Re *Stands Nos.* 98 *and* 99, *Driefontein No.* 1.

In accordance with the provisions of sub-section (1) of section *one hundred and two* of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), I have the honour to give you notice that licence money payable in respect of Stands Nos. 98 and 99 on the farm Driefontein No. 1, registered in your name, is more than six months in arrear, and I hereby demand payment of all licence and extra licence money due, together with the costs of the publication of this notice.

2. This demand will be duly published in the *Union Government Gazette* and in a local paper, and if all dues and costs are not paid within three months from the date of the publication the stands will be offered for sale, as provided in sub-section (3) of section *one hundred and two* of the said Act.

I have the honour to be, Sir,
Your obedient Servant,

H. HAMEL,
Mining Commissioner.

Registered.]

P.O. Box 208, Boksburg, 17th February, 1921.

J.E.D./W.J.D.
Messrs. Ginsberg Bros.,
125 Market Avenue, Benoni.

Gentlemen,

Re *Stands Nos.* 166 *and* 240, *Benoni No.* 3.

In accordance with the provisions of sub-section (1) of section *one hundred and two* of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), I have the honour to give you notice that licence money payable in respect of Stands Nos. 166 and 240 on the farm Benoni No. 3, registered in the names of Joseph Ginsberg, Max Simon Ginsberg, and George Ginsberg, trading as Ginsberg Bros., is more than six months in arrear, and I hereby demand payment of all licence and extra licence money due, together with costs of the publication of this notice.

2. This demand will be duly published in the *Union Government Gazette* and in a local paper, and if all dues and costs are not paid within three months from the date of the publication the stands will be offered for sale, as provided in sub-section (3) of section *one hundred and two* of the said Act.

I have the honour to be, Gentlemen,
Your obedient Servant,

H. HAMEL,
Mining Commissioner.

Registered.]

P.O. Box 208, Boksburg, 17th February, 1921.

J.E.D./W.J.D.
H. Cohen, Esquire,
Joint Trustee in Insolvent Estate Israel Sesol,
18, 19, and 20 Meischke's Buildings, Johannesburg.

Sir,

Re *Stand No.* 173, *Driefontein No.* 1.

In accordance with the provisions of sub-section (1) of section *one hundred and two* of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), I have the honour to give you notice that licence money payable in respect of Stand No. 173, on the farm Driefontein No. 1, registered in the names of Israel Sesol (½) and Anna Saltz (½), is more than six months in arrear, and I hereby demand payment of all licence and extra licence money due, together with the costs of the publication of this notice.

2. This demand will be duly published in the *Union Government Gazette* and in a local paper, and if all dues and costs are not paid within three months from the date of the publication the stand will be offered for sale, as provided in sub-section (3) of section *one hundred and two* of the said Act.

I have the honour to be, Sir,
Your obedient Servant,

H. HAMEL,
Mining Commissioner.

Geregistreerd.] K. 170/21.

J.E.D./W.J.D.

Boksburg, 17 Februarie 1921.

De heer Samuel Edinburg,
P/a 55 Presidentstraat, Johannesburg.

WelEd. Heer,

Re *Stand No.* 68, *Driefontein No.* 1.

Naargelang van de voorzieningen van onderafdeling (1) van afdeling *een honderd en twee* van Akte No. 35 van het jaar 1908 (Transvaal), heb ik de eer u kennis te geven dat het licentiegeld meer dan zes maanden achterstallig is met betrekking tot Stand No. 68 op de plaats Driefontein No. 1, in uw naam geregistreerd. Ik eis hierbij betaling van alle betaalbare licentie- en ekstra licentiegelden, ook ingesloten de publikatie kosten van deze kennisgeving.

2. Deze vereising zal behoorlik in de *Unie Staatskoerant* en in een plaatselike koerant gepubliceerd worden; en indien alle belastingen en kosten niet betaald worden binnen drie maanden van af datum van publikatie, zal de Stand te koop gebieden worden, zoals voorzien is in onderafdeling (3) van afdeling *een honderd en twee* van de bovenaangenoemde Akte.

Ik heb de eer te zijn, Heer,
Uw dw. Dienaar,

H. HAMEL,
Mijnkommissaris.

Geregistreerd.]

J.E.D./W.J.D.

Boksburg, 17 Februarie 1921.

De heer Harry Lurie,
Hoek van Twist- en Smitstraat, Johannesburg.

WelEd. Heer,

Re *Standen Nos.* 98 *en* 99, *Driefontein No.* 1.

Naargelang van de voorzieningen van onderafdeling (1) van afdeling *een honderd en twee* van Akte No. 35 van het jaar 1908 (Transvaal), heb ik de eer u kennis te geven dat het licentiegeld meer dan zes maanden achterstallig is met betrekking tot Standen Nos. 98 en 99 op de plaats Driefontein No. 1, in uw naam geregistreerd. Ik eis hierbij betaling van alle betaalbare licentie- en ekstra licentiegelden, ook ingesloten de publikatie kosten van deze kennisgeving.

2. Deze vereising zal behoorlik in de *Unie Staatskoerant* en in een plaatselike koerant gepubliceerd worden; en indien alle belastingen en kosten niet betaald worden binnen drie maanden van af datum van publikatie, zal de Standen te koop gebieden worden, zoals voorzien is in onderafdeling (3) van afdeling *een honderd en twee* van de bovenaangenoemde Akte.

Ik heb de eer te zijn, Heer,
Uw dw. Dienaar,

H. HAMEL,
Mijnkommissaris.

Geregistreerd.]

J.E.D./W.J.D.

Boksburg, 17 Februarie 1921.

De heren Ginsberg Brods.,
125 Market Avenue, Benoni.

Heren,

Re *Standen Nos.* 166 *en* 240, *Benoni No.* 3.

Naargelang van de voorzieningen van onderafdeling (1) van afdeling *een honderd en twee* van Akte No. 35 van het jaar 1908 (Transvaal), heb ik de eer u kennis te geven dat het licentiegeld meer dan zes maanden achterstallig is met betrekking tot Standen Nos. 166 en 240 op de plaats Benoni No. 3, in de namen van Joseph Ginsberg, Max Simon Ginsberg en George Ginsberg geregistreerd, die handel voeren als Ginsberg Brods. Ik eis hierbij betaling van alle betaalbare licentie- en ekstra licentiegelden, ook ingesloten de publikatie kosten van deze kennisgeving.

2. Deze vereising zal behoorlik in de *Unie Staatskoerant* en in een plaatselike koerant gepubliceerd worden; en indien alle belastingen en kosten niet betaald worden binnen drie maanden van af datum van publikatie, zal de Standen te koop gebieden worden, zoals voorzien is in onderafdeling (3) van afdeling *een honderd en twee* van de bovenaangenoemde Akte.

Ik heb de eer te zijn, Heren,
Uw dw. Dienaar,

H. HAMEL,
Mijnkommissaris.

Geregistreerd.]
J.E.D./W.J.D.

Boksburg, 17 Februarie 1921.

De heer H. Cohen,
Mede Beheerder in de Insolvente Boedel Israel Sesol,
18, 19 en 20 Meischke's Buildings, Johannesburg.

WelEd. Heer,

Re *Stand No.* 173, *Driefontein No.* 1.

Naargelang van de voorzieningen van onderafdeling (1) van afdeling *een honderd en twee* van Akte No. 35 van het jaar 1908 (Transvaal), heb ik de eer u kennis te geven dat het licentiegeld meer dan zes maanden achterstallig is met betrekking tot Stand No. 173 op de plaats Driefontein No. 1, in de namen van Israel Sesol ½ en Anna Saltz ½ geregistreerd. Ik eis hierbij betaling van alle betaalbare licentie- en ekstra licentiegelden, ook ingesloten de publikatie kosten van deze kennisgeving.

2. Deze vereising zal behoorlik in de *Unie Staatskoerant* en in een plaatselike koerant gepubliceerd worden; en indien alle belastingen en kosten niet betaald worden binnen drie maanden van af datum van publikatie, zal de Stand te koop gebieden worden, zoals voorzien is in onderafdeling (3) van afdeling *een honderd en twee* van de bovenaangenoemde Akte.

Ik heb de eer te zijn, Heer,
Uw dw. Dienaar,

H. HAMEL,
Mijnkommissaris.

Registered.]

P.O. Box 208, Boksburg, 17th February, 1921.

J.E.D./W.J.D.
Mrs. Anna Saltz,
C/o H. Cohen, Esquire,
18, 19, and 20 Meischke's Buildings, Johannesburg.

Madam,

Re *Stand No.* 173, *Driefontein No.* 1.

In accordance with the provisions of sub-section (1) of section *one hundred and two* of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), I have the honour to give you notice that licence money payable in respect of Stand No. 173, on the farm Driefontein No. 1, registered in the names of Israel Sesol (½) and Anna Saltz (½), is more than six months in arrear, and I hereby demand payment of all licence and extra licence money due, together with the costs of the publication of this notice.

2. This demand will be duly published in the *Union Government Gazette* and in a local paper, and if all dues and costs are not paid within three months from the date of the publication the stand will be offered for sale, as provided in sub-section (3) of section *one hundred and two* of the said Act.

I have the honour to be, Madam,
Your obedient Servant,

H. HAMEL,
Mining Commissioner.

Registered.]

P.O. Box 208, Boksburg, 17th February, 1921.

J.E.D./W.J.D.
Morris Raissen, Esquire,
C/o Messrs. Raissen & Jankelowitz,
Storekeepers, Wit Deep, Knights, Transvaal.

Sir,

Re *Stand No.* 345, *Driefontein No.* 1.

In accordance with the provisions of sub-section (1) of section *one hundred and two* of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), I have the honour to give you notice that licence money payable in respect of Stand No. 345 on the farm Driefontein No. 1, registered in your name and in the name of Luis Jankelowitz, is more than six months in arrear, and I hereby demand payment of all licence and extra licence money due, together with the costs of the publication of this notice.

2. This demand will be duly published in the *Union Government Gazette* and in a local paper, and if all dues and costs are not paid within three months from the date of the publication the stand will be offered for sale, as provided in sub-section (3) of section *one hundred and two* of the said Act.

I have the honour to be, Sir,
Your obedient Servant,

H. HAMEL,
Mining Commissioner.

Registered.]

P.O. Box 208, Boksburg, 17th February, 1921.

J.E.D./W.J.D.
Luis Jankelowitz, Esquire,
C/o Messrs. Raissen & Jankelowitz,
Storekeepers, Wit Deep, Knights, Transvaal.

Sir,

Re *Stand No.* 345, *Driefontein No.* 1.

In accordance with the provisions of sub-section (1) of section *one hundred and two* of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), I have the honour to give you notice that licence money payable in respect of Stand No. 345 on the farm Driefontein No. 1, registered in your name and in the name of Morris Raissen, is more than six months in arrear, and I hereby demand payment of all licence and extra licence money due, together with the costs of the publication of this notice.

2. This demand will be duly published in the *Union Government Gazette* and in a local paper, and if all dues and costs are not paid within three months from the date of the publication the stand will be offered for sale, as provided in sub-section (3) of section *one hundred and two* of the said Act.

I have the honour to be, Sir,
Your obedient Servant,

H. HAMEL,
Mining Commissioner.

✱ NOTICE No. 114 OF 1921.

NOTICE IN TERMS OF THE LAND BEACONS AMENDMENT AND EXTENSION ACT, 1879.

Notice is hereby given, in terms of the *seventh* section of the above Act, that it is intended on the 20th day of April, 1921, or so soon thereafter as may be practical, to issue a certificate of amended title under the provisions of the above Act and Act No. 13 of 1918 in favour of Hendrik Christiaan Esterhuizen (C. J.'s son) in respect of certain piece of perpetual quitrent land situate in the Division of Richmond, being the farm called Wynands Fontein Folio No. 161, in extent 8089 morgen and 214 square roods, and bounded north and north-west by Klerksfontein; north-east by Graafwatersdam and Vlekfontein; south by Burgersfontein; west by Bultfontein A, Bultfontein B, and Bulthoudersfontein; north and north-east by Lot A of Vlekfontein (now called Poortje); south-east by Bultfontein; as will more fully appear from the new diagram framed by the surveyor.

The said Hendrik Christiaan Esterhuisen (C. J.'s son) having applied for issue of such amended title by reason of being the registered owner of certain piece of perpetual quitrent land situate in the Division of Richmond, called Wynands Fontein, in extent 8540 morgen, by Deed of Transfer (dated 30th March 1908) No. 1980.

RONALD L. BLACK,
Assistant Registrar of Deeds.

Office of the Registrar of Deeds,
Capetown, 20th January, 1921.

Geregistreerd.]
J.E.D./W.J.D.

Boksburg, 17 Februarie 1921.

Mev. Anna Saltz,
P/a De heer H. Cohen,
18, 19 en 20 Meischke's Buildings, Johannesburg.

Mevrouw,

Re *Stand No.* 173, *Driefontein No.* 1.

Naargelang van de voorzieningen van onderafdeling (1) van afdeling *een honderd en twee* van Akte No. 35 van het jaar 1908 (Transvaal), heb ik de eer u kennis te geven dat het licentiegeld meer dan zes maanden achterstallig is met betrekking tot Stand No. 173 op de plaats Driefontein No. 1, in de namen van Israel Sesol ½ en Anna Saltz ½ geregistreerd. Ik eis hierbij betaling van alle betaalbare licentie- en ekstra licentiegelden, ook ingesloten de publikatie kosten van deze kennisgeving.

2. Deze vereising zal behoorlik in de *Unie Staatskoerant* en in een plaatselike koerant gepubliceerd worden; en indien alle belastingen en kosten niet betaald worden binnen drie maanden van af datum van publikatie, zal de Stand te koop gebieden worden, zoals voorzien is in onderafdeling (3) van afdeling *een honderd en twee* van de bovenaangenoemde Akte.

Ik heb de eer te zijn, Mevrouw,
Uw dw. Dienaar,

H. HAMEL,
Mijnkommissaris.

Geregistreerd.]
J.E.D./W.J.D.

Boksburg, 17 Februarie 1921.

De heer Morris Raissen,
P/a De heren Raissen en Jankelowitz,
Winkelliers, Wit Deep, Knights, Transvaal.

WelEd. Heer,

Re *Stand No.* 345, *Driefontein No.* 1.

Naargelang van de voorzieningen van onderafdeling (1) van afdeling *een honderd en twee* van Akte No. 35 van het jaar 1908 (Transvaal), heb ik de eer u kennis te geven dat het licentiegeld meer dan zes maanden achterstallig is met betrekking tot Stand No. 345 op de plaats Driefontein No. 1, in uw naam geregistreerd en in de naam van Luis Jankelowitz. Ik eis hierbij betaling van alle betaalbare licentie- en ekstra licentiegelden, ook ingesloten de publikatie kosten van deze kennisgeving.

2. Deze vereising zal behoorlik in de *Unie Staatskoerant* en in een plaatselike koerant gepubliceerd worden; en indien alle belastingen en kosten niet betaald worden binnen drie maanden van af datum van publikatie, zal de Stand te koop gebieden worden, zoals voorzien is in onderafdeling (3) van afdeling *een honderd en twee* van de bovenaangenoemde Akte.

Ik heb de eer te zijn, Heer,
Uw dw. Dienaar,

H. HAMEL,
Mijnkommissaris.

Geregistreerd.]
J.E.D./W.J.D.

Boksburg, 17 Februarie 1921.

De heer Luis Jankelowitz,
P/a De heren Raissen en Jankelowitz,
Winkelliers, Wit Deep, Knights, Transvaal.

WelEd. Heer,

Re *Stand No.* 345, *Driefontein No.* 1.

Naargelang van de voorzieningen van onderafdeling (1) van afdeling *een honderd en twee* van Akte No. 35 van het jaar 1908 (Transvaal), heb ik de eer u kennis te geven dat het licentiegeld meer dan zes maanden achterstallig is met betrekking tot Stand No. 345 op de plaats Driefontein No. 1, in uw naam geregistreerd en in de naam van Morris Raissen. Ik eis hierbij betaling van alle betaalbare licentie- en ekstra licentiegelden, ook ingesloten de publikatie kosten van deze kennisgeving.

2. Deze vereising zal behoorlik in de *Unie Staatskoerant* en in een plaatselike koerant gepubliceerd worden; en indien alle belastingen en kosten niet betaald worden binnen drie maanden van af datum van publikatie, zal de Stand te koop gebieden worden, zoals voorzien is in onderafdeling (3) van afdeling *een honderd en twee* van de bovenaangenoemde Akte.

Ik heb de eer te zijn, Heer,
Uw dw. Dienaar,

H. HAMEL,
Mijnkommissaris.

✱ KENNISGEVING No. 114 VAN 1921.

KENNISGEVING IN TERMEN VAN DE LANDBAKENS HERZIENINGS EN UITBREIDINGS WET, 1879.

Kennis wordt hiermede gegeven, ingevolge artikel *zeven* van bovengenoemde wet, dat op de 20ste dag van April, 1921, of zo spoedig mogelik na die datum, een certifikaat van geamendeerde titel uitgereikt zal worden, krachtens de voorzieningen van de bovengenoemde wet en van Wet No. 13 van 1918, ten faveure van Hendrik Christiaan Esterhuisen (C. J.zoon) met betrekking tot een zeker stuk grond onder eeuwigdurende erfpacht, gelegen in de Afdeling Richmond, zynde de plaats genaamd Wynands Fontein Folio No. 161, groot 8089 morgen 214 vierkante roeden, en begrensd ten noorden en noordwesten door Klerksfontein; ten noordoosten door Graafwatersdam en Vlekfontein; ten zuiden door Burgersfontein; ten westen door Bultfontein A, Bultfontein B en Bulthoudersfontein; noord en noordoost door Perceel A van Vlekfontein (tans genaamd Poortje); ten zuidoosten door Bultfontein; zoals nader aangeduid op de nieuwe kaart door de landmeter opgesteld; de genoemde Hendrik Christiaan Esterhuisen (C.J.zoon) aanzoek gedaan hebbende om uitreiking van die geamendeerde titel in zijn hoedanigheid als geregistreerde eigenaar van zeker stuk eeuwigdurende erfpachtgrond, gelegen in de Afdeling Richmond, zijnde de plaats Wynands Fontein, groot 8540 morgen, krachtens Akte van Transport, gedateerd 30 Maart 1908, No. 1980.

RONALD L. BLACK,
Assistent Registrateur van Akten.

Registratiekantoor van Akten,
Kaapstad, 20 Januarie 1921.

✱ NOTICE No. 115 OF 1921.

Three pounds reward and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned convict, who escaped from a gang working at Boksburg Railway Station at 4.30 p.m. on the 29th January, 1921.

THYS KUPEGA, *alias* NYAMEN BEGA.

Description.—Tribal name, Kupega; father's tribal name, Paku Bega; chief's name, Tseza; district, Vrede; race, Zulu; calling, labourer; age, 27; height, 5 ft. ½ in.; hair, black and woolly; eyes, dark brown; complexion, black; forehead, straight; nose, flat; mouth, large; ears, large (lobes detached); chin, round; face, oval; beard and moustache, none.

Distinguishing Marks.—1 Scar right shoulder, scarification marks on chest, 1 scar left thigh, 1 scar left shin, 3 vaccination marks left upper arm; lump on right side of forehead.

At the time of escape was wearing white canvas jumper, red flannel shirt, knickerbockers, and sandals. Was undergoing sentences of (1) 5 years and 10 lashes for housebreaking and theft, imposed by the Circuit Court, Vrede, on the 30th March, 1920; (2) 6 months' imprisonment with hard labour for escaping, Magistrate, Boksburg, on the 7th July, 1920; and (3) 9 months' imprisonment with hard labour for housebreaking and theft by the Magistrate, Vrede, on the 15th April, 1914

A. A. ROBB,
Acting Superintendent.

East Rand Prisons, Boksburg.

✱ NOTICE No. 116 OF 1921.

The following demand is published, in terms of section *twenty-two*, sub-section (*b*), of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal Province (No. 35 OF 1908).

J. P. DU TOIT,
Mining Commissioner.

Office of the Mining Commissioner,
Krugersdorp, 11th February, 1921.

M.C.J. 642/20.

DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES.

Office of the Mining Commissioner,
Krugersdorp, 11th February, 1921.

Notice is hereby given that the moneys due to the Government in respect of the undermentioned Mijnpacht, situate in the Mining District of Krugersdorp, Transvaal Province, must be paid at my office within three months from the date of the first publication of this demand in the *Union Gazette*.

In default of payment of the amount due in respect of this mynpacht within the specified time, the mynpachtbrief will be declared cancelled.

✱ KENNISGEVING No. 115 VAN 1921.

Drie pond beloning en alle billike onkosten zal worden betaald voor de weder gevangenemirg van onderstaande gevangene die op 29 Januarie 1921, om 4.30 n.m., van een werk ploeg werkende te Boksburg Statie ontsnapte.

THYS KUPEGA, *alias* NYAMEN BEGA.

Beschrijving.—Stam naam, Kupega; vaders naam, Peku Bega; kaptein naam, Tseza; distrikt, Vrede; ras, Zoeloe; beroep, arbeider; ouderdom 27; hoogte, 5 vt. ½ dm.; haar zwart en wollig; ogen donker bruin; gelaatskleur, zwart; voor hoof, eng; neus, plat; mond, groot; oren, groot (lobbes los); kin, rond aangezicht, ovaal; baard, geen; snor, geen.

Onderscheidende Kenmerken.—Teken rechter schouder, knoppig merken op borst; teken linker dybeen; een teken linker scheen; drie entmerken linker boven arm; klomp rechter voor hoof.

Ten tijde van ontsnapping droeg hy wit kenevas baatje, rooi flenie hemp, kort broek en sandaals. Onderging 'n straftijd (1) 5 jaar en 10 kats slagen voor huisbreek en diefstal opgelegd door de Rondgaande Hof te Vrede op 30ste Maart 1920; (2) 6 maande met harde arbeid voor ontvluchting opgelegd door de Magistraat, Boksburg, op de 7de Julie 1920; (3) 9 maande met harde arbeid voor huisbreek en diefstal opgelegd door de Magistraat te Vrede op de 15de April 1914.

A. A. ROBB,
Ag. Bestuurder.

Oostrand Gevangenissen, Boksburg.

✱ KENNISGEVING No. 116 VAN 1921.

De volgende aanvraag wordt gepubliceerd overeenkomstig artikel *twee en twintig*, subartikel (*b*), van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, van de Provincie Transvaal (No. 35 van 1908).

J. P. DU TOIT,
Mijnkommissaris.

Kantoor van de Mijnkommissaris,
Krugersdorp, 11 Februarie 1921.

M.C.J. 642/20.

DEPARTEMENT VAN MIJNWEZEN EN INDUSTRIEEN

Kantoor van de Mijnkommissaris,
Krugersdorp, 11 Februarie 1921.

Hiermede wordt bekendgemaakt dat de gelden aan het Gouvernement betaalbaar ten aanzien van de hieronder vermelde mijnpacht gelegen in het Krugersdorp Mijndistrikt, Provincie Transvaal, ten mijn kantore, binnen drie maanden van af datum van de eerste publikatie dezer aanvraag in de *Unie Staatskoerant*, betaald moeten worden.

Bij nalatigheid of verzuim van betaling van het verschuldigde bedrag ten aanzien van deze mijnpacht binnen de bepaalde tijd, zal de Mijnpachtbrief nietig verklaard worden.

SCHEDULE.—*BIJLAGE.*

Farm and Number. *Plaats en Nummer.*	District. *Distrikt.*	Mynpacht No. *Mijnpacht No.*	Registered Holder of Mynpacht. *Geregistreerde Houder van Mijnpacht.*	Paid to. *Opbetaald tot.*	Amount due. *Verschuldigd bedrag.*
Witpoortje No. 44 ...	Krugersdorp ...	507	Maria Elizabeth du Toit (born Hoffmann), widow	5/5/20	£ s. d. 56 0 0

✱ NOTICE No. 117 OF 1921.

IRRIGATION AND CONSERVATION OF WATERS ACT (ACT No. 8 OF 1912).

IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT DISTRICT No. 3 OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

Application of the Cape Orchard Company, Limited, owner of the farm La Plaisant, *versus* Francois Andreas Philippus Conradie, owner of the farm Romans Rivier, both situate in the District of Tulbagh, for the decision of the Water Court on a dispute concerning the use, diversion, or appropriation, and for the investigation, definition, and recording of rights to the use of the water of a certain stream arising on the said farm Romans Rivier and flowing on to the said farm La Plaisant.

The applicant alleges—

(1) that he, as riparian owner, is entitled to a reasonable use of the normal flow of the said stream for primary and secondary purposes;

(2) that no persons, other than applicant and respondent, are entitled to any share in the normal flow of the said stream;

(3) that since March, 1920 (when the applicant became the owner of the said farm La Plaisant), the respondent has wrongfully and unlawfully diverted, and still so diverts, the whole of the normal flow of the said stream, and has wrongfully and unlawfully deprived the applicant, and still so deprives him, of the use of the normal flow to which he was and is entitled as aforesaid;

and claims—

(*a*) an apportionment of the water of the said stream for primary and secondary purposes as between himself and the respondent;

(*b*) an order interdicting the respondent from diverting the whole of the normal flow or more than his reasonable share of the said stream;

(*c*) the sum of £1000 as damages;

(*d*) alternative relief;

(*e*) costs of suit.

Notice is hereby given that the above application has been duly lodged in this Court, and that the same will be heard in the Magistrate's Court, Worcester, on Tuesday, the 15th day of March, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or on such date thereafter as may be fixed by me by subsequent notice in the *Gazette*.

✱ KENNISGEVING No. 117 VAN 1921.

BESPROEIINGS- EN WATERBEWARINGSWET, No. 8 VAN 1912.

IN HET WATERHOF VAN HET WATERDISTRIKT No. 3 VAN DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

Applikatie van de Cape Orchard Ko., Beperkt, eigenaar van de plaats La Plaisant, versus Francois Andreas Philippus Conradie, eigenaar van de plaats Romans Rivier, beide gelegen in het Distrikt Tulbagh, voor de beslissing door het Waterhof van een geschil omtrent het gebruik, de afkering of toeëigening, en voor het onderzoek, de vaststelling en notulering van rechten tot het gebruik, van het water van een zekere stroom ontspringende op gezegde plaats Romans Rivier en vloeiende tot op gezegde plaats La Plaisant.

De applikant beweert—

(1) dat hij als oevereigenaar gerechtigd is tot redelik gebruik van de normale stroming van gezegde stroom voor primair en sekundair doeleinden;

(2) dat geen personen, behalve applikant en respondent, gerechtigd zijn tot enig gedeelte van de normale stroming van gezegde stroom;

(3) dat sedert Maart 1920 (wanneer applikant gezegde plaats La Plaisant in bezit kreeg) de respondent verkeerdelik en onwettiglik de gehele normale stroming van gezegde stroom afgekeerd heeft en nog afkeert, en verkeerdelik en onwettiglik de applikant ontroofd heeft en nog ontrooft van het gebruik van de normale stroming waartoe hij als voormeld gerechtigd was en is;

en eist—

(*a*) een verdeling van het water van gezegde stroom voor primair en sekundair gebruik als tussen applikant en respondent;

(*b*) een order verbiedende de respondent om de gehele normale stroming of meer dan zijn redelik aandeel van gezegde stroom af te keren;

(*c*) de som van £1000 als schadevergoeding;

(*d*) alternatieve rechterlike tussenkomst;

(*e*) kosten van rechtsgeding.

Kennis geschied hiermede dat de applikatie als boven behoorlik als boven bij dit Hof is ingediend, en dat dezelve gehoord zal worden in de Magistraatshof te Worcester, op Dinsdag, de 15de dag van Maart 1921, om 10 ure des voormiddags, of op zodanige datum daarna als door mij zal worden bepaald door latere kennisgeving in the *Staatskoerant*.

All persons interested in the said application are hereby called upon to appear, should they think fit, and be heard thereupon.

The above application, with attached sketch showing the position of the said farms and stream, may be inspected at the Office of the Registrar.

J. A. STEGMANN,
Registrar of Water Courts (South).

P.O. Box 23,
Capetown, 11th February, 1921.

✻ NOTICE No. 119 OF 1921.

The following letter is published in terms of section *One hundred and two* of Act No. 35 of 1908 (Transvaal).

J. P. DU TOIT,
Mining Commissioner.

Krugersdorp, 31st January, 1921.

M.C.J. 329/20.

Office of the Mining Commissioner,
Krugersdorp, 31st January, 1921.

The Secretary,
Armistice Syndicate, Limited,
148-151 Exploration Buildings, Johannesburg.

Sir,

In accordance with the provisions of sub-section (1) of section *one hundred and two* of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), I have the honour to give you notice that the licence money in respect of the undermentioned two hundred and forty-eight prospecting claims, viz., 7997/8097, 8100/1, 8106/7, 8110/31, 8140/8182, 8184/5, 8188/89, 8191/8221, 8226/33, 8238/8272, Licence No. 3638, Diagram No. 3474, held under bezitrecht, and situate on the farm Doornkop No. 46 (estate owners, New Steyn Estate Gold Mines, Limited), in the Mining District of Krugersdorp, registered in the names of the Armistice Syndicate, Limited, are more than six months in arrear, and I therefore hereby demand payment of all licences due thereon, together with fines and costs of publication of this notice.

In default of payment of licences, fines, and costs within three months of the date of first publication of this notice, according to law, the claims will lapse, as provided in sub-section (4) of section *one hundred and two* of the said Act, No. 35 of 1908.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient Servant,

J. P. DU TOIT,
Mining Commissioner.

✻ NOTICE No. 120 OF 1921.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 7, 1921,
for week ended 12th February, 1921.

PLAGUE.

No further developments.

SMALLPOX.

Fresh Outbreaks.—Umtata Municipality, Umtata District; Charlie's Location, Lusikisiki District (Cape); Clocolan Rail, Ladybrand District (Orange Free State); farms Oliphantshoek No. 591 and Paardekraal, Rustenburg District (Transvaal).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Graaff-Reinet, Libode, Lusikisiki, Middelburg, Mount Currie, Queenstown (Cape); Durban (Natal); Bothaville, Ficksburg, Ladybrand (Orange Free State); Ermelo, Lydenburg, Pietersburg, Rustenburg, Witbank (Transvaal).

TYPHUS FEVER.

Fresh Outbreaks.—Farm Veeplaats and (one case in) North End Gaol, Port Elizabeth District; farm Merton, Barkly East District (Cape).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Albert, Albany, Aliwal North, Alexandria, Bathurst, Bedford, Butterworth, Cradock, East London, Elliotdale, Flagstaff, Fort Beaufort, Glen Grey, Herschel, Idutywa, Kingwilliamstown, Libode, Maclear, Mount Currie, Mount Frere, Mqanduli, Ngqeleni, Nqamakwe, Peddie, Philipstown, Port Elizabeth, Queenstown, Somerset East, St. Marks, Tabankulu, Tsolo, Tsomo, Uitenhage, Umtata, Umzimkulu, Victoria East, Vryburg, Willowmore, Willowvale, Wodehouse, Xalanga (Cape); Newcastle, Utrecht (Natal); Dewetsdorp, Ficksburg, Thaba 'Ncho, Winburg, Zastron (Orange Free State).

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Cholera in Constantinople; Poland; Russia; Bombay, Calcutta, Madras, Rangoon; Saigon; Dairen; Formosa, Kobe, Osaka, Shimonoseki; Manila.

Plague in Kisumu, Kavirondo (Kenya Colony); Kampala, Jinja, Entebe (Uganda); Oran, Algiers; Tunis; Paris; Zante; Bassein, Bombay, Madras, Rangoon, Calcutta; Saigon; Hong-Kong; Kedoe, Samarang, Batavia, Surabaya; Vourlah; Beyrout; Suez; Porto Alegre; Corritos (Mexico).

Smallpox in Maseru, Leribe (Basutoland); Gutu, Gwelo, Enkeldoorn, Insiza (Southern Rhodesia); Nyasaland; Tanaland Province (Kenya Colony); Mwanza (Tanganyika Territory); Jinja, Kampala (Uganda); Calabar, Lagos, Opobo (Nigeria); Ituri, Likasi, Fungurume, Kambove (Belgian Congo); Morocco; Leila, D'Jibouti (Somaliland); Glasgow, Bristol; Jugo-Slavia; Salonika; Lisbon, Oporto; Constantinople; Calcutta, Moulmein, Rangoon, Hyderabad, Madras, Bombay; Smyrna; Cairo and other localities in Egypt; Batavia, Dairen, Osaka, Campinas, Rio de Janeiro; Chicago, Detroit, San Francisco, California, Oregon; several localities in Canada.

Typhus Fever in Basutoland; Morocco; Russia; Poland; Lithuania; Jugo-Slavia; Greece; Cairo; Alexandria; Batavia, Samarang.

Yellow Fever in Tampico, Vera Cruz (Mexico); Escuintla (Guatemala).

J. ALEXANDER MITCHELL,
Secretary for Public Health.

Alle personen die bij voormelde applikatie belang hebben worden bij deze opgeroepen om desverkiezende te verschijnen ten einde naar aanleiding van de applikatie gehoord te worden.

Bovengemelde applikatie, met aangehechte schets tonende de ligging van gezegde plaatsen en stroom, liggen ter inzage bij het kantoor van de Griffier.

J. A. STEGMANN,
Griffier van Waterhoven (Zuid).

Postbus 23,
Kaapstad, 11 Februarie 1921.

✻ KENNISGEVING No. 119 VAN 1921.

De volgende brief wordt gepubliceerd overeenkomstig subartikel (1) van artikel *honderd en twee* van de Edele en Onedele Metalen Wet, 1908, van de Provincie Transvaal (Wet No. 35 van 1908).

J. P. DU TOIT,
Mijnkommissaris.

Krugersdorp, 31 Januarie 1921.

Krugersdorp, 31 Januarie 1921.

Sekretaris,
Armistice Syndicate, Ltd.,
148-151 Exploration Buildings, Johannesburg.

WelEd. Heer,

Overeenkomstig de voorzieningen van subartikel (1) van artikel *honderd en twee* van de Wet op Edele en Onedele Metalen van Transvaal (Wet No. 35 van 1908), heb ik de eer u kennis te geven dat licentiegelden betaalbaar ten opzichte van ondervermelde 248 Prospekteer Claims Nos. 7997/8097, 8100/1, 8106/7, 8110/31, 8140/8182, 8184/5, 8188/89, 8191/8221, 8226/33, 8238/8272, Licentie No. 3638, Kaart No. 3474, gehouden onder bezitrecht, gelegen op de plaats Doornkop No. 46 (eigenaar New Steyn Estate Gold Mines, Limited), in het Mijndistrikt Krugersdorp, geregistreerd in naam van Armistice Syndicate, Limited, meer dan zes maanden achterstallig zijn, en ik dus hierbij betaling van alle licentie—en ekstra verschuldigde gelden eis, te zamen met de kosten van de publikatie van deze kennisgeving.

Bij nalatigheid of verzuim van betaling van alle verschuldigde gelden en kosten binnen drie maanden van af de datum van de eerste publikatie dezer kennisgeving volgens wet, zullen de claims aan het Goevernement vervallen, zoals voorziening gemaakt is in subartikel (4) van artikel *honderd en twee* van de gezegde Wet No. 35 van 1908.

Ik heb de eer te zijn,
Uw dienstwillige Dienaar,

J. P. DU TOIT,
Mijnkommissaris.

✻ KENNISGEWING No. 120 VAN 1921.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

BULLETIN No. 7, 1921
vir week geëindig 12 Februarie 1921.

DIE PES.

Geen verder ontwikkeling.

KINDERPOKKE.

Nuwe uitbrekinge.—Munisipaliteit Umtata, Distrik Umtata; Charlie se Lokasie, Distrik Lusikisiki (Kaap); Clocolan (Spoor), Distrik Ladybrand (Oranje Vrystaat); plase Olifantshoek No. 591 en Paardekraal, Distrik Rustenburg (Transvaal).

Uitbrekinge word bestry in die Distrikte Graaff-Reinet, Libode, Lusikisiki, Middelburg, Mount Currie, Queenstown (Kaap); Durban (Natal); Bothaville, Ficksburg, Ladybrand (Oranje Vrystaat); Ermelo, Lydenburg, Pietersburg, Rustenburg, Witbank (Transvaal).

TIEFUSKOORS.

Nuwe uitbrekinge.—Plaas Veeplaats en een geval in die North End Tronk, Distrik Port Elizabeth; plaas Merton, Distrik Barkly Oos (Kaap).

Uitbrekinge word bestry in die Distrikte Albert, Albany, Aliwal Noord. Alexandria, Bathurst, Bedford, Butterworth, Cradock, Oos-Londen, Elliotdale, Flagstaff, Fort Beaufort, Glen Grey, Herschel, Idutywa, Kingwilliamstown, Libode, Maclear, Mount Currie, Mount Frere, Mqanduli, Ngqeleni, Nqamakwe, Peddie, Philipstown, Port Elizabeth, Queenstown, Somerset Oos, St. Marks, Tabankulu, Tsolo, Tsomo, Uitenhage, Umtata, Umzimkulu, Victoria-Oos, Vryburg, Willowmore, Willowvale, Wodehouse, Xalanga (Kaap); Newcastle, Utrecht (Natal); Dewetsdorp, Ficksburg, Thaba 'Ncho, Winburg, Zastron (Oranje Vrystaat).

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens jongste beskikbare berigte bestaan daar:—

Kolera in Konstantinopel, Polen, Rusland, Bombaai, Kalcutta, Madras, Rangoen. Saigon, Dairen, Formosa, Kobe, Osaka, Shimonoseki, Manila.

Die Pes in Kisumu, Kavirondo (Kenya-kolonie); Kampala, Jinja, Entebe (Uganda); Oran, Algiers, Tunis, Parys, Zante, Bassein, Bombaai, Madras, Rangoen, Kalcutta, Saigon, Hong-Kong, Kedoe, Samarang, Batavia, Surabaya, Vourlah, Beyrout, Suez, Porto Alegre, Corritos (Meksiko).

Kinderpokke in Maseru, Leribe (Basoetoeland), Gutu, Gwelo, Enkeldoorn, Insiza (Suid-Rhodesië), Nyasaland, Tanaland Provinsie (Kenya-kolonie), Mwanza (Tanganyika Gebied), Jinja, Kampala (Uganda), Calabar. Lagos, Opobo (Nigeria), Ituri, Likasi, Fungurume, Kambove (Belgiese Kongo), Morokko, Leila, D'Jibouti (Somalieland), Glasgow, Bristol, Jugo-Slavia, Salonika, Lissabon, Oporto, Konstantinopel, Kalkutta, Moulmein, Rangoen, Hyderabad, Madras, Bombaai, Smyrna, Kairo en ander lokaliteite in Egipte, Batavia, Dairen, Osaka, Campinas, Rio de Janeiro, Chicago, Detroit, San Francisco, Kalifornië, Oregon, verskeie lokaliteite in Kanada.

Tiefuskoors in Basoetoeland, Morokko, Rusland, Polen, Lithuania, Jugo-Slavia, Griekeland, Kairo, Alexandrië, Batavia, Samarang.

Geelkoors in Tampiko, Vera Cruz (Meksiko), Escuintla (Guatemala).

J. ALEXANDER MITCHELL,
Sekretaris vir Volksgesondheid.

✱NOTICE No. 121 OF 1921.

Return of Bursaries tenable at Universities and University Colleges in the Union during 1920.

✱KENNISGEWING No. 121 VAN 1921.

Opgaaf van Beurse aan die Universiteite en Universiteitskolleges in die Unie, gedurende 1920.

Name of University or College. *Naam van Universiteit of Kollege.*	(a) From Public Funds.—(a) *Van Staatsfondse.*						(b) From College Funds.—(b) *Van Kollegefondse.*						Grand Totals under (a) and (b). Groot Totale onder (a) en (b).	
	(1) Intending Teachers. *Aspirant-onderwyzers.*		(2) Teacher-Students. *Onderwyzer-studente.*		(3) Ordinary Students. *Gewone Studente.*		(4) Endowments. *Schenkinge.*		(5) Donations, Subscriptions, etc. *Gifte, Subskripsiegelde, ens.*		(6) Other College Funds. *Ander Kollegefondse.*			
	Number of Students. *Aantal Studente.*	Amount. *Bedrag.*	Number of Students. *Aantal Studente.*	Amount. *Bedrag.*	Number of Students. *Aantal Studente.*	Amount. *Bedrag.*	Number of Students *Aantal Studente.*	Amount. *Bedrag.*	Number of Students. *Aantal Studente.*	Amount. *Bedrag.*	Number of Students. *Aantal Studente.*	Amount. *Bedrag.*	Number of Students. *Aantal Studente.*	Amount. *Bedrag.*
UNIVERSITY OF CAPETOWN ... ... *UNIVERSITEIT VAN KAAPSTAD*	72	£2,123	19	£590	20	£400	69	£1,966	74	£4,235	69	£1,422	323	£10,736
UNIVERSITY OF STELLENBOSCH ... ... *UNIVERSITEIT VAN STELLENBOSCH*	129	3,883	35	1,050	33	400	11	400	86	1,576	12	200	306	7,509
UNIVERSITY OF SOUTH AFRICA :— *UNIVERSITEIT VAN SUIDAFRIKA* :—														
Rhodes University College ... ... *Rhodes Universiteitskollege*	20	710	8	320	6	120	6	230	46	2,252	48	1,058	134	4,640
Huguenot College ... ... *Hugenoten Kollege*	12	389	2	80	3	60	11	215	7	140	2	22	37	906
Grey University College ... ... *Grey Universiteitskollege*	14	519	15	570	39	649	13	545	4	160	6	27	91	2,470
South African School of Mines and Technology ... ... *Suidafrikaanse Mijnbouskool*	27	363	7	317	20	550	1	80	162	5,447	—	—	217	6,757
Transvaal University College ... ... *Transvaal Universiteitskollege*	34	1,087	7	240	18	550	18	465	94	2,100	52	359	223	4,801
Natal University College ... ... *Natal Universiteitskollege*	1	40	—	—	6	180	—	—	5	150	1	24	13	394
TOTALS ... ... *Totalen*	309	£9,114	93	£3,167	145	£2,909	129	£3,901	478	£16,060	190	£3,062	1,344	£38,213

* Student Demonstrators.

Union Department of Education,
Unie-departement van Onderwys,
February,—*Februarie* 1921.

GEO. M. HOFMEYR,
Secretary for Education.
Sekretaris vir Onderwijs.

✱ NOTICE No. 122 OF 1921.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

The following information is published in terms of section *six* (2) of the Registration of Businesses Act (No. 36 of 1909).

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Companies.

Office of the Registrar of Companies,
Pretoria, 18th February, 1921.

✱ KENNISGEVING No. 122 VAN 1921.

REGISTRATIE VAN BEZIGHEDEN WET.

De volgende informatie wordt gepubliceerd onder de bepalingen van artikel *zes* van de Registratie van Bezigheden Wet (No. 36 van 1909).

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Maatschappijen.

Kantoor van de Registrateur van Maatschappijen,
Pretoria, 18 Februarie 1921.

LIST OF BUSINESSES ABANDONED.—*LIJST VAN BEZIGHEDEN OPGEGEVEN.*

Business Name. *Naam van Bezigheid.*	Name(s) of Proprietor(s). *Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.*	Nature of Business. *Aard van Bezigheid.*	Name of Town or District. *Naam van Dorp of Distrikt.*
Nadoo, R. C.	Nadoo, R. C.	Pedlar—Marskramer	Benoni.
Nana, Moorah	Nana, M.	Pedlar—Marskramer	Benoni.
Nana, Ramjee	Nana, R.	Hawker—Venter	Benoni.
Nan, Ranchord	Nana, R.	Hawker—Venter	Benoni.
Naram, Hira	Naram, H.	Pedlar—Marskramer	Benoni.
Neethling & Schmidlin	Neethling, F. R. L.; Schmidlin, H. V.	General Dealer—Algemene Handelaar	Wolmaransstad.
Nessdale Dairy	Macpherson, A. McI.	Dairy—Melkerij	Klipfontein, Dist. Boksburg.
Newclare Supply Stores	Bernstine, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Newclare, Johannesburg.
Newham, A. J. L.	Newham, A. J. L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Rooikopjes, Dist. Pretoria.
Nife, Tom	Nife, T.	Hawker—Venter	Bloemhof.
Nigmimmie	Logan, M. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Roseville, Dist. Pretoria.
Nurse & Co.	Sandler, M.; Nurse, H.; Muller, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Nursery House Tearooms	Breetzke, F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Irene, Dist. Pretoria.
Nyati, David	Nyati, D.	Hawker—Venter	Boksburg.
Nzoyi, Stanton	Nzoyi, S.	Agent	Leslie, Bethal Dist.
Ogin, L.	Ogin, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Ogrella, Francis d'	Ogrella, F. d'	Boarding-house—Logieshuis	Roodepoort, Dist. Krugersdorp.
Olifant, Ani	Olifant, A.	Hawker—Venter	Boksburg.
Osman, Essa	Osman, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Osman, Latib	Osman, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Pankop Trading Store	Paley, K. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pankop, Dist. Pretoria.
Pantelidakis, A.	Pantelidakis, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Randfontein, Dist. Krugersdorp.
Park Tearoom	Cyros, M.	Tearoom and Fruiterer—Teekamer en Vruchteverkoper	Benoni.
Parloo, Nasa	Parloo, N.	Hawker—Venter	Benoni.
Parsonage, Richard	Parsonage, R.	Hawker—Venter	Benoni.
Patel, Abraham Essop	Essop, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Witfontein, Dist. Pretoria.
Patel & Co.	Patel, G. H. M., A. I., and (en) M. I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Klipkuil, Dist. Wolmaransstad.
Paulsen, Maria	Paulsen, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Newclare, Johannesburg.
Pelkovitz, J.	Pelkovitz, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Pema, Kara	Pema, K.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg.
Pencil	Pencil (60004)	Pedlar—Marskramer	Benoni.
Penny, O.	Penny, O.	Hawker—Venter	Benoni.
Perrmel, Mutliyen	Perrmel, M.	Pedlar—Marskramer	Benoni.
Perry, John	Perry, J.	Hawker—Venter	Benoni.
Phetle, Photo Doctor	Phetle, P. D.	Hawker—Venter	Pretoria.
Philp, Herbert	Philp, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Roodepoort, Dist. Krugersdorp.
Phitides, C. H.	Phitides, C. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Piemer & Susman	Piemer, M.; Susman, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Maquassi, Dist. Wolmaransstad.
Pien, Wok	Pien, W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Piet	Piet (32405)	Pedlar—Marskramer	Benoni.
Piet Retief Tobacco Co., The	Switgall, J.; Measroch, R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Plessis, P. R. du	Plessis, P. R. du	General Dealer—Algemene Handelaar	Reinhoogte, Dist. Pretoria.
Popular Dining-rooms	Coleman, S.; McPherson, A.	Boarding-house—Logieshuis	Benoni.
Powell, Thomas	Powell, T.	General Dealer—Algemene Handelaar	Maquassi, Dist. Wolmaransstad.
Pretoria Bag and Bottle Agency	Freed, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Pretorius, G. P.	Pretorius, G. P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Rietkuil, Dist. Wolmaransstad.
Price, Percy	Price, P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Primes Delicacies	Houghton, H. J. P.; Thom, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Princess Estate Boarding-house	Freeman, H.	Boarding-house—Logieshuis	Roodepoort, Dist. Krugersdorp.
Prinsloo, P. W.	Prinsloo, P. W.	Hawker—Venter	Nylstroom.
Produce Export Co.	Back, H.; Fels, F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Wildebeestkuil, Dist. Wolmaransstad.
Puran, R. H.	Puran, R. H.	Hawker—Venter	Bloemhof.
Purboo, Fakit Ranjee	Purboo, F. R.	Pedlar—Marskramer	Bethal.
Rademan, M. P. J.	Rademan, M. P. J.	Pedlar—Marskramer	Pretoria.
Rademeyer & Stoltz	Rademeyer, L. T.; Stoltz, G. C. D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Bynestpoort, Dist. Pretoria.
Ranchad, Bhagi	Ranchad, B.	Hawker—Venter	Benoni.
Randera, D. E.	Randera, D. E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Wolmaransstad.
Rensburg's Bakery, V.	Rensburg, J. C. J. v., and (en) T. E. J. v.	General Dealer—Algemene Handelaar	Leeuwfontein, Dist. Wolmaransstad.
Rensburg's Bakery, Van	Rensburg, J. C. J. v.	General Dealer—Algemene Handelaar	Rietkuil, Dist. Wolmaransstad.
Rice	Rice (41465)	Pedlar—Marskramer	Kleinfontein, Dist. Benoni.
Rieseberg, F.	Rieseberg, F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Bloemhof.
Rietkuil Bakery	Wyk, G. v.	General Dealer—Algemene Handelaar	Rietkuil, Dist. Wolmaransstad.
Risk, Deep	Risk, D.	Hawker—Venter	Bloemhof.
Robinson Brothers	Robinson, A. S. and (en) F. H.	Boiler—Stoomketel	Kareefontein, Dist. Bloemhof.
Roets, Gert Joseph	Roets, G. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg.
Rogam, Narim	Rogam, N.	Hawker—Venter	Benoni.
Roodepoort Dairy	Snowdown, J.	Dairy—Melkerij	Roodepoort, Dist. Krugersdorp.
Rothschild, Thomas William	Rothschild, T. W.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Johannesburg.
Royal Dining-room	Hayman, E.	Restaurant	Benoni.
Sacks, Becky	Sacks, B.	Grocer—Kruidenier	Johannesburg.
Salojee, Omar	Salojee, O.	General Dealer—Algemene Handelaar	Leeuwfontein, Dist. Wolmaransstad.
Salmon, W. G.	Salmon, W. G.	Representative—Vertegenwoordiger	Bloemhof.
Salomon, George	Salomon, G.	Hawker—Venter	Bloemhof.
Sam	Sam (34965)	Pedlar—Marskramer	Benoni.
Sambani, Jan	Sambani, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Sasson, Joseph	Sasson, J.	Butchery General Dealer—Slachterij Algemene Handelaar	Leeuwfontein, Dist. Wolmaransstad.
Sayed & Co.	Sayed, F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Scateus, E.	Scateus, E.	Pedlar—Marskramer	Benoni.
Schenk, Edgar	Schenk, E.	Agent	Pretoria.
Schenk, Edgar L.	Schenk, E. L.	Agent or Broker and General Dealer—Agent of Makelaar en Algemene Handelaar	Pretoria.
Schlosberg, I.	Schlosberg, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Schraibman, N.	Schraibman, N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Seegers, J. F.	Seegers, J. F.	Hawker—Venter	Louis Trichardt.
Sellar, F.	Sellar, F. A.	Hawker—Venter	Boksburg.

Business Name. *Naam van Bezigheid.*	Name(s) of Proprietor(s). *Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.*	Nature of Business. *Aard van Bezigheid.*	Name of Town or District. *Naam van Dorp of Distrikt.*
Sepoal	Sepoal (61997)	Hawker—Venter	Benoni.
Seruya, S.	Seruya, S.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Parktown, Johannesburg.
Seymour, N.	Seymour, N.	Hawker—Venter	Bloemhof.
Seymour, Ward & Co.	Croneen, D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Shabodeen, F.	Shabodeen, F.	General Grocer—Algemene Kruidenier	Benoni.
Shaib, Kadir	Shaib, K.	General Dealer—Algemene Handelaar	Bethal.
Sham, D.	Sham, D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Blesbokfontein, Dist. Bloemhof.
Shehab, F.	Shehab, F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Shom, A.	Shom, A.	Hawker—Venter	Bloemhof.
Silverton Supply Store	Dearman, F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Simon, Harry	Simon, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Louis Trichardt.
Smal, C. A.	Smal, C. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Wonderboom South, Dist. Pretoria.
Small, B.	Small, B.	Hawker—Venter	Boksburg.
Smook, J. J.	Smook, J. J. and (en) F. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vogelstruiskuil, Dist. Wolmaransstad.
Smythe, H. L. & E.	Smyth, H. L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Snider, L. M.	Snider, L. M.	Hawker—Venter	Louis Trichardt.
Snyman's Butchery	Snyman, J. J.; Swanepoel, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Klipkuil, Dist. Wolmaransstad.
Sobhraj, Kundamal	Sobhraj, K.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Sochen, Isaac	Sochen, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Roodepoort, Dist. Krugersdorp.
Sokkies	Sokkies (60009)	Pedlar—Marskramer	Benoni.
Solomon	Solomon (35058)	Pedlar—Marskramer	Benoni.
Son, Hoi	Son, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Gezina, Dist. Pretoria.
S.A. Provision Co.	Snider, L.; Senior, W. and (en) J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Souza, L. J.	Souza, L. J.	Butcher, Grocer, and Kaffir Eating-house—Slachter, Kruidenier en Kaffer-eethuis	Benoni.
Spitz, B.	Spitz, B.	Kaffir Eating-house—Kaffer-eethuis	Driefontein, Dist. Boksburg.
Star Watchmakers and Jewellers, The	Wolf, H.; Robinson, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Sterling, B.	Sterling, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppestown, Johannesburg.
Steynberg, J. J.	Steynberg, J. J.	Billiard-table—Biljarttafel	Blesbokfontein, Dist. Bloemhof.
Stols, Gert Hendrik	Stols, G. H.	Hawker—Venter	Bloemhof.
Stone, F.	Stone, F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Barberton.
Strang, A.	Strang, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Villieria, Pretoria Dist.
Strauss & Heyneke	Strauss, J.; Heyneke, W. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Newlands, Johannesburg.
Stuart & Winter	Stuart, C.; Winter, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Kareepan, Dist. Wolmaransstad.
Suka, Ranchand	Suka, R.	Pedlar—Marskramer	Benoni.
Summerlee, Mary	Summerlee, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg.
Swartz, M.	Swartz, M.	Kaffir Eating-house—Kaffer-eethuis	Driefontein, Boksburg Dist.
Tagari & Co.	Amod, M.; Ally, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Leeuwdoorns, Dist. Wolmaransstad.
Tarentaal Store	Brummer, J. J. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Tarentaal, Dist. Pietersburg.
Taylor, Isaac	Taylor, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Tchu, Ah	Tchu, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Tennant, H. E.	Tennant, H. E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Delmas, Dist. Pretoria.
Theron, F. M.	Theron, F. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Wonderboom South, Dist. Pretoria.
Thomas, Abib	Thomas, A.	Hawker—Venter	Bloemhof.
Ticket	Ticket (60101)	Pedlar—Marskramer	Benoni.
Tilokchand, Hassamal	Tilokchand, H.	Pedlar—Marskramer	Boksburg.
Tobias, I.	Tobias, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Noordkaap, Dist. Barberton.
Toit, M. J. de Beer du	Toit, M. J. de B. du	General Dealer—Algemene Handelaar	Bloemhof.
Tom	Tom (34520)	Pedlar—Marskramer	Benoni.
Tong, Ah	Tong, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Tshabalala, Samson	Tshabalala, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Rietkuil, Dist. Wolmaranstad.
Tweedale, A.	Tweedale, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Umarak Trading Co.	Parag, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	New Doornfontein, Johannesburg.
Union Billiard Saloon	Marriott, I.	Billiard Saloon—Biljartzaal	Benoni.
Union Hotel	Glover, T. P.	Hotel	Maquassi, Dist. Wolmaransstad.
Union Meat Market	Fourie, J. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Bloemhof.
Union Mining Supplies Co.	Gabbe, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Valbh, Mona	Valbh, M.	Hawker—Venter	Bloemhof.
Venter, G. S.	Venter, G. S.	Hawker—Venter	Schweizer Reneke.
Vergadasammy, D. F.	Vergadasammy, D. F.	Hawker—Venter	Wolmaransstad.
Vermeulen, W. M.	Vermeulen, W. M.	Hawker—Venter	Bloemhof.
Verster, H. S. C.	Verster, H. S. C.	Pedlar—Marskramer	Bloemhof.
Victor, Lambert Joachim	Victor, L. J.	Hawker—Venter	Schweizer Reneke.
Vignetta, G.	Vignetta, G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Viljoen, J. H.	Viljoen, J. H.	Hawker—Venter	Boksburg.
Villieria Winkel	Kloeg, G. A. v.	General Dealer—Algemene Handelaar	Villieria, Dist. Pretoria.
Vlielander, J.	Vlielander, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Olifantslaagte, Dist. Middelburg.
Vogel Deep Stores	Levin, F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vogelstruisfontein, Dist. Krugersdorp.
Wai, Lai	Wai, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Waisbrod, Nakman	Waisbrod, N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Walker, D.	Walker, D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Blesbokfontein, Dist. Bloemhof.
Walt, H. L. R. v. d.	Walt, H. L. R. v. d.	Dairy—Melkerij	Boksburg North.
Wato Soap Company	Coopland, F. W.; V. d. Walt, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Webb & Co., A.	Haunan, E. W. S.; Laslett, F. W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Mooiplaats, Dist. Middelburg.
Webb & Co., A.	Webb, S. A.; Haunan, E. W. S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Mooiplaats, Dist. Middelburg.
Wei, Lew	Wei, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Weitzman, Soloman	Weitzman, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Whiteford, B. E. H.	Whiteford, B. E. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Wilke, B. J.	Wilke, B. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Zeerust.
Willemse, M. J.	Willemse, M. J	General Dealer—Algemene Handelaar	Uijsrust, Rietkuil, Dist. Wolmaransstad.
William	William (33980)	Pedlar—Marskramer	Benoni.
Williams, Johnnie	Williams, J.	Hawker—Venter	Benoni.
Williams, J. C.	Williams, J. C.	Hawker—Venter	Boksburg.
Wing, Ho	Wing, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Winter, Israel de	Winter, I. de	Hawker—Venter	Bloemhof.
Witbank Winkel	Merwe, L. J. L. v. d.	General Dealer—Algemene Handelaar	Witbank, Bethal Dist.
Wolfaardt's Bakery	Wolfaardt, J. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Leeuwfontein, Dist. Wolmaransstad.
Wolmaransstad Motor Garage	Neethling, F. R. L.; Venter, D. C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Wolmaransstad.
Wood, M. J.	Wood, M. J.	Grocer—Kruidenier	Melville, Johannesburg.
Woodward, A. M. C.	Woodward, A. M. C.	General Dealer—Algemene Handelaar	La Rochelle, Johannesburg.
Wright Bros.	Wright, H. R. and (en) P. V. O.	General Dealer—Algemene Handelaar	Leeuwfontein, Dist. Wolmaransstad.
Wyk, A. D. van	Wyk, A. D. v.	Butcher—Slachter	Katdoornkraal, Dist. Wolmaransstad.
Ying, Ho	Ying, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Zachy, Mary Joseph	Zachy, M. J.	Pedlar—Marskramer	Boksburg.
Zondo, Timothy	Zondo, T.	Kaffir Eating-house—Kaffer-eethuis	Bynestpoort, Dist. Pretoria.

✱ NOTICE No. 125 OF 1921.

It is hereby notified for general information that a Special Meeting of the Licensing Board for the District of Kranskop, Natal, will be held at the Court-house, Kranskop, on Tuesday, the 8th day of March, 1921, at 11 a.m.

All applications must be in conformity with the provisions of Act No. 38 of 1896 (Natal) and the regulations framed under section *sixty-one* thereof, and must reach this office at least fourteen clear days before the meeting of the Board.

E. W. BAXTER,
Magistrate, and Chairman of the Licensing Board for the District of Kranskop.

Magistrate's Office,
Kranskop, 18th February, 1921.

✱ NOTICE No. 126 OF 1921.

TRADING ON MINING GROUND, TRANSVAAL.

Notice is hereby given that application has been made for the transfer of the certificate in the schedule hereunder annexed, in terms of section *three* of Act No. 13 of 1910 (Transvaal).

The said application will be considered by me in my office on Tuesday, the 8th March, 1921, at 11 o'clock in the forenoon.

All persons wishing to object to the said application must give notice thereof in writing to me and to the applicant objected to on or before the 1st March, 1921.

J. P. DU TOIT,
Acting Mining Commissioner.

Johannesburg, 15th February, 1921. M.C.A. 93/21.

SCHEDULE.

No. of Certificate.	*Transferor.*	*Transferee.*	*Number of and Situation of Stand.*
385	James Maule McArthur, with Amelia McIlveen (widow) as partner (c/o Messrs. Hayman & Godfrey, P.O. Box 2439, Johannesburg)	Herman Manasewitz, with Amelia McIlveen (widow) as partner (c/o Messrs. Hayman & Godfrey, P.O. Box 2439, Johannesburg)	Stand No. 6, Mynpacht No. 323, Crown Mines, Ltd., Farm Langlaagte No. 13.

✱ KENNISGEVING No. 125 VAN 1921.

Het wordt mits deze tot algemeen naricht bekendgemaakt dat een speciale vergadering van de Licentieraad voor het Distrikt Kranskop, Natal, in de Hofzaal te Kranskop, op Dinsdag, 8 Maart 1921, om 11 uur v.m., zal gehouden worden.

Alle applikaties moeten zijn overeenkomstig de bepalingen van Wet No. 38 van 1896 (Natal) en de regulaties onder sekties *zestig* en *een en zestig* daarvan, en moeten dit kantoor ten minste veertien dagen vóór de vergadering van de Raad bereiken.

E. W. BAXTER,
Magistraat en Voorzitter van de Licentieraad, Distrikt Kranskop.

Magistraatskantoor,
Kranskop, 18 Februarie 1921.

✱ KENNISGEVING No. 126 VAN 1921.

HANDELDRIJVEN OP MIJNGROND, TRANSVAAL.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat applikatie gemaakt is voor het overdragen van het certifikaat in de aangehechte bijlage aangewezen, in termen van artikel *drie* van Wet No. 13 van 1910 (Transvaal).

De gezegde applikatie zal door mij te mijn kantoor in overweging genomen worden, op Dinsdag, 8 Maart 1921, te 11 in de voormiddag.

Alle personen die bezwaren hebben tegen de gezegde applikatie moeten daarvan kennis in geschrift geven aan mij en aan de applikant waartegen geobjekteerd wordt, persoonlik of door middel van een geregistreerde brief, op of vóór 1 Maart 1921.

J. P. DU TOIT.
Waarnemende Mijnkommissaris.

Johannesburg, 5 Februarie 1921.

BIJLAGE.

No. van Certifikaat.	*Overdrager.*	*Cessionaris.*	*Nommer en Ligging van Standplaats.*
385	James Maule McArthur met Amelia McIlveen (weduwe) als vennoot, (P/a Weled. Heren Hayman & Godfrey, Postbus 2439, Johannesburg)	Herman Manasewitz, met Amelia McIlveen (weduwe) als vennoot, (p/a Weled. Heren Hayman & Godfrey, Postbus 2439, Johannesburg	Standplaats No. 6, Mynpacht No. 323, Crown Mines, Ltd., Langlaagte No. 13.

TENDERS.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Orange Free State Province, viz. :—

SERVICE.	District.	Documents available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before Noon on
Erection of Teachers' Quarters, at Tweespruit	Bethlehem	Tender forms, plans, specifications, and schedule of quantities	1921 18th Feb.	Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Engr., P.W.D., Bloemfontein	The Chairman of the Provincial Tender Board, Provincial Secretary's Office, Bloemfontein	1921. 8th March.
✱Installation of Heating Apparatus, Kroonstad Secondary School	Kroonstad	Tender forms, plans, and specification	„	Elec. Engr., P.W.D., Pretoria ; Dist. Engr., P.W.D., Bloemfontein	„ „	„

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer as well as with the name of the service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

C. MURRAY,
Secretary for Public Works.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Oranje Vrijstaat :—

DIENST.	Distrikt.	Beschikbare dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op Middag op
Oprichten van Onderwijzerswoning, te Tweespruit	Bethlehem	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeheden	1921 18 Februarie.	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Bloemfontein	De Voorzitter van de Provinciale Tenderkommissie, Kantoor van de Provinciale Sekretaris, Bloemfontein	1921. 8 Maart.
✱Kroonstad Middelbare Skool—Aanleg van Verwarmingstoestel	Kroonstad	Tendervormen, plannen en bestekken	„	Elektr. Ingr. D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Bloemfontein	„ „	„

Een deposito van £2 in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en de envelop bevattende de tender moet tot opschrift hebben de naam en het adres van de tenderaar benevens de naam van het werk waarnaar de tender verwijst.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle biezonderheden voltooid worden.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

C. MURRAY,
Sekretaris voor Publieke Werken.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services, viz. :—

SERVICE.	District.	Province.	Documents available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before 3 p.m. on
Showcases at National Museum, Bloemfontein	Bloemfontein	Orange Free State	Tender forms, plans, and specifications	1921 21st Jan.	Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Engr., P.W.D., Bloemfontein	The Chairman, Union Tender Board, Department of Justice, Union Buildings, Pretoria	1921 30th Mar.
Erection of Telephone Exchange, Jeppes	Johannesburg	Transvaal	Tender forms, plans, specifications, and schedule of quantities	28th Jan.	Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Engr., P.W.D., Johannesburg	"	16th Feb.
Erection of Magistrate's House, Harding	Alfred	Natal	"	"	Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Engr., P.W.D.. Pietermaritzburg	"	"

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten :—

DIENST.	Distrikt.	Provincie.	Beschikbare Dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op 3 uur n m. op
Maken van Uitstalkasten voor het Nationaal Museum, Bloemfontein	Bloemfontein	Oranje Vrijstaat	Tendervormen, plannen en bestekken	1921 21 Jan.	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Bloemfontein	De Voorzitter, Unie-tenderkommissie, Departement van Justitie, Unie-gebouw, Pretoria	1921 30 Maart.
Oprichten van Telefoonbureau te Jeppes	Johannesburg	Transvaal	Tendervormen, plannen bestekken en lijsten van hoeveelheden	28 Jan.	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg	"	16 Feb.
Oprichten Magistraatswoning te Harding	Alfred	Natal	"	"	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Pietermaritzburg	"	"

Een deposito van £2 in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop het betrekking heeft.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle biezonderheden voltooid worden.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY.
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Province of Natal, viz. :—

SERVICE.	District.	Documents available, also nature and amount of security.	Date on which Documents are available.	Where obtainable.	Tenders to be Addressed to.	Tenders due at or before Noon on.
Erection of M'Komazana River Bridge, Road No. 27, Nottingham Road to Himeville, Farms F. 368 and F.P. 79	Underberg	Tender forms, plans, specifications, and schedule of quantities ; security : 10 per cent. cash deposit or two approved sureties	1921. 18th Feb.	Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Engr., P.W.D., Pietermaritzburg	The Chairman, Natal Provincial Tender Board, P.O. Box 358, Pietermaritzburg	1921. 2nd March.
Erection of Inzinga River Bridge, Road No. 127, Impendhle to Himeville Native Location	Impendhle	" "	18th Feb.	" "	" "	2nd March.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and must be superscribed with the name of service to which it refers, together with tenderer's name and address.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars, and submitted in duplicate. The Provincial Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Any informalities in the tender may render it liable to rejection.

Provincial Secretary's Office, Pietermaritzburg.

J. M. HERSHENSOHNN,
Provincial Secretary, Natal Province.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Natal :—

DIENST.	Distrikt.	Beschikbare Dokumenten, alsook aard en bedrag van waarborg.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op middag op
Maken van Brug over M'Komazanarivier, Weg No. 27, Nottingham Road naar Himeville, Plaatsen F. 368 en F.P. 79	Underberg	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden; sekuriteit: 10 percent kontant deposito of twee goedgekeurde waarborgen	1921. 18 Feb.	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pietermaritzburg	De Voorzitter, Natal Provinciale Tenderkommissie, Postbus 358, Pietermaritzburg	1921. 2 Maart.
Maken van Brug over Inzingarivier, Weg No. 127, Impendhle naar Himeville Naturellelokatie	Impendhle	„ „	18 Feb.	„ „	„ „	2 Maart.

Een deposito van £2 in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt, en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop hij betrekking heeft, te zamen met naam en adres van de inschrijver.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle biezonderheden voltooid worden, en moeten in duplikaat worden ingediend.

De Provinciale Administratie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

Enige onregelmatigheden in de tender mag deze aan afkeuring onderwerpen.

J. M. HERSHENSOHNN,
Provinciale Sekretaris, Provincie Natal.

Kantoor van de Provinciale Sekretaris, Pietermaritzburg.

TENDERS FOR POSTS.

Signed and sealed tenders are hereby invited for the conveyance of the following posts:—

Particulars of Service.	Period of Contract.	Tender Forms and further particulars obtainable from.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before 3 p.m. on
No satisfactory tender having been received, tenders are again invited for the conveyance of mails from or to the Post Office, Pietermaritzburg, and Pietermaritzburg or Victoria Road Railway Stations, as required, by cart or motor car, 12 trips daily, except Sundays, and 4 trips on Sundays, in 15 minutes	1st April, 1921, to the 31st March, 1924	The Secretary, G.P.O., Pretoria; the Surveyor of Posts, Pietermaritzburg, or the Postmaster of Pietermaritzburg	The Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria	23rd February, 1921.
✱Between the Post Offices, Izingolweni and Bizana, three times a week each way by motor-car in three hours, or by cart and not less than two horses, in 6 hours Tenders for the conveyance of mails on this route by means of pack animals will also be considered. The journey to be performed in 6 hours	1st April, 1921, to the 31st March, 1924	The Secretary, G.P.O., Pretoria; the Surveyor of Posts, Pietermaritzburg; the Postmasters of the offices mentioned	„	9th March, 1921.

A separate tender must be submitted for each service, and the envelope must be superscribed with the name of the service.

Tenderers should quote the rate *per annum* at which they tender.

All tenders must be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars.

The signatures of two good and sufficient sureties will be required to every tender.

In the case of a cart service sufficient relays of horses or mules are to be provided where necessary, and the localities at which it is proposed to station them should be specified.

The contractors will be required to take forward on the regular post days all mails tendered to them without claiming additional payment should the employment of more than one vehicle be found to be necessary.

Upon the acceptance of any tender, the person tendering will be required to enter into a formal contract, with the provisions of which he will be presumed to have made himself acquainted. The form of contract can be inspected on application to the officer from whom the tender form is obtained.

Either of the contracting parties will be at liberty to terminate the agreement upon giving the notice prescribed by the contract.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board

Offices of the Union Tender Board, Pretoria,
15th February, 1921.

TENDERS VOOR POSTEN.

Getekende en verzegelde tenders worden hiermede gevraagd voor het vervoer van de volgende Posten :—

Biezonderheden van Dienst.	Tijdperk van Kontrakt.	Tendervormen en nadere biezonderheden verkrijgbaar van.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of om 3 n.m. op.
Daar geen bevredigende tender is ingekomen worden tenders opnieuw gevraagd voor het vervoer van posten van of naar het Postkantoor, Pietermaritzburg of Victoria Road Spoorwegstations, zoals vereist, per kar of motorkar, twaalfmaal dageliks, behalve Zondags, en viermaal Zondags, in vijftien minuten	1 April 1921 tot 31 Maart 1924	De Sekretaris, Hoofdpostkantoor, Pretoria; de Surveyor van Posterijen, Pietermaritzburg, of de Postmeester van Pietermaritzburg	De Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Uniegebouw, Pretoria	23 Februarie 1921.
✱Tussen de Postkantoren, Izingolweni en Bizana, driemaal per week heen en terug, per motorkar, in 3 uur, of per kar en niet minder dan twee paarden, in 6 uur Tenders voor het vervoer van posten op deze route door middel van pakdieren zullen ook in overweging worden genomen. De dienst te worden verricht in zes uur	1 April 1921 tot 31 Maart 1924	De Sekretaris, Hoofdpostkantoor, Pretoria; de Surveyor van Posterijen, Pietermaritzburg; de Postmeester van de vermelde kantoren	„	9 Maart 1921.

Een afzonderlike tender moet voor elke dienst worden ingediend en moet de naam van de dienst tot opschrift hebben.

Tenderaars moeten het bedrag *per jaar* opgeven waarvoor zij tenderen.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle biezonderheden voltooid worden.

De handtekeningen van twee voldoende en bekwame borgen worden vereist met iedere tender.

In het geval van tenders voor een kardienst, moet een voldoend aantal verse spannen paarden of muilen, waar nodig, voorzien worden, en de plaatsen waar men die denkt te stellen moeten in de tenders worden vermeld.

De kontraktant zal op de vastgestelde postdagen alle postzakken, die hem aangeboden worden, zonder ekstra betaling moeten vervoeren, zelfs wanneer meer dan één rijtuig nodig mocht zijn.

Bij de aanneming van enige tender zal het vereist worden van de persoon die tendert, een formeel kontrakt aan te gaan, met de bepalingen waarmede hij verondersteld wordt zich op hoogte te hebben gebracht.

De vorm van het kontrakt kan ingezien worden op aanzoek bij de ambtenaar van wie de tendervorm verkregen wordt.

Ieder van beide kontrakterende partijen kan het kontrakt beëindigen door kennisgeving voorgeschreven in het kontrakt.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

Kantoren van de Unie-tenderkommissie, Pretoria,
15 Februarie 1921.

TENDERS FOR POSTS.

Tenders are being invited for the conveyance of the following posts.

H. TWYCROSS,
Postmaster-General.

G.P.O., Pretoria,
12th February, 1921.

Service.	Period of Contract.	Tender Forms and further Particulars obtainable from.
✱The clearance of posting boxes in Pretoria three times a day except Sunday. Each clearance to be performed by two carts or two motor-cars in approximately 1½ hours *Alternatively* each clearance to be performed by one motor-car in 1¾ hours	1st April, 1921, to the 31st March, 1924	The Secretary, G.P.O., Pretoria; the Surveyor of Posts, Pretoria; the Postmaster, Pretoria.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

TENDER FOR SUPPLIES.—CAPE PENINSULA.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned commodities to the Defence Department (Cape Peninsula) during the periods shown hereunder, to be delivered to the Supply Depots, Castle, Capetown, Wynberg (including No. 1 General Hospital, Wynberg), and Simonstown. Delivery to be made either at the Supply Depot or Hospital as directed.

Sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for Supplies, Cape Peninsula," must be addressed to the Chairman, Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 2nd day of March, 1921:—

Required for a period of six months from 1st April, 1921, to 30th September, 1921.

"A."

Fresh Beef, Fresh Mutton, Frozen Beef, Frozen Mutton, Vegetables, Butter, Bread, Meal, Coffee, Sugar, Salt (fine), Pepper, Milk (condensed), Milk (fresh), Cream (fresh), Cheese, Bacon, Matches, Firewood, Flour.

"B."

Bran, Mealies, Oatstraw Bedding, Bedding, Oats, Linseed, Lucerne, Oathay, Rock Salt, Coarse Salt.

"C."

Fowls, Eggs, Pearl Barley, Cocoa, Cornflour, Curry Powder, Dried Beans, Fish Oil, Split Peas, Lime Juice, Spices and Herbs Fish, Fresh Fruit, Biscuits, Ale and Stout, Wine and Spirits, etc., Baking Powder, Fresh Beans, Marmalade, Rice, Meat Extracts, Ice, Dried Fruit, Cake, Minerals, Essences, Golden Syrup, Jellies, Sago, Oatmeal, Tapioca.

Required for a period of Twelve Months from 1st April, 1921, to 31st March, 1922.

Mealies (crushed).

Tender forms and conditions of contract, together with the approximate quantities likely to be required for the periods stated may be obtained on application to Deputy Assistant Director of Supplies and Transport, Union Defence Forces, the Castle, Capetown.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

All tenderers are bound by the conditions in the Official Tender Form and Conditions of Contract.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

† TENDERS FOR ERECTION OF POWER STATIONS, ETC.

Tenders are invited for the supply and erection of the undermentioned services to the Department of Irrigation:—

Sealed tenders, superscribed "Tender for the Supply and Erection of Power Stations, Cableways, etc.," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, P.O. Box 371, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 18th day of March, 1921.

Supply and erect—

Power Stations,
Cableways,
Quarry Plant,
Rock-crushing Plant,
Concrete Mixing Plant,
Locomotive.

Conditions of contract, specifications, and all tender papers may be obtained from the Director of Irrigation, Union Buildings, Pretoria; the Resident Engineer, Tarka Scheme, Irrigation Department, Cradock; the Resident Engineer, Van Ryneveld's Pass Irrigation Scheme, Box 28, Graaff-Reinet; or the High Commissioner for the Union of South Africa, 32 Victoria Street, Westminster, London, S.W. 1, on payment of five guineas, which will be refunded on return of all the documents with a bona fide tender.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

Offices of the Union Tender Board,
Union Buildings, Pretoria.

† Republished as amended.

TENDERS VOOR POSTEN.

Tenders worden gevraagd voor het vervoer van de benedenvermelde posten.

H. TWYCROSS,
Postmeester-generaal.

Hoofdpostkantoor,
Pretoria, 12 Februarie 1921.

Dienst.	Tijdperk van Kontrakt.	Tendervormen en nadere Biezonderheden verkrijgbaar van.
✱De lichting van postbussen in Pretoria, driemaal per dag, behalve Zondags. Elke lichting te worden verricht door twee karren of twee motorkar in ongeveer ouder een half uur *Alternatief* elke lichting te worden verricht door een motorkar in 1¾ uur	1 April 1921 tot 31 Maart 1924	De Sekretaris, Hoofpostkantoor, Pretoria; de Surveyor van Posterijen, Pretoria; de Postmeester van Pretoria.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

TENDER VOOR PROVIAND.—KAAPSE SCHIEREILAND.

Tenders worden hierbij gevraagd voor de levering van de nagenoemde artikelen aan het Departement van Verdediging (Kaapse Schiereiland) gedurende het tijdperk hieronder bewijzen, te worden afgeleverd aan het Provianddepot, Kasteel, Kaapstad; Wijnberg (insluitend Generaal Hospitaal No. 1, Wijnberg) en Simonstad.

Aflevering te geschieden hetzij aan het Provianddepot of Hospitaal, naar gelang gelast wordt.

Tenders op de ambtelike vorm, moeten in verzegelde koeverten, voorzien van het opschrift "Tender voor Proviand, Kaapse Schiereiland," gericht worden aan de Voorzitter van de Unietenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en door hem ontvangen zijn, voor 3 uur n.m., op Woensdag de 2de dag van Maart 1921.

Voor een tijdperk van zes maanden van 1 April 1921 tot 30 September 1921.

"A."

Beestvlees vers, Schaapvlees, Beestvlees bevroren, Schaapvlees bevroren, Groenten, Boter, Brood, Meel, Koffie, Suiker, Zout fijn, Peper, Melk (in blik), Melk (koe), Room vers, Kaas, Bacon, Vuurhoutjes Brandhout, Meelbloem.

"B."

Zemels, Mielies, Kooigoed (haver stro), Kooigoed, Haver, Lijnzaad, Lucerne, Haverhooi, Klipzout, Grofzout.

"C."

Hoenders, Eieren, Gort Parel, Kakao, Koornbloem, Kerriepoeder, Bonen gedroogte, Visolie, Spliterwten, Lime Juice, Specerijen en Kruiden, Vis vers, Vruchten vers, Beschuit, Ale en Stout, Wijnen en Sterkdranken, enz., Bakpoeder Bonen vers, Marmalade, Rijst Vleessap, IJs, Vruchten gedroogte, Fijn Brood, Mineraal Water, Essences, Golden Syrup, Jellies, Sago, Havermeel, Tapioka.

Voor een tijdperk van twaalf maanden van 1 April 1921 tot 31 Maart 1922.

Mielies (gebroken).

Tender vormen en voorwaarden van kontrakt en alle verdere biezonderheden kunnen op aanvraag verkregen worden van de Adjunkt Assistent Direkteur van Proviandwezen en Transport, U.V.M., Kaapse Schiereiland, het Kasteel, Kaapstad.

De Kommissie behoudt zich recht voor enig gedeelte van een tender zonder de gehele tender aan te nemen en verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

Alle Tenderaars zijn verplicht zich te houden aan de voorwaarden op de ambtelike Tendervorm en Voorwaarden van Kontrakt.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

† TENDERS VOOR HET OPRICHTEN VAN KRACHTVERSCHAFFINGSTATIES, ENZ.

Tenders worden hiermede gevraagd voor de levering en oprichten van de onderstaande benodigdheden van het Departement van Irrigatie.

Verzegelde tenders, waarop vermeld staat "Tenders voor de Levering en Oprichten van Krachtverschaffingstaties, Kabelroutes, enz.," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Postbus 371, Pretoria, en moeten in diens handen zijn om 3 n.m., Woensdag, de 18de dag van Maart 1921:—

Leveren en oprichten van—

Krachtverschaffingstaties,
Kabelroutes,
Klipbrekerijplan,
Rotsbreekmachine,
Konkreetmengselmachine,
Lokomotief.

Voorwaarden van kontrakt, biezonderheden en alle tendervormen kunnen verkregen worden van de Direkteur van Irrigatie, Unie-gebouw, Pretoria, de Resident Ingenieur, Tarka-schema, Irrigatie-departement, Cradock, de Resident Ingenieur, Van Ryneveld's Pass Irrigatie-schema, Postbus 28, Graaff-Reinet, of de Hoge Kommissaris voor de Unie van Zuid-Afrika, 32 Victoriastraat, Westminster, London, S.W. 1.

Een deposito van vijf guineas moet worden betaald, die teruggezonden zal worden met alle dokumenten aan de bona fide tenderaar.

De kommissie behoudt zich het recht voor enig gedeelte van een tender zonder het geheel aan te nemen en verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

Kantoren van de Unie-tenderkommissie,
Unie-gebouw, Pretoria.

† Weder gepubliceerd zoals gewijzigd.

DEPARTMENT OF LANDS.

TENDER FOR PURCHASE OF MOTOR CAR.

Tenders are hereby invited for the purchase of the undermentioned commodities from the Department of Lands.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the purchase of Motor Car," must be addressed to the Chairman of the Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 o'clock p.m. on Wednesday, the 2nd day of March, 1921.

One 5-seater Hupmobile Touring Car, M3548, engine 85479, chassis 85394, car No. 85489, model 1917.

Wire wheels, 1 spare wheel and hub spanner; car in running order, with tools; tyres in good condition.

Car may be inspected at Post Office Garage, Fountain Lane, Pretorius Street, Pretoria, upon application to the official in charge of the garage.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the highest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Tender Board.

Tender Board Offices,
Union Buildings, Pretoria.

✱ SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

ELECTRIFICATION OF CAPETOWN-SIMONSTOWN AND DURBAN-PIETERMARITZBURG LINES.

Tenders are invited for certain plant in connection with the electrification of the above railways as follows:—

Capetown-Simonstown Lines.

(1) Motor Coaches and Under-frames.
(2) Motor Bogies.
(3) Electrical Equipment of Coaches.
(4) Sub-station Equipment and Power Station Transformers.
(5) Boilers and Boiler-house Equipment.
(6) Turbo-Alternators.
(7) Condensing Plant.

Durban-Pietermaritzburg Lines.

(1) Electric Passenger and Freight Locomotive.
(2) Electric Shunting Locomotives.
(3) Sub-station Equipment.
(4) Boilers and Boiler-house Equipment.
(5) Turbo-Alternators.
(6) Condensing Plant.
(7) Transformers for Sub-stations and Power Station.

Separate specifications and forms of tender for each of the above sections may be obtained at:—

The Office of the High Commissioner for the Union of South Africa, 32 Victoria Street, S.W.1, London, on and after the 14th February, 1921, or

The Office of the General Manager, Johannesburg, on or after the 4th March, 1921.

The Consulting Engineers, to whom applications for any further technical information may be made, are Messrs. Merz & McLellan, 32 Victoria Street, S.W. 1, London.

Contractors may tender for all or any of the above sections.

The charge for each specification is £5. 5s. for the first copy, and £2. 2s. each for any further copies. Sums paid for any number of each specification up to three will be refunded on receipt of bona fide tenders. Sums paid for copies of specifications beyond three of each will not be refunded.

Sealed tenders marked "Tenders for Electrification of South African Railways" are to be addressed to the High Commissioner for the Union of South Africa, and lodged at his office in London by noon on Monday, the 3rd May.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. W. HOY,
General Manager.

General Manager's Office,
Johannesburg, February, 1921.

✱ SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS

CEDARA: NOTTINGHAM ROAD DEVIATION.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are invited for the construction of a New Bridge over the Lions River at 94 miles 70 chains near Dargle Road, on the Natal Main Line.

The work consists of the construction of two concrete abutments.

On and after Wednesday, the 9th February, 1921, the tender form, form of agreement, specification, and drawings can be inspected at the Office of the Chief Civil Engineer, Johannesburg, or the Resident Engineer, Hilton Road, and upon payment of a deposit of £3. 3s. copies of the tender form, form of agreement, and specification can be obtained at the latter office.

Contractors submitting bona fide tenders will be entitled to return of the above deposit, also to a refund of fare for only one return journey over the railways owned by the South African Railways and Harbours Administration within the Union of South Africa made in connection with the required inspection of the bridge site, provided a duly signed certificate of inspection is attached to the tender.

Application for such refunds must be made to the Chief Civil Engineer, South African Railways, Johannesburg, giving the amount of fare paid, station at which ticket was obtained, number of ticket, class, and date of issue.

DEPARTEMENT VAN LANDEN.

TENDER VOOR AANKOOP VAN MOTORKAR.

Tenders worden hiermede gevraagd voor de aankoop van de onderstaande baten van het Departement van Landen.

Verzegelde tenders, waarop vermeld staat "Tender voor de aankoop van Motorkar," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en moeten in diens handen zijn om 3 uur 's n.m., op Woensdag, de 2de dag van Maart 1921.

1 Hupmobile Reis Kar met 5 zitplaatsen, M3548, machine 8547a, onderstel 85394, kar No. 85489, model 1917.

Wielen met speken, 1 overig wiel en hubb spanner; kar in werkende order, met gereedschappen. Wielbanden in goede order.

De kar geïspekteerd worden in de Garage van het Postkantoor, Fountain Lane, Pretoriusstraat, Pretoria, op applikatie aan de beambte, die met het toezicht op de garage is belast.

De Kommissie behoudt zich het recht voor enig gedeelte van een tender zonder het geheel aan te nemen en verbindt zich niet de hoogste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

Kantoren van de Unie-tenderkommissie,
Union Buildings, Pretoria.

✱ ZUIDAFRIKAANSE SPOORWEGEN EN HAVENS.

ELEKTRIFIKATIE VAN KAAPSTAD-SIMONSTAD EN DURBAN EN PIETERMARITZBURG LIJNEN.

Tenders worden ingewacht voor zekere inrichting in verband met de elektrifikatie van bovengenoemde Spoorwegen en wel als volgt:—

Kaapstad-Simonstad Lijnen.

(1) Motor Rijtuigen en Onderstellen.
(2) Motor Bogies.
(3) Elektriese Uitrusting van Personerijtuigen.
(4) Tussen Stations Uitrusting en Krachtstations Overbrenger.
(5) Ketels en Ketelhuis Uitrusting.
(6) Turbo-Beurtwisselinrichtingen.
(7) Kondenseerinrichting.

Durban-Pietermaritzburg Lijnen.

(1) Elektriese Reiziger en Vracht Lokomotieven.
(2) Elektriese Rangeer Lokomotieven.
(3) Tussen Stations Uitrusting.
(4) Ketels en Ketelhuis Uitrusting.
(5) Turbo-Beurtwisselinrichtingen.
(6) Kondenseer Inrichting.
(7) Overbrengers voor Tussen en Kracht Stations.

Afzonderlike specifikaties en tender formulieren voor elk van bovengenoemde afdelingen kunnen verkregen worden ten Kantore van de Hoge Kommissaris voor de Unie van Zuid-Afrika, 32 Victoriastraat, Londen, S.W. 1, op en na de 14 Februarie 1921, of ten kantore van de Algemene Bestuurder van de Z.A. Spoorwegen en Havens, te Johanesnburg, op en na de 14 Maart 1921.

De Konsulterende Ingenieurs tot welke aan vragen voor enige verdere techniese inlichtingen kunnen gericht worden zijn de Heeren Merz en McLellan, 32 Victoriastraat, Londen, S.W. 1.

Kontrakters kunnen voor alle of wel voor enigen van bovengenoemde afdelingen tenders inzenden.

De kosten voor elke specifikatie bedraagt £5. 5s. voor het eerste eksemplaar en £2. 2s. voor elk volgend eksemplaar. Bedragen als betaald voor enig aantal van elke specifikatie tot en met drie zullen na ontvangst van bona fide tenders terug betaald worden. Bedragen betaald voor eksemplaren boven drie in getal van elk, zullen niet terugbetaald worden. Verzegelde tenders met opschrift "Tenders voor Elektrifikatie van Zuikafrikaanse Spoorwegen," moeten aan de Hooge Kommissaris voor de Unie van Zuid-Afrika, geadresseerd worden en op de middag van Dinsdag, de 3de Mei 1921, ten zijne kantore afgeleverd zijn.

De Administratie verbind zich niet de laagste dan wel enige tender aantenemen.

W W. HOY,
Algemene Bestuurder.

Kantore van de Algemene Bestuurder,
Johannesburg, Februarie 1921. 1883—18.

✱ ZUIDAFRIKAANSE SPOORWEGEN EN HAVENS.

CEDARA: NOTTINGHAM ROAD OMLEGGING.

KENNISGEVING AAN KONTRAKTERS.

Tenders worden ingewacht voor de bouw van een nieuwe brug over de Lionsrivier op een afstand van 94 mijl 70 kettingen van af Dargle Road op de Natal Hoofdlijn.

Het werk bestaat in de konstruktie van twee konkreet bruggehoofden.

Op en na Woensdag de 9de Februarie 1921 zullen het tenderformulieren, formulier van overeenkomst specifikaties en tekeningen ten kantore van de Hoofd Civiele Ingenieur te Johannesburg, of van de Plaatselike Ingenieur te Hilton Road ingezien kunnen worden en zullen tegen betaling van een deposito ten bedrage van £3. 3s. eksemplaaren van het tenderformulier, van overeenkomst en specifikaties bij het laastgenoemd kantoor verkrijgbaar zijn.

Kontrakters welke bona fide tenders overleggen zullen tot terug ontvangst van boven genoemd deposito, alsmede tot terug betaling van betaalde vrachtprijs voor slechts een retoer reis over de aan de Administratie van de Zuidafrikaanse Spoorwegen en Havens toebehoorende lijnen binnen de Unie van Zuid-Afrika als afgelegd, in verband met de vereiste inspektie van de plaatselike gesteldheid van de brug gerechtigd zijn mits dat aan de tender een behoorlik getekend certifikaat van inspektie gehecht is. Aanvragen voor dergelijke terug betalingen moeten tot de Hoofd Civiele Ingenieur, Zuidafrikaanse Spoorwegen te Johannesburg gericht worden daarbij het bedrag van betaalde vracht, station alwaar plaatskaartje verkregen is geworden, nummer van plaatskaartje, klasse en datum van uitgifte aangevende.

Tenders must be sealed and endorsed " Tender for Lions River Bridge," and addressed to the Secretary of the Tender Board, S.A.R. Headquarters, Johannesburg, in whose office they must be received by noon on Monday, the 21st February, 1921.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. W. HOY,
General Manager.

Johannesburg, 12th February, 1921.

PUBLIC SERVICE COMMISSION.

APPLICATIONS FOR NOMINATIONS TO POSTS IN THE FOREST DEPARTMENT.

It is hereby notified for general information that the Public Service Commission is authorized to nominate, subject to the approval of the Government of the Union of South Africa, from among South African scholars proceeding to or studying at the Forest Schools attached to the Universities of Oxford, Cambridge, Edinburgh, or any other forest school of equal standing candidates for ultimate appointment in the Union of South Africa Forest Department, provided they successfully pass through such school of forestry and obtain a Forestry Diploma or Degree.

On gaining such Diploma or Degree the students nominated will be appointed by the Government, subject to the production of satisfactory certificates of health and character, to the Union Forest Department as Assistant District Forest Officers at a salary of £400 per annum on the grade £400 by £30 to £550 and with such forage and other allowances as appertain to the grade.

The following are the existing authorized grades and incremental scales obtaining for Technical Officers of the Forest Department, and indicate the probable course of promotion therein :—

Assistant District Forest Officers... £400 by £30 to £550.
District Forest Officers ... ... £540 by £30 to £660.
Second Grade Conservators... ... ... £680 by £30 to 800.
First Grade Conservators ... ... £820 by £30 to £940.

Application for nomination should be addressed to the undersigned and be accompanied by a certified copy of birth certificate, a medical certificate showing applicant to be of sound and robust constitution, and two certificates of character. The language qualifications of the applicant should also be stated.

Before the appointment to the Public Service of any nominated candidate further certificates of health and character will be required.

P. J. H. HOFMEYR,
Secretary, Public Service Commission.

Office of the Public Service Commission,
Union Buildings, Pretoria, 20th May, 1920.

[t.c.]

* VACANCY FOR HOUSEMASTER, SCHOOL OF AGRICULTURE, CEDARA.

Applications are invited for appointment to the above post in the Department of Agriculture. The commencing salary attached to the post is £300 per annum, rising (subject to satisfactory service and conduct) by annual increments of £25 to £400 per annum, plus free quarters and a temporary cost of living allowance.

Applicants must be qualified to carry out the ordinary duties of housemaster, including the management of the students' hostel, and the control of students, and must be capable of taking full charge of the school library. Preference will be given to applicants who possess teaching experience; and a knowledge of book-keeping will be a recommendation. A knowledge of both official languages will be required.

This appointment is suitable for a single man only, as the holder will have to live in residence with students. Applicants should state whether they are single or married.

The successful applicant will be required to serve twelve months on probation, and to furnish satisfactory certicates of birth and health.

Applications, with full particulars of age, educational qualifications, and experience, and copies of testimonials, should reach the undersigned not later than 10th March, 1921.

P. J. H. HOFMEYR,
Secretary, Public Service Commission.

Union Buildings, Pretoria,
10th February, 1921.

* VACANCY FOR TEMPORARY ASSISTANT VITICULTURIST.

Applications are invited for appointment to the above post at the School of Agriculture, Elsenburg. Applicants must have a knowledge of vineyard work, and must be capable of assisting with the instruction of students in this subject. University training, especially in chemistry and botany, or an Agricultural School Course after Matriculation, will be a strong recommendation, as on satisfactory service the appointee will be preferred for the award of a scholarship in viticulture.

A knowledge of both official languages is required.

The successful applicant will be appointed in a temporary capacity at a commencing salary of £300 per annum, plus a temporary cost of living allowance, and will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health.

Applications, supported by particulars of age, educational qualifications and experience, and copies of testimonials, should reach the undersigned not later than 11th March, 1921.

P. J. H. HOFMEYR,
Secretary, Public Service Commission.

Union Buildings, Pretoria,
11th February, 1921.

Tenders moeten verzegeld zijn en het opschrift " Tender voor Lionsrivier Bridge " dragen en aan de Sekretaris van het Tenderbestuur, Z.A.S. Hoofkantoren, te Johannesburg, geadresseerd worden, in wiens kantoor deze niet later dan des middags van de 21 Februarie 1921 moeten ontvangen zijn.

De Administratie verbind zich niet tot aan nemen van de laagste of wel van enige tender.

W. W. HOY,
Algemene Bestuurder.

Johannesburg, 12 Februarie 1921.

1962—18

STAATSDIENSKOMMISSIE.

APPLIKASIES VIR BENOEMING TOT POSTE IN DIE DEPARTEMENT VAN BOSWESE.

Vir algemene inligting word bekendgemaak dat aan die Staatsdienskommissie magtiging verleen is om—onderworpe aan die goedkeuring van die Regering van die Unie van SuidAfrika—uit Suidafrikaanse leerlinge wat gaan naar, of studeer aan, Bosweseskole verbonde aan die Universiteite van Oxford, Cambridge of Edenburg of enige ander bosweseskool daarmee gelykstaande, kandidate te nomineer wat uiteindelik aangestel sal word in die Boswesedepartement van die Unie van Suidafrika, mits hulle sodanige skool vir boswese met goed gevolg deurmaak, en 'n Boswesediploma of graad behaal.

Bij die behaal van hulle diploma sal die genomineerde studente, op voorwaarde dat hulle bevredigende getuigskrifte verskaf met betrekking tot hulle gesondheid en karakter, deur die Regering aangestel word tot Assistent Distriksbosbeambtes bij die Unie Boswesedepartement, teen 'n salaris van £400 per jaar, volgens die skaal £400 met £30 tot £550 en met toevoeging van sodanige voer- en ander toelae as bij die skaal pas.

Op die oomblik is die volgende die goedgekeurde skale en verhogings toepasselik op tegniese ambtenare in die Boswesedepartement en toon aan hoe rangbevordering daar vermoedelik bereik sal word.

Assistent Distriksbosbeambtes ... £400 met £30 tot £550.
Distriksbosbeambtes ... ... £540 met £30 tot £660.
Opsigters, 2de graad ... ... £680 met £30 tot £800.
Opsigters, 1ste graad ... ... £820 met £30 tot £940.

Aansoek vir nominasie moet gerig word aan die ondergetekende en moet vergeseld gaan van 'n gesertifiseerde afskrif van geboortesertifikaat, geneeskundige sertifikaat waaruit blijk dat die aanvraer 'n gesonde en sterke gestel het, en twee karaktersertifikate. Die taalkwalifikasies van applikant behoort ook aangedui te word.

Voordat enige genomineerde kandidaat 'n aanstelling in die Staatsdiens krij, sal daar nog bijkomende sertifikate van gesondheid en karakter geëis word.

P. J. H. HOFMEYR,
Sekretaris Staatsdienskommissie.

Kantoor van de Staatsdienskommissie,
Uniegebouw, Pretoria, 20 Mei 1920.

* VAKATURE VIR HUISVADER, LANDBOUSKOOL TE CEDARA.

Applikasies word gevra vir aanstelling in bowegenoemde pos in die Landboudepartement. Die beginsalaris aan die pos verbonde is £300 per jaar, vermeerderende (na gelang van bevredigende diensverrigting en gedrag) met jaarlikse verhogings van £25 tot £400 per jaar, plus vrye woning en 'n tydelike lewenskostetoelaag.

Applikante moet bevoeg wees om die gewone pligte van huisvader te onderneem, insluitende die bestuur van die skool tehuis, en die beheer van die studente, en moet bekwaam wees om toesig te hou oor die skool biblioteek. Voorkeur sal gegee word aan applikante wat onderwys ondervinding het; en kennis van boekhou sal 'n aanbeveling wees. Kennis van albei offisiele tale word vereis.

Hierdie betrekking is net geskik vir 'n ongetroude man aangesien die posbekleder by die studente sal moet inwoon. Applikante moet vermeld of hulle getroud of ongetroud is.

Die kandidaat wat aangeneem word sal twaalf maande op proef moet dien, en bevredigende doop- en gesondheidsertifikate moet verskaf.

Applikasies, vergesel van volle besonderhede aangaande ouderdom, opvoedkundige bevoegdheid, ondervinding, en afskrifte van getuigskrifte, moet die ondergetekende bereik nie later nie as 10 Maart 1921.

P. J. H. HOFMEYR,
Sekretaris, Staatsdienskommissie.

Uniegebou, Pretoria,
10 Februarie 1921.

* VAKATURE VIR TYDELIKE ASSISTENT WYNBOUKUNDIGE.

Applikasies word gevra vir aanstelling in bowegenoemde pos aan die Landbouskool op Elsenburg. Applikante moet kennis hê van wingerd werk en moet in staat wees om te help met die onderrig van studente in hierdie vak.

Universitêre opleiding, veral in skei- en plantkunde, of 'n landbouskool kursus na matrikulasie, sal 'n sterke aanbeveling wees, omdat as die aangestelde persoon bevredigende diens verrig hy die voorkeur sal hê by die toekenning van 'n studiebeurs in wynbou.

Kennis van albei offisiele tale word vereis.

Die suksesvolle applikant sal tydelik aangestel word teen 'n beginsalaris van £300 per jaar, plus 'n tydelike lewenskoste toelaag, en sal bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate moet verskaf.

Applikasies, vergesel van besonderhede omtrent ouderdom, opvoedkundige kwalifikasies en ondervinding, en afskrifte van getuigskrifte moet die ondergetekende bereik nie later nie as 11 Maart 1921.

P. J. H. HOFMEYR,
Sekretaris, Staatsdienskommissie.

Uniegebou, Pretoria,
11 Februarie 1921.

✱ VACANCY FOR INSTRUCTOR IN POULTRY.

Applications are invited for appointment to the above post at the School of Agriculture, Elsenburg. The commencing salary attached to the post is £300 per annum, rising (subject to satisfactory service and conduct) by annual increments of £25 to £400 per annum, plus free quarters and a temporary cost of living allowance.

The duties of the post consist of delivering lectures at the school and throughout the area covered by the institution, giving advice on poultry generally, and the management of the poultry establishment including the conduct of experiments.

Candidates should be experienced and skilled in all branches of poultry work, should possess a sound knowledge of the different breeds, and be capable of acting as judge where necessary.

A knowledge of both official languages is required.

The successful applicant will be appointed on twelve months' probation, and will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health.

Applicants should state whether they are single or married.

Applications, supported by particulars of age, educational qualifications, and experience, and copies of testimonials, should reach the undersigned not later than 11th March, 1921.

P. J. H. HOFMEYR,
Secretary, Public Service Commission.

Union Buildings, Pretoria,
12th February, 1921.

✱ VAKATURE VIR INSTRUKTEUR IN PLUIMVEE.

Applikasies word gevra vir aanstelling in bowegenoemde pos aan die Landbouskool op Elsenburg. Die beginsalaris aan die pos verbonde is £300 per jaar, vermeerderende (na gelang van bevredigende diensverrigting en gedrag) met jaarlikse vermeerderings van £25 tot £400 per jaar, plus vrye woning en 'n tydelike lewenskostetoelaag.

Die pligte van die aangestelde persoon sal wees om lesings te hou in die skool sowel as in die hele wyk wat onder die Inrigting val, raad te gee omtrent pluimvee in die algemeen, en die pluimvee inrigting (insluitende proefneminge) te bestuur.

Kandidate moet ondervinding hê van en bedrewe wees in alle afdelinge van pluimvee werk, degelike kennis hê van al die verskillende pluimvee soorte, en instaat wees om as skeidsregter op te tree waar nodig.

Kennis van albei offisiele tale word vereis.

Die suksesvolle applikant sal twaalf maande op proef moet dien, en bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate verskaf.

Applikante moet vermeld op hulle getroud of ongetroud is.

Applikasies vergesel van besonderhede omtrent ouderdom, opvoedkundige kwalifikasies en ondervinding, en afskrifte van getuigskrifte moet die ondergetekende bereik nie later nie as 11 Maart 1921.

P. J. H. HOFMEYR,
Sekretaris, Staatsdienskommissie.

Uniegebou, Pretoria,
12 Februarie 1921.

BANK STATEMENTS.—BANKSTATEN.

In terms of section *four* of Act No. 7 of 1917, the following Bank Statements as at 31st December, 1920, are published for general information.

E. H. FARRER,
Secretary for Finance.

Treasury, Pretoria, 14th February, 1921.

Overeenkomstig artikel *vier* van Wet No. 7 van 1917 worden de volgende Bankstaten, als op 31 December 1920, ter algemene informatie gepubliceerd.

E. H. FARRER,
Sekretaris voor Financieën.

Thesaurie, Pretoria, 14 Februarie 1921.

THE NATIONAL BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

(*With which are Incorporated the Bank of Africa, Limited, the Natal Bank, Limited, and the National Bank of the Orange River Colony, Limited.*)

STATEMENT OF LIABILITIES AND ASSETS OF THE HEAD OFFICE AND BRANCHES ON THE 31ST DAY OF DECEMBER, 1920.
(*For the purpose of the Banks Act*, 1917.)

LIABILITIES.

	In the Union.	Outside the Union.	Total.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
1. Subscribed Capital	2,965,000 0 0		2,965,000 0 0
2. Paid-up Capital	2,965,000 0 0	—	2,965,000 0 0
3. Reserve Fund	1,250,000 0 0	—	1,250,000 0 0
4. Notes in Circulation:—			
(*a*) Legal Tender	508,591 0 0	—	508,591 0 0
(*b*) Other	4,031,344 0 0	—	4,031,344 0 0
5. Government Deposits	1,632,051 7 7	538,131 19 5	2,170,183 7 0
6. Savings Bank Deposits	1,856,870 1 11	148,385 15 1	2,005,255 17 0
7. Other Deposits :—			
(*a*) Payable after notice or on a fixed day	14,698,408 15 1	2,971,047 5 3	17,669,456 0 4
(*b*) Payable on demand	16,714,116 17 5	6,656,106 0 4	23,370,222 17 9
8. Balances due to other Banks	241,963 9 1	78,035 6 2	319,998 15 3
9. Balances due to Head Office and Branches	—	2,539,581 5 5	2,539,581 5 5
10. Bills Payable	159,749 12 0	1,835,437 16 10	1,995,187 8 10
11. Liabilities other than the foregoing	2,410,959 2 10	551,213 0 7	2,962,172 3 5
	£46,469,054 5 11	£15,317,938 9 1	£61,786,992 15 0

ASSETS.

	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
1. Coin in hand and in transit (including Gold Certificates £2,292,048)	2,683,611 14 6	364,768 7 1	3,048,380 1 7
2. Bullion in hand and in transit	16,513 17 5	36,966 2 0	53,479 19 5
3. Money at call or short notice	—	1,087,305 7 8	1,087,305 7 8
4. Notes of other Banks (including Imperial Treasury Currency Notes, £11,805)	176,930 10 0	692,698 6 5	869,628 16 5
5. Balances due by other Banks	28,279 12 8	2,011,157 3 11	2,039,436 16 7
6. Securities:—			
(*a*) Union Government	1,051,417 10 6	612,477 15 5	1,663,895 5 11
(*b*) British and Colonial Governments	—	518,564 12 9	518,564 12 9
(*c*) Other securities	669,541 1 5	411,648 4 0	1,081,189 5 5
7. Bills under discount:—			
(*a*) Current	11,927,674 19 7	4,613,590 3 9	16,541,265 3 4
(*b*) Overdue and Unpaid	505,725 17 7	640,483 1 4	1,146,208 18 11
8. Loans and Advances other than Bills :—			
(*a*) Secured	13,492,988 5 5	4,054,753 12 0	17,547,741 17 5
(*b*) Unsecured	6,872,504 17 10	864,747 5 3	7,737,252 3 1
9. Balances due by Head Office and Branches	5,799,364 10 8	—	5,799,364 10 8
10. Advances to Government	—	—	—
11. Advances to Public Bodies	748,124 4 11	60,964 0 9	809,088 5 8
12. Landed Property other than Bank Premises	105,936 11 5	14,328 10 9	120,265 2 2
13. Bank Premises, Furniture, etc.	1,051,950 17 10	83,843 2 3	1,135,794 0 1
14. Assets other than the foregoing	256,462 10 11	331,669 17 0	588,132 7 11
	£45,387,027 2 8	£16,399,965 12 4	£61,786,992 15 0

(Aggregate amount of Loans to, and Liabilities of, Directors, Auditors, or Officers of the Bank, and of any firms or partnerships in which they, or any of them, have any direct interest, £663,146. 12s.)

We declare that the foregoing Return is made up from the books of the Bank, and that to the best of our knowledge and belief it is correct, and shows truly and clearly the financial position of the Bank.

W. DUNLOP, Deputy General Manager.
P. J. HALLOWS, Accountant.

THE NETHERLANDS BANK OF SOUTH AFRICA.

STATEMENT OF ASSETS AND LIABILITIES AS PER 31ST DECEMBER, 1920.

ASSETS.

	In the Union.	Outside the Union.	Total.
1. Coin and Gold Certificates in hand and in transit	£234,286 3 9	£507 1 9	£234,793 5 6
2. Bullion in hand and in transit	—	—	—
3. Money at call or short notice	—	51,547 10 9	51,547 10 9
4. Notes of other Banks	5,274 0 0	7,617 11 8	12,891 11 8
5. Balances due by other Banks	57,970 18 7	21,676 16 10	79,647 15 5
6. Securities :—			
(a) Union Government	—	—	—
(b) British and Colonial Governments	—	8,640 0 0	8,640 0 0
(c) Other Securities	—	52,244 13 1	52,244 13 1
7. Bills under discount :—			
(a) Current	282,723 1 2	10,425 14 5	293,148 15 7
(b) Overdue and unpaid	6,141 18 10	808 10 3	6,950 9 1
(c) On Europe, overdue and unpaid owing to the War	—	—	—
8. Loans and Advances other than Bills :—			
(a) Secured	384,894 15 1	111,235 17 4	496,130 12 5
(b) Unsecured	143,929 0 2	24,781 10 5	168,710 10 7
9. Balances due by Head Office and Branches	—	272,504 19 5	272,504 19 5
10. Advances to Government	—	—	—
11. Advances to Public Bodies	—	—	—
12. Landed Property other than Bank Premises	1,594 15 0	—	1,594 15 0
13. Bank Premises, Furniture, etc.	43,316 6 3	84 6 8	43,400 12 11
14. Assets other than the foregoing	1,398 13 2	14,274 12 5	15,673 5 7
	£1,161,529 12 0	£576,349 5 0	£1,737,878 17 0

LIABILITIES.

1. Subscribed Capital	—	£240,000 0 0	—
2. Paid-up Capital	—	£240,000 0 0	£240,000 0 0
3. Reserve Fund	—	41,566 13 4	41,566 13 4
4. Notes in Circulation:—			
(a) Legal Tender Notes	—	—	—
(b) Other Notes	£108,974 10 0	—	108,974 10 0
5. Government Deposits	220 0 0	—	220 0 0
6. Savings Bank Deposits	13,158 17 4	—	13,158 17 4
7. Other Deposits :—			
(a) Payable after notice or on a fixed day	293,936 6 1	31,124 5 9	325,060 11 10
(b) Payable on demand	444,106 10 4	103,344 7 4	547,450 17 8
8. Balances due by Head Office and Branches	281,264 11 3	—	281,264 11 3
9. Balances due to other Banks	1,395 5 1	—	1,395 5 1
10. Bills payable	10,563 7 0	122,676 12 3	133,239 19 3
11. Liabilities other than the foregoing	7,910 4 11	37,637 6 4	45,547 11 3
	£1,161,529 12 0	£576,349 5 0	£1,737,878 17 0

(Aggregate amount of Loans to, and Liabilities of, Directors, Auditors, or Officers of the Bank, and of any firms or partnerships in which they, or any of them, have any direct interest, £1,156. 17s. 8d.)

We declare that the foregoing is made up from the books of the Bank, and that to the best of our knowledge and belief it is correct, and shows truly and clearly the financial position of this Bank.

Pretoria, 27th January, 1921.

J. POSTMUS, JUN., Acting General Manager.
M. L. JOHNSON, Head Office Accountant.

2117—18

STELLENBOSCH DISTRICT BANK, LIMITED.

STATEMENT OF LIABILITIES AND ASSETS ON THE 31ST DECEMBER, 1920, IN ACCORDANCE WITH SECTION 2 (a) OF THE BANKS ACT, 1917.

LIABILITIES.	£ s. d.	£ s. d.
To Nominal Capital	20,000 0 0	
„ Subscribed Capital	16,800 0 0	
„ Paid-up Capital	8,400 0 0	
„ Reserve Fund	28,000 0 0	
		36,400 0 0
„ Notes in Circulation		395 0 0
„ Deposits payable after notice or on a fixed day	124,659 4 3	
„ Deposits on Current Account	74,924 2 3	
		199,583 6 6
„ Bills payable	40 5 1	
„ Liabilities other than the foregoing	13,761 6 4	
		13,801 11 5
„ Savings Bank Deposits		17,371 17 1
		£267,551 15 0

ASSETS.	£ s. d.	£ s. d.
By Coin in Bank Coffers (including Gold Certificates of £2,500)		3,048 14 3
„ Notes in hand of other Banks	2,414 0 0	
„ Cheques in hand on other Banks	72 9 6	
„ Balances due from other Banks	1,580 7 4	
		4,066 16 10
„ Bills under discount, unsecured	25,526 15 2	
„ Bills under discount, unsecured (overdue and unpaid)	11,216 17 6	
		36,743 12 8
„ Loans and advances other than Bills, viz.: Secured	147,916 18 7	
„ Overdrawn accounts, unsecured	58,857 13 4	
„ Loans to public bodies	3,981 2 9	
„ Loans to public Companies other than banks	664 7 10	
		211,420 2 6
„ Landed Property other than bank premises	1,005 0 0	
„ Bank premises	7,600 0 0	
„ Other assets not included in the foregoing	3,667 8 9	
		12,272 8 9
		£267,551 15 0

(Aggregate amount of Loans to, and Liabilities, direct and indirect, of, Directors or Officers of Bank, and of any firms or partnerships in which they, or any of them, have any interest, £2,084. 16s. 5d.)

We declare that the foregoing Return is made up from the books of the Bank, and that to the best of our knowledge and belief it is correct, and shows truly and clearly the financial position of the Bank.

J. W. L. HOFMEYR, Chairman.
T. J. DE WAAL, Director.
LOUIS VAN COPPENHAGEN, Accountant.

We, the undersigned Auditors of the Stellenbosch District Bank, Limited. do hereby certify that we have carefully examined the balance-sheet and accounts of the said Bank together with the vouchers and securities and find the said balance-sheet is a full and fair statement of the Bank's transaction and properly drawn up, and that every explanation and information was freely given by the Directors and Officers.

8th January, 1921.

GRANT GRANUD.
MAYNARD NASH.

2118—18

THE STANDARD BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED

(With which is incorporated the African Banking Corporation, Limited).

STATEMENT OF LIABILITIES AND ASSETS OF THE STANDARD BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED, ON THE 31ST DAY OF DECEMBER, 1920, PREPARED IN ACCORDANCE WITH THE BANKS ACT, 1917.

LIABILITIES.

		In the Union.	Outside the Union.	Total.
1. Subscribed Capital	£8,916,660			
2. Paid-up Capital		—	2,229,165 0 0	2,229,165 0 0
3. Reserve Fund		—	2,893,335 0 0	2,893,335 0 0
4. Notes in Circulation:—				
(*a*) Legal Tender		1,924,927 0 0	—	1,924,927 0 0
(*b*) Other		2,491,970 10 0	402,975 0 0	2,894,945 10 0
5. Government Deposits		3,252,024 3 6	33,787 3 8	3,285,811 7 2
6. Savings Bank Deposits		552,087 18 5	32,348 6 7	584,436 5 0
7. Other Deposits:—				
(*a*) Payable after notice or on a fixed day		19,390,497 8 3	6,105,085 16 2	25,495,583 4 5
(*b*) Payable on demand		18,840,968 9 6	7,806,581 4 4	26,647,549 13 10
8. Balances due to other Banks		75,365 1 7	140,041 13 1	215,406 14 8
9. Balances due to Head Office and Branches		1,637,169 14 9	—	1,637,169 14 9
10. Bills payable		68,416 3 1	1,074,380 7 6	1,142,796 10 7
11. Liabilities other than the foregoing		993,490 4 7	3,454,937 7 1	4,448,427 11 8
		£49,226,916 13 8	£24,172,636 18 5	£73,399,553 12 1

ASSETS.

	In the Union.	Outside the Union.	Total.
1. Gold Certificates	4,478,276 0 0	—	4,478,276 0 0
2. Coin in hand and in transit	2,942,839 0 4	1,332,677 14 9	4,275,516 15 1
3. Bullion in hand and in transit	6,544 16 2	52,743 7 9	59,288 3 11
4. Money at call or short notice	—	1,568,555 11 1	1,568,555 11 1
5. Notes of other Banks (including Imperial Treasury Currency Notes, £3,905. 10s.)	378,908 18 8	615,221 6 8	994,130 5 4
6. Balances due by other Banks	—	901,522 1 3	901,522 1 3
7. Securities:—			
(*a*) Union Government	1,876,563 19 5	560,641 13 4	2,437,205 12 9
(*b*) British and Colonial Governments	—	2,585,798 17 3	2,585,798 17 3
(*c*) Other Securities	16,312 8 9	343,698 8 0	360,010 16 9
8. Bills under discount:—			
(*a*) Current	8,079,574 9 0	4,108,261 15 5	12,187,836 4 5
(*b*) Overdue and unpaid	175,053 19 9	85,993 14 4	261,047 14 1
(*c*) Bills negotiated on European Firms, Overdue and Unpaid owing to the War	14,273 15 9	637 0 2	14,910 15 11
9. Loans and Advances other than Bills:—			
(*a*) Secured	14,256,116 9 9	5,560,453 11 2	19,816,570 0 11
(*b*) Unsecured	10,980,419 9 0	1,055,532 15 2	12,035,952 4 2
10. Balances due by Head Office and Branches	—	4,714,613 8 11	4,714,613 8 11
11. Advances to Government	—	—	—
12. Advances to Public Bodies	1,792,469 14 9	34,575 6 9	1,827,045 1 6
13. Landed Property other than Bank Premises	14,111 14 6	6,783 19 3	20,895 13 9
14. Bank Premises, Furniture, etc.	696,518 15 0	230,142 5 6	926,661 0 6
15. Assets other than the foregoing	2,743,755 5 5	1,189,961 19 1	3,933,717 4 6
	£48,451,738 16 3	£24,947,814 15 10	£73,399,553 12 1

(Aggregate amount of Loans to, and Liabilities of, Directors, Auditors, or Officers of the Bank, and of any firms or partnerships in which they, or any of them, have any direct interest, £141,278. 12s. 3d.)

We declare that the foregoing Return is made up from the books of the Bank, and that to the best of our knowledge and belief it is correct and shows truly and clearly the financial position of the Bank.

General Manager's Office,
Capetown, 9th February, 1921.

2116—18

J. P. GIBSON, General Manager.
E. W. RICE, Chief Accountant.

STATEMENT OF LIABILITIES AND ASSETS OF THE NATIONAL CITY BANK OF NEW YORK, SOUTH AFRICA BRANCH, LIMITED, ON THE 31ST DAY OF DECEMBER, 1920.

LIABILITIES.

	In the Union.	Outside Union.	TOTAL.
1. Subscribed Capital	—	—	—
2. Paid-up Capital	100,000 0 0	—	100,000 0 0
3. Reserve Fund	—	—	—
4. Notes in Circulation :—			
(*a*) Legal Tender	—	—	—
(*b*) Other	—	—	—
5. Government Deposits	—	—	—
6. Savings Bank Deposits	—	—	—
7. Other Deposits :—			
(*a*) Payable after notice or on a fixed day	—	—	—
(*b*) Payable on demand	597 7 10½	—	597 7 10½
8. Balances due to other Banks	—	2,560 8 3	2,560 8 3
9. Balances due to Head Offices and Branches	—	—	—
10. Bills payable	—	—	—
11. Liabilities other than the foregoing	5 5 0	—	5 5 0
		GRAND TOTAL	£103,163 1 1½

ASSETS.

	In the Union.-	Outside Union.	TOTAL.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
1. Coin in hand and in transit	36 4 9½	—	36 4 9½
2. Bullion in hand and in transit	—	—	—
3. Money at call or short notice	—	—	—
4. Notes of other Banks	270 0 0	—	270 0 0
5. Balances due by other Banks	361 14 7½	—	361 14 7½
6. Securities:—			
(*a*) Union Government	—	—	—
(*b*) British and Colonial Governments	—	—	—
(*c*) Other Securities...	—	—	—
7. Bills under Discount:—			
(*a*) Current	—	—	—
(*b*) Overdue and Unpaid	—	—	—
8. Loans and Advances other than Bills:—			
(*a*) Secured	—	—	—
(*b*) Unsecured	—	—	—
9. Balances due by Head Office and Branches	—	91,340 3 5	91,340 3 5
10. Advances to Government	—	—	—
11. Advances to Public Bodies	—	—	—
12. Landed Property other than Bank Premises	—	—	—
13. Bank Premises, Furniture, etc.	—	—	—
14. Assets other than foregoing	11,154 18 3½	—	11,154 18 3½
		GRAND TOTAL ...	£103,163 1 1½

*(Aggregate amount of Loans to, and Liabilities of, Directors, Auditors, or Officers of the Bank, and of any firms or partnerships in which they, or any of them, have any direct interest, None.)

We declare that the foregoing return is made up from the books of the Bank, and that to the best of our knowledge and belief it is correct, and shows truly and clearly the financial position of the Bank.

W. P. JONES, Manager.
THOMAS V. NOLAN, Sub-Accountant.

2119—18

Printed and Published at the Government Printing and Stationery Office, Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES OF PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 5TH FEBRUARY, 1921.

Note.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT.

No.	Date of Application.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.	Form of Specification.
165	5/2/21	(1) William Edwin Bleloch (2) Harry August Stockman	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in means or apparatus for crushing or reducing minerals, ores, and other materials	Provisional
166	7/2/21	Joseph Stewart Hall	Fifth Avenue, Sea Point, Capetown, Cape Province	For the transmission of power from engine of motor-car or motor-lorry to pumps or machinery	Provisional
167	7/2/21	Oliver Sturt Wise	60 Tramway Street, Turffontein, Johannesburg, Transvaal	Atlas-map clip	Provisional
168	7/2/21	Edward Buckley	C/o Meikle Bros., Gwelo, Rhodesia	Improvements in or relating to automatic couplings	Provisional
169	7/2/21	The Ingle Colonial Broom Co., Ltd.	331A Smith Street, Durban, Natal	Improvements in brushes, brooms, and the like	Provisional
170	8/2/21	(1) James Cowan (2) Lauchlan Cowan	(1) P.O. Box 41, Springs, Transvaal (2) No. 1 Area, Tweefontein Minaar	An improved haulage clip	Complete
171	9/2/21	L'Air Liquide, Societe Aronyme, Pour l'Etude et L'Exploitation des procedes Georges Claude	58 Rue St. Lazare, Paris, France	Improvements in or relating to processes and apparatus for the direct synthesis of ammonia	Complete
172	9/2/21	Ernest Norbert Kennedy	26 Billiter Buildings, London, E.C. 3, England	A new or improved device enabling safety-razor blades to be used for various other purposes besides shaving	Complete
173	9/2/21	Horace Stephens Powles	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in valves for internal combustion engines	Provisional
174	9/2/21	Eva Meston Watson	13 Yeo Street, Yeoville, Johannesburg, Transvaal	Improved means for the destruction of flies	Provisional
175	9/2/21	(1) Thomas William Webster (2) Frank Sanders	Falcon Mine, Umvuma, District of Charter, Southern Rhodesia	Improvements in or appertaining to jack-hammers or like drills	Provisional
176	9/2/21	(1) Frederick Charles Wenham (2) Kenneth Russell Mackenzie	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in tools or devices for cutting up zinc to obtain a filiform product; also applicable for similarly cutting up other materials	Provisional
177	9/2/21	(1) Richard Ernest Birch (2) James Hugh Grant	16 Blignaut Street, Bloemfontein, Orange Free State	The Birch-Grant electrical vulcanizer	Provisional
178	10/2/21	Linotype and Machinery, Ltd.	188–189 Fleet Street, London, E.C. 4, England	Improvements in the distributing mechanism of typographical composing machines	Complete
179	10/2/21	Minerals Separation, Ltd.	62 London Wall, London, E.C. 2, England	Improvements in or relating to the recovery of gold from pyritic ores	Complete
180	10/2/21	Alexander Moig	Sandown Dairy, Sandfontein, near Johannesburg, Transvaal	Improvements in or relating to milk strainers or filters	Provisional

PROVISIONAL SPECIFICATIONS ACCEPTED.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
1433	30/12/20	7/2/21	Ernest Herman Bruss	77 Silver Avenue, Durban, Natal	Motor-car signal apparatus
1159	21/10/20	8/2/21	Frederick George Thompson	463 Essenwood Road, Durban, Natal	An improved railway buffer
1392	21/12/20	8/2/21	(1) John William Williams (2) Dirk Brouwer	Both of P.O. Box 5848, Johannesburg, Transvaal	Improvements in briquettes
1393	21/12/20	8/2/21	(1) John William Williams (2) Dirk Brouwer	Both of P.O. Box 5848, Johannesburg, Transvaal	Improvements in fire-lighters
7	5/1/21	9/2/21	Frank Pearson Frost	2 Concession Street, Jeppes Extension, Johannesburg, Transvaal	Tool for cutting tiles and the like
10	7/1/21	9/2/21	(1) Frederick William Holman (2) Michael O'Brien, trading as Holman & O'Brien	Both of Dundee, Natal	Improvements in window fastenings
1449	31/12/20	9/2/21	William Henry Gordon	315 Lyons Street, South Ballarat, Victoria State, Australia	Improvements in or relating to the shoes of stamper batteries

LIST OF COMPLETE SPECIFICATIONS LODGED.

No.	Date of Application.	Date of Lodgment.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
454	14/5/20	7/2/21	Justus Andrew Taylor	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in and relating to rubber soles and heels for boots, shoes, and the like
885	13/8/20	7/2/21	(1) Owen Tudor Jones (2) Hugh Jones	Both of 130 St. George's Street, Capetown, Cape Province	The automatic semi-revolving automobile headlight attachment
647	25/6/20	8/2/21	Peter Guthrie Wishart	11 Spencer Lane, Kimberley, Cape Province	Improvements in gates
513	28/5/20	9/2/21	(1) Rance, Colly & Co., Ltd. (2) William James Whitmill	Both care of P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in linings for tube mills and the like

LETTERS PATENT SEALED.

No.	Date of Application.	Date of Sealing.	Name of Applicant.	Title of Invention.
965	26/11/19	11/2/21	Charles Jack David Symons	Power-knife suitable for cutting sugar-cane
576	14/6/20	11/2/21	W. A. Curless Company, Incorporated	Machine for making cement-pipes
855	7/8/20	11/2/21	Robert Marsh Johnston	Improvements in insulators
858	7/8/20	11/2/21	Aaron Solomon Goldberg	Improvements in means for fixing the handles of buckets, baths, and the like
862	9/8/20	11/2/21	Harold Curtice Sanders	Improvements in electrical apparatus for heating liquids
883	12/8/20	11/2/21	The Relay Automatic Telephone Company, Limited	Improvements in thermostatic devices
901	23/8/20	11/2/21	Hall Research Corporation	Improvements in method of and apparatus for receiving signals by wireless telegraphy
904	23/8/20	11/2/21	Colorco	Improvements in cameras
905	23/8/20	11/2/21	Francis Leigh Martineau	Improvements in and relating to internal combustion engines
907	23/8/20	11/2/21	Locomotive Superheater Company	Improvements in the method of completing pipe-bends
908	23/8/20	11/2/21	Locomotive Superheater Company	Improvements in swaging machines
909	23/8/20	11/2/21	Franklin Seltzer Smith	Improvements in the process of and apparatus for electrically treating foods and like products
914	23/8/20	11/2/21	Thomas Nelson Evens	Improvements in and relating to loose letter signboards and the like
933	27/8/20	11/2/21	Johan Nicolaas Adolf Sauer	Process and apparatus for producing so-called decolorizing carbon

ADVERTISEMENTS.

APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT

Deemed to be Abandoned under Section 16 of the Patents, Designs, Trade Marks and Copyright Act, 1916.

No.	Date of Application.	Name of Applicant.	Date of Lapse.
350	10/4/20	John Marthinus Cloete	9/2/21
354	12/4/20	George William Armitage	11/2/21
355	12/4/20	Albert James Whitelaw	11/2/21
356	12/4/20	Johannes Alexander Osmers	11/2/21

OKTROOIKANTOOR.

OFFICIËLE KENNISGEVINGEN VAN ZAKEN BEHANDELD ONDER DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET 1916, VOOR DE WEEK EINDIGENDE 12 FEBRUARIE 1921.

Het Oktrooikantoor kan de juistheid van zijn mededelingen niet waarborgen of enige aansprakelikheid aanvaarden voor onjuistheden of weglatingen of de gevolgen daarvan.

VOORLOPIGE BESCHRIJVINGEN AANGENOMEN.

No.	Datum van Aanvrage.	Datum van Aanneming.	Naam van Aanvrager.	Adres.	Aard van Uitvinding.
1433	30/12/20	7/2/21	Ernest Herman Bruss	77 Silver Avenue, Durban, Natal	Motorkar signaleer-apparaat
1159	21/10/20	8/2/21	Frederick George Thompson	463 Essenwood Weg, Durban, Durban	—
1392	21/12/20	8/2/21	(1) John William Williams (2) Dirk Brouwer	Beide van Postbus 5848, Johannesburg, Transvaal	Verbeteringen in briketten
1393	21/12/20	8/2/21	(1) John William Williams (2) Dirk Brouwer	Beide van Postbus 5848, Johannesburg, Transvaal	Verbeteringen in vuurmakers
7	5/1/21	9/2/21	Frank Pearson Frost	2 Concessionstraat, Jeppes Extension, Johannesburg, Transvaal	Werktuig voor het doorsnijden van tegels en dergelijke
10	7/1/21	9/2/21	(1) Frederick William Holman (2) Michael O'Brien, handelende als Holman & O'Brien	Beide van Dundee, Natal	Verbeteringen in raambevestigers
1449	31/12/20	9/2/21	William Henry Gordon	315 Lyons Street, South Ballarat, Victoria State, Australia	Verbeteringen in of betreffende de stamp-blokken van stamper batterijen

LIJST VAN VOLLEDIGE BESCHRIJVINGEN INGEDIEND.

No.	Datum van Aanvrage.	Datum van Indiening.	Naam van Aanvrager.	Adres.	Aard van Uitvinding.
451	14/5/20	7/2/21	Justus Andrew Taylor	P/a Postbus 3146, Johannesburg, Transvaal	Verbeteringen in en met betrekking tot gummizolen en hakken voor schoenen, laarzen en dergelijke
885	13/8/20	7/2/21	(1) Owen Tudor Jones (2) Hugh Jones	Beide van 130 St. Georgesstraat, Kaapstad	Automatiese, gedeeltelik draaiende motorkoplichtbevestiging
647	25/6/20	8/2/21	Peter Guthrie Wishart	11 Spencer Lane, Kimberley, Kaap	Verbeteringen in hekken
513	28/5/20	9/2/21	(1) Rance, Colly & Co., Ltd. (2) William James Whitmill	Beide p/a Postbus 3146, Johannesburg, Transvaal	Verbeteringen kernen voor buismolens en dergelijke

GEZEGELDE OKTROOIBRIEVEN.

No.	Datum van Applikatie.	Datum van Zegeling.	Naam van Applikant.	Aard van Uitvinding.
965	26/11/19	11/2/21	Charles Jack David Symons	Mechanies mes geschikt voor het afsnijden van suikerriet
576	14/6/20	11/2/21	W. A. Curless Company, Incorporated	Machine voor het maken van cement pijpen
855	7/8/20	11/2/21	Robert Marsh Johnston	Verbeteringen in isolatoren
858	7/8/20	11/2/21	Aaron Solomon Goldberg	Verbeteringen in middelen voor het vastmaken van de hengsels of handvatten van emmers en dergelijke
862	9/8/20	11/2/21	Harold Curtice Sanders	Verbeteringen in elektries toestel voor het verhitten van vloeistoffen
883	12/8/20	11/2/21	The Relay Automatic Telephone Company, Limited	Verbeteringen in thermostatiese inrichtingen
901	23/8/20	11/2/21	Hall Research Corporation	Verbeteringen in methode en apparaat voor het opvangen van seinen door draadloze telegrafie
904	23/8/20	11/2/21	Colorco	Verbeteringen in cameras
905	23/8/20	11/2/21	Francis Leigh Martineau	Verbeteringen in en betreffende inwendige verbrandingmachines
907	23/8/20	11/2/21	Locomotive Superheater Company	Verbeteringen in methodes voor het maken van pijpellebogen
908	23/8/20	11/2/21	Locomotive Superheater Company	Verbeteringen in smeedmachines
909	23/8/20	11/2/21	Franklin Seltzer Smith	Verbeteringen in proces en toestel voor het elektries behandelen van cordingsmiddelen en dergelijke stoffen
914	23/8/20	11/2/21	Thomas Nelson Evens	Verbeteringen in en betreffende uithangborden bestaande uit loose letters en dergelijke
933	27/8/20	11/2/21	Johan Nicolaas Adolf Sauer	Proces en toestel voor het vervaardigen van zoogenaamde ontkleuringskool

APPLIKATIES VOOR OKTROOIBRIEVEN

Verondersteld te zijn opgegeven door Aanvragers onder Artikel 16 van de Patenten, Modellen, Handelsmerken en Auteursrecht Wet, 1916.

No.	Datum van Applikatie.	Naam.	Datum van Verval.
350	10/4/20	John Marthinus Cloete	9/2/21
354	12/4/20	George William Armitage	11/2/21
355	12/4/20	Albert James Whitelaw	11/2/21
356	12/4/20	Johannes Alexander Osmers	11/2/21

ADVERTISEMENTS.

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect to the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification, but the period may be enlarged by the Registrar.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Patents.

VOLLEDIGE SPECIFIKATIES AANGENOMEN.

Volledige specifikaties ten opzichte van de ondergenoemde applikaties voor patentbrieven zijn door de Registrateur van Patenten aangenomen. Een ieder kan, binnen de voorgeschreven tijd, bij het Patentkantoor in de voorgeschreven vorm kennis geven van verzet tegen de toekenning van een patent. De voorgeschreven tijd is twee maanden na de laatste advertentie van de aanneming van een volledige specifikatie, doch dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Patenten.

FIRST ADVERTISEMENT.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
375	15/4/20	19/6/20	David Baird Macdonald	33 Vulcan Road, Leicester, England	Improvements in or relating to toe-puffs and like stiffeners for boots and shoes
827	31/7/20	10/9/20	Selfried Walter Blake	De Rust, District Oudtshoorn, Cape Province	An improvement in utilizing alcohol for heat, light, and power
990	31/7/20	10/9/20	Selfried Walter Blake	De Rust, District Oudtshoorn, Cape Province	An improvement in utilizing alcohol for heat, light, and power
903	23/7/20	14/2/21	Clarence Parshall Byrnes	Farmers Bank Building, Pittsburgh, Pennsylvania, United States of America	Improvements in and relating to flotation agents
910	23/8/20	10/2/21	Ellen Irene Mary Gayer	19 Green Street, Charing Cross Road, London, W.C. 2, England	A new or improved sanitary belt
986	4/9/20	14/2/21	Louis Lheure	4 Rue Perignon, Paris, France	Detonating fuse
1147	16/10/20	8/2/21	George Cowley Bingham	34 London Road, Maldon, in the County of Essex, England	An improved construction of frame or stand for root cutters, kibbling mills, and like machines, used for agricultural purposes
1193	1/11/20	8/2/21	Paul Fesca (trading under the firm of C. A. Fesca & Sohn)	Herzbergstrasse 127, Berlin-Lichtenberg, Germany	Improvements in centrifuges
1210	4/11/20	14/2/21	Barney Rosenberg	98 Marshall Street, Johannesburg, Transvaal Province	Attachable spouts for tins
1211	5/11/20	15/2/21	Animated Picture Products Company, Incorporated	19 West Twenty-Seventh Street, City, County, and State of New York, United States of America	Improvements in cameras for making changeable pictures
1223	6/11/20	15/2/21	Thomas Gaskell Allen	106 Victoria Street, Westminster, London, England	Improvements in or relating to acetylene gas generators
1240	11/11/20	8/2/21	Essex Motors	2901 East Jefferson Avenue, Detroit, County of Wayne, Michigan, U.S.A.	Improvements in oil cups
1244	11/11/20	15/2/21	Marconi's Wireless Telegraph Company, Limited	Marconi House, Strand, London, W.C. 2, England	Improvements in and relating to the generation of high frequency oscillations
1245	11/11/20	15/2/21	Marconi's Wireless Telegraph Company, Limited	Marconi House, Strand, London, W.C. 2, England	Improvements in and relating to the generation of electric oscillations
1246	11/11/20	15/2/21	Marconi's Wireless Telegraph Company, Limited	Marconi House, Strand, London, W.C. 2, England	Improvements in and relating to wireless telephone systems
1247	11/11/20	15/2/21	Marconi's Wireless Telegraph Company, Limited	Marconi House, Strand, London, W.C. 2, England	Improved methods and means for producing alternating electric currents
1293	25/11/20	10/2/21	William Adam Farish	716 Linwood Avenue, Buffalo, New York, U.S.A.	Improvements in refractory composition
1349	10/12/20	8/2/21	Hugo Velten	2 Mahndorfer Chaussee, Halberstad Germany	An apparatus for separating matter by means of a current of a fluid flowing upwards
1372	17/12/20	2/2/21	Henry Hodsdon	Oriel Road, Ascot, near Brisbane, Queensland, Australia	Improvements in and relating to enumerating machines
1400	23/12/20	10/2/21	Tom Emery	392 Strand, London, W., England	A new or improved automatic power generator
1430	28/12/20	8/2/21	(1) Ernest Henry Jones (2) Alloy Welding Processes, Ltd.	18–20 Church Street, Islington, London, N., England	Improvements relating to electrodes and welding and like rods used in soldering and depositing metals
1431	28/12/20	8/2/21	(1) Ernest Henry Jones (2) Alloy Welding Processes, Ltd.	18–20 Church Street, Islington, London, N., England	Improvements relating to electrodes, welding rods, and soldering sticks
1438	31/12/20	8/2/21	General Electric Company, Limited	67 Queen Victoria Street, London, E.C. 4, in the County of London, England	Improvements in and relating to electric lamps operating with a luminous discharge
1440	31/12/20	8/2/21	(1) Frank Knight Woodroffe	(1) Late of Tower Building, Water Street, Liverpool, in the County of Lancaster, England, and now of 27 Clivedon Mansions, Lissenden Gardens, London, N.W. 5, England	Improvements in centrifugal liquid pumps
			(2) Harold Cecil Hodgson	(2) Late of Tower Building, Water Street, Liverpool, in the County of Lancaster, England, and now of Bamber Bridge, near Preston, in the County of Lancaster, England	
1441	31/12/20	9/2/21	Edgar Kidwell	288 East Water Street, Milwaukee, Wisconsin, U.S.A.	Improvements in steam boilers
1445	31/12/20	9/2/21	Metropolitan-Vickers Electrical Company, Limited	4 Central Buildings, Westminster, London, S.W. 1, England	Improvements in thermostatic protective apparatus for use with bearings or other parts of a machine
1446	31/12/20	9/2/21	Metropolitan-Vickers Electrical Company, Limited	4 Central Buildings, Westminster, London, S.W. 1, England	Improvements relating to packing and clearance strips and the like
1448	31/12/20	9/2/21	Reuben Levi Pritchard	30 Willow Road, Hampstead Heath, London, N.W. 3, England	An improved process and apparatus for the degumming and washing of fibres
1	3/1/21	8/2/21	Hereward Lester Cooke	148 Mercer Street, Princetown, New Jersey, U.S.A.	A method of and apparatus for determining spacial configuration by means of photography
4	4/1/21	8/2/21	The P. & M. Company	Railway Exchange Building, Jackson Boulevard and Michigan Avenue, City of Chicago, County of Cook and State of Illinois, U.S.A.	Improvements in anti-creeping devices for railway rails
8	6/1/21	9/2/21	Giuseppe Antonio Pietro Provay	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in truck tipplers or means for emptying trucks and like vehicles
11	7/1/21	9/2/21	The Hume Pipe Company (South Africa), Limited	National Bank Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in building-blocks for silos and like circular structures
12	8/1/21	9/2/21	William Everard Davies	Brynawell, Vicarage Road, Penygraig, South Wales	Improvements relating to the distillation, gasification, and the like of carbonaceous materials and the separation of the volatile matter therefrom
36	11/1/21	10/2/21	Frederick Edmund Berry	The British Electric Transformer Company's Works, Hayes, in the County of Middlesex, England	Improvements in or relating to electric transformer arrangements

ADVERTISEMENTS.

FIRST ADVERTISEMENT—(*continued*).

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
35	11/1/21	9/2/21	(1) Charles Barnett (2) William Barnett	Both of Sandringham Works, Enfield Highway, in the County of Middlesex, England	Improvements in or relating to the manufacture of brushes
37	11/1/21	10/2/21	William Edwin Bleloch	3 Transvaal Bank Building, Fox Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in machines for crushing minerals, ores, and other substances
39	11/1/21	15/2/21	Ferdinand Mora Canda	11 Pine Street, New York, State of New York, United States of America	Method and apparatus for forming balls
43	11/1/21	15/2/21	(1) Robert Pile Doxford (2) Karl Otto Keller	Both of Pallion Yard, Sunderland, in the County of Durham, England	Improvements in or relating to Diesel and similar internal combustion engines
44	11/1/21	15/2/21	(1) Robert Pile Doxford (2) Karl Otto Keller	Both of Pallion Yard, Sunderland, in the County of Durham, England	Improvements in or relating to internal-combustion engines
45	11/1/21	15/2/21	(1) Robert Pile Doxford (2) Karl Otto Keller	Both of Pallion Yard, Sunderland, in the County of Durham, England	Improvements in or relating to reciprocating pumps and the like
46	11/1/21	15/2/21	Oliver Morland	Kalamazoo Works, Northfield, Birmingham, in the County of Warwick, England	Improvements relating to the treatment of paper sheets for loose-leaf books or binders

SECOND ADVERTISEMENT.

971	27/11/19	2/2/21	Europaischer Verband Der Flaschenfabriken	29 Benratherstrasse, Dusseldorf, Germany	Improvements in glass gathering and blowing machines
226	12/3/20	5/2/21	Benjamin Durose	222 Pretorius Street, Pretoria, Transvaal Province	A device for piercing tins and the like, and for emptying and straining the contents of same
269	20/3/20	5/2/21	T. J. Armstrong (S.A.), Ltd.	9 Central House, Simmonds Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in means or apparatus for use in making concrete flume sections or other hollow part-cylindrical objects; also applicable for making concrete pipes and the like
277	24/3/20	5/2/21	Adolphus Pillman	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal Province, Union of South Africa	Improvements in washers for use in fixing corrugated iron roofing
486	20/5/20	1/2/21	Ingersoll Rand Company	11 Broadway, New York, United States of America	Improvements in reversing mechanism for fluid engines
517	29/5/20	1/2/21	Simon Charles Mendelsohn	34A Eloff Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in mat holders
516	3/6/20	1/2/21	Ferdinand Ries	101 Beckman Street, New York, in the County and State of New York, United States of America	Improved diamond grinder
744	9/7/20	1/2/21	The National Malleable Castings Company	Cleveland, County of Cuyhago, State of Ohio, United States of America	Improvements in and relating to shock absorbing mechanism
745	9/7/20	5/2/21	The National Malleable Castings Company	Cleveland, County of Cuyhago, State of Ohio, United States of America	Improvements in and relating to shock absorbing mechanism
773	15/7/20	5/2/21	The Hoover Suction Sweeper Company, Limited	288 Regent Street, Walmar House, London, W.C. 1, England	Improvements connected with suction sweepers
781	16/7/20	5/2/21	The Hoover Suction Sweeper Company, Limited	288 Regent Street, Walmar House, London, W.C. 1, England	Improvements relating to handle devices for suction sweepers
782	16/7/20	5/2/21	The Hoover Suction Sweeper Company, Limited	288 Regent Street, Walmar House, London, W.C. 1, England	Improvements in brush supporting devices for suction cleaners
1124	13/10/20	8/2/21	Edgar Arthur Ashcroft	65 London Wall, in the City of London, England, and of Waye, near Ashburton, Devonshire, England	Improvements in the treatment of metal-bearing ores or other metal-bearing materials and the recovery of the valuable or desired constituents thereof
1228	8/11/20	25/1/21	(1) Herbert Dickinson (2) James Robert Dunn	(1) 2 Jasper Road, Norwood, London, England (2) "Bathurst," Foxley Lane, Purley, Surrey, England	Improvements in or relating to counting, adding, or calculating machines
1276	19/11/20	2/2/21	Richard Henry Ebsworth	Heygarth House, Echuca, Victoria State, Australia	Improvements in automatic vacuum feed devices for delivering fuel to carburetters
1335	8/12/20	2/2/21	William Joseph Still	7 Princes Street, Westminster, London, S.W. 1, England	Improvements in and connected with internal combustion engines
1343	9/12/20	1/2/21	Walter Brewitt	Essen-on-the-Ruhr, Germany	Improvements in the process of welding rails or the like, and apparatus to be used therein
1344	9/12/20	1/2/21	(1) Hans Goldschmidt (2) Walter Brewitt	Both of Essen-on-the-Ruhr, Germany	A method of uniting the ends of rails and metal bodies by means of heat
1352	9/12/20	2/2/21	Holophane, Ltd.	12 Carteret Street, Westminster, in the County of London, England	Improvements in and connected with prismatic glass-ware for illuminating purposes
1368	15/12/20	2/2/21	Frederick Matthew Fulton	Bloemfontein, Orange Free State	Improvements in signalling apparatus for use on motor-cars and the like
1369	15/12/20	2/2/21	Hawaiian Pineapple Company	Iwilei, City of Honolulu, County of Honolulu, Territory of Hawaii, U.S.A.	Pineapple meat eradicator
1373	17/12/20	2/2/21	Manley Chew	Midland, County of Simcoe, Province of Ontario, Dominion of Canada	Improvements in the method and apparatus for producing fibre board
1374	17/12/20	2/2/21	Manley Chew	Midland, County of Simcoe, Province of Ontario, Dominion of Canada	Improvements in fibre boards
1375	17/12/20	2/2/21	Carey-Gavey Syndicate, Limited	9 Orange Street, Haymarket, London, S.W. 1, England	Improvements in or relating to electrical step-by-step devices for indicating and other purposes
1376	17/12/20	2/2/21	Frederick James Nicholls	83 Pelham Street, London, S.W. 7, England	Sparking plug
1377	17/12/20	2/2/21	Iowa Smith	Columbus, Franklin County, Ohio, U.S.A.	Improvements in and relating to fabrics and the manufacture thereof
1378	17/12/20	2/2/21	Thomas Baker McLeroth	32 Caversham Road, London, N.W. 5, England	Improvements in or relating to air tubes for pneumatic tyres and moulds therefor
1388	18/12/20	31/1/21	George Don Lucc	817 Union Street, New Orleans, County of Orleans, State of Louisiana, U.S.A.	Improvements in sugar-cane harvesters
1399	23/12/20	2/2/21	Jean Amedee Hardel	63 Boulevard Malesherbes, Paris, France	Gas heating apparatus
1401	23/12/20	5/2/21	Automatic Telephone Manufacturing Company, Limited	Milton Road, Edge Lane, Liverpool, England	Improvements in or relating to electro-magnetic apparatus
1402	23/12/20	7/2/21	Automatic Telephone Manufacturing Company	Milton Road, Edge Lane, Liverpool, England	Improvements in or relating to telephone systems
1404	24/12/20	5/2/21	Metropolitan-Vickers Electrical Company, Ltd.	4 Central Buildings, Westminster, London, S.W. 1, England	Improvements in electrolytes for use in electrolytic cells
1405	24/12/20	2/2/21	Metropolitan-Vickers Electrical Company, Ltd.	4 Central Buildings, Westminster, London, S.W. 1, England	Improvements in regulating gear for controlling the steam admission valves and turbines and the like
1406	24/12/20	2/2/21	Alfred John Dunn	Clarendon Chambers, Waterloo Street, Birmingham, England	Improvements relating to concrete or like structures
1407	24/12/20	2/2/21	Carey-Gavey Syndicate, Ltd.	9 Orange Street, Haymarket, London, S.W. 1, England	Improvements in or relating to time-recording mechanisms for recording the times of signals, and for other purposes
1408	24/12/20	2/2/21	Ivar Rennerfelt	14 Torgerdsvagen, Djursholm, Sweden	Process of making electrically refined steel
1409	24/12/20	3/2/21	Alloy Welding Processes, Ltd.	18–20 Church Street, Islington, London, N. 1, England	Improvements in or relating to electric arc soldering
1410	24/12/20	3/2/21	Alloy Welding Processes, Ltd.	18–20 Church Street, Islington, London, N. 1, England	Improvements in or relating to electric arc soldering

ADVERTISEMENTS.

SECOND ADVERTISEMENT—(*continued*).

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
1411	24/12/20	3/2/21	Alloy Welding Processes, Ltd.	18–20 Church Street, Islington, London, N. 1, England	Improved method of and means for depositing metal by an electric arc
1412	24/12/20	3/2/21	Alloy Welding Processes, Ltd.	18–20 Church Street, Islington, London, N. 1, England	Improved method of forming metal electrodes used in electric arc soldering and deposition of metals
1413	24/12/20	2/2/21	Alloy Welding Processes, Ltd.	18–20 Church Street, Islington, London, N. 1, England	Improvements relating to electrodes for electric arc soldering
1418	24/12/20	3/2/21.	Ralph Bernard Stephens	20 Park Row, City of Leeds, County of York, England	Improvements in the manufacture of table cutlery
1419	24/12/20	3/2/21	Tasman Storey	Lawson House, 49 Clarence Street, Sydney, New South Wales, Australia	Bracket hinge attachment for carrying wing extension on automobile wind shields
1420	24/12/20	3/2/21	Tasman Storey	Lawson House, 49 Clarence Street, Sydney, New South Wales, Australia	Improvements in valve spring lifters for internal combustion engines
1422	24/12/20	3/2/21	Edward Arthur Slack	80 Grafton Road, Auckland, in the Provincial District of Auckland, New Zealand	Improvements in tie adjusters and retainers
1428	28/12/20	7/2/21	Henry John Edmund Hamilton	William Street, North Broken Hill, State of New South Wales, Commonwealth of Australia	Improvements in the treatment of sulphide and oxidized ores
1435	30/12/20	7/2/21	William Mackie	C/o A. W. Smith & Co., Ltd., Eglinton Engine Works, 120 Dale Street, S.S., in the City and County of Glasgow, Scotland	Improvements in connection with scrapers for sugar-cane mills
1436	30/12/20	7/2/21	David Thomson, O.B.E.	24 Herne Hill, London, S.E., England	Process for the detoxication of the tubercle bacillus and other germs, for the preparation of vaccines

THIRD ADVERTISEMENT.

108	5/2/20	27/1/21	(1) James MacDonald (2) David Hunter	Both care of P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in means for and method of making or recovering wire-ropes, from old worn-out, condemned, or discarded compound-stranded wire ropes
120	11/2/20	31/1/21	(1) Nelson Woodthorpe Graham (2) James Maunsell Kellett (3) Charles Henry Sage	All care P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in wrenches
148	20/2/20	31/1/21	(1) Joshua Aaron Lewin (2) George Pilcher Bartlett	(1) 465 West Street, Durban, Natal (2) 236 Clark Road, Durban, Natal	Improvements in means for intermittently withdrawing a fixed or regulated quantity of a liquid from a container
162	25/2/20	27/1/21	Thomas Glensor	18 Pretoria Street, Hospital Hill, Johannesburg, Transvaal	Improvements in fuel economizers for internal combustion engines
182	3/3/20	27/1/21	Ralph Hush	Care of P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in means for grading or sorting rock, coal, and other fragmentary material
201	6/3/20	31/1/21	Augustus Albert Mohn	177 Mount Pleasant Road, Tottenham, London, N. 15, England	Improvements in or relating to liquid hydrocarbon burners of the injection type
532	3/6/20	6/1/21	Frederick Cressall	London County, Westminster, and Parr's Bank House, High Street, Newport, Isle of Wight, England	An improved burglar or thief alarm
668	2/7/20	6/1/21	L'Air Liquide, Societe Anomyme pour l'Etude et l'Exploitation des procedes Georges Claude	48 Rue St. Lazare, Paris, in the Republic of France	Improvements in the transformation of synthetic ammonia into a transportable product directly utilizable for agriculture in conjunction with the production of carbonate of soda
785	20/7/20	27/1/21	De Villiers Gurling Pritchard	77 Burg Street, Capetown, Province of the Cape of Good Hope	A new and improved denaturent for use in combination with rectified spirits as a fuel for internal combustion engines and the like
870	11/8/20	6/1/21	(1) Charles Weizmann (2) George Anthony Hamlyn	(1) 67 Addison Road, London, W., England (2) 35 Brunswick Square, Bloomsbury, London, W.C., England	Improvements relating to fermentation processes for the production of acetone and butyl alcohol
1106	9/10/20	25/1/21	Rowland Till	Mayville, in the County of Durban, Province of Natal	Cavity bricks
1326	3/12/20	25/1/21	Cecil Roy Burton	86 George Street, Portman Square, London, England	Improvements in or relating to the construction of walls for houses and other structures
1330	4/12/20	25/1/21	George Yirrell	Durban, Natal	Improved beater pick
1338	9/12/20	27/1/21	(1) Ernest Richard Pelling (2) Victor Alexander Mattick	(1) The Engineer's House, Selsdon Park, Surrey, England (2) 83 St. James Avenue, Beckenham, Kent, England	Improvements in and relating to one-way ploughs
1358	13/12/20	27/1/21	William Yates Carlin	52 Crutched Friars, London, England	Improvements in and apparatus for the manufacture of glass
1359	13/12/20	27/1/21	William Yates Carlin	52 Crutched Friars, London, England	Improvements in apparatus to be employed in the manufacture of hollow articles of glass
1379	17/12/20	31/1/21	Stewart Alexander Rogers	270 Belgrano, Buenos Aires, in the State of Buenos Aires, Argentine Republic	Improvements in traction systems for cable railways
1380	17/12/20	31/1/21	Poul Bechgaard	Dalby, Sweden	Improvement in stone-crushers
1381	17/12/20	31/1/21	(1) Thomas Ascroft Walker (2) Edwin Robert Walker	Both of Walker Bros. (Wigan), Ltd., Pagefield Iron Works, Lancaster, England	Improvements in the driving axles of motor vehicles
1385	17/12/20	31/1/21	American Smelting and Refining Company	120 Broadway, City, County, and State of New York, U.S.A.	Improvements in power-driven lead trucks
1386	17/12/20	31/1/21	Johan Cato Eli Kohler	Woudzicht, near Vrede, Orange Free State (temporarily residing at New York, U.S.A.)	Improvements in harness for use with horses and other draught animals
1387	17/12/20	31/1/21	James Dawson	Boultham Works, Lincoln, England	Improvements in belting
1397	23/12/20	31/1/21	Oliver Chilled Plow Works	South Bend, County of St. Joseph, Indiana, U.S.A.	Improvements in wheeled ploughs
1398	23/12/20	31/1/21	Oliver Chilled Plow Works	South Bend, County of St. Joseph, Indiana, U.S.A.	Improvements in power lift mechanism for ploughs

ADVERTISEMENTS.

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF TRADE MARKS.

Any person who has grounds of objection to any of the following Marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the "Form T. M. No. 6," contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the last advertisement of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Trade Marks.

HET HANDELSMERKEKANTOOR.

APPLIKATIE VOOR DE REGISTRATIE VAN HANDELSMERKEN.

Een ieder die bezwaren heeft tegen enige van de volgende merken kan binnen de voorgeschreven tijd Kennisgeving van Verzet indienen op het "Formulier H. M. No. 6," bevat in de Tweede Bijlage van de Handelsmerken Regels, 1917. De voorgeschreven tijd is twee maanden na datum van de laatste advertentie van een applikatie, maar dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Handelsmerken.

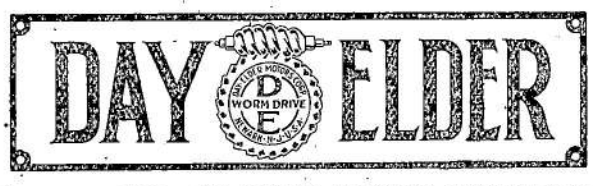
No. 1698/20, in Class 39, in respect of articles of stationery sold on cards, in the name of Henry Arthur Coombs, of 10 Farringdon Avenue, London, England, wholesale stationer's sundryman.

Filed 17th December, 1920.

1390—3rd Advt.

No. 1098/20, in Class 22, in respect of automobile trucks, automobiles, and automobile tractors included in this class, in the name of Day-Elder Motors Corporation, a corporation organized and existing under the laws of the State of New Jersey, of 20 Cort Street, City of Newark, State of New Jersey, manufacturers.

Filed 22nd July, 1920.

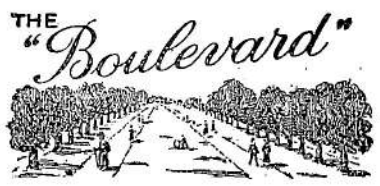


No claim is made to any right to the exclusive use of the surnames Day and Elder, the words worm drive, and the letters D.E.

1384—3rd Advt.

No. 1577/20, in Class 38, for ladies' and children's costumes, knitted coats, jerseys, gloves, woollen hats, hoods, and bonnets, children's drawers and overalls, but not including pyjama suits, cuffs, shirts, boots, shoes, slippers, leggings, and gaiters, and not including any goods of a like kind to any of these excluded goods, in the name of Benjamin Walter Russell, Benjamin Walter Neville Russell, and Cecil Holroyd Russell, all subjects of the King of Great Britain, of Eastern Boulevard, Leicester, England, trading as Benjamin Russell & Sons, manufacturers.

Filed 22nd November, 1920.



1374—3rd Advt.

Nos. 1111/20 to 1113/20, in Class 4, for raw or partly prepared vegetable, animal, and mineral substances used in manufactures, not included in other classes, in the name of The Martin Dennis Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of New Jersey, of the City of Newark, State of New Jersey, United States of America, manufacturers.

Filed 22nd July, 1920.

No. 1111/20.

TANOLIN

No. 1112/20.

CHROMOL

No. 1113/20.

KROMOID

1375—3rd Advt.

No. 1593/20, in Class 38, for articles of clothing, in the name of W. S. Ritchie, Limited, of Hope Court, Hope Street, Belfast, Ireland, manufacturers.

Filed 26th November, 1920.

RITCO.

1376—3rd Advt.

No. 947/20, in Class 13, for braces, bolts, nails, screws, washers, fastenings, and similar articles of builders' hardware, included in this class, in the name of The Stanley Works, a corporation organized under the laws of the State of Connecticut, of New Britain, County of Hartford, State of Connecticut, United States of America, manufacturers of builders' hardware.

Filed 24th June, 1920.

The above mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

(*To be associated.*)

1377—3rd Advt.

No. 902/20, in Class 42, for condensed milk, evaporated milk, cream, and buttermilk, natural milk, sterilized and malted milks, and condensed coffee, in the name of The Borden Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of New Jersey, of 108 Hudson Street, New York City, State of New York, United States of America, manufacturers.

Filed 14th June, 1920.

(*To be associated.*)

1378—3rd Advt.

No. 1729/20, in Class 17, for plastic and liquid roofing compounds, in the name of Lewis Berger & Sons, Limited, of 201 Morning Lane, Homerton, London, England, manufacturers.

Filed 30th December, 1920.

TILO

1379—3rd Advt.

No. 6/21, in Class 38, for articles of clothing, in the name of Charles Oatway Davey, carrying on business under the style or firm of C. O. Davey & Company, of corner of Market and Loveday Streets, Johannesburg, in the Transvaal Province of the Union of South Africa, outfitter.

Filed 6th January, 1921.

CODAC

1380—3rd Advt.

Nos. 14/19 and 15/19, in Class 3, in respect of pills for human use, in the name of Henry Beecham, Charles Frederick Boston, Fred Duke Woolley, and Charles Rowed, in their capacity as Administrators in the Estate of the late Sir Joseph Beecham, and carrying on business as such in the name of the firm of Thomas Beecham, of St. Helens, Lancashire, England, manufacturers.

Filed 7th January, 1919.

No. 14/19.

No. 15/19.

BEECHAM'S PILLS

The said marks have been used as trade marks within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

(*To be associated.*)

1381—3rd Advt.

No. 1706/20, in Class 12, in respect of die stocks for cutting screw threads on pipe, bolts, rods, and tubing, in the name of The Hart Manufacturing Company, a corporation organized under the laws of the State of Ohio, United States of America, and having its principal place of business at Cleveland, in the said State, manufacturers.

Filed 20th December, 1920.

DUPLEX

The said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

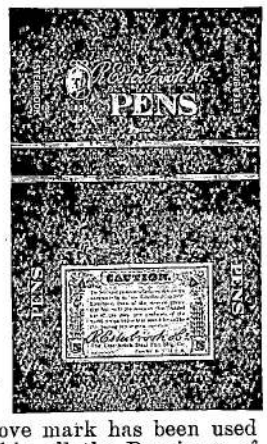
(*To be associated.*)

1319—3rd Advt.

ADVERTISEMENTS.

No. 466/19, in Class 39, for writing pens of all kinds included in this class, in the name of The Easterbrook Steel Pen Mfg. Co., a corporation organized under the laws of the State of New Jersey, Cooper Street and Delaware Avenue, City and County of Camden, State of New Jersey, U.S.A., manufacturers of writing pens.

Filed 6th May, 1919.

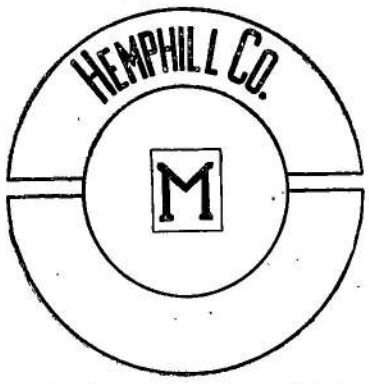


The above mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application

1364—3rd Advt.

No. 1142/20, in Class 6, in respect of knitting machines, in the name of Hemphill Company, a corporation duly organized and existing under the laws of the State of Massachusetts, United States of America, of Central Falls, County of Providence and State of Rhode Island, United States of America, manufacturers.

Filed 29th July, 1920.



No claim is made to any right to the exclusive use of the letter "M."

1365—3rd Advt.

No. 711/20, in Class 40, in respect of rubber tyres, casings, and tubes, in the name of The Marathon Tire and Rubber Company, a corporation organized under the laws of the State of Ohio, of Cuyahoga Falls, County of Summit, State of Ohio, United States of America.

Filed 15th May, 1920.

No claim is made to any right to the exclusive use of the word "Marathon."

1385—3rd Advt.

No. 1572/20, in Class 45, for manufactured tobacco, in the name of The United Kingdom Tobacco Company, Limited, of 74–80 Middlesex Street, Bishopsgate, London, E.C., England, tobacco manufacturers.

Filed 19th November, 1920.

1373—3rd Advt.

Nos. 245/19 to 265/19. No. 245/19, in Class 12; No. 246/19, in Class 13, No. 247/19, in Class 23; No. 248/19, in Class 24; No. 249/19, in Class 25; No. 250/19, in Class 26; No. 251/19, in Class 27; No. 252/19, in Class 28; No. 253/19, in Class 29; No. 254/19, in Class 30; No. 255/19, in Class 31; No. 256/19, in Class 32; No. 257/19, in Class 33; No. 259/19, in Class 34; No. 259/19, in Class 35; No. 260/19, in Class 36; No. 261/19, in Class 37; No. 262/19, in Class 38; No. 263/19, in Class 48; No. 264/19, in Class 49, for all goods included in these classes; and No. 265/19, in Class 50, for appliances (wood) for shops and shop windows, not included in other classes, heel-ball, blacking, and harness blacking, cutting boards of wood, boot top powder, boxes of wood, ivory, wickerwork, pasteboard, and cardboard; brushes (except hair-brushes, artists' brushes, and brushes of metal); buttons of all kinds, other than precious metal or imitations thereof; packing and store cases of wood; preparations for cleaning, dressing, and indurating leather; emery, sand, and glass paper, and emery and sand cloth; cobblers' wax, shoehorns of material included in Class 50; kid reviver and varnish (being in the nature of kid reviver); tools of wood, wood and tape measures for workmen's use, pipe-clay, smallwares of wood, ivory, bone, and jet included in this class, but not including combs for the hair or slides; string, burnishing ink, being a composition for blacking the edges and soles of boots and shoes, dubbin, boot-trees of wood, or of other materials included in Class 50, wooden lasts or stretchers and bootjacks of wood, heels of wood for boots and shoes, in the name of Edward Penton, senior, and Sir Edward Penton, K.B.E., trading together in co-partnership under the style or firm of E. Penton & Son, of 1-11 Mortimer Street, London, W.1, England, merchants.

Filed 7th March, 1919.

No claim is made to any right to the exclusive use of the letter P.

(*Nos.* 245, 246, 249, 250, 252, 254, 255, 256, 259, 261, 262, *and* 265/19 *to be associated.*)

1388—3rd Advt.

No. 827/20, in Class 14, in respect of all goods included in this class, but excluding cooking utensils made of aluminium or alloys of aluminium, and goods of a like kind thereto, in the name of Dennison Watch Case Company, Limited, of 24 to 32 Villa Road, Handsworth, Birmingham, England, manufacturers.

Filed 3rd June, 1920.

STAR

1383—3rd Advt.

Nos. 1379/20 to 1380/20, in Class 38, in respect of belts for supporting outer garments, in the name of The Marathon Tire and Rubber Company, a corporation organized under the laws of the State of Ohio, of Cuyahoga Falls, County of Summit, State of Ohio, United States of America.

Filed 1st October, 1920.

No. 1379/20.

No. 1380/20.

FLEXYDE

No claim is made to any right to the exclusive use of the word "Marathon."

1386—3rd Advt.

No. 1556/20, in Class 38, for all articles of clothing in connection with men's wear, in the name of John Thompson (Belfast), Limited, of Victoria Factory, 29 Little Victoria Street, Belfast, Ireland, shirt and collar manufacturers.

Filed 11th November, 1920.

1372—3rd Advt.

Nos. 1406/19 and 1407/19. No. 1406/19, in Class 7, for agricultural tractors and agricultural implements included in Class 7, and parts thereof included in such class; and No. 1407/19, in Class 13, for parts of electric lighting and power sets included in Class 13, in the name of The Austin Motor Company, Limited, of Longbridge Works, Northfield, near Birmingham, England, manufacturers.

Filed the 8th day of December, 1919.

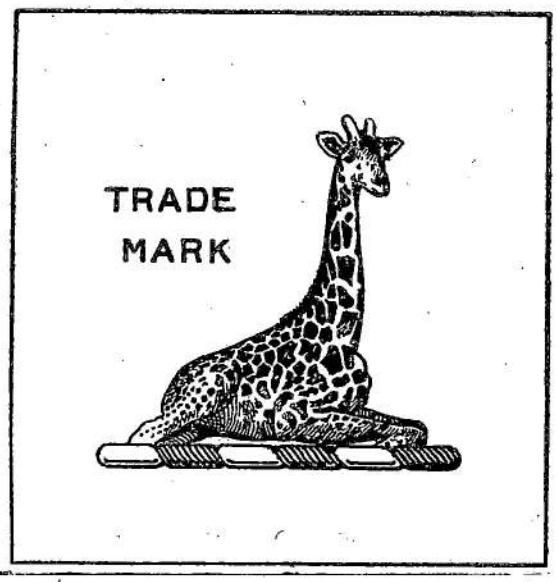
1810—2nd Advt.

ADVERTISEMENTS.

No. 1559/20, in Class 43, in respect of fermented liquors and spirits, in the name of S. Duchen, of 23 Market Street West, Johannesburg, wholesale and retail spirit merchants, trading as Burke's Bottle Store.

Filed 11th November, 1920.

1709—2nd Advt.



No. 1366/20, in Class 42, in respect of jellies, in the name of John Moir & Son, Limited, of 9 and 10 Great Tower Street, London, E.C., and 106 Adderley Street, Capetown, manufacturers.

Filed 28th September, 1920.

1599—2nd Advt.

No. 1511/20, in Class 41, for metal bedsteads, bed springs, bunks, folding chairs, mattresses, cribs, couches, cots, and costumers included in this class, in the name of Simmons Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of Delaware, United States of America, and carrying on business as manufacturers at Pearl Street, in the City of Kenosha, County of Kenosha, State of Wisconsin, U.S.A.

Filed 5th November, 1920.

1371—3rd Advt.

No. 1466/20, in Class 24, in respect of cotton piece-goods of all kinds, in the name of John William Jagger, trading as J. W. Jagger & Co., merchants, St. George's Street, Capetown, and elsewhere throughout the Union of South Africa.

Filed 25th October, 1920.

1575—2nd Advt.

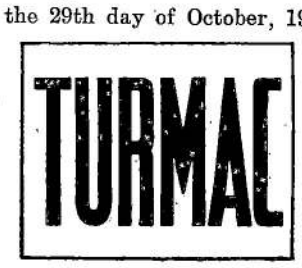
No. 1543/20, in Class 6, in respect of sewing machines, in the name of Korstiaan Willem Wapenaar, of 198A St. Andries Street, Pretoria, trading as The Union Sewing Machine Company.

Filed 10th November, 1920.

1580—2nd Advt.

Nos. 1472/20 to 1474/20. No. 1472/20, in Class 39, for cigarette papers; No. 1473/20, in Class 50, for pipes (smokers'); No. 1474/20, in Class 45, for cigarettes, cigars, and tobacco, in the name of "Turmac" Turkish Macedonian Tobacco Company, a company incorporated according to the laws of Holland, of 6 Bakkerstraat, Arnhem, Province of Gelderland, Holland, cigar and tobacco merchants and cigarette manufacturers.

Filed the 29th day of October, 1920.



1670—2nd Advt.

No. 1099/20, in Class 48, in respect of toilet cream, in the name of Dearborn, Limited, of 37 Gray's Inn Road, London, W.C.1, England, manufacturers.

Filed 22nd July, 1920.

MERCOLISED

1387—3rd Advt.

No. 864/19, in Class 1, for sizing, primer, paint, varnishes, enamels, wood stains, wood and other fillers, all being goods included in this class, in the name of Pitcairn Varnish Company, a corporation duly organized and existing under and by virtue of the laws of the State of New Jersey and located and doing business in the City of Newark, County of Essex and State of New Jersey, United States of America.

Filed the 8th day of August, 1919.

No claim is made to any right to the exclusive use of the word "Pitcairn."

The description of goods appearing on the mark in use varies. 1525—3rd Advt.

Nos. 1582/20 to 1584/20. No. 1582/20, in Class 42, for a cereal food; No. 1583/20, in Class 42, for a cereal beverage included in this class; and No. 1584/20, in Class 42, for a cereal food, in the name of Postum Cereal Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of Michigan, of 484-494 Marshall Street, City of Battle Creek, County of Calhoun, State of Michigan, United States of America, manufacturers of cereal foods, etc.

Filed 24th November, 1920.

No. 1582/20.

TOASTIES

No. 1583/20.

POSTUM

No. 1584/20.

GRAPE NUTS

(*To be associated.*)

1367—3rd Advt.

No. 1269/19, in Class 38, for boots, shoes, slippers, leggings, and gaiters, in the name of Benjamin Toone Frederick Charles Fenton and Thomas Birkett, trading as B. Toone & Co., of King Street Works, King Street, Desborough, Market Harborough, Leicestershire, England, manufacturers.

Filed 3rd November, 1919.

LITTLE DUKE

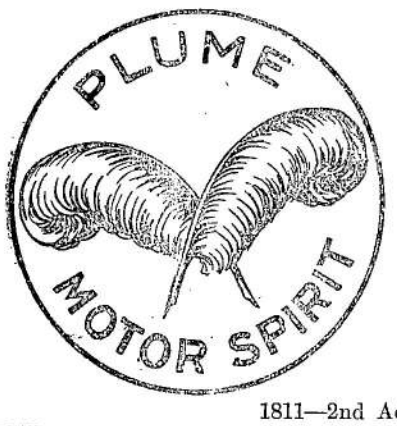
The above mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

1368—3rd Advt.

ADVERTISEMENTS.

No. 1434/20, in Class 47, in respect of paraffin oil, refined oil, naphtha, petrol, motor-car spirit, gasoline, benzine, and other similar substances and substances composed either wholly or in part of the products of petroleum, all the said goods being included in this class, in the name of Vacuum Oil Company of South Africa, Limited, of Fletcher's Chambers, Darling Street, Capetown, oil merchants.

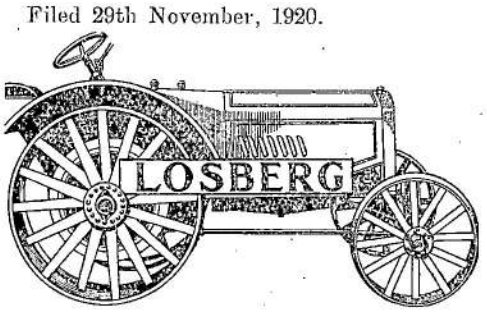
Filed 18th October, 1920.



1811—2nd Advt.

Nos. 1602/20, to 1604/20. No. 1602/20, in Class 7, in respect of agricultural and horticultural machinery and parts of such machinery. No. 1603/20, in Class 6, in respect of machinery of all kinds and parts of machinery included in this class, and No. 1604/20, in Class 22, in respect of carriages included in this class, in the name of Mendel Wulfsohn and Louis Hosiosky, trading in co-partnership under the style or firm of Losberg Farmers Agency, of Losberg.

Filed 29th November, 1920.



The applicants disclaim any right to the exclusive use of the representation of a tractor in respect of tractors, or the word "Losberg."

1834—2nd Advt.

No. 873/19, in Class 42, in respect of confectionery, in the name of John Mackintosh, Limited, of Albion Mills, Waterside, Halifax, Yorkshire, England, manufacturers of confectionery.

Filed 8th August, 1919.

MACKINTOSH

The said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

(*To be associated.*)

1802—2nd Advt.

No. 1187/20, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of The Anasarcin Chemical Company, a corporation duly organized under the laws of the State of Tennessee, in the United States of America, and having its principal office at 34 Eighth Avenue, Winchester, County of Franklin and State of Tennessee, U.S.A., manufacturers.

Filed 7th August, 1920.

1303—2nd Advt.

No. 505/20, in Class 48, in respect of toilet powder, in the name of Ida J. Tetlow, doing business under the trade name and style of Henry Tetlow Company, of Tenth and Cherry Streets, City and County of Philadelphia, State of Pennsylvania, U.S.A., manufacturer.

Filed 25th March, 1920.

The above mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

(*To be associated.*)

1808—2nd Advt.

No. 969/20, in Class 22, in respect of pleasure motor-cars, in the name of Kentucky Wagon Manufacturing Co., a corporation duly organized under the laws of the State of Kentucky, with offices at Louisville, State of Kentucky, United States of America, manufacturers, trading as Kentucky Wagon Manufacturing Co.

Filed 24th June, 1920.

1800—2nd Advt.

No. 861/18, in Class 42, in respect of tea, coffee, cocoa, and cereals, but excluding pea-flour, and excluding so far as the Cape Province is concerned cereals other than those consisting of whole grain of various kinds and flour in bulk and admixtures, in the name of T. W. Beckett & Company, Limited, a company registered under the Limited Liability Laws of the Transvaal Province, having its head office at corner of Van der Walt and Church Streets, Pretoria, general merchants.

Filed 18th September, 1918.

(*To be associated.*)

By consent of Schwartz Bros., registered proprietors of Trade Mark No. 4727, Cape.

1804—2nd Advt.

No. 843/20, in Class 49, in respect of toy-building elements, in the names of William Bailey, Herbert A. Bailey, Harold Bailey, Robert Bailey, Rowland Bailey, Harry Bailey, Samuel Bailey, Frank H. Bailey, George Bailey, May Bailey, Eliza Manning, trading as William Bailey, of 38 Weaman Street, Birmingham, England.

Filed 7th June, 1920.

WENEBRIK

(*To be associated.*)

1792—2nd Advt.

No. 1207/20, in Class 43, in respect of champagne and verzenay wine included in Class 43, in the name of Blondeau Berque & Company, trading as and successors to Ernest Irroy, 13 Rue de la Justice, Reims, France, champagne shippers.

Filed 12th August, 1920.

IRROY

The above mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

(*To be associated.*) 1805—2nd Advt.

No. 136/20, in Class 3, in respect of a chemical substance prepared for use in medicine and pharmacy, in the names of Dr. Albert Knoll, Hans Knoll, Max Daegesen, and Richard Bommer, trading as Knoll & Co., Ludwigshafen on Rhine, Germany, Bavaria, Palatinate of Rhine.

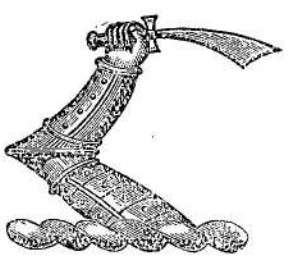
Filed 29th January, 1920.

DIURETIN

1806—2nd Advt.

Nos. 685/20 and 686/20. No. 685/20, in Class 13, in respect of needles, fish-hooks, knitting, safety and toilet pins, bodkins, crochet-hooks, and knitting-needles, and goods of a similar nature thereto in Class 13, and No. 686/20, in Class 49, in respect of fishing tackle generally included in Class 49, in the name of Henry Milward & Sons, Limited, of Washford Mills, Redditch, England, needle, fish-hook, and fishing tackle manufacturers.

Filed 6th May, 1920.



1807—2nd Advt.

Nos. 1565/20 to 1567/20. No. 1565/20 in Class 33 in respect of yarns of wool, worsted, or hair; No. 1566/20 in Class 35 in respect of woollen and worsted and hair goods not included in Classes 33 and 34; and No. 1567/20 in Class 34 in respect of cloths and stuffs of wool, worsted, or hair; in the name of Dr. Jaeger's Sanitary Woollen System Co., Limited, of 95 Milton Street, London, E.C., manufacturers.

Filed 16th November, 1920.

JAEGER

The said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

(*To be associated.*) 1860—2nd Advt.

Nos. 625/19 and 626/19. No. 625/19, in Class 37, in respect of leather, skins unwrought and wrought, and articles made of leather not included in other classess and No. 626/19, in Class 38, in respect of boots, shoes, and slippers, in the name of William Walker & Sons, Limited, of 15 Manchester Road, and Rose Hill, Bark Street, and Railway Tanneries, Bolton, Lancashire, England, manufacturers.

Filed 5th June, 1919.

DRI-PED

(*To be associated.*)

1801—2nd Advt.

ADVERTISEMENTS.

Nos. 1553/20 and 1554/20. No. 1553/20, in Class 3, in respect of a medicated soap included in this class, and No. 1554/20, in Class 3, in respect of a remedy for bowel and liver diseases included in this class, in the name of The Sydney Ross Company (Inc.), a corporation organized under the laws of the State of New Jersey, located and doing business at 147-153 Waverly Place, City, County, and State of New York, U.S.A., manufacturing chemists.

Filed 11th November, 1920.

No. 1553/20.

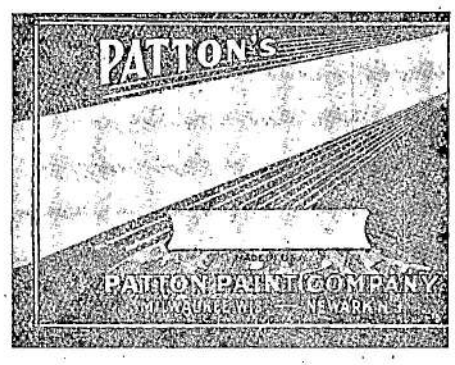
No. 1554/20.

(*To be associated.*)

1799—2nd Advt.

No. 863/19, in Class 1, for sizing, primer, paint, varnishes, enamels, wood stains, wood and other fillers, all being goods included in this class, in the name of Patton Paint Company, a corporation duly organized and existing under and by virtue of the laws of the State of Wisconsin, and located and doing business in the City of Newark, County of Essex, and State of New Jersey, United States of America.

Filed the 8th day of August, 1919.



The description of goods appearing on the mark in use varies.

No claim is made to any right to the exclusive use of the word "Patton's."

1526—3rd Advt.

No. 1167/20, in Class 3, in respect of a medical preparation included in this class, in the name of Paul Couband, of 24 Boulevard des Capucines A Paris, France, merchant.

Filed 6th August, 1920.

The [illegible] mark is restricted in use to the colours "red, white, and blue," as they appear on the application form.

1795—2nd Advt.

No. 991/20, in Class 50, in respect of brushes of all kinds included in this class, in the name of American Safety Razor Corporation, a corporation organized and existing under the laws of the State of Virginia, U.S.A., of Johnson and Jay Streets, City of Brooklyn, State of New York, United States of America.

Filed 25th June, 1920.

No claim is made to any right to the exclusive use of the word "Ever-Ready." The description of goods appearing on the mark in use varies.

1389—3rd Advt.

No. 1486/20, in Class 43, for fermented liquors and spirits, in the name of Richard Alexander Bence Trower, Agnes Marian Bence Trower, and Henry Arthur Bence Trower, trading as Trower & Sons, in copartnership, of 38 Eastcheap, London, E.C.3, England, wine and spirit merchants.

Filed 1st November, 1920.

1370—3rd Advt.

No. 1520/20, in Class 24, in respect of cotton piece-goods, in the name of The United Turkey Red Company, Limited, of 46 West George Street, Glasgow, Scotland.

Filed 8th November, 1920.

1793—2nd Advt.

Nos. 1521/20 and 1522/20. No. 1521/20, in Class 1, in respect of all goods included in Class 1; and No. 1522/20, in Class 4, in respect of all goods included in Class 4, in the name of John Mathews & Company, Limited, of 42, 44, and 46 Hatton Garden, Liverpool, in the County of Lancaster, England, varnish, paint, and colour manufacturers.

Filed 8th November, 1920.

1794—2nd Advt.

No. 1673/20, in Class 38, in respect of articles of clothing, in the name of Nathan Katz, of 50 Commercial Street, London, E. 1, England, manufacturer, trading as Katz & Son.

Filed 9th December, 1920.

1798—2nd Advt.

No. 643/18, in Class 22, in respect of farm wagons, business and delivery wagons, and automobiles (including electric), both passenger and commercial, in the name of Milburn Wagon Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of Ohio, United States of America, of 3134 Monroe Street, City of Toledo, County of Lucas, State of Ohio, United States of America, manufacturers.

Filed 3rd July, 1918.

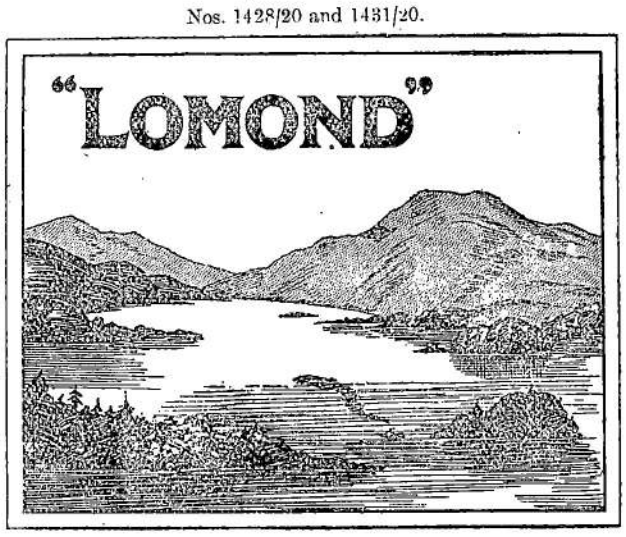
MILBURN

The above mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

1809—2nd Advt.

ADVERTISEMENTS.

Nos. 1428/20 and 1431/20.



Nos. 1428/20 to 1431/20. No. 1428/20, in Class 38, in respect of articles of clothing; No. 1429/20, in Class 24, in respect of cotton piece goods; No. 1430/20, in Class 38, in respect of articles of clothing, and No. 1431/20, in Class 47, in respect of candles, common soap, detergents, illuminating, heating, or lubricating oils, matches, and starch, blue and other preparations for laundry purposes, in the name of United Turkey Red Company, Limited, of 46 West George Street, Glasgow, Scotland, manufacturers.

Filed 16th October, 1920.

No. 1429/20.

No. 1430/20.

WOLSCOT

Nos. 1428/20 and 1431/20. The applicants disclaim any right to the exclusive use of the word "Lomond."

1972—1st Advt.

Nos. 954/20 to 956/20, in Class 38, in respect of shoes made of leather, canvas, or cloth for men, women, or children, in the name of Brown Shoe Company (Inc.), a corporation duly organized under the laws of the State of New York, located and doing business at Seventeenth Street and Washington Avenue, City of St. Louis, State of Missouri, U.S.A., manufacturers and distributors.

Filed 24th June, 1920.

No. 954/20.

MAXINE

No. 955/20.

BUSTER BROWN

No. 956/20.

WHITE HOUSE

1382—3rd Advt.

No. 796/19 and 797/19. No. 796/19, in Class 48, in respect of all goods included in this class, and No. 797/19, in Class 3, in respect of glycerine included in that class, in the name of Hazelhurst & Sons, Limited, of 17 Highfield Street, Tithebarn Street. Liverpool, England, manufacturers.

Filed 19th July, 1919.

ANTELOPE

1262—3rd Advt.

No. 1330/20, in Class 42, in respect of preseved meats, in the name of Nathan Goldberg, of 155 Plein Street, Capetown, trading as The Goldenberg Canning Company

Filed 10th September, 1920.

No claim is made to any right to the exclusive use of the representation of a "shield."

1284—3rd Advt.

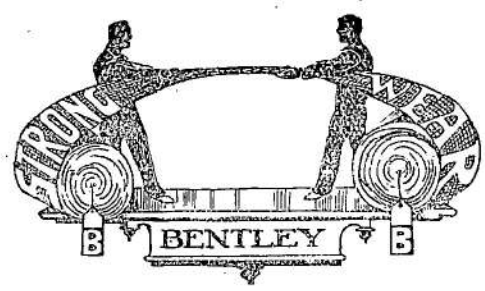
Nos. 1405/19 and 1408/19. No. 1405/19, in Class 6, for aeroplanes, aero and marine engines, internal combustion engines, motor-tractors, and parts of electric lighting and power sets, all being goods included in Class 6, and No. 1408/19, in Class 22, for automobiles and parts thereof included in this class, in the name of The Austin Motor Company, Limited, of Longbridge Works, Northfield, near Birmingham, England, manufacturers.

Filed 8th December, 1919.

1366—3rd Advt.

No. 1432/20, in Class 38, in respect of articles of clothing, in the name of Thomas Leonard Bentley, trading as Bentley & Co., at 21 King Cross Street, Halifax, England, manufacturer.

Filed 16th October, 1920.



The applicants disclaim any right to the exclusive use of the words "Strong Wear," the surname "Bentley," and the letter "B."

1971—1st Advt.

No. 1300/20, in Class 50, in respect of adhesives included in Class 50, in the name of Kirkwood, Craig & Company, Limited, of Eighth Avenue Works, Manor Park, London, E., England, paste manufacturers.

Filed 4th September, 1920.

TININE

No claim is made to any right to the exclusive use of the word "Tin."

1950—1st Advt.

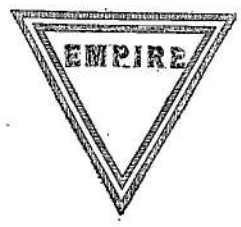
Nos. 1497/20 to 1499/20 and 1501/20, 1502/20 and 1506/20, in Class 50, in respect of rope, cable, yarns, fodder yarns, twines, cordage, and clothes lines included in this class, in the name of Columbian Rope Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of New York, of 309 Genesee Street, Auburn, State of New York, United States of America, manufacturers.

Filed 2nd November, 1920.

1497/20.

REGAL

1498/20.



1499/20.

EUREKA

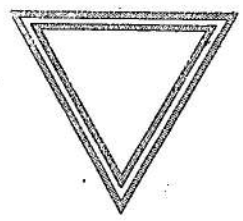
1501/20.

KLEAN KLOSE

1502/20.

COROCO

1506/20.



2145—1st Advt.

No. 1540/20, in Class 2, in respect of all goods included in that class, in the name of The Durban Oil and Soap Company, Limited, of Congella Wharf, Durban, Province of Natal, manufacturers.

Filed 10th November, 1920.

VERMITE

2186—1st Advt.

ADVERTISEMENTS.

No. 19/21, in Class 3, in respect of all goods included in the class, in the name of Abel Naline, chemist, of 12 Rue du Chemin-Vert, Villeneuve-la-Garenne, Seine, France.

Filed 13th January, 1921.

HISTOGÈNOL

(*To be associated.*)

2045—1st Advt.

No. 65/21, in Class 6, in respect of carburetters being parts of internal combustion engines, in the name of Charles H. Pugh, Limited, of Whitworth Works, Tilton Road, Small Heath, Birmingham, England, manufacturers.

Filed 19th January, 1921.

SENSPRAY

2046—1st Advt.

No. 10/21, in Class 49, in respect of toys made of india rubber, in the name of J. G. Franklin & Sons, Limited, of 17 Colvestone Crescent, Dalston, London, E. 8, England, a company registered in Great Britain, manufacturers.

Filed 11th January, 1921.

RUBBADUBDUB

2150—1st Advt.

Nos. 1600/20 and 1601/20. No. 1600/20, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicines and pharmacy, and No. 1601/20, in Class 48, in respect of perfumery (including toilet articles, preparations for the teeth and hair, and perfumed soap), in the name of Abraham Chaim Edelstein, a chemist, trading as A. C. Edelstein, at 119 Longmarket Street, Capetown, Cape Province.

Filed 29th November, 1920.

ACE'S

2131 —18-25-4

No. 38/21, in Class 38, in respect of boots, shoes, and slippers, in the name of Samuel Alfred Gelsthorpe, a British subject, of Granmer House, Latimer Street, Anstey, Leicestershire, England, manufacturer.

Filed 14th January, 1921.

PRESTIGE

2146—1st Advt.

No. 37/21, in Class 6, in respect of foundry moulding machines, in the name of John MacDonald & Son, Limited, of Watt Street, Maryhill, Glasgow, Scotland, engineers, British Company.

Filed 14th January, 1921.

AJAX

2147—1st Advt.

No. 1587/20, in Class 42, in respect of all goods included in that class, in the name of Lever Brothers (South Africa), Limited, of Royal Liver Buildings, Liverpool, England, manufacturers.

Filed 26th November, 1920.

LOBOL

(*To be associated.*) 1916—1st Advt.

No. 32/21, in Class 48, in respect of toilet articles and preparations in the name of Isaac Elliott Abrahams, of 128 Yeo Street, Johannesburg, toilet preparation manufacturer.

Filed 14th January, 1921.

AIDA

1944—1st Advt.

Nos. 983/20 and 984/20. No. 983/20, in Class 24, in respect of cotton piece goods of all kinds; and No. 984/20, in Class 34, in respect of cloths and stuffs of wool, worsted or hair, in the name of The Bradford Dyers' Association, Limited, Registered Office, 39 Well Street, Bradford, Yorkshire, England, as association of dyers and finishers.

Filed 25th June, 1920.

No claim is made to the right to the exclusive use of the device of a seal.

(*To be associated.*)

2043—1st Advt.

Nos. 28/21 to 30/21. No. 28/21, in Class 2, in respect of animal medicines; No. 29/21, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy; and No. 30/21, in Class 42, in respect of animal foods, in the name of E. Griffiths Hughes, Limited, of 68 Deansgate Arcade, Manchester, England, manufacturing chemists.

Filed 13th January, 1921.

No. 28/21.

KARSWOOD

No. 29/21.

KRUSCHEN

No. 30/21.

KARSWOOD

(*All to be associated.*)

2148—1st Advt.

No. 15/21, in Class 38, in respect of corsets, in the name of James Simpson Blair and John Blair, trading as James S. Blair & Son, of 19, 21, 23, 25, and 27 Great Ancoats Street, Manchester, Lancashire, England, corset manufacturers.

Filed 11th January, 1921.

MASTERFRONT

2149—1st Advt.

No. 1585/20, in Class 48, in respect of preparations for the hair and similar goods included in this class, in the name of Ernest Porter Field, trading as Essential Products Company, of 85 Victoria Street, Dundee, in the Province of Natal, Union of South Africa, manufacturer.

Filed 25th November, 1920.

TOREDA

2151—1st Advt.

No. 1671/20, in Class 42, in respect of food for dogs, in the name of A. F. Sherley & Co., Limited, of 46 and 48 Borough High Street, London, S.E. 7, England, dog food and medicine manufacturer.

Filed 9th December, 1920.

2152—1st Advt.

No. 1681/20, in Class 43, in respect of wine, in the name of Charles Alexis Labin, of 53 Piccadilly, London, England, wine and spirit merchant.

Filed 13th December, 1920.

SAINT CHARLES

1951—1st Advt.

No. 1590/20, in Class 38, for boots, shoes, leggings, gaiters, and underclothing, in the name of Edward Penton and Sir Edward Penton, K.B.E., of 1-11 Mortimer Street, London, England, trading as E. Penton & Son.

Filed 26th November, 1920.

PETERPAN

1369—3rd Advt.

No. 2/21, in Class 42, in respect of chocolate and chocolate food preparations, in the name of Lake, Orr & Company, Limited, of 110 Kender Street, New Cross, London, England, manufacturers.

Filed 3rd January, 1921.

MYDEA

2044—1st Advt.

Notice is hereby given that as and from the 18th February, 1921, the business hitherto carried on by B. REICHMAN at Locatie, District Waterberg, will be abandoned.—Budler & Meintjes, solicitors to B. Reichman, Nylstroom. 1625—11-18-25

Notice is hereby given that the partnership existing between HENDRIK JOHANNES STRAUSS and JACOBUS JOHANNES NAUDE, carrying on business at Wolmaransstad under the style or firm of STRAUSS & NAUDE, has been dissolved by the retirement of HENDRIK JOHANNES STRAUSS, and the said business has been taken over by the said JACOBUS JOHANNES NAUDE as and from the 1st day of January, 1921, who will carry on same in future for his sole account and benefit under the style or firm of J. NAUDE.

The said JACOBUS JOHANNES NAUDE takes over all liabilities incurred by the firm of STRAUSS & NAUDE to date of dissolution.

Dated at Wolmaransstad, this 4th day of February, 1921.

I. GORDON,
Attorney for the parties.

P.O. Box 1, Wolmaransstad. 1640—11-18-25

Notice is hereby given that the business that has been carried on by A. P. ADAMS at Doornbosch No. 94, West Krugersdorp, is abandoned from 31st December, 1921.

1630—11-18-25

Notice is hereby given that the business of nurseryman carried on by ARTHUR GILBERT RYLE PRICKARD, at Lots Nos. 199, 209, 211, 213, 238, 239, and 241, Waverley Township, District of Johannesburg, under the style or firm of WAVERLEY NURSERIES, has been sold and transferred as from the 1st February, 1921, to WILLIAM CAMPBELL, JAMES DONALD CAMPBELL, and WILLIAM BAIN CAMPBELL, who will carry on the said business under the same style at the same premises.

Johannesburg, this 11th February, 1921.

H. D. CROZIER,
Attorney for the parties.

17 and 18 Grosvenor Chambers,
Loveday Street, Johannesburg.

1919—18-25-4

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by SULIMAN HOOSEN on farm Uitvlucht No. 137, District Middelburg, will be transferred to Hoodspruit No. 57, District Middelburg, as from 20th February, 1921.

1892—18-25-4

ADVERTISEMENTS.

General dealer's business registered Pretoria, 1920, name MOOSA KALA MAHOMED, 445 Asiatic Bazaar, Pretoria, abandoned from 31st December, 1920.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 1433—4-11-18

General dealer's business registered Johannesburg, 1921, name S. WIES (UNION BAG CO.), 18 Nugget Street, transferred to the UNION BAG MANUFACTURING CO., LTD., and business removed to 156 Prairie Street, Rosettenville, from 19th February, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 1434—4-11-18

General dealer's business registered Johannesburg, 1920, name BULLA BHIKA, Stand No. 527, 46 President Street, Johannesburg, abandoned from 31st December, 1920.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 1435—4-11-18

General dealer's business registered Johannesburg, 1921, name SHAIK RASOOL SARFUDIN, SHAIK GOOLAM HOOSEN (S. G. H. SARFUDIN & BROS.), Stands Nos. 728-9, 6 Kort Street, Johannesburg, removed to Stand No. 861, 1 Kort Street, Johannesburg, from 1st February, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 1436—4-11-18

General dealer's business registered Johannesburg, 1920, name MOHAMED HASSAN NAVSA, Stand No. 207, Hospital Street, Cleveland, abandoned from 26th November, 1920.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 1437—4-11-18

General dealer's business registered Johannesburg, 1920, name ZOI VLAMI, Table 39, New Market, sold to ANTOINE MURAT and JOHN WRIGHT (RAND CORDIAL AND SWEET WORKS) from 1st February, 1921, and transfer will be applied for on the 19th February, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 1438—4-11-18

The partnership hitherto existing between BARNETT CRYSTALL and JACOB ISIAH IDELS, trading at 52 Delvers Street, Johannesburg, under the style of INDUSTRIAL TRADING CO., has been dissolved, and assets and liabilities taken over by the said BARNETT CRYSTALL. Johannesburg, this 28th day of January, 1921.—Henry Levy, attorney for parties. 1439—4-11-18

General dealer's business registered Germiston, 1920, name RUBIN SCOP (RUBIN SCOP and RUBIN EDELMAN), Stand No. 711, New Primrose, abandoned from 31st December, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 1440—4-11-18

Laundry licence registered Johannesburg, 1921, name HOW YOUNG, Stand No. 27, 276a Main Street, Jeppes, removed to Stand No. 28, 6 Albrecht Street, Jeppes, from 31st January, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 1441—4-11-18

The tearoom business registered Johannesburg, 1921, name CATHERINA A. FAIR (YE MECCA TEAROOMS), Royal Buildings), Simmonds Street, Johannesburg, will be sold to Mrs. ANNA M. SCOTT as from 1st March, 1921. 1442—4-11-18

General dealer's business registered Johannesburg, 1921, name DAYA JIVAN, Stand No. 489, 52 Sauer Street, Johannesburg, sold to BHULA LALLA from 1st February, 1921, and transfer will be applied for on 19th February, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 1443—4-11-18

Notice is hereby given that the business of general dealers and agents at 12a Louise Buildings, President Street, Johannesburg, will be carried on by ROWLAND PATTISON under the name of PATTISON BROTHERS. 1458—4-11-18

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by CHARLES OATWAY DAVEY under the style of C. O. DAVEY, at the premises situate at Stand No. 1439, 57 Harrison Street, Johannesburg, will, as from the 1st March, 1921, be transferred to LEWI EGNOS, who will carry on the said business at the same premises under the style of the ELITE OUTFITTERS.

Johannesburg, this 1st day of February, 1921.

HAYMAN & GODFREY,
Attorneys for the parties.

Marais Court,
Commissioner Street,
Johannesburg. 1450—4-11-18

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name PETER PAPAS, Stand No. 714, 172 Marshall Street, Johannesburg, has been abandoned from 1st February, 1921. 1451—4-11-18

The firm under the style of CYRIL S. ROBINSON heretofore carried on at 23 Royal Chambers, Simmonds Street, has been removed to 30 Robinson Buildings, Commissioner Street, as from 1st February, 1921, and will be known under the style of C. S. ROBINSON & CO. 1455—4-11-18

Notice is hereby given that the branch general dealer business registered by AMOD MOOSA CASSIM & CO. on Erf No. 209, Lombardt Street, Potchefstroom, has been abandoned; all stock-in-trade of this branch has been transferred to their head office. 1250—4-11-18

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by A. HYMAN under the style of ANITA, blouse specialist, 103a Eloff Street, will in future be carried on under the same style by A. HYMAN and N. GOLDSTEIN, which latter has been admitted as partner. 1st January, 1921. 1257—4-11-18

NOTICE.

Notice is hereby given that the business known as the LAKE TEAROOMS, Potchefstroom, owned by B. R. v. D. WALT, has been transferred to R. S. COETZEE as from the 1st of January, 1921.

B. R. VAN DER WALT.

Potchefstroom, 26th January, 1921. 1258—4-11-18

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by H. F. TAYLOR & COMPANY, LIMITED, of Stella Buildings, corner of Rissik and New Streets, Johannesburg, under Licence No. 27195, dated the 13th of January, 1920, has, as and from the 31st day of December, 1920, been abandoned.

Johannesburg, this 27th day of January, 1921.

H. F. TAYLOR & COMPANY, LIMITED. 1272—4-11-18

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, that the general dealer's and hawker's business registered at the Revenue Office, Barberton, on Outside Township Stand No. 567, Segallas, District Barberton, and carried on by A. H. PAYNE, has been abandoned as from 30th May, 1920.

Dated at Barberton, this 26th January, 1921.

A. H. PAYNE. 1318—4-11-18

Notice is hereby given that the business registered under the name of REES' STORES at 246 St. Andries Street, Pretoria, was abandoned on 31st August, 1920. 1328—4-11-18

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909 (TRANSVAAL).

Notice is hereby given, in terms of Section 4 (1) of the Registration of Businesses Act, 1909 (Transvaal), that the business now carried on by ELIAS GAFFEN, MORRIS HERMAN, and ABRAHAM BULAFKIN, in co-partnership, under the style of the WOLHUTER TRADING STORES, on Trading Stand No. 37, situated on Claims Nos. 1600-1, registered in the name of the Wolhuter Gold Mines, Limited, on the farm Doornfontein No. 24, in the Mining District of Johannesburg, will be sold and the assets transferred to ELIAS GAFFEN and ABRAHAM BLOCH as and from the 1st day of February, 1921, subject, however, to the consent of the Mining Commissioner in terms of Act No. 13 of 1910 (Transvaal).

Dated at Johannesburg, this 27th day of January, 1921.

HUTCHINSON, BOWEN & SESSEL,
Solicitors for the parties.

Blinman's Buildings,
Kerk Street, Johannesburg.

1280—4-11-18

THE EAST RAND STEAM LAUNDRY business registered with the Boksburg Municipality, name E. MURTON, at Klipfontein Farm, Dunswart, has been transferred to L. AXELROD as from the 1st January, 1921.—Chas. Hoppenstein, Boksburg. 1311—4-11-18-25

Notice is hereby given that JEEVAKHAN, carrying on the business of a general dealer at Coligny on farm Leeuwfontein No. 42, District Lichtenburg, has, as and from the 1st day of January, 1921, taken into partnership SHAMSHER KHAN RASOOL KHAN, and that they will in future carry on the said business at the aforesaid place under the style or firm of JEEVAKHAN & CO.

H. A. M. DU TOIT,
Agent for parties.

Coligny, 27th January, 1921. 1312—4-11-18

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice given that business SMITH'S CAFÉ and general, Marshall Street, Jeppes, registered by Mrs. ARMSTRONG, will be transferred to A. M. DAVIS as from 1st January, 1921.—S. J. Franklin, business transfer agent, Fox Street, Phone 3395, Johannesburg. 1313—4-11-18

The tearoom-general dealer's business registered Johannesburg, 1920, name A. CATSUPES, trading as PALACE TEAROOM, 92 Turf Club Street, Turffontein, has been transferred to C. COMODIKES and A. CATSUPES from 1st January, 1921. 1314—4-11-18

General dealer's business registered at the Civil Commissioner's Office, Pretoria, by BERIL MORDUCHAI SLOTAR and ISAAC SLOTAR, trading as SLOTAR & SONS at 320 Church Street, Pretoria, has been abandoned as from the 31st December, 1920. 1334—4-11-18

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's business registered in the name of ABRAHAM BLOCH, trading as THE UNION CYCLE WORKS, on Stand No. 18, Main Road, Randfontein, District Krugersdorp, has been abandoned as from the 1st February, 1921.

Randfontein, this 29th day of January, 1921.

GAMMIE & BECKER,
Attorneys for A. Bloch.

Main Road, Randfontein. 1340—4-11-18

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the auctioneering business of MAX FLEISCHACK, of Bloemhof, is discontinued as from the 1st day of January, 1921. 1465—4-11-18

NOTICE.

Notice is hereby given that the butchery business carried on by VAN DER MERWE & MOFFSON, at Leeuwfontein, District Wolmaransstad, will be abandoned as and from the 1st day of February, 1921.—I. Gordon, P.O. Box 1, Wolmaransstad. 1638—11-18-25

The tearoom and general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name G. DIAMOND, Stand No. 1118, 43b Hanau Street, Wolhuter, has been transferred to T. THEODOROS from 1st February, 1921. 1644—11-18-25

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, that the general dealer's business registered at Wolmaransstad in the name of A. LEWINSOHN, trading on Erven Nos. 337/8 and 325/6, Leeuwdoorns, has been cancelled as from 1st January, 1921. 1653—11-18-25

The tearoom and general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name G. CALLINICOS and A. MAROUDAS, Stand No. 1352, 55a Joubert Street, has been transferred to G. CALLINICOS from 1st February, 1921. 1657—11-18-25

Notice is hereby given that the general dealer's business of MORAD NARAN hitherto carried on at Rietspruit No. 252, District Lichtenburg, has been sold to AHMED BEG and MAHMOOD BEG, trading as A. BEG & SON, and will be transferred to the said A. BEG & SON on the 1st March, 1921.

CECIL H. MEINTJES,
Attorney for the parties.

Lichtenburg, 2nd February, 1921.

1658—11-18-25

Notice is hereby given that the partnership existing between SCHALK WILLEM VAN DER MERWE and ISAAC MOFFSON, carrying on business at Wolmaransstad, under the style or firm of the WOLMARANSSTAD BUTCHERY, has been dissolved by the retirement of ISAAC MOFFSON, and the said business has been taken over by the said SCHALK WILLEM VAN DER MERWE as and from the 1st day of February, 1921, who will carry on same in future for his sole account and benefit under the style or firm of THE WOLMARANSSTAD BUTCHERY.

The said SCHALK WILLEM VAN DER MERWE takes over all liabilities incurred by the firm of VAN DER MERWE & MOFFSON to date of dissolution.

Dated at Wolmaransstad, this 4th day of February, 1921.

I. GORDON,
Attorney for the parties.

Box 1, Wolmaransstad. 1639—11-18-25

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the partnership business previously carried on by DAVID KENDALL, JOHN SHANKS, and HENRY BUTLER as THE ENGINEERS' GARAGE, Pretoria, has been dissolved as from the 23rd day of November, 1920, and that the business has since that date been carried on by DAVID KENDALL on his own account.

Dated at Pretoria, this 4th day of February, 1921.

MACINTOSH & CROSS.

Bank Street, Pretoria. 1627—11-18-25

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ROSINA NAVARRIA, trading as the TURFFONTEIN TOY SHOP, 73a Hay Street, was transferred as from 1st February, 1921, to the ITALIAN BAZAAR, 43 Von Brandis Street, Turffontein. 1350—4-11-18

Notice is hereby given, in terms of the Businesses Registration Act and Act No. 32 of 1916, that the business of general dealers and speculators carried on by ISIDOR ISAKOV and LOUIS MILLER, under the style or firm of the RIETFONTEIN SUPPLY STORES, in respect of the premises situate on the farm Rietfontein No. 2414, District Waterberg, and registered with the Receiver of Revenue, Nylstroom, will be transferred to ISRAEL NEWMAN, ISIDOR ISAKOV, and ISRAEL LEWIS ISAKOV, trading under the style or firm of the RIETFONTEIN SUPPLY STORES, on the 19th day of February, 1921.

H. HEIMANN,
Solicitor for parties.

National Mutual Buildings,
Johannesburg. 1351—4-11-18

THE COSY TEAROOM, Modder Road, Stand No. 1043, Brakpan, carried on by MARY PHYLLIS THOMPSON, has been transferred to LILLY SALMON as from 1st January, 1921. 1352—4-11-18

The business carried on by HENRY JOHN RINTOUL under the style of RINTOUL & HUTCHINSON, as general dealers, on Stand No. 1037, Brakpan, has been abandoned from the 1st January, 1921. 1353—4-11-18

Notice is hereby given that the drapery and dressmaking business carried on by Miss E. WEST at 76 Klein Street, has been removed to 35 Kotze Street, Hospital Hill as from 1st February, 1921. 1354—4-11-18

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by me at Stand No. 964, Vereeniging, has been abandoned from 30th November, 1920.—DAWOOD SULEMAN, Vereeniging, 27th January, 1921. 1392—4-11-18

Notice is hereby given that I have taken into partnership my son, MAHOMED VALLY MAHOMED, in the general dealer's business carried on by me at 437 Asiatic Bazaar, Pretoria, from 1st January, 1921. The business will in future be known as VALLY MAHOMED & SON.

VALLY MAHOMED.

1393—4-11-18

The agent or broker's licence registered at Johannesburg in the name of H. BRYSON, 71 Standard Bank Chambers, has been abandoned from 31st December, 1919. 1491—4-11-18

The butchery business registered Wolmaransstad, by PHILIPPUS STEFANUS BOTES, Rietkuil Diggings, Wolmaransstad, has been closed from 31st December, 1920.—Dempers & De Greef, party's agents. 1492—4-11-18

The general dealer's business carried on by I. TOUBKIN and JURIE HUMAN under the style of TOUBKIN & COMPANY, at Rietkuil No. 27, District Wolmaransstad, has been abandoned from the 30th November, 1920.—Dempers & De Greef, party's agents. 1493—4-11-18

The business registered in the name of H. AHRENS, carrying on business under the style of GOLDIES' HAIRDRESSING SALOON, at 218 Church Street, Pretoria, has been altered in the following particulars: F. SPAROUTZ has been admitted a partner, and the business will be carried on under the style of AHRENS & SPAROUTZ.

A. KANTOR,
Solicitor for the parties.

1519—4-11-18

The general agency business formerly carried on by W. W. TABREHAM, Wolmarans Street, Potchefstroom, has been abandoned as from month of October, 1920. 1534—4-11-18

The agent's and broker's business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 27th January, 1920, by MADJID SIMAAN, trading as M. SIMAAN & CO., at 42 Market Street, Johannesburg, has been abandoned as from 31st December, 1920, Johannesburg, 4th February, 1921.—Henry Levy, attorney for party, Johannesburg. 1750—11-18-25

Notice is hereby given that the cabinetmaking and Moyle's Sidecar business, registered Johannesburg, 1921, name W. F. C. MOYLE, at 300 Main Street, Johannesburg, has been abandoned as from 31st January, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 1751—11-18-25

General dealer's business registered Johannesburg, 1921, name AH NIL, Stand No. 311, corner of Curry and Buxton Streets, Doornfontein, Johannesburg, abandoned from 20th January, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 1752—11-18-25

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of the above Act, that in consequence of the dissolution of partnership between THOMAS WESTMARLAND GAUDIE and JOHN GIFFORD, registered public accountants and agents, the business carried on by them at Stand No. 1242, Benoni, and Stand No. 438, Boksburg, has been abandoned as from and after the 31st December, 1920.

From 1st January, 1921, the said THOMAS WESTMARLAND GAUDIE and the said JOHN GIFFORD will each carry on business in his own name as registered public accountants and agents.

Johannesburg, this 1st day of February, 1921.

BREDELL, LEVY & McCARTHY,
Boksburg North,
Solicitors for Thomas Westmarland Gaudie.

MOODIE & ROBERTSON,
25-30 Meischke's Buildings, Johannesburg,
Solicitors for John Gifford

1537—4-11-18

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of the above Act, that the business of chemist and druggist belonging to and carried on by MAULE RAMSAY LIDDELL and known as THE MARLBOROUGH PHARMACY, situated in 7 Marlborough House (Stands Nos. 562-567), Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, has been sold and transferred to SIDNEY ALEXANDER GRIBBEN as from 1st February, 1921.

Johannesburg, this 1st day of February, 1921.

MOODIE & ROBERTSON,
Solicitors for the parties.

25-30 Meischke's Buildings,
Harrison Street,
Johannesburg. 1538—4-11-18

ADVERTISEMENTS.

ACT No. 36 OF 1909, SECTION 3.

Notice is hereby given that JOHAN WILLINK KETJEN has been admitted as a partner in the business registered under the name of ROMYN & HILL as from the 1st February, 1921, and that from that date the said business is being carried on under the style or firm of ROMYN & KETJEN, 1 Bureau Street. 1394—4-11-18

Notice is hereby given that the general dealer's business of BHOOLA PARSOTHAM, trading under the style and firm of BHOOLA PARSOTHAM, on Stand No. 381, Kimberley Street, Klerksdorp, has been transferred as to one-half share thereof to PAMA PARSOTHAM, as and from the 21st day of January, 1921.

JOH. A. NESER,
Attorney for parties.

1397—4-11-18

Notice is hereby given that the business carried on by Messrs. F. J. ROOS & SON under the style or firm of F. J. ROOS & SON, as produce merchants, on Stand No. 590, in the township of Klerksdorp, has been abandoned as and from the 31st December, 1920.

Creditors and Debtors of the firm are instructed to render and pay their accounts to Box 35, Klerksdorp.

JOH. A. NESER,
Attorney for F. J. Roos & Son.

Box 22, Klerksdorp,
31st January, 1921. 1398—4-11-18

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of Section 4, Sub-section (1), of the Registration of Businesses Act, 1909, that the business registered at Lydenburg on the 5th December, 1918, under the business name of HASSIM MAHOMED, Kennedysvale, District Lydenburg, has been transferred to ALLY BAGAS as from the 13th day of January, 1921.

HASSIM MAHOMED.

Lydenburg, 25th January, 1921.

1399—4-11-18

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the garage business registered with the Receiver of Revenue, Piet Retief, and carried on by ISRAEL COHEN under the style of PREMIER GARAGE on Erf No. 103, corner of Retief and Kerk Streets, Piet Retief, has been sold and transferred, together with all stock-in-trade, to CORNELIUS JOHANNES VAN ROOIJEN and JAMES PIERRE DE VILLIERS, who will carry on the business in co-partnership under the style or firm of PREMIER GARAGE as from the 15th January, 1921.

MYER KAPLAN,
Solicitor for parties.

Piet Retief, 28th January, 1921.

1400—4-11-18

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's business registered at the Receiver of Revenue, Piet Retief, and carried on by CHARLES HARRIS MALATSKY on Erf No. 50, Market Street, Piet Retief, has been abandoned as from the 31st December, 1920.

RATHGEBER & JOUBERT,
Agents for party.

Piet Retief, 28th January, 1921.

1401—4-11-18

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee, dat die algemene handelsaak gedrewe deur BENJAMIN LEVY op Erf No. 5, gelege in die dorp van Pietersburg, opgegee was vanaf die 1ste Januarie 1921.

J. F. NAUDE,
Prokureur vir partye.

Pietersburg, 28 Januarie 1921.

1404—4-11-18

Notice is hereby given that the partnership which hitherto existed between MICK KAMINSKY and HARRY MAX JACOBSON, who carried on business under the style of KAMINSKY, JACOBSON & CO., at Sacke's Buildings, Johannesburg; as wholesale jewellers, etc., was dissolved as and from the 15th December, 1920.

N. WERKSMAN,
Attorney for the parties.

15 New Court Buildings,
Johannesburg. 1405—4-11-18

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 27th January, 1921, by OSMAN DADA and ABARAM GOOWID, Stand No. 58, 27 Market Street, Johannesburg, has been removed to Market Buildings, 79 Main Road, Fordsburg, Johannesburg, from 1st January, 1921.—P. Cronson & Son, party's agents. 1473—4-11-18

Notice is hereby given that the broker's and agent's business carried on by GEORGE LEWIS, trading as GEO. LEWIS & CO., at 7 National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg, has been abandoned as from 31st December, 1920.—Geo. Lewis, Box 176, Johannesburg. 1415—4-11-18

General dealer's business registered Pretoria, 1920, name AH CHIN, 331 Pretorius Street, Pretoria, has been abandoned from 31st December, 1920.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 1416—4-11-18

General dealer's business registered Johannesburg, 1920, name LEA TIM, Stand No. 157a Dowling Avenue, Newclare, abandoned from 31st December, 1920.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 1417—4-11-18

General dealer's business registered Johannesburg, 1921, name REUBEN PAKEN, Stand No. 222a, 323 Marshall Street, Jeppe, removed to 242 Marshall Street, Jeppe, Johannesburg, from 31st January, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 1418—4-11-18

General dealer's business registered Johannesburg, 1921, name HARRI NARAN, Stand No. 552, 15 Kort Street, removed to Stand No. 469, 20a Diagonal Street, Johannesburg, from 1st January, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 1419—4-11-18

General dealer's business registered Johannesburg, 1920, name GERTIE CHITIZ, Stand No. 36, 43 Garland Street, Ophirton, abandoned from 31st December, 1920, and stock removed to Stand No. 91, Garland Street, Ophirton, Johannesburg.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 1420—4-11-18

General dealer's business registered Johannesburg, 1921, name WONG YEE, Stand No. 707, 118 Pritchard Street, Johannesburg, abandoned from 2nd February, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 1421—4-11-18

General dealer's business registered Bloemhof, 1920, name F. PETER, London Farm, has been abandoned, and stock removed to Delarey Station.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 1422—4-11-18

General dealer's business registered Germiston, 1921, name CHAN LUN, Stand No. 865, Germiston Location, Germiston, transferred to FONK CHOW from 25th February, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 1423—4-11-18

General dealer's business registered Johannesburg, 1920, name M. TRAUB (hide and skin merchant), 146 Bree Street, Newtown, Johannesburg, abandoned from 31st December, 1920.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 1424—4-11-18

General dealer's business registered Johannesburg, 1921, name L. SHEVIL, 142 Main Street, Johannesburg, transferred to L. HERTZIKOWITZ (JACK'S MOTORS AND CYCLE WORKS) from 1st February, 1921, and transfer will be applied for on the 19th February, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 1425—4-11-18

One of the two general dealer's licences registered Johannesburg, 1919, name MEYER DISHY, Stand No. 275, Spain Street, Denver, abandoned from 31st December, 1919.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 1426—4-11-18

General dealer's business registered Johannesburg, 1921, name VALABH PARBHU, Stand No. 709, 165 Market Street, Johannesburg, sold to DAYA VALABH from 1st February, and transfer will be applied for on the 19th February, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 1427—4-11-18

General dealer's business registered Johannesburg, 1921, name B. BLECHER and H. KALLMEYER (B. BLECHER & CO.), 53 Bettelheim Buildings, corner of Fox and Simmonds Streets, Johannesburg, removed to 26 Pritchard Street, Johannesburg, from 1st January, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 1428—4-11-18

General dealer's business registered Johannesburg, 1920, name JOSEPH ANTONY. SIMON ANTONY, and Mrs. PETER LISHA (J. ANTONY & CO.), Stands Nos. 64-5, 40 West Street, Johannesburg, abandoned from 31st December, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 1429—4-11-18

General dealer's and fruit shop licences registered Johannesburg, 1920, name DATE LING JACKSON, Stand No. 1102, Fraser Street, Johannesburg, abandoned from 31st December, 1920.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 1430—4-11-18

General dealer's business registered Johannesburg, 1920, name HO YING, Stand No. 560, 4 Sauer Street, Marshalls, Johannesburg, abandoned from 25th December, 1920.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 1431—4-11-18

General dealer's business registered Johannesburg, 1921, name LEOING POR, Stand No. 973, Hospital Street, Cleveland, abandoned from 15th January, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 1432—4-11-18

SINCLAIR & ROBINSON, manufacturers' agents, have removed from Stuttaford's Chambers, Pritchard Street, to Carlton House, corner of Commissioner and Kloff Streets, Johannesburg. 1454—4-11-18

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ROBERT CASSERLEY, trading as the MODERN OUTFITTERS, 27 Market Avenue, Benoni, will in future be carried on under the style of CASSERLEY'S by the said ROBERT CASSERLEY and HOWARD MICHAEL CARR, which latter has been admitted as a partner.

A. A. & J. A. NOBLE,
Agents for the parties.

8th February, 1921. 1782—11-18-25

The general dealer's business carried on by HARRY TAITZ on Stand No. 86, 206 Main Road, Fordsburg, has been transferred to PHILIP SCHRAGGER from the 15th February, 1921.—Pencharz & Jacobson, attorneys for parties, National Mutual Buildings, Johannesburg. 1789—11-18-25

Notice is hereby given that the business carried on at 11 and 12 Patlansky Buildings by Mrs. A. M. NEWTON is being transferred to 5 and 6 Castle Mansions, Johannesburf, as from the 1st March, 1921.

1796—11-18-25

Notice is hereby given that the business carried on by MARTIN SPRINGER at Kaalpan, District Bloemhof, registered at the Receiver of Revenue's Office, Bloemhof, on 13th January, 1921, as SPRINGER'S TEA AND REFRESHMENT ROOMS, will be transferred from Kaalpan to Bloemhof Commonage as from 5th February, 1921, where the business will be carried on under the same style.

A. J. MARAIS,
Attorney for M. Springer.

Bloemhof, 11th February, 1921.

1849—11-18-25

The general dealer's business heretofore carried on by WILLIAM MILLAR at 231 Church Street, Pretoria, under the style of WM. MILLAR & CO., has been sold to GARLICK, LIMITED, HATTON DUFF, ARTHUR LANE, and ALBERT EDWARD REICH as from the 1st of September, 1920, who will carry on the said business in partnership under the same style, namely, WM. MILLAR & CO., and at the same place and for their own benefit.

ADAMS & ADAMS,
Attorneys for the parties.

17 and 19 Bureau Lane, Pretoria.

1858—11-18-25

In terms of Act No. 36, 1909, notice is hereby given that the business of the Transvaal Hotel carried on by J. SCHMAHMANN at Belfast will be transferred to MEYER KIRSCH as from 1st March, 1921.

H. J. F. FRANKEN,
Attorney for parties.

Belfast, 7th February, 1921.

1866—11-18-25

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, January, 1920, by CHEN SAM HONG, 56 Commissioner Street, Johannesburg, has been abandoned from 29th December, 1920.—P. Cronson & Son, party's agents, Phone 00159, 48 Commissioner Street, Johannesburg. 1474—4-11-18

Business registered Receiver of Revenue, Potchefstroom, January, 1920, by ABRAHAM COHEN, 581 Wildebeestkuil, District Potchefstroom, has been abandoned from 31st December, 1920.—P. Cronson & Son, party's agents. 1475—4-11-18

General dealer's business registered at Benoni, 1920, name DAVID SHAPIRO, Stand No. 2626, Cranbourne Avenue, Benoni, abandoned on 31st December, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

1869—11-18-25

The general dealer's business registered at Benoni, 1920, name FANNY SPINOLA on Stand No. 600, 102 Elston Avenue, Benoni, will be abandoned from 1st March, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

1868—11-18-25

General dealer's business registered at Potchefstroom, 1920, name MORAR FAKIR, MORAR DULLABH, PANCHIA RANCHOD, and NATHA LIMBA (MORAR FAKIR & CO.), Oberholzer Farm No. 653, abandoned from 31st December, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 1870—11-18-25

General dealer's and butchery licences, registered Johannesburg, 1921, name ROLAN EDGAR BAKER and JOHN JAS. ABRAHAMS, Stand No. 298, Milbourne Road, Bertrams, transferred to R. E. BAKER from 26th February, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 1875—11-18-25

General dealer's business, registered at Johannesburg, 13th January, 1921, by MUNA KHUSAL, Stand No. 723, 44 Market Street, Johannesburg, will be transferred to SANA PARSHOTAM, NAGAR GOPAL, JERAM PARSHOTAM, and CHHIBA FAKIR, trading as SANA PARSHOTAM & CO., from the 25th February, 1921.

1771—11-18-25

Notice is hereby given that the business hitherto carried on by the CROWNLEY BACON AND POLONY FACTORY, LIMITED, at 213 President Street, Johannesburg, has been removed to Stand No. 221, Jeppe Street, Newtown, Johannesburg. Dated 7th February, 1921. 1772—11-18-25

General dealer's business, registered Johannesburg, 25th January, 1921, by ALBERT KUTTNER, Stand No. 332, Marshalls, 50 Eloff Street, Johannesburg, is taking in as partner ELI WOLFE as from 1st February, 1921. 1773—11-18-25

The business carried on by HARRY SHULMAN and ISAAC BERNARD RUDAIZKY as the CO-OPERATIVE MERCANTILE AGENCY at 10 and 12 High Court Buildings will, as and from the 1st February, 1921, be carried on by HARRY SHULMAN as the Co-operative Mercantile Agency at 10 High Court Buildings. 1774—11-18-25

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the general dealer and fruiterer business carried on by CHAN SING PEW LISBON, at 301 Von Weilligh Street, Pretoria, will be transferred to MA DING from the 28th day of February, 1921. 1817—11-18-25

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MAX RUBENSTEIN at the Railway Station at Koster has been sold to J. MAIMIN as from 1st February, 1921. Box 6, Koster.—J. F. Schutte, attorney for parties.

1820—11-18-25

The general dealer's milkshop and tearoom business registered Municipal and Revenue Office, Johannesburg, by S. KOTKIN, 83 De Korte Street, Braamfontein, Johannesburg, will be transferred to J. DAVIDOFF as and from the 26th February, 1921.

1824—11-18-25

The business of manufacturers' agents and brokers carried on by MICHAEL JACOB and FRANK HAYWARD BENSON, trading as MICHAEL JACOB & CO. at 21 and 22 Portland House, 107 Commissioner Street, Johannesburg, has been abandoned as and from 31st December, 1920. 1825—11-18-25

Notice is hereby given that the business carried on by JOSEPH JANOWER as general dealer, agent, and broker, at 50 Pim Street, Newtown, Johannesburg, has been sold to J. JANOWER, LTD., as and from 1st January, 1921. 1826—11-18-25

Notice is hereby given that the business registered under the business name of THE AFRICAN RUSTIC FURNITURE CO. will be removed from 1 Hospital Street to 17 Mentz Street, Booysens, on 28th February, 1921.—T. G. HOSEASON, proprietor, Box 7071, Johannesburg. 1837—11-18-25

Notice is hereby given that the business known as GLADSTONE'S HOTEL, Stand No. 939, 153 Commissioner Street, Johannesburg, carried on by H. SIEGENBERG, has been transferred to PERCY FISHER as from 1st January, 1921.

1735—11-18-25

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of general dealer and licensed victualler carried on by SAMUEL SUMMERS, trading as BRAUN & SUMMERS, at Korannafontein No. 146, District Lichtenburg, has, by agreement dated 31st January, 1921, been changed as from the 31st July, 1920, by the admission of JULIUS ISAACS and HARRY ANTHONY BRAUN as partners, the said business being continued under the same style of BRAUN & SUMMERS.

Johannesburg, this 8th day of February, 1921.

HAYMAN & GODFREY,
Solicitors for the parties.

Marais Court,
Commissioner Street, Johannesburg.

1766—11-18-25

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by G. NORTH & SON at the premises situate at 305 Pretorius Street, Pretoria, has been transferred to G. NORTH & SON, LIMITED, as at the 14th day of January, 1920, together with all the other businesses carried on by the said firm.

Johannesburg, this 8th day of February, 1921.

HAYMAN & GODFREY,
Solicitors for the parties.

Marais Court,
Commissioner Street, Johannesburg.

1767—11-18-25

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by the JEWELLERS' ASSOCIATION, LIMITED, at the premises situated at corner of Pritchard and Eloff Streets, Johannesburg, will, as from the 1st March, 1921, be transferred to ERNEST ROBERT GREEN and SIDNEY GREAVES, who will carry on such business in co-partnership under the style of GREEN & GREAVES.

Johannesburg, this 8th day of February, 1921.

HAYMAN & GODFREY,
Solicitors for the parties.

Marais Court,
Commissioner Street, Johannesburg.

1768—11-18-25

The STAR GROCERY AND PARISIAN TEAROOM carried on by ARISTOTELIS GRIGORATOS and LEONIDAS ANDRONIKAS at Stand No. 196, 1 Milne Street, Germiston, transferred to ARIS ARISTOTELIS GRIGORATOS from 1st January, 1921. 1844—11-18-25

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the partnership between GORINDJI RANCHODJI and JAGENAT PERSOTAM, carrying on business as B.K. and BOKSBURG NORTH STEAM LAUNDRY, at Klipfontein, Boksburg, has been dissolved as from 31st December, 1920, from which date the business will be carried on by GORINDJI RANCHODJI under the aforesaid style at the same address for his own account.

Boksburg, this 26th January, 1921.

KNIGHT & ELMES,
1223—4-11-18 Solicitors for the parties.

The general dealer's business carried on by SLOTAR & SONS, JOHANNESBURG, LTD., Stand No. 108, 44 Pim Street, Newtown, has been abandoned from 31st December, 1920. The said SLOTAR & SONS, JOHANNESBURG, LTD., will carry on business as brokers and commission agents at same address. 1224—4-11-18

Notice is hereby given that the businesses carried on by MOHAMED ISMAIL and HASSIM AKOOJEE, at Rietfontein No. 70, Klein Vrischgewaagd No. 20, and Klein Wonder No. 1582, District Pietersburg, have been sold to SALE MAHOMED ESSA as from 3rd December, 1920.—GOOLAM RASOOL. 1225—4-11-18

The dairy business carried on by JACOBUS JOHANNES DU PLESSIS VAN NIEKERK (LAKE VISTA DAIRY), on Plot No. 1 of Lot No. 1, Klippoortje, District Germiston, has been transferred to the said J. J. DU P. VAN NIEKERK and ISAAC DANIEL BOSMAN, carrying on business as the LAKE VISTA DAIRY, as from the 1st January, 1921, and application will be made for transfer of the licence.

Dated at Germiston, this 24th day of January, 1921.

FRANK BENJAMIN,
Attorney for the parties.

P.O. Box 65, Germiston. 1226—4-11-18

KENNISGEVING.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de "hawker's" bezigheid geregistreerd in de naam van WILLIAM SHALALA, te Lichtenburg, in the Transvaal Provincie, is opgegeven van af de 31ste Desember 1920.—H. A. M. du Toit, agent voor partij, Coligny, 24 Januarie 1921. 1228—4-11-18

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between GEORGE INNES and BERTIE INNES, trading in co-partnership under the style or firm of G. INNES & SON, builders and contractors, Krugersdorp, will be dissolved as from 1st February, 1921, from which date the business will be carried on by BERTIE INNES, trading as G. INNES & SON, Krugersdorp.

Krugersdorp, this 26th day of January, 1921.

HUGO, HENNING & KEMPEN,
Solicitors for the parties.

20 Monument Street, Krugersdorp.
1236—4-11-18

NOTICE.

The business of F. GWILLIAM, general engineer and smith, has been removed from Von Brandis and Albert Streets to the corner of Durban and Mooi Streets, City and Suburban, from the 1st day of January, 1921. 1239—4-11-18

Notice is hereby given that the business carried on at present by C. C. WAKEFIELD & CO., LTD., at 24-25 Oceana Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, is being transferred to 12a-12b Stella Buildings, Rissik Street South, Johannesburg, on and from 1st February, 1921.

C. C. WAKEFIELD & CO., LTD.

24-25 Oceana Buildings,
Simmonds Street, Johannesburg,
27th January, 1921. 1256—4-11-18

A general dealer's business carried on by JOHANNES DAVID VAN ASWEGEN and JAN SCHOEMAN under the name of VAN ASWEGEN & SCHOEMAN at Kloppers-kraal No. 636, District Potchefstroom, has been removed to Stand No. 13, Evaton, as and from 1st February, 1921.

VORSTER & ROOD BROS.,
Solicitors for parties.

Vereeniging, 3rd February, 1921.
1733—11-18-25

General dealer's business, registered Johannesburg, 2nd February, 1921, by JOSEPH COHEN, Stand No. 244, Bree Street, Newtown, will be transferred to Stand No. 50, 67 Mint Road, Burghersdorp, Fordsburg, as from 1st March, 1921.—H. J. Dennis & Co., agents for party, 17d Bedford Road, Yeoville. 1775—11-18-25

General dealer's business, registered Johannesburg by B. HOPSON, Stand No. 423, 69 Bree Street, Johannesburg, has been transferred to Stand No. 166, 19 Harrison Street, Johannesburg, from 1st May, 1920.
1777 11-18-25

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909 (TRANSVAAL).

Notice is hereby given that the business of general dealers at present carried on by HUGH FABIAN TAYLOR and RICHARD SPENCER KERNICK, under the style or firm of BETHAL CASH SUPPLY STORES, Bethal, Transvaal, will, as and from the 2nd day of February, 1921, be carried on by HUGH FABIAN TAYLOR, RICHARD SPENCER KERNICK, and HENRI SECCO OOSTERHAGEN, under the style or firm of THE BETHAL CASH SUPPLY STORES.

Dated at Johannesburg, this 8th day of February, 1921.

HUTCHINSON, BOWEN & SESSEL,
Attorneys for parties.

Blinman's Buildings,
Kerk Street, Johannesburg.
1781- -11-18-25

Notice.—The business of general dealer hereto carried on by WOOLF KATZ on Blesboklaagte No. 311 has been abandoned as and from 31st January, 1921.

D. WILSON,
Agent.

Main Street, Witbank. 1572—11-18-25

Notice is hereby given that the business of general dealers carried on by MICHAEL GREEN, DAVID GREEN, and BENJAMIN GREEN, trading as GREEN BROS. on Erf No. 89, Potgieter Street, Potchefstroom, has been abandoned from 1st January, 1921.—A. TOM, attorney for the parties.
1573—11-18-25

NOTICE.

The general dealer's business carried on by me on Stand No. 1623, has been transferred to Stands Nos. 461 and 487, as from 1st January, 1921.

W. C. WEBB.

Barberton, 31st January, 1921.
1578—11-18-25

Notice is hereby given that the hairdressing saloon and tobacconist carried on by the undersigned in Mare Street, Grand Hotel Buildings, Pietersburg, has been transferred as from 1st June, 1920, to Mr. R. G. W. CROSS.—Mrs. S. C. MALLO.

1591—11-18-25

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the native eating-house business carried on by JOHN COLENDA on Erf No. 247, in Pietersburg, has been sold to PASKO JURINOVICH as from the 1st February, 1921.

J. F. NAUDE,
Attorney for parties.

P.O. Box 44, Pietersburg. 1590—11-18-25

General dealer's business registered Johannesburg, 29th January, 1921, by MYER LEDIKER, trading as LEDIKER'S PHARMACY, corner of Kotze and Quartz Streets, Hospital Hill, has been sold to REUBEN BURNS, and will be carried on by REUBEN BURNS in partnership with FRED INGRAM, trading as LEDIKER'S PHARMACY, from 18th February, 1921.
1579—11-18-25

The general dealer's business registered at Johannesburg in the names of MARGARET LOUISA JEEVES and FLORENCE BEATRICE MAY SELBY, trading as the JOUBERT PARK TEAROOMS at Stand No. 1892, Bok and Twist Streets, Johannesburg, will from the 1st day of February, 1921, be carried on by MARGARET LOUISA JEEVES, trading as the JOUBERT PARK TEAROOMS, for her own account and benefit.

M. L. JEEVES.
F. B. M. SELBY.

1593—11-18-25

The business carried on by H. E. DULCKEN as BARGAIN STORE at 66a Grant Avenue, Norwood, Johannesburg, has been abandoned as from 17th January, 1921.

H. E. DULCKEN.

1594—11-18-25

The business registered as the NEW BAKERY, Roodepoort, has been altered as follows: JOSEPH KRIZANOWITZ retires from 31st December, 1920; KESMIR BELSKI will carry on for his sole benefit.

1595—11-18-25

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of the above Act, that the business registered with the Receiver of Revenue, Johannesburg, on the 21st January, 1921, under general dealer's licence, in the name of the Estate of the late CHARLES AUGUST CHEYNE, on Stand No. 77, 307 Marshall Street, Jeppestown, Johannesburg, will be transferred to BORIS FRIEDMANN as from the 15th February next.

Johannesburg, 3rd February, 1921.

VAN GORKOM & NOONAN,
Solicitors for the parties.

1596—11-18-25

Notice is hereby given that the interest of ISRAEL UNTERHALTER, HYMAN BEARE, and SAMUEL MILLER in the OHIO MILLING COMPANY, LIMITED, has been disposed of to SIMON FRIEDMAN (trading as THE RAND PRODUCE AND SUPPLY COMPANY), who will, as from date hereof, carry on the business of the said OHIO MILLING COMPANY, LIMITED, for his sole account and benefit.

Johannesburg, this 2nd day of February, 1921.

B. ALEXANDER & BROS.,
Solicitors for the Ohio Milling Co., Ltd.

J. & H. CRANKO,
Solicitors for Simon Friedman.

1597—11-18-25

Notice is hereby given that the business carried on by W. M. CUTHBERT & CO., LTD., under general dealer's licence on Stand No. 434, Market Avenue, Vereeniging, has been transferred as from 1st February, 1921, to Stand No. 479, National Bank Buildings, Market Avenue, Vereeniging.

W. T. LAING VOGTS,
Solicitor for the firm.

National Bank Buildings,
Market Avenue, Vereeniging.
1612—11-18-25

ADVERTISEMENTS.

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 31st January, 1921, by G. GILOJ and P. J. OLIVIER, WESTDENE SUPPLY STORES, Stand No. 886, 84 Aberdeen, Westdene, Johannesburg, has been transferred to P. J. OLIVIER from 1st March, 1921. 1476—4-11-18

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 2nd February, 1920, by S. PEARLMAN, Stand No. 1222, corner of Jeppe and Simmonds Streets, Johannesburg, from 31st December, 1920.—P. Cronson & Son, party's agents. 1477—4-11-18

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 21st January, 1921, by J. DIELEWSKY and E. WIGDEROW, trading as REGENT FUR CO., 10-11 Anglo-African Buildings, Johannesburg, will be removed to Stands Nos. 317-8, Canterbury House, Plein Street, Johannesburg, from 28th February, 1921. 1478—4-11-18

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

The offices of BOOTS, LIMITED, have been removed from 39 Bureau Street, Pretoria, to 27 Bureau Street, Pretoria.

1479—4-11-18

General dealer's business registered Johannesburg, 13th January, 1921, by K. PIENAAR and E. KOLVER, trading as the GREENHOUSE TEAROOMS, Stand No. 98, Tenth Street and Pretoria Road, Orange Grove, has been transferred to E. KOLVER as from the 20th January, 1921.

1482—4-11-18

General dealer's business registered Johannesburg, by M. GOLDIN, Stand No. 874, 65 Commissioner Street, Johannesburg, will be transferred to Stand No. 5, 56 Commissioner Street, Marshallstown, Johannesburg, from 1st February, 1921.—H. J. Dennis & Co., agents for party. 1483—4-11-18

General dealer's and broker's licence held by G. E. MYERS, Beckett's Buildings, Johannesburg, has been abandoned from 31st January, 1921. 1484—4-11-18

The wholesale business carried on by the EUROPEAN TRADING CO. at 89 Pritchard Street has been removed to 114 President Street as from 1st January, 1921.

1485—4-11-18

The broker's business registered Johannesburg, January, 1920, by H. L. ADLER, trading as the RAND REAL ESTATE, Strathearn House, Rissik Street, Johannesburg, has been abandoned as from the 31st January, 1921. 1486—4-11-18

Notice is hereby given that the business carried on by HARRY SACKS and JOSEPH LAZARUS under the firm or style of the COLONIAL HOUSE FURNISHERS at Stands Nos. 274-5, has been abandoned as and from the 17th day of January, 1921.

1487—4-11-18

General dealer's business registered Johannesburg, 19th January, 1921, by N. HODES. Stands Nos. 978-9, corner of Marshall and Highgate Streets, Jeppes, will be transferred to HYMAN HODES as from the 19th February, 1921.—J. & H. Cranko, parties' agents. 1488—4-11-18

Agent or broker's business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 8th January, 1920, by B. KOENIGSBERT, Stock Exchange Buildings, Johannesburg, has been abandoned as from the 31st December, 1920.—W. J. & J. A. Reeders, party's agents. 1489—4-11-18

General dealer's and tearoom business registered Benoni, 1920, by NIMJAPPEN NAIDOO, trading as N. M. NAIDOO, Stand No. 171, Benoni Location, has been abandoned as from the 10th January, 1921.—Hyman Stoloff, party's agent. 1490—4-11-18

Notice is hereby given that the general dealer business registered at the Office of the Receiver of Revenue, Johannesburg, in the name of KATHERINE FRANCIS SHEPHERD, trading as Mrs. SHEPHERD, and carried on at 117 Francis Street, Stand No. 355, Johannesburg, has been sold to EDWARD LEE DEBOIS WOODTHORPE and IDA KATHLEEN ANN BIRD, with effect from the 15th day of November, 1920, and will be carried on under the same style or firm by the said EDWARD LEE DEBOIS WOODTHORPE and IDA KATHLEEN ANN BIRD.

Johannesburg, this 1st day of February, 1921.

VAN HULSTEYN, FELTHAM & FORD,
Solicitors for the parties.

Mercantile Buildings,
Simmonds Street, Johannesburg.

1506—4-11-18

The business heretofore carried on by MORRIS GREENBERG at 17 Rissik Street, corner of Marshall Street, Johannesburg, as the MAIN VULCANIZING WORKS, has been taken over, as from 1st February, 1921, by VICTOR CECIL HOLDCROFT and CHARLES LENNOX DE BEER.

1508—4-11-18

The business of an agent and broker carried on by DANIEL HAMMERSCHLAG at 33 Goldreich Buildings, Johannesburg, has been transferred to Stella Buildings, Rissik Street, Johannesburg, as from 1st January, 1921, and from this date ARTHUR MICHAELIS has been admitted as a partner of the business, which will continue to be carried on under the style of D. HAMMERSCHLAG. 1509—4-11-18

The general dealer's and butcher's business carried on by SAM LIVINGSTONE, trading as LIVINGSTONE'S MEAT MARKET on Stand No. 2325, 64a Kotze Street, Johannesburg, has been abandoned as and from the 31st December, 1920. 1512—4-11-18

Notice is hereby given that SARAH KATZENELLENBOGEN, trading as NEWLANDS BAKERY, Stand No. 1603, Newlands, will admit RUBIN BASH, of Johannesburg, as a partner in the said business as and from the 18th February, 1921.

1513—4-11-18

Notice is hereby given that the general dealer's businesses carried on by M. LIFSON at Stand No. 63, 39 West Street, and at Stand No. 52, 18 West Street, Johannesburg, have been abandoned as from 31st December, 1920.

LUBBERS & WITKIN,
Attorneys for M. Lifson.

Birch's Buildings, Market Street,
Johannesburg. 1514—4-11-18

Notice is hereby given that the butchery business formerly carried on by ALIAS KLASS on Stand No. 465, Krugersdorp, under the style or firm of the KRUGERSDORP MEAT MARKET, has been transferred into the names of HARRY JACK KLASS and MIKE ESSAKOW as from the 27th day of January, 1921, from which date the business will be carried on by the said HARRY JACK KLASS and MIKE ESSAKOW, trading as the KRUGERSDORP MEAT MARKET.

Krugersdorp, 1st February, 1921.

HUGO, HENNING & KEMPEN,
Solicitors for the parties.
20 Monument Street, Krugersdorp.

1516—4-11-18

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business carried on by H. A. NAVA in the name of GOLDFIELDS MEAT MARKET, has been transferred from Stand No. 1293, 83 Market Avenue, to Stand No. 1220, 82 Market Avenue, Benoni, as from 31st December, 1920. 1495—4-11-18

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business carried on by W. DORNING, cycle and motor dealer, at 47 Commissioner Street, Boksburg, has been removed to 49 Commissioner Street, Boksburg, as from 1st February, 1921. 1496—4-11-18

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by E. E. PATEL on Erf No. 147, in Market Street, Bloemhof, has been transferred to Erf No. 93, Market Street, Bloemhof, as and from the 1st of August, 1920.

Bloemhof, this 1st day of February, 1921.

J. P. ENGELBRECHT,
1498—4-11-18 Attorney for party.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by J. MARKS on Erf No. 146, in Market Street, Bloemhof, has been abandoned as and from the 1st January, 1921.

Bloemhof, this 1st day of February, 1921

J. P. ENGELBRECHT,
1499—4-11-18 Attorney for party.

Notice is hereby given that the restaurant and general dealer's licences registered in the name of GLADYS EDNA COOKE, trading as the RAND DAILY MAIL TEAROOM at 68 Rissik Street, Johannesburg, will be transferred to ELIZABETH MARY KING as from the 1st of February, 1921.

1500—4-11-18

Notice is hereby given that the general dealer's, billiard-room, and tearoom licences registered in the names of D. GALLATTE and E. PAIZIS, trading as the ROYAL BILLIARD SALOON at 97 President Street, Johannesburg, will be transferred to JOHN JERICEVICH as from the 1st of February, 1921, who will carry on business as the ROYAL BILLIARD SALOON.

FARRELL'S ESTATE AGENCY,
1501—4-11-18 Parties' Agents.

The general dealer business carried on by COHEN & SON at 42 Hardach Street, Germiston, has been abandoned from 1st March, 1920. 1503—4-11-18

The general dealer business carried on by HAYMAN DINNER under style of KRANTZ'S STORES on Stands Nos. 358 and 359, Germiston, will be transferred from the 1st February, 1921, to GOODMAN GAVRONSKY, and the general dealer business carried on by the said GOODMAN GAVRONSKY under style of ARKIN & GAVRONSKY on Stand No. 380, Germiston, will be removed to the said Stands Nos. 358 and 359, Germiston, from 1st day of February, 1921, where he will continue to carry on the said businesses under the said style of ARKIN & GAVRONSKY.

1504—4-11-18

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the branch general dealer's business of the undersigned at Kaalpan No. 205, District Bloemhof, is removed to his business on Erf No. 142, Bloemhof, as from 1st February, 1921.—J. BERKOWITZ. 1466—4-11-18

Notice is hereby given that the business of general dealer on Erf No. 124, Bloemhof, is discontinued by the undersigned as from 1st January, 1921.—T. A. BOUWEN.

1467—4-11-18

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of auctioneers, general agents, and general dealers carried on by WILLIAM ROBERTS and RUPERT COYLE MAYBERY on Stand No. 364, Germiston, under the style of ROBERTS, MAYBERY & CO., is transferred as from 1st February (and will be registered in due course) to WILLIAM ROBERTS, who will continue under the present style.

ROBERTS, MAYBERY & CO.

1st February, 1921. 1468—4-11-18

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg 31st January, 1921, by ROSE JOSEPH, Stand No. 40, 110 Crown Road, Fordsburg, Johannesburg, has been removed to 3 Park Drive, Mayfair, Johannesburg, from 1st January, 1921.—P. Cronson & Son, party's agents. 1471—4-11-18

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 6th July, 1920, by CHEIN MICHALOWSKY, Stand No. 845, 212 Market Street, Johannesburg, has been abandoned from 31st December, 1920.—P. Cronson & Son, party's agents. 1472—4-11-18

Notice is hereby given that the business of general dealer, together with all assets and liabilities hereof, heretofore carried on by GOVINDBHAI UMEDBHAI PATEL, now deceased, at Vaal Station, Transvaal, has been transferred to CHOTABHAI VASANBHAI PATEL and SHANKERBHAI JAGADAYA PATEL, trading as PATEL & CO., as from the 1st January, 1921, to whom all debts must be paid.

Dated at Johannesburg, this 27th day of January, 1921.

J. A. PERL,
Executor Dative.

P.O. Box 6649, Johannesburg.

1273—4-11-18

General dealer's business registered Johannesburg, 1920, HENRY REIZENSTEIN, 77 Sauer's Buildings, abandoned from 31st December, 1920. 1275—4-11-18

Representative of foreign firms licence registered Johannesburg, 1920, name HENRY REIZENSTEIN, 77 Sauer's Buildings, abandoned from 31st December, 1920.

1276—4-11-18

General dealer's business registered Johannesburg, 1920, THE COLONIAL DRUG CO., carried on by HAROLD AUGUSTUS TOTHILL and HENRY REIZENSTEIN, 77 Sauer's Buildings, abandoned from 31st December, 1920. 1277—4-11-18

Notice is hereby given that the undersigned has this day removed his general dealer's business from 48 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg, to H. Rosen & Co.'s Buildings, 114 Fox Street, Johannesburg.—JULIUS DANZIGER, Johannesburg, 1st February, 1921. 1279—4-11-18

BUSINESS REGISTRATION.

Notice is hereby given that the hawker's licence held by GERT WESSELS, Middelburg District, has been abandoned as from 31st January, 1921. 1765—11-18-25

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the bakery business carried on by Messrs. STUART & CO. at Hutton Street, Germiston, has been transferred to HERBERT C. GAIN, LTD., as from 23rd July, 1920. 1845—11-18-25

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

The business carried on by J. HOUSTON, trading as HOUSTON BROS., electricians, at 10 Knox Street, Germiston, has been abandoned as from 15th January, 1920.

1846—11-18-25

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by BARNET DREDZEN on Stand No. O/100, Pilgrims Rest, has been abandoned as from the 31st December, 1920.

Dated at Pilgrims Rest, this 5th February, 1921.

B. DREDZEN.

H. E. Cormack,
Pilgrims Rest,
5th February, 1921. 1715—11-18-25

The branch general dealer's business hitherto carried on by CASSIM BHEKAN on Stand No. 258, corner of King Edward and Jeugd Streets, Potchefstroom, has been transferred to MAHOMED SULIMAN GORA as from 1st February, 1921.

1722—11-18-25

Notice is hereby given that the business carried out by JACK BRITSTONE as general dealer under the style of UNION VULCANIZING AND RETREADING WORKS at 208 Pretorius Street, Pretoria, has been taken over as from the 23rd December, 1920, by CHARLES FREDERICK LAW, who is carrying on the said business under the same style at 214 Pretorius Street, Pretoria.

KEIZER & LOUW,

1729—11-18-25 Attorneys.

The general dealer's licence registered at Receiver of Revenue, Wolmaransstad, January, 1920, by ESSOP EBRAHIM MAHOMED AHMED MOOSA and SULIMAN VARYAVA, trading as VARYAVA BROS. at Kruger Street, Wolmaransstad, has been cancelled. 1731—11-18-25

The general dealer's licence registered at Receiver of Revenue, Wolmaransstad, January, 1920, by CASSIM VARYAVA at Biesjeslaagte, District Wolmaransstad, has been cancelled. 1732—11-18-25

General dealer's business, registered Johannesburg, 28th January, 1921, by K. HOPPNER, trading as the TROYE STREET FRIED FISH SHOP, Stands Nos. 1064-77, Troye Street, Johannesburg, will be transferred to K. HOPPNER and D. WILSON from 1st January, 1921.—H. J. Dennis & Co., agents for parties.

1776—11-18-25

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by FREITAS & CAETANO on Stand No. 2621, Benoni, was, as from the 1st day of April, 1920, transferred to JOSE SARDINIA PERREIRA.—Kuper & Reid, attorneys for the parties, P.O. Box 29, Benoni. 1341—4-11-18

The general dealer and restaurant business carried on by CHARLES SHER, Stand No. 217, 4 Railway Street, Germiston, transferred to MILLIE SHER from 1st February, 1921. 1843—11-18-25

Notice is hereby given that the business carried on by AH YEE at 166 Scheiding Street, Pretoria, was abandoned from 31st December, 1920. 1243—4-11-18

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by HENRY JOSEPH KIRCH at Kafferskraal No. 352, Rustenburg, has been abandoned as and from the 31st December, 1920. Dated at Rustenburg, this 31st January, 1921.—Olivier & Coetsee, attorneys, Box 55, Rustenburg.

1342—4-11-18

Notice is hereby given that the business of a general dealer carried on on Stand No. 19, Sabie, Transvaal, has been abandoned as from the 31st day of December, 1920.

ANTHONY FARIS.

1343—4-11-18

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, that the general dealer's business carried on by Messrs. J. R. SCOTT & COMPANY on Stand No. 548, French Bobs, District Barberton, has been abandoned as from the 1st January, 1921.

Barberton, 28th January, 1921.

J. ROSE-INNES,
Solicitor for J. R. Scott & Co.

P.O. Box 22, Barberton.

1348—4-11-18

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, that the general dealer's business carried on by Messrs. A. W. BAYLY & COMPANY on Stand No. 1474, Barberton, has been abandoned as from the 1st January, 1921.

Barberton, 28th January, 1921.

J. ROSE-INNES,
Solicitor for A. W. Bayly & Co.

P.O. Box 22, Barberton.

1349—4-11-18

Notice is hereby given, in terms of Section 4, Sub-section (1), of the Registration of Businesses Act, 1909, and Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the general dealer's and hawker's business registered at Stand No. 549 (formerly No. 577), Lawley Estate, District Krugersdorp, on the 17th January, 1920, under the business name of CHARLES BELL, trading as LAWLEY STORE, has been sold and will be transferred to HARRY DAMELIN as from the 22nd day of January, 1921.

STEYTLER, GRIMMER & MURRAY,
Solicitors for the parties.

Johannesburg, 29th January, 1921.

1356—4-11-18

The general dealer's business carried on as CASH BUTCHERY, 113 Church Street, Pretoria, has been abandoned as from 31st January, 1921. 1462—4-11-18

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by THOMAS RETIEF at Blesbokfontein, Bloemhof District, will be transferred to Kaalpan No. 205 as and from the 1st day of February, 1921.—A. J. Marais, solicitor for party, Bloemhof, 1st February, 1921. 1464—4-11-18

ADVERTISEMENTS.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

The general dealer's business carried on by CHARLES SOLOMON & COMPANY and MAX COHN at Stand No. 1669, corner of Joubert and Pritchard Streets, Johannesburg, and at 65 Market Street, Johannesburg, has been sold to THE SOUTH AFRICAN TOILET REQUISITE COMPANY (TRANSVAAL), LIMITED, and will be transferred accordingly on the expiration of the third publication hereof.

Johannesburg, 7th February, 1921.

MAX COHN & ANDREWS,
Solicitors for the parties.
Meischke's Buildings,
Harrison Street, Johannesburg.
1685—11-18-25

NOTICE.

Notice is hereby given that the UNITED PROVIDENT AND ASSURANCE ASSOCIATION OF S.A., LTD., has removed from Provident Buildings, Fox Street, to 43, 43a Sacke's Buildings, corner Joubert and Commissioner Streets, from the 1st of February, 1921. All communications for the above must be addressed to our Industrial Manager, Mr. J. J. FOUCHÉ, P.O. Box 2965, Johannesburg. 1687—11-18-25

Notice is hereby given that the business (hotel dining-room) registered Johannesburg in the name of KAUFMAN & PEREIRA (ARUNDEL HOTEL), Stands Nos. 1632-4, Sauer Street, Johannesburg, has been transferred to HARRY FRANKLE as from 1st January, 1921. 1686—11-18-25

The general dealer's business registered at Barberton and carried on at Malelane, District Barberton, by GEORGE JOSEPH ELPHICK, WILLIAM STUKELEY STURTON, and GEORGE ASHBOURNE PEELE HOBSON, under the style or firm of G. J. ELPHICK & CO., has been transferred to the MALELANE ESTATES, LIMITED, as from the 1st day of January, 1921. 1688—11-18-25

General dealer's business carried on at the corner of Main and Troye Streets, Johannesburg, by FANNY SAPIRE, trading as the MAIN SUPPLY CASH STORE, has been abandoned as from 7th February, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 1743—11-18-25

General dealer's business registered Johannesburg, 1921, name ISAAC LEVIN, Stand No. 1000, 73a Harrison Street, Johannesburg, removed to 181 Bree Street, Johannesburg, from 1st February, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 1744—11-18-25

General dealer's business registered at Schweizer Reneke, 1920, name SIDNEY ALEXANDER, Erf No. 45, Schweizer Reneke, has been abandoned from 31st December, 1920.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 1745—11-18-25

The general dealer's and tearoom licences registered Johannesburg, 1921, name MAHOMED AKOOJEE, Stand No. 300, 11 Rockey Street, Doornfontein, transferred to JIVAN OKA from 26th February, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 1746—11-18-25

General dealer's business registered Johannesburg, 1921, name MAHOMED OMAR, Stand No. 518, 34 President Stret, transferred to MAHOMED OMAR and ISMAIL BAGAS from 7th February, and transfer will be applied for on 26th February, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, Johannesburg. 1747—11-18-25

General dealer's business registered Johannesburg, 1921, name B. GOLDIN, Stand No. 1008, 228 Bree Street, Johannesburg, removed to 74 Loveday Street, Johannesburg, from 1st February, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 1748—11-18-25

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by JOSEPH ARENSON on the farm Wonderfontein No. 685, District Potchefstroom, has been abandoned from 1st January, 1921.—A. TOM, attorney for J. Arenson. 1604—11-18-25

BUSINESS REGISTRATION.

Notice is hereby given that the business carried on by SAM GALE as GALE'S MOTOR GARAGE, Market Street, Middelburg, has been sold to C. J. KRUGER as from 1st January, 1921. 1621—11-18-25

Notice is hereby given that the CASTLE TEAROOMS, situated at 150 Commissioner Street, Johannesburg, registered in the name of A. GIFFEN, will be sold to CHARLES EDWARD HARDING as from the 1st day of February, 1921.

Dated at Johannesburg, this 1st day of February, 1921.

ALLAN MACINNES,
Solicitor for the purchaser.
4 and 5 Bussey Buildings, Johannesburg.
1624—11-18-25

Notice is hereby given that the business carried on by ELIZABETH KIRKCALDY, trading under the style of the SWAN RESTAURANT AND TEAROOMS at 131 Church Street, Pretoria, will be abandoned on the 28th day of February, 1921.

ELIZABETH KIRKCALDY.
1670A—11-18-25

General dealer's business registered Boksburg, name S.A.I.F. CO-OPERATIVE DEVELOPMENT CO., LTD., at Commissioner Street, Boksburg, abandoned on the 28th February, 1921, and stock removed to Germiston Store.—Chas. Hoppenstein, Boksburg. 1678—11-18-25

Notice is hereby given that the billiard-room licence registered by Mrs. S. VAN DER WALT at Stand No. 374, Seventh Street, Melville, Johannesburg, will be transfererd to Mrs. E. C. MATTHEWS as from 1st March, 1921. 1681—11-18-25

Notice is hereby given that the business carried on by L. BARBER, 320 Main Street, Jeppe, has been sold to ALMA HALL from 1st February, 1921.—L. BARBER.
1682—11-18-25

Notice is hereby given that the general business and all assets thereof heretofore carried on by SAMUEL SACKS and BARNETT TENOWITZ, under the style of SACKS & TENOWITZ, on Stand No. 480, Boksburg North, has been transferred to SAMUEL SACKS as from the 19th July, 1920, who will in future carry on the said business for his sole account and benefit.

Dated at Boksburg, this 20th day of July, 1920.

BREDELL, LEVY & McCARTHY,
Attorneys for Samuel Sacks.

Sixth Avenue, Boksburg North.
1960—18

Notice is hereby given, in terms of Section 39 of Ordinance No. 32 of 1902, that on Tuesday, the 22nd day of March, 1921, application will be made to the Resident Magistrate at Krugersdorp for removal of the general retail liquor licence with midnight privileges held by HANNAH ANDREWS, in respect of the premises known as the Royal Hotel, situate on Stands Nos. 87, 405, 406, and 455, Roodepoort, from such premises to the premises situate on Stand No. 1045, Roodepoort.

Johannesburg, 11th February, 1921.

H. HEIMANN,
Solicitor for Applicant.
National Mutual Buildings, Johannesburg.
1946—18

The tearoom business formerly conducted under the name of MICHEL HADDAD at 48 Simmonds Street, Johannesburg, will in future be conducted in the name of BADEDIA HADAD.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 1753—11-18-25

The butchery licence registered Bloemhof, 1920, name H. A. HEYNS, 461 Matilda Street, Bloemhof, transferred to J. J. SWANEPOEL from 26th July, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 1754—11-18-25

THE ANIMAL BY-PRODUCTS MANUFACTURERS licence registered Johannesburg, 1920, name M. G. PERK, S. SERAPSKY, and E. WOLMAN (M. G. PERK & CO.), 115 Carr Street, Newtown, transferred to M. G. PERK and S. SERAPSKY from 1st October, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 1755—11-18-25

General dealer's business registered Johannesburg, 1920, name LIPKIN & JAFFE, 58e Becker Street, Newtown, has been abandoned from 31st December, 1920, and the commission agency business hitherto carried on at the same address has been removed to 146a Bree Street, Newtown, from 1st February, 1921. 1756—11-18-25

General dealer's business registered Johannesburg, 1921, name HO WING, Stand No. 180, Shumer and Thompkins Streets, Prospect Township, abandoned on 1st February, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 1757—11-18-25

General dealer's business registered at Standerton, 1920, name M. H. SOOMAR, Erf No. 124, Standerton, abandoned from 31st January, 1920.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 1758—11-18-25

General dealer's business registered Johannesburg, 1921, name MAHOMED HASSEN ESSA (H. H. SOOMAR), Stand No. 632, 59 Market Street, and West Street, removed to 48a Market Street from 3rd February, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 1759—11-18-25

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1921, name ROBERT SIEFF and MORRIS JANET (UNIVERSAL BOOT AND SHOE STORE), Lewis and Marks' Buildings, 65 President Street, Johannesburg, transferred to MORRIS JANET and JACK JANET (UNIVERSAL BOOT AND SHOE STORE) from 26th February, 1921. 1760—11-18-25

The laundry licence registered Johannesburg, 1921, name AH NIE, 222 Jeppe Street, corner of Troye Street, Johannesburg, transferred to PARBHOO RANCHOD from 26th February ,1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 1761—11-18-25

General dealer's business registered at Benoni, 1920, name PARBHOO RANCHOD, Stand No. 119, Asiatic Bazaar, Benoni, abandoned from 31st December, 1920.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 1762—11-18-25

General dealer's business registered Johannesburg, 1920, name E. S. MAKDA, Stand No. 119, Von Brandis Street, Langlaagte, abandoned from 26th December, 1920.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 1763—11-18-25

The two general dealer's licences registered Johannesburg, 1921, name ESA AHMED ALLY, Stands Nos. 867-8, 28 Staib Street, Doornfontein, removed to Stand No. 807, 12 Cornelius Street, and the tearoom licence transferred to GOVINDJI KOOMARJEE and GOVIND HIRA from 2nd February, 1921. 1764—11-18-25

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the general and estate agency business carried on by RONALD CARSTAIRS ROXBURGH, on Stand No. 1025, Modder Road, Brakpan, under the style or firm of ROXBURGH & BOSCH, will be carried on under the style or firm of ROXBURGH & CO. as and from 1st January, 1921.

1945—18-25-4

Notice is hereby given that I have abandoned my tailoring business in Joubert Street, Ermelo, as from 10th January, 1921.

MULGEE ECHHAA.

1955—18-25-4

NOTICE.

Notice is hereby given that the stock and assets held and used for the business of the Insolvent Estate of JOSEPH SAMUEL have been sold and transferred to HENRY HARRIS MOLL, SEN., as from the 28th day of January, 1921.

Pretoria, this 9th day of February, 1921.

LAPIN & LAPIN,
Attorneys for parties.

15, 16, 17, and 4 Tudor Chambers,
Church Street, Pretoria.

1958—18-25-4

General dealer's business registered Johannesburg, 1921, name CAJEE MAHOMED and BABA FAKIR, Stand No. 121, 15 Becker Street, Ferreirastown, removed to Stand No. 69, corner of Marshall and Ferreira Streets, Ferreirastown, from 4th December, 1920.—E. & S. Laventhal, party's agents, Johannesburg. 1749—11-18-25

NOTICE OF REMOVAL.

The business of the RAND MERCANTILE AND TRUST CO., LTD., brokers and agents, carried on at 14 New Court Buildings, will be transferred to Clencairn Buildings as from 1st March, 1921.—G. D. FORD, Rand Mercantile and Trust Co., Ltd., managing director. 1904—18-25-4

NOTICE OF REMOVAL.

The business of GENERAL AGENCY, LTD., financial agents, carried on at 13 New Court Buildings, will be transferred to Glencairn Buildings as from the 1st March, 1921.—G. D. Ford, managing director.

1905—18-25-4

NOTICE OF REMOVAL.

The business of M. RICHARDS, financial agent, carried on at 12 New Court Buildings, will be transferred to 16 Glencairn Buildings as from 1st March, 1921.—R. Richards. 1906—18-25-4

The business carried on by J. NORTJE, at 33 Rustenburg Road, West Krugersdorp, will in future be carried on by J. NORTJE and A. G. ZWIEGELAAR, under the style or firm of J. NORTJE & CO.

1907—18-25-4

TRANSFER OF BUSINESS.

THE LUDLOW TEAROOMS, Commissioner Street, Johannesburg, are transferred from Miss KATE PHILLIPPS to C. KEEN as from the 15th January, 1921.—L. C. Bellin, selling agent, 10 Old Arcade, 97 Commissioner Street, Johannesburg.

1908—18-25-4

The partnership business carried on by JOHANNES LODEWYK COETZER and LOUIS GUSTAV PLATTEAU, as COETZER & PLATTEAU, produce merchants, Pietersburg, has been dissolved from the 1st February, 1921, and will in future be carried on by JOHANNES LODEWYK COETZER on his own account.

1923—18-25-4

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is given that the general dealer business registered in the name of FIRMIN BLANC, London farm, has been abandoned as from 31st December, 1920.

1917—18-25-4

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 27th January, 1920, by JOSEPH GOD, Stands Nos. 3117-8, 47 Juta Street, Braamfontein, Johannesburg, has been abandonend from 31st December, 1920. —P. Cronson & Son, party's agents.

1887—18-25-4

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 28th January, 1920, by ADAM HAFAJEE, Stand No. 322, High Road, Fordsburg, Johannesburg, has been abandoned from 31st December, 1920.—P. Cronson & Son, party's agents.

1888—18-25-4

Business registered Receiver of Revenue, Roodepoort, 28th January, 1920, by HARRIS GRUST, Stand No. 564, Mari Street, Roodepoort, has been abandoned from 31st December, 1920.—P. Cronson & Son, party's agents.

1889—18-25-4

Business carried on by ISAAC FALKOWSKY and BERNARD WOLFF, carrying on business at FALKOWSKY & WOLFF, at 34 Fourteenth Street, Vrededorp, has been transferred to JOSEPH LAMPERT as and from the 9th day of February, 1921.—Kentridge & Aronsohn, P.O. Corner Buildings, Johannesburg.

1890—18-25-4

The partnership existing between ISAAC FALKOWSKY and BERNARD WOLFF, carrying on business at 34 Fourteenth Street, Vrededorp, has been dissolved as and from the 9th day of February, 1921.—Kentridge & Aronsohn, P.O. Corner Buildings, Johannesburg. 1891—18-25-4

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's business of GODLIEP CAREL THERON has been transferred from the farm Avondster and will in future be carried on on the Bloemhof Commonage.

Bloemhof, this 9th day of February, 1921.

J. P. ENGELBRECHT,
Attorney for party.

1896—18-25-4

Notice is hereby given that the business of general dealer hitherto carried on by CHRISTIAN JOHN FOUCHE HART BEZUIDENHOUT, on Stand No. 1991, Hamilton Avenue, Brakpan, has been transferred to CHRISTIAN JOHN FOUCHE HART BEZUIDENHOUT and EDWIN WILBERFORCE TURTON, trading in co-partnership under the style of BEZUIDENHOUT & TURTON as and from the 1st day of January, 1921.

Dated at Germiston, this 10th day of February, 1921.

B. LEO PENCHARZ,
Parties Attorney.

2 Knox Street, Germiston.

2099—18-25-4

The general dealer business carried on by MORRIS MARTIN, at 19 Spilsbury Street, Germiston West, has been abandoned from 31st December, 1920, and stock removed to 28 Railway Street, Germiston.

2100—18-25-4

The business carried on by CHARLES GEOFFREY ROSENSTEIN and ERIC LEWIS GEORGE JACOBS, as THE COMMISSIONER STREET GARAGE, at 193 Commissioner Street, Johannesburg, has been dissolved as from the 1st January, 1921, and from such date CHARLES GEOFFREY ROSENSTEIN and ERNEST ALISTAIR McGILL will trade as THE COMMISSIONER GARAGE at 3 Harries Street, Johannesburg.

2098—18-25-4

The general dealer business carried on by the GERMISTON COAL AND PRODUCE CO., at corner Knox and Simpson Streets, Germiston, removed from 31st December, 1920, to 13 Knox Street, Germiston.

2101—18-25-4

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, February, 1921, by SCHONBERG & SOLOWEI, trading as the MARKET JEWELLERS, 59 Market Street, Johannesburg, will be transferred to B. SCHONBERG, trading as above, from 3rd March, 1921.

2082—18-25-4

Woodselling business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, January, 1921, by Mrs. D. BARKHAN, 42 Derby Road, Bertrams, Johannesburg, has been transferred to E. JOHNSON from 31st January, 1921.—P. Cronson & Son, parties' agents.

2083—18-25-4

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 13th January, 1921, by A. S. S. SULIMAN & CO., Stand No. 756, 48 Market Street, Johannesburg, has been removed to 5a Kort Street, Johannesburg, from 4th February, 1921.—P. Cronson & Son, party's agents.

2084—18-25-4

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, January, 1921, by ELIA GODIN, Stand No. 151, Main Reef Road, George Goch, farm Doornfontein, has been removed to Stand No. 83, Spes Bona, Johannesburg, from 7th February, 1921.—P. Cronson & Son, party's agents.

2085—18-25-4

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 24th February, 1920, by SAM MAFCHER, Stand No. 518, corner End and Main Streets, Johannesburg, has been removed to Stand No. 380, 116 Main Street, Johannesburg, from 3rd January, 1921.—P. Cronson & Son, party's agents.

2086—18-25-4

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 18th October, 1920, by DADABHAI MAHOMED, Stand No. 70, 12 Diagonal Street, Johannesburg, has been removed to 28 Small Street, Johannesburg, from 1st January, 1921.—P. Cronson & Son, party's agents.

2087—18-25-4

Notice is hereby given that the business of ironmongers carried on under the name of SPIERS & CO., at 34B Market Avenue, Benoni, has been transferred and will be carried on under the name of WATERSON BROS. as from 31st December, 1920.

2093—18-25-4

NOTICE.

The general dealer's business carried on by NATHAN LEVY (now deceased), at 352 Pretorius Street, Pretoria, has been abandoned as from the 31st December, 1920.

Pretoria, this 16th day of February, 1921.

PODLASHUC & NICOLSON,
Attorneys for Executrix Testamentary.

22 Bureau Street, Pretoria.

2095—18-25-4

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ISADORE HIRSCHMAN, trading as the RIALTO FILM CO., in the premises situate at Heath's Hotel Buildings, Von Brandis Street, Johannesburg, has been abandoned as from the 31st December, 1920.

HAYMAN & GODFREY,
Solicitors for the party.

Marais Court, Commissioner Street,
Johannesburg. 2097—18-25-4

ADVERTISEMENTS.

The taxi-cab business registered Johannesburg, 1921, name A. P. REZEK, 16 Terrace Road, Fordsburg, transferred to P. PEZEK from 5th March, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 2070—18-25-4

The general dealer's and Kaffir eating-house licences registered Johannesburg, 1921, name HO HEUN, Stand No. 1225, 62 Simmonds Street, Johannesburg, transferred to POSON from 5th March, 1921.—B. de R. Malraison, attorney for parties, Johannesburg. 2072—18-25-4

One of the two general dealer's licences registered Bloemhof, 1920, name MORRIS SELBST, Zevenfontein, District Bloemhof, abandoned from 31st December, 1920.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 2075—18-25-4

The foreign firms representatives licence registered Johannesburg, 1920, in the name of PERK STEARN & CO., 115 Carr Street, Newtown, has been abandoned from 31st December, 1920.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 2076—18-25-4

The partnership existing between MAHOMED PEERBHAI FANCY, AHMED HALIM, and MOOSTAFA RAHMAN, carrying on business under the style of M. P. FANCY, on Stand No. 507, 179 Market Street, Johannesburg, has been dissolved as from the 31st of January, 1921, and the liabilities and assets have been taken over by the said M. P. FANCY as from the 5th March, 1921, who will continue trading on his own account as heretofore under same style and address.

M. P. FANCY, AHMED HALIM,
MOOSTAFA RAHMAN.

2080—18-25-4

General dealer's business registered Johannesburg, 1920, name AH BENG, Stand No. 801, 12 Cornelius Street, Johannesburg, abandoned from 31st December, 1920.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 2079—18-25-4

General dealer's business registered Johannesburg, 1921, name HARI GOSAI, Stand No. 633, 16 Smal Street, Johannesburg, sold to PARAG MITHA from 5th March, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 2078—18-25-4

General dealer's business registered Johannesburg, 1921, name PAUL ROBINSON, Stand No. 3, Commissioner Street, Johannesburg, removed to Stands Nos. 864-6, 51 Commissioner Street from 1st January, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 2077—18-25-4

General dealer's business registered Johannesburg, 1921, name S. ANTONY, Stand No. 58, Indian Market, Johannesburg, sold to KHUSAL BLULA from 9th February, 1921, and transfer will be applied for on the 5th March, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 2074—18-25-4

General dealer's business registered Germiston, 1921, name L. LEIB, Levin's Buildings, Knox Street, Germiston, abandoned from 9th February, 1921, and stock removed to Stand No. 373, Brakpan Township.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 2073—18-25-4

General dealer's business registered Springs, 1921, name M. GOLOMBICK and J. CHOMLANSKY (GOLOMBICK & CHOMLANSKY), Erf No. 1409, Middlesex Street, Springs Extension, transferred to J. CHOMLANSKY with all assets and liabilities from 5th March, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 2071—18-25-4

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the partnership between PETER BYRES FINDLAY, NOEL TONETTI, and HENRY JOHN DYKMAN, trading as the MOTOR ENAMELLING COMPANY, at Stand No. 15, 57 Fox Street, Johannesburg (which business was registered at Johannesburg) has been dissolved and that the said HENRY JOHN DYKMAN will carry on business for his own benefit at the said premises under the style of the MOTOR ENAMELLING WORKS.

Johannesburg, 15th February, 1921.

STEYTLER, GRIMMER & MURRAY,
Attorneys for the parties.
Consolidated Buildings, Johannesburg.
2033—18-25-4

The business of agent and brokers hitherto carried on at 1 Jeppe Arcade, 109 Fox Street, Johannesburg, by ALBERT JOHANNES VAN GINKEL and WILLEM KONSTAND D'ALEBOUT, under the style of A. J. VAN GINKEL & CO., has been altered in the following respect. The said ALBERT JOHANNES VAN GINKEL has retired from the said business as from 10th February, 1921, and all the assets and liabilities of the said business have been taken over by the said WILLEM KONSTAND D'ALEBOUT from that date who will carry on the said business under the style of W. K. D'ALEBOUT & CO. Johannesburg, 10th February, 1921. LUBBERS & WITKIN, solicitors for the parties, Birch's Buildings, Johannesburg. 2037—18-25-4

Notice is hereby given that the partnership existing between SAM RAPAPORT and ALBERT ARENSON, trading as RAPAPORT & ARENSON, general dealers, on Stand No. 2685, corner Biccard and Juta Streets, Johannesburg, will be dissolved as from the 28th February, 1921, from which date the business will be carried on by the said ALBERT ARENSON, who takes over all the assets and liabilities of the said business.

Johannesburg, this 18th February, 1921.

PENCHARZ & JACOBSON,
Attorneys for parties.
National Mutual Buildings, Johannesburg.
2047—18-25-4

General dealer's business registered by us at Revenue Office, Johannesburg, 28th January, 1921, Stand No. 64, Fountainbleau, has been dissolved, HILLELL LURIE retiring therefrom and L. SHEMER taking over all assets and liabilities from date hereof.—HILLELL LURIE, L. SHEMER, 11th February, 1921. 2048—18-25-4

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by me as hairdresser and barber, 283 Market Street, Pretoria, was removed to 273 Market Street, Pretoria, as from 1st February, 1921.

S. MYLONAS.

2058—18-25-4

The agent's or broker's licence registered Johannesburg, 1920, name IDEL DAVID CHASAN, 140 Frances Street, Johannesburg, abandoned from 31st December, 1920.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 2068—18-25-4

General dealer's and tearoom licences registered Johannesburg, 1921, name HASSAN ISMAIL KALANG, Stand No. 511, 83 Bezuidenhout Street, Bertrams, Johannesburg, transferred to R. N. PATEL (BERTRAMS FRESH FRUIT SUPPLY STORE) from 5th March, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 2069—18-25-4

The general dealer's, restaurant, and fruiterer's business hitherto carried on by me at 185 Church Street, under the name of the STAR CAFE, has from date hereof been bought by COSTAS CACOURIS.

Pretoria, 1st February, 1921.

BASILIOS LEONDE.

2081—18-25-4

WET OP REGISTRASIE VAN BESIGHEDE, 1909.

Die slagters besigheid deur SAREL PETRUS SWANEPOEL gedrewe op Standplaats No. 4896, 35 Ameshoffstraat, Johannesburg, is verkoop aan GABRIEL JACOBUS STOLZ en laasgenoemde het als vennoot in gesegde besigheid ingeneem PAUL ROUX en sal hulle die besigheid drywe onder die naam CLIFTON BUTCHERY.

H. J. HOFMEYR,
Prokureur vir partye.

2065—18-25-4

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by MAHOMED AMODJEE, at Erf No. 101, Market Street, Ventersdorp, has been removed to Erf No. 101, corner of Market and Lang Streets, as and from the 10th February, 1921.

S. M. SLADE,
Attorney.

Ventersdorp, 10th February, 1921.

1989—18-25-4

Notice is hereby given that the business of auctioneers carried on by the EASTERN DISTRICT GENERAL AGENCY, LTD., upon Erf No. 17, Second Street, Springs, has been abandoned as and from 31st December, 1920.

Dated at Springs, this 18th day of February, 1921.

B. P. GOLDBERG,
Attorney for Company.

Box 127, Springs.

1999—18-25-4

The tearoom and general dealer's business registered Brakpan, 1921, name C. CONSTANTINIDIS, trading as GOOD HOPE CAFE, Stand No. 1069, Modder Road, Brakpan, has been transferred to E. CHARALAMBO and S. P. DANIEL from 1st February, 1921. 2004—18-25-4

The general dealer's business registered Brakpan 1921, name C. CONSTANTINIDIS, trading as CENTRAL GROCERY STORES, Stand No. 1069, Modder Road, Brakpan, has been transferred to E. CHARALAMBO and S. P. DANIEL from 1st February, 1921. 2005—18-25-4

The general dealer's business registered Revenue-Municipal Offices, Boksburg, by ROBERT TRAKMAN, trading as the EXTENSION MEAT SUPPLY, Stand No. 799, 23 Seventh Street, Boksburg North, has been abandoned as from the 31st January, 1920. 2124—18-25-4

The general dealer's business registered Revenue Office, Johannesburg, by J. IDELSON, trading as the CENTRAL MUSIC STORE, at Stand No. 360, 134a Commissioner Street, Johannesburg, will be transferred to Stand No. 1777, 61 Smal Street, Johannesburg, as and from 1st March, 1921. 2125—18-25-4

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by CHANA DOOLABH PATEL, CHIDDA DOOLABH PATEL, and ODHAV DOOLABH PATEL, at 71 Bree Street, Johannesburg, under the style or firm of C. G. PATEL & CO., will be transferred to LAKHU NARAN, VALLABH CHIBBA, LOOLABH OODHAV, and MARAN HIRA, trading as L. N. PATEL & CO., as and from the 7th of March, 1921.

2126—18-25-4

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given, in terms of Section 3 (1) of Act No. 36 of 1909 (Transvaal), that the partnership business of engineers and motor mechanics hitherto existing between CECIL TOM GRATTON and HORACE POWLES, and known as the SPRINGS GENERAL ENGINEERING COMPANY, situate on Stand No. 904, Third Avenue, Geduld Township, Springs, was dissolved by mutual consent on the 11th February, 1921, the said HORACE POWLES retiring from the said business which from said date will henceforth be conducted in the same name at the same address by the surviving partner, the said CECIL TOM GRATTON, for his own use and benefit, he having taken over all assets and liabilities of the said partnership as existing on the said date.

Dated at Springs, the 15th February, 1921.

C. C. N. LAWRANCE,
Solicitor for the parties.

Judd's Buildings, Third Street,
Springs. 2103—18-25-4

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ALFRED WEBB, trading as WEBB & MILLAR, at 30 Fraser Street, Johannesburg, will in future be carried on by the said ALFRED WEBB and WALTER EASTERBROOK, in partnership under the style or firm of WEBB & EASTERBROOK.

Johannesburg, this 12th day of February, 1921.

G. B. SHAW,
for Webb & Easterbrook.

2104—18-25-4

The partnership heretofore existing between ELTON BRICE and JAMES LANGERMAN, at Springs, under the style or firm of BRICE BROS., contractors, has been dissolved as and from the 15th day of February, 1921.

The said ELTON BRICE has taken over all assets and liabilities of the said partnership and will in future carry on the business on his own account.

Johannesburg, this 15th day of February, 1921.

SANER & NATHAN,
Attorneys for parties.

Aegis Buildings, Loveday Street,
Johannesburg. 2105—18-25-4

General dealer's business registered Johannesburg, 4th February, 1921, by WILLIAM HENRY HENDERSON, trading as TRAMWAYMEN'S TEAROOM, 33c Becker Street, Newtown, will be transferred to LILLIAN KENNEDY as from 1st March, 1921.—H. J. Dennis & Co., estate agents and brokers, 17d Bedford Road, Yeoville. 2106—18-25-4

General dealer's business registered Johannesburg, 24th March, 1920, by MORRIS LEVITT, Stand No. 207, 72 De Villiers Street, Johannesburg, has been abandoned from 31st December, 1920.—H. J. Dennis & Co.. party's agents, 17d Bedford Road, Yeoville; phone 1468, Yeoville.

2107—18-25-4

General dealer's business registered Johannesburg, 17th September, 1920, by PETRUS TOFFIAS GROENEWALD, trading as the HERIOT BUTCHERY, Stand No. 521, corner Heriot and Jules Street, Malvern, has been transferred to WILLIAM WOVLEY & SON from the 1st January, 1921.—H. J. Dennis & Co., parties' agents, 17d Bedford Road, Yeoville.

2108—18-25-4

General dealer's business registered Johannesburg, 14th February, 1921, by PETROS KUBHEKA (native), at Stand No. 100, Alexandra Township, will be transferred to Stand No. 494, Alexandra Township, Johannesburg, from the 15th March, 1921.—H. J. Dennis & Co., party's agents.

2109—18-25-4

General dealer's business registered Johannesburg, January, 1921, by ESSOP ISMAIL, trading as ISMAIL BROS., 182 Jules Street, Jeppes Extension, has been sold to MAHOMED ISMAIL, trading as ISMAIL BROS., as from the 9th February, 1921.—J. & H. Cranko, parties' agents.

2110—18-25-4

Dairy licence registered Johannesburg, January, 1921, by M. M. KOEVORT, 15 Lime Street, Sunnyside, Johannesburg, has been transferred to WYNAND ALMERO VAN ZYL as from the 1st February, 1921.

2111—18-25-4

Notice is hereby given that the partnership hitherto subsisting between RUDOLF GOLDSCHAGG and GASTON MERCIER, carrying on business as THE STAR GARAGE, Bethal, has been dissolved as and from the 1st instant.

The said GASTON MERCIER has retired from the said business and the said RUDOLF GOLDSCHAGG has taken over all the assets and liabilities of the said firm.

Bethal, this 4th day of February, 1921.

HEIMAN C. MAGID,
Attorney for the parties, Bethal.

2112—18-25-4

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership formerly existing between ALBRECHT JOHANNES HEROLD JACOBS and ISAAC REEF and carried on under the name of JACOBS & REEF, 26 Rustenburg Road, West Krugersdorp, will be dissolved by mutual consent, and that three weeks from date of this notice the said business will be carried on under the name of ISAAC REEF for his sole and universal benefit. All debts must be paid at the office of FRED W. BOLT, 26 Monument Street, Krugersdorp, and all accounts filed at the same address.

Dated at Krugersdorp, this 15th day of February, 1921.

FRED W. BOLT,
Attorney for parties.

26 Monument Street, Krugersdorp.

2113—18-25-4

The boarding-house business registered Municipal Office, Johannesburg, by Mrs. G. GOLDSTEIN, Stand No. 4849, 6 Kapteijn Street, Hospital Hill, Johannesburg, has been abandoned as from 31st December, 1920.

2123—18-25-4

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice herewith given that BERESFORD TEAROOMS and general business registered by BEATRICE MARSHALL, Simmonds Street, Johannesburg, will be sold to L. SCHOFIELD and L. BERGSTROOM as from 1st March, 1921.—S. J. Franklin, agent, Johannesburg.

2102—18-25-4

Notice is hereby given that the business of estate agents registered at the Civil Commissioner's Office by BROWNING & FRIEND, 212 Pretorius Street, Pretoria, has been transferred to 206 Pretorius Street as from the 1st February, 1921.

2153—18-25-4

Notice is hereby given, in accordance with Law No. 36 of 1909, Section 3 (1), that the general dealer's business registered with the Receiver of Revenue, Pretoria, and carried on at Erf No. 83, corner Lanham and Kerk Streets, Erasmus, by LOUIS HENRY PIETER LODING, has been transferred by him as from 3rd February, 1921, to SELIG KATZENELLENBOGEN and JACOB KATZENELLENBOGEN, trading as S. & J. KATZENELLENBOGEN, who will in future carry on the said general dealer's business for their own benefit.

Pretoria, this 16th February, 1921.

p.p. THE TRANSVAAL BOARD OF EXECUTORS (PRETORIA), LTD.

2163—18-25-4

The general power of attorney granted by me to LATIB KHAMISSA is hereby cancelled.

HASSIM SAKOOR.

Lydenburg, 2nd February, 1921.

2120—18

The general dealer's business carried on by JOSEPH ELLIS (COOPER & DODD), Stand No. 27, Thirty-first Street, Cleveland, has been sold and will be transferred from 1st March, 1921, to MANNIE NOAH who will carry on the business under the same style or firm.

2127—18-25-4

The general dealer's business registered at Revenue Office, Johannesburg, 12th September, 1920, by BECKEY PRISSMAN, Stand Nos. 513/5, 40 Nind Street, Doornfontein, has been abandoned as and from the 31st December, 1920.

2128—18-25-4

The general dealer's business registered at Revenue Office, Johannesburg, by JACOB & ISAAC JACOBSON (JACOBSON BROS.), Stand No. 655, Jules and Naaid Streets, Malvern, has been transferred to ISSIE JACOBSON, trading as the MALVERN PIONEER STORES as from 1st January, 1921. 2129—18-25-4

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by HASSIM MAHOMED, CASSIM MAHOMED, and EBRAHIM MAHOMED, under the style or firm of HASSIM MAHOMED & CO., at Erf No. 116, Market Street, Standerton, has been sold and transfered to OSMAN MAHOMED and TAYOB HASSAM, who will carry on such business in co-partnership under the style or firm of OSMAN BROS.

Standerton, 14th February, 1921.

JOHAN NEPGEN,
Attorney for the parties.

Box 73, Standerton. 2130—18-25-4

The general dealer's licence carried on by CHARLIE GOLDSTEIN at 8 Market Buildings, Newtown, Johannesburg, has been abandoned on 31st December, 1920.

2165—18-25-4 C. GOLDSTEIN.

The business registered as BROWN BROS. & CO. (CHARLES ISRAEL and THOMAS HENRY ALEXANDER BROWN), National Bank Buildings, Pritchard Street, has been altered as follows:—Thomas Henry Alexander Brown retires from 28th February, 1921. Charles Israel will carry on for his sole benefit under same name and address. 2177—18-25-4

NOTICE.

It is hereby notified that the dairy licence granted to MARY GURRING, Seventh Street, Parkhurst, has been transferred to Stand No. 1722, Eleventh Street, Parkhurst, as from 1st January, 1921.

2178—18-25-4 MARY GURRING.

In the Assigned Estate of A. DE WILDE.

Notice is hereby given that ABE DE WILDE and MICHAEL SIDNEY COWAN, carrying on business as A. DE WILDE, of 144-148 President Street, Johannesburg, have made an assignment of their property in favour of WILLIAM LEOPOLD COUSINS, of Sacke's Buildings, corner Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said A. de Wilde if they accept same, and that the schedules of the said A. de Wilde will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, at Pretoria, and at the Office of the Magistrate at Johannesburg, for a period of fourteen (14) days from the 22nd day of February, 1921, to the 8th day of March, 1921.

It is further notified that if the said assignment shall be declined application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on the 7th day of April, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said A. de Wilde.

Dated at Johannesburg, this 15th day of February, 1921.

B. ALEXANDER & BROS.

Sacke's Buildings,
Joubert Street, Johannesburg. 2038—18

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES PURSUANT TO SECTION 128 OF THE COMPANIES ACT, 1909.

In the matter of VAN VUUREN & VENTER, LIMITED (in Liquidation) (C.A./1041).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of Van Vuuren & Venter, Limited, that a separate Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Potchefstroom, at his Office, on the 4th day of March, 1921, the Meeting of Creditors at 10 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

(*a*) the Proof of Debts by Creditors;
(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted to the Court in an application to the Court for appointing a liquidator or liquidators;
(*c*) determining whether or not an application is to be made to the Court for the appointment of a committee of inspection to act with the liquidator, and who are to be the members of the committee, if appointed.

And it is further notified that all Proofs of Debt of persons desiring to vote at the Meeting of Creditors must be lodged with the Magistrate, Potchefstroom, for transmission to the Master not later than twenty-four hours before the holding of the said Meeting, and that proxies in the prescribed form, to be used at the Meeting of Creditors and Contributories, must be lodged with the said Magistrate for transmission to the Master not earlier than twelve at noon on the 2nd day of March, 1921, or later than twelve at noon on the 3rd day of March, 1921.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.
Master's Office, Supreme Court,
Pretoria, 14th February, 1921.

KENNISGEVING VAN BIJEENKOMSTEN VAN KREDITEUREN EN KONTRIBUANTEN OVEREENKOMSTIG SEKTIE 128 VAN DE MAATSCHAPPIJ WET VAN 1909.

In zake VAN VUUREN & VENTER, BEPKT. (in likwidatie).

Kennis wordt mits deze gegeven aan alle personen die Krediteuren of Kontribuanten zijn van Van Vuuren & Venter, dat een Afzonderlike Vergadering voor Krediteuren en voor Kontribuanten zal worden gehouden onder voorzitterschap van de Resident Magistraat, te zijn kantore te Potchefstroom, op de 4de dag van Maart 1921; de Vergadering van Krediteuren om 10 ure precies, in de voormiddag, en de Vergadering van Kontribuanten onmiddellik daarna, ten einde om—

(*a*) Krediteuren hun schulden te doen bewijzen;
(*b*) te beslissen over een persoon of personen wier namen, in een applikatie voor het aanstellen van een likwidateur of likwidateuren, aan het Hof zullen worden voorgedragen;
(*c*) te besluiten of het raadzaam zal zijn om een applikatie aan het Hof te maken ten einde een Kommissie van Inspektie aan te stellen, om met de likwidateur te fungeren, en of de personen van zulke Kommissie, indien aangesteld, ook leden van de Kommissie zullen zijn.

Kennis wordt verder mits deze gegeven dat alle bewijzen van schuld van personen, die begerig zijn om op de Vergadering van Krediteuren te stemmen, moeten binnen 24 uur, vóór het houden van zulke vergadering, bij de Resident Magistraat voor opzending naar de Meester worden ingediend, en dat de volmachten in de voorgeschreven vorm, die bij de Vergadering van Krediteuren en Kontribuanten gebruikt kunnen worden, moeten worden ingediend bij de gezegde Magistraat voor opzending naar de Meester, niet eerder dan 12 uur des middags, op de 2de dag van Maart 1921, of niet later dan 12 uur des middags, op de 3de dag van Maart 1921.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof.
Meesterskantoor, Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Transvaal Provinciale Afdeling),
Pretoria, 14 Februarie 1921.

2156—18

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).
Master's Office,
Pretoria, 14th February, 1921.

In the matter between KALMEN GREEN, Applicant, and ROSENBERG and GREEN, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 20th day of December, 1920, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) has been superseded and the petition discharged by order of the said Court dated the 10th day of February, 1921.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.

IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN ZUID-AFRIKA
(Transvaal Provinciale Afdeling.)
Meesterskantoor,
Pretoria, 14 Februarie 1921.

In de zaak tussen KALMEN GREEN, Applikant, en ROSENBERG en GREEN, Respondent.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Provisionele Order van Sekwestratie in deze zaak, verleend op de 20ste dag van Desember 1920, door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Transvaal Provinciale Afdeling) is terzijde gezet, en de Petitie geweigerd door Order van gezegd Hof, gedateerd de 10de dag van Februarie 1921.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof.

2155—18

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).
Master's Office,
Pretoria, 14th February, 1921.

In the matter between MOSENTHAL BROS., LTD., Applicant, and ISMAIL AMOD PAHAD, trading as EBRAHIM ISMAIL & CO., Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 28th day of December, 1920, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) has been superseded and the petition discharged by order of the said Court dated the 10th day of February, 1921.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.

IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN ZUID-AFRIKA
(Transvaal Provinciale Afdeling.)
Meesterskantoor,
Pretoria, 14 Februarie 1921.

In de zaak tussen MOSENTHAL BROS., LTD., Applikant, en ISMAIL AMOD PAHAD (EBRAHIM ISMAIL & CO.), Respondent.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Provisionele Order van Sekwestratie in deze zaak, verleend op de 28ste dag van Desember 1920, door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Transvaal Provinciale Afdeling) is terzijde gezet, en de Petitie geweigerd door Order van gezegd Hof, gedateerd de 10de dag van Februarie 1921.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof.

2157—18

In the Estate of the late PETRONELLA MARIA HENDRIKA VAN NIEUWENHUIZEN (born MEYER), a widow, of Vischgat, District Heidelberg (No. 44092).

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and a duplicate thereof at the Office of the Resident Magistrate, Vereeniging, for a period of twenty-one days, reckoned from the 18th day of February, 1921.

Vereeniging, 15th February, 1921.

H. J. VORSTER,
Attorney for Executor Dative.

2185—18

In the matter of ARYAN, LIMITED (in Liquidation) (C.A. 1034).

Notice is hereby given that the Meetings of Creditors and Contributories advertised in the *Government Gazette* of the 4th February, 1921, to be held before the Magistrate of Johannesburg on the 15th February, 1921, have been adjourned to the 1st March, 1921, at the same time and place. And it is further notified that all Proofs of Debts of persons desiring to vote at the Adjourned Meeting of Creditors must be lodged with the said Magistrate not later than twenty-four hours before the holding of the said Meeting, and that proxies in the prescribed form, to be used at the Adjourned Meetings of Creditors and Contributories, must be lodged with the said Magistrate for transmission to the Master not earlier than 12 o'clock at noon on the 26th February, 1921, or later than 12 at noon on the 28th February, 1921.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.
Master's Office, Supreme Court,
Pretoria, 16th February, 1921.

2160—18

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that LIONEL GOLDMAN, of Benoni, has made an assignment of his property in favour of LOUIS MYER HERMAN, of Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Lionel Goldman if they accept the same; and that the Schedules of the said Lionel Goldman will lie for inspection and the Deed of Assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Benoni, for a period of fourteen days, from the 19th day of February, 1921, until the 7th day of March, 1921. It is further notified that if the said assignment shall be declined application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) at Johannesburg, on Thursday, the 17th day of March, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Lionel Goldman as insolvent.

Dated at Johannesburg, the 18th February, 1921.

A. LIVINGSTONE,
Attorney for Lionel Goldman.

Steytler's Buildings, Johannesburg.

2161—18

AMENDED NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that ISAAC BRANSKEY, of Standerton, Transvaal, has made an assignment of his property in favour of WILLIAM LEOPOLD COUSINS, of Johannesburg, in trust for his Creditors, if they accept the same, and that the schedules of the said Isaac Branskey will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Standerton, for a period of fourteen days from the 25th day of February, 1921, to the 15th day of March, 1921.

It is further notified that if the said assignment shall be declined application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), at Pretoria, on Tuesday, the 22nd day of March, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel may be heard, for the surrender of the Estate of the said Isaac Branskey as insolvent.

Dated at Johannesburg, this 16th day of February, 1921.

MARKS & AARONSON,
Applicant's Attorneys.

Johannesburg. 2040—18

ADVERTISEMENTS.

AMENDED NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that HESSEL BERSON, MAX BERSON, BARNETT BERSON, and HERMAN BERSON, trading together as BERSON & CO., of Johannesburg, Transvaal, have made an assignment of their property in favour of JULIUS FIRST, of Johannesburg, in trust for their Creditors, if they accept the same, and that the schedules of the said Hessel Berson, Max Berson, Barnett Berson, and Herman Berson, trading as aforesaid, will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature, by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, at Pretoria, and at the Office of the Magistrate at Johannesburg, for a period of fourteen days from the 25th day of February, 1921, to the 15th day of March, 1921.

It is further notified that if the said assignment shall be declined application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), at Johannesburg, on Thursday, the 24th day of March, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel may be heard, for the surrender of the Estate of the said Hessel Berson, Max Berson, Barnett Berson, and Herman Berson, trading as Berson & Co., as insolvent.

Dated at Johannesburg, this 15th day of February, 1921.

MARKS & AARONSON,
Attorneys for Applicants.

Johannesburg. 2031—18

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that EMIL MEYERSOHN and SAM MEYERSOHN, trading together as MEYERSOHN BROS., of Beynespoort, Transvaal, and of Driekuil, District Bethlehem, Orange Free State, have made an assignment of their property in favour of JULIUS FIRST, of Johannesburg, in trust for their Creditors, if they accept the same, and that the schedules of the said Emil Meyersohn and Sam Meyersohn, trading as aforesaid, will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature, by all Creditors entitled to sign at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, for a period of fourteen days from the 25th day of February, 1921, to the 15th day of March, 1921.

It is further notified that if the said assignment shall be declined application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), at Pretoria, on Tuesday, the 22nd day of March, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel may be heard, for the surrender of the Estate of the said Emil Meyersohn and Sam Meyersohn, trading as aforesaid, as insolvent.

Dated at Johannesburg, this 16th day of February, 1921.

MARKS & AARONSON.
Exploration Buildings, Johannesburg.

2036—18

In the Estate of the late WILLIAM THORP HAYWOOD (No. 45534).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby required to lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty days of the publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 15th day of February, 1921.

ADAMS & ADAMS,
Attorneys of Executors Testamentary.

Bureau Lane, Pretoria. 2154—18

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that WALTER FELS, of Wolmaransstad, has made an assignment of his property in favour of LOUIS MYER HERMAN, of Johannesburg, and WILLEM DANIEL DE GREEF, of Wolmaransstad, in trust for the Creditors of the said Walter Fels if they accept the same, and that the schedules of the said Walter Fels will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature of all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Wolmaransstad, for a period of fourteen days from the 21st February, 1921, to the 8th day of March, 1921.

It is further notified that if the said assignment shall be declined application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), Pretoria, on Thursday, the 17th day of March, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Walter Fels as insolvent.

Johannesburg, this 14th day of February, 1921.

L. JAPHET,
Solicitor.

Burchmore's Buildings,
Corner Fox and Rissik Streets,
Johannesburg. 2051—18

AMENDED NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that HYMAN STURISKY, general dealer, of Vrede, Orange Free State, has made an assignment of his property in favour of JULIUS FIRST and WILLIAM LEOPOLD COUSINS, of Johannesburg, in trust for his Creditors, if they accept the same, and that the schedules of the said Hyman Sturisky will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature, by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Bloemfontein, and at the Office of the Magistrate at Vrede, Orange Free State, for a period of fourteen days from the 25th day of February, 1921, to the 15th day of March, 1921.

It is further notified that if the said assignment shall be declined application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), at Bloemfontein, on Thursday, the 31st day of March, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Hyman Sturisky as insolvent.

Dater at Johannesburg, this 17th day of February, 1921.

MARKS & AARONSON,
Applicant's Attorneys.

Johannesburg. 2039—18

NOTICE OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), on Thursday, the 10th day of March, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, by AMOD MAHOMED PATEL, a general dealer, formerly carrying on business at Ermelo and Kafferspruit, for the rehabilitation of his Estate which was placed under sequestration by the above Honourable Court on the 27th day of May, 1920.

Dated at Ermelo, this 10th day of February, 1921.

BEKKER & NIEMEYER,
Solicitors for Applicant.

Box 72, Ermelo. 1929—18

NOTICE

Notice is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) at Johannesburg on Thursday, the 14th April, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the Insolvent Estate of THOMAS JOHN HILL, hotel proprietor.

Germiston, this 15th February, 1921.

WRIGHT, ROSE-INNES & LOUW,
Attorneys for Applicant.

21 Knox Street, Germiston. 2053—18

In the Estate of the late N. WEINBRENN.

Notice is hereby given that the business carried on by NATHAN WEINBRENN, during his lifetime under the style or firm of N. WEINBRENN, at 54 Market Street, Johannesburg, and now carried on by his executor will be transferred to WOOLF WEINBRENN who will carry on the business under the same style.

Dated at Johannesburg, this 12th day of February, 1921.

MARKS & AARONSON,
Attorneys for W. Weinbrenn.

Exploration Buildings, Johannesburg.

1981—18-25-4

In the Estate of the late WALTER LLEWELLYN LLOYD, bachelor, of Benoni (No. 40401).

Creditors and Debtors in the above Estate are required to lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within fourteen days from the date of publication hereof.

C. A. EVENWEL,
Attorney for Executor Dative.

56B Cranbourne Avenue, Benoni,
14th February, 1921. 1986—18

In the Estate of the late WILLEM JOHANNES JANSE VAN RENSBURG, of Benoni (No. 43722).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and a copy at the Magistrate's Office, Benoni, for a period of three weeks, reckoned from the 19th day of February, 1921.

C. A. EVENWEL,
Attorney for Executor Testamentary.

56B Cranbourne Avenue, Benoni,
14th February, 1921. 1987—18

Estate of the late WILLIAM ROBERTSON DOUGLAS.

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and a copy thereof at the Office of the Magistrate, Boksburg, for a period of twenty-one days.

D. DOUGLAS,
Executor Dative.

17 Fourth Street, Boksburg North.

2090—18

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

Estate of the late FRANK O'CONNER (No. 45301).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby required to file their claims with and pay their debts to the under-mentioned within fourteen (14) days from date of publication hereof.

Dated at Benoni, this the 10th day of February, 1921.

E. W. O'CONNER,
Executrix Testamentary.

53 Railway Avenue, Benoni. 2091—18

ADVERTISEMENTS.

In the Estate of the late MICHAEL ALEXANDER BERKOWITZ.

NOTICE TO CREDITORS.

All persons having claims against the above Estate are called upon to lodge their claims with the undersigned within twenty-one days of publication hereof.

Johannesburg, this 14th day of February, 1921.

MORRIS ALEXANDER,
Executor Dative.

Sacke's Buildings, Joubert Street,
Johannesburg. 2035—18

NOTICE OF SALE.

In the Insolvent Estate of SILVERMAN, SON & CO., Sacke's Buildings, Johannesburg.

The stock-in-trade, etc., in the above Estate will be sold by auction, at the Mart of L. Blumenthal, Auctioneer, 102a Commissioner Street, Johannesburg, on the 2nd, 3rd, and 4th March, at 10.30 a.m. each day.

L. BLUMENTHAL,
Auctioneer.

2041—18

Insolvent Estate of J. HURWITZ (C/6422).

Notice is hereby given that the fixed property in the above Estate, consisting of Stands Nos. 417 and 418, Melville Township, Johannesburg, with a dwelling-house thereon, will be sold by public auction by Messrs. Arthur Meikle & Co., Ltd., at their Mart, 101 Fox Street, Johannesburg, on Tuesday, 22nd February, 1921, at 11 a.m.

W. E. LONGHURST,
Trustee.

Guthrie & Longhurst,
12 Stell Buildings,
Corner Rissik and New Streets,
Johannesburg. 2050—18

Insolvent Estate of PETER HENDRICK SCHALK BEZUIDENHOUT (C/6098).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection for fourteen days, from 18th February, 1921, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Magistrate's Office, Germiston.

R. SIMON,
Trustee.

149 Meyer Street, Germiston.
2092—18

In re Insolvent Estate JEREMIAS JESAJAS BOSHANA (J.'s Son).

The sale of the farm, implements, cattle, etc., the property of the above Estate, advertised to take place at Derby Station on the 19th inst., has been postponed to Friday, 11th March, at 11.30 a.m. Intending buyers please carefully note.

M. SIMON & CO.,
Auctioneers.

Bank Street, Pretoria. 2094—18

NOTICE BY TRUSTEE.

In the Insolvent Estate of J. F. SPEER (No. C/6248), of Piet Retief, Transvaal.

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors will be held in the Court-house, Piet Retief, on Tuesday, the 1st March, 1921, at 10 o'clock a.m., for the purpose of proving further claims and giving further directions to the Trustee.

C. L. W. RATHGEBER,
Sole Trustee,
Insolvent Estate J. F. Speer.

1988—18

In the Insolvent Estate of Dr. WILHELM SIEGFRIED RORICH.

The undermentioned goods, belonging to the above Insolvent Estate, will be sold by public auction on Saturday, 5th March, 1921, at the Masonic Hall, Rustenburg, commencing at 10 a.m. sharp, viz.:—

3 Tables, 1 washhand stand, 1 sofa, 1 easy chair, linoleum, etc., 1 country club model overland motor car, in excellent condition. Terms cash.

Rustenburg, 11th February, 1921.

J. POLLOCK, Trustee.

Van Velden & Lategan, auctioneers.
1990—18

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), on the 10th day of March, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ABDALLA MICHAEL, trader, Zwartlaagte, District Bloemhof, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Bloemhof for a period of fourteen days, from the 19th day of February to the 5th day of March, 1921.

A. J. MARAIS,
Applicant's Attorneys.

Rooth & Wessels,
Applicant's Pretoria Attorneys,
Church Square, Pretoria,
15th February, 1921.
2181—18

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), on Thursday, the 10th day of March, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHANNES JACOBUS STRYDOM, of Buffelsdoorn No. 660, District Potchefstroom; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Resident Magistrate, Potchefstroom, for a period of fourteen days, from Saturday, the 19th day of February, 1921.

Dated at Potchefstroom, this 9th day of February, 1921.

LOUW & SOLOMON,
Applicant's Attorneys.

King Edward Street, Potchefstroom.
1879—18

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, at Pretoria, on Thursday, the 10th day of March, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHANNES HENDRIK VAN WIJK, of Brakpan, a miner, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate at Benoni for a period of fourteen days, from the 18th day of February, 1921, to the 4th March, 1921, inclusive.

Dated at Brakpan, this 14th February, 1921.

HENRI EEKHOUT,
Attorney for the Applicant.

Springs Road, P.O. Box 81, Brakpan.
2028—18

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), on Thursday, 10th day of March, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of FREDERIK JOHANNES STEPHANUS BOTHA (G.'s son), of Rietfontein No. 174, situate in the District of Potchefstroom, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria, and at the Office of the Magistrate for the District of Potchefstroom, at Potchefstroom, for a period of fourteen (14) days from the 19th day of February, 1921, until the 5th day of March, 1921.

JOH. A. NESER,
Applicant's Attorney.

Box 22, Klerksdorp. 1927—18

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), on Thursday, the 10th day of March, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of GIDEON LOURENS STRYDOM, of Buffelsdoorn No. 660, District Potchefstroom; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Resident Magistrate, Potchefstroom, for a period of fourteen days, from Saturday, the 19th day of February, 1921.

Dated at Potchefstroom, this 9th day of February, 1921.

LOUW & SOLOMON,
Applicant's Attorneys.

King Edward Street, Potchefstroom.
1880—18

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), Pretoria, on the 10th day of March, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of CATHARINA MARIA BEZUIDENHOUT (born VAN ZIJL), married out of community of property to CORNELIS JANSEN BORNMAN BEZUIDENHOUT, farmer, of Koloniesplaats, District Potchefstroom, as insolvent; and that her Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Potchefstroom for a period of fourteen days, from the 18th day of February, 1921, to the 5th day of March, 1921.

A. TOM,
Applicant's Attorney.

Potchefstroom. 2026—18

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), Pretoria, on the 10th day of March, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of CORNELIS JANSEN BORNMAN BEZUIDENHOUT, farmer, of Koloniesplaats, District Potchefstroom, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Potchefstroom for a period of fourteen days, from the 18th day of February, 1921, to the 5th day of March, 1921.

A. TOM,
Applicant's Attorney.

Potchefstroom. 2027—18

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Thursday, the 10th day of March, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of THOMAS WARD LEWIS, a miner, of 18a Cranbourne Avenue, Benoni, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria, and at the Office of the Magistrate at Benoni, for a period of fourteen days from the 21st day of February, 1921, to the 7th day of March, 1921.

M. TOKER,
Applicant's Attorney.

Central House, Benoni. 2052—18

WITHDRAWAL OF NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

The notice of intention to surrender the Estate of JOSIAS JOHANNES PETRUS ALBERTUS DU PLOOY, painter, of Ermelo, appearing in the *Union Gazette* of the 28th January, 1921, is hereby withdrawn.

BEKKER & NIEMEYER,
Applicant's Attorneys.

Ermelo, 4th February, 1921.

I agree to the withdrawal.
UNWIN S. BARRETT,
2158—18 Master of the Supreme Court.

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ek aansoek sal doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 9727/1913, gedateerd 25 November 1913, gepasseer deur Jan Hendrik Viljoen ten faveure van William George Cowdrey ten opsigte van seker Erf No. 1112, gelegen aan Leyds- en Heystekstrate, ten dorpe Rustenburg, groot 400 vierkante roede.

En almal wat beswaar maak teen die afgè van die afskrif word hierby gevra hul beswaar skriftelik in te dien by die Registrateur van Akten, Pretoria, binne vyf weke na die laaste publikasie van die kennisgeving.

Pretoria, 3 Februarie 1921.

E. P. NIEMEYER.
Pienaar & Niemeyer,
24 Bureaustraat, Pretoria. 1566—4-11-18

LOST DEED OF LEASE.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Lease No. 225, of Stand or Lot No. 225, dated 9th day of February, 1889, situate in the Ophirton Township, in the Mining District of Johannesburg; township owners, Paarl Ophir Gold Mining and Milling Company, Limited, of which lease Stefanus van der Linde is the holder by virtue of a cession endorsed on the said lease, dated 27th day of May, 1908.

All persons having any objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar, Johannesburg, and the Secretary of the Rand Mines, Limited, Secretaries of Crown Mines, Limited, successors-in-title to Paarl Ophir Gold Mining and Milling Company, Limited, P.O. Box 1056, Johannesburg, within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 15th day of February, 1921.

PITTS & WESTON,
Solicitors for Applicant.

Burchmore's Buildings, Johannesburg.
2032—18-25-4

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 5378/08, dated the 12th September, 1908, passed by Petrus Jacobus Vivier in favour of Jan Christiaan Smuts, in respect of certain quitrent farm Goedgevonden No. 259, situate in the District of Lichtenburg, formerly No. 31, District Christiana, measuring 4691 morgen 533 square roods.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, at Pretoria, within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 2nd day of February, 1921.

STEGMANN, OOSTHUIZEN & JACKSON,
Applicant's Attorneys.

1541—4-11-18

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. F1547/1915, dated 10th August, 1915, in favour of Abram Feldman, Joseph Feldman, and Julius Feldman, carrying on business in co-partnership under the style or firm of J. Feldman & Bro., in respect of Freehold Lot No. 5, situate in Vorster Street, in the township of West Krugersdorp, of the quitrent farm Waterval No. 124, in the District of Krugersdorp.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar, at Johannesburg, within five weeks from the last publication of this notice.

Johannesburg, 4th February, 1921.

SALTMAN & GLUCKMANN,
Attorneys for Applicant.

Estate Buildings, Johannesburg.
1229—4-11-18

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 14436/1920, dated 18th September, 1920, passed by Hugh Westley Burman in favour of Albert Scheurich, in respect of certain portion 1 of that portion marked B of the quitrent farm Leverdasrust No. 2064, situate in the District of Pietersburg, measuring 6 morgen 570 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, at Pretoria, within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this the 9th day of February, 1921.

ROOTH & WESSELS,
1840—11-18-25 Applicant's Attorneys.

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. A609/04, passed on the 26th day of May, 1904, by Johan Michiel Cornelis Durr in favour of the Colonial Secretary for the Transvaal, for the sum of seven hundred and fifty pounds (£750) sterling under First Mortgage of Leasehold Lot No. 72, situate in Wanderers' View Estate Township, in the Mining District of Johannesburg; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 2nd day of February, 1921.

STEYTLER, GRIMMER & MURRAY,
Solicitors for Applicant.

1598—11-18-25

LOST NOTARIAL DEED.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of certain Notarial Deed No. 31/1905S, entered into before the Notary Public, William Alfred Tindall, on the 18th January, 1905, and registered in the Deeds Office, Pretoria, on the 17th February, 1905, by and between Elizabeth Wilhelmina Hendrina Koch (born Klopper), widow, of the one part, and Hendrik Jacobus van der Merwe, married in community of property to Cornelia Elizabeth van der Merwe (born Koch), and others, of the other part, whereby a portion of the farm Driefontein No. 231, District Wakkerstroom, measuring 800 morgen, and a portion of the farm Daggakraal No. 161, District Wakkerstroom, measuring 1400 morgen, were made subject to the life-usufruct in favour of the said Elizabeth Wilhelmina Hendrina Koch (born Klopper), widow.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five weeks from the date of the last publication of this notice.

Pretoria, this 16th day of February, 1921.

BEYERS, BRINK & HAFNER,
Applicant's Attorneys.

Alexandra Buildings, Pretoria.
2164—18-25-4

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of certain Deed of Transfer No. 5326/1911, made on the 19th day of July, 1911, by the Estate of the late Gerhardus Marthinus Grobler in favour of Susanna Maria Grobler (born Lotz), now Susanna Maria Wilson, in respect of certain undivided one-half share in Erf No. 165, situate in Helm Street, Amersfoort, measuring 200 square roods; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five weeks from the last publication of this notice.

Dated Pretoria, 5th February, 1921.

MacROBERT & DE VILLIERS,
Attorneys for Susanna Maria Wilson.

222 St. Andries Street, Pretoria.
2096—18-25-4

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 34681—£100—on the life of PETRUS JOHANNES FOURIE.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within three months from date hereof, a duplicate will be issued.

By Order of the Board.
F. C. FORD,
Secretary.

The African Life Assurance Society, Ltd.,
Corner Kruis and Market Streets,
Johannesburg. 2062—18

GERECHTSBODE'S VERKOOPING IN EXECUTIE.

In zake J. J. HOYER, Eischer, UNION MICA CORUNDUM MINES, LTD., Verweerder.

Ingevolge vonnis van het Hof van de Magistraat van Johannesburg, d.d. 28 Oktober 1920 en lastbrief ter eksekutie, d.d. 28 Oktober 1920, zullen worden verkocht op Marktplein, Pietersburg, op Woensdag, 23 Februarie 1921, ten 10 uur des voormiddags de volgende goederen, te weten:—

8 Donkeys.

C. W. JOHNSON,
Gerechtsbode.

Pietersburg, 14 Februarie 1921.
2193—18

ADVERTISEMENTS.

SALE OF EXECUTION.

In the matter of SEGAL BROS., Plaintiffs, *versus* J. S. BLOOM, Defendant.

In accordance with a judgment of the Resident Magistrate, and writ of execution dated 15th December, 1920, the following goods attached will be sold in execution on Saturday, 19th February, 1921, in front of the Magistrate's Court-house, at 10 a.m., viz.:—

14 Donkeys with harness.

J. C. C. MUSSMANN,
Messenger of the Court.

Schweizer Reneke,
10th February, 1921. 1932—18

SALE OF EXECUTION.

In the matter of ORKIN BRO. and LEWIN & MENDELOW, Plaintiffs, *versus* READ BROS., Defendants.

In accordance with a judgment of the Resident Magistrate, and writs of execution dated 18th and 25th of January, 1921, the following goods attached will be sold in execution on Saturday, 19th of February, 1921, viz.:—

One iron building, about 30 by 18 feet, at Kameelkuil, at 3 p.m.

2 Donkeys, 1 horse, 1 cart, 1 set of harness, and 1 lot of merchandise to be sold at Schweizer Reneke, in front of the Magistrate's Court-house, at 10 a.m.

J. C. C. MUSSMANN,
Messenger of the Court.

Schweizer Reneke,
10th February, 1921. 1934—18

MESSENGER'S SALE.

RUSTENBURG DISTRICT.

In re E. BEHRMANN, Plaintiff, *versus* J. O. M. MAMAGALE, Defendant.

In pursuance with the judgment of the Court of the Resident Magistrate, Rustenburg, dated the 30th day of November, 1920, and execution granted, dated the 30th day of November, 1920, the following goods will be sold in execution on Saturday, the 5th day of March, 1921, at 10 o'clock a.m., at Rustenburg, in front of the Magistrate's Office, to the highest bidder, viz.:—

Certain undivided 15/549 part or share of and in certain north-western portion of the freehold farm Zanddrift No. 920, District Rustenburg.

J. B. DOBIE,
Messenger of the Court.

Rustenburg, 4th February, 1921.
1673—11-18

In the matter between MARIA SMUTS, Plaintiff, and TERESA ELLEN DANKS, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the under-mentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office, Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Tuesday, the 22nd day of February, 1921, at 10 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of such sale, viz.:—

Leasehold Lots Nos. 1101 and 1104, with buildings thereon, situate in the township of Jeppes, Mining District of Johannesburg, the property of the above-named Defendant.

C. VAN LEENHOF,
Acting Sheriff of the Transvaal.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 9th February, 1921.

1827—11-18

SALE IN EXECUTION.

(WITHOUT RESERVE.)

In the matter between JOHANNESBURG PERMANENT BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY AND SAVINGS BANK, Plaintiff, *versus* HENDRIK JOHANNES BRUMMER, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a sale will be held on Wednesday, 23rd February, 1921, at 11 a.m., outside the Magistrate's Court, Brakpan, of the following property of the above-named Defendant, to wit: Certain freehold residential Lot No. 1855, situate in Northdene Avenue, Brakpan Township, Benoni District. The said property has upon it a brick cottage (occupied as a dwelling) of 4 rooms, with kitchen, hall, and veranda, iron roof, enclosed with wire fence.

Conditions of Sale.—The purchase price is payable, as to one-fourth, in cash, and as to the balance in monthly instalments based on the Repayment Tables of the Plaintiff Society. Purchaser to pay all costs of transfer, auctioneer's fees, transfer duty, and arrear rates, taxes, and licences, and to produce at the time of the sale sureties for the due payment of the purchase price.

C. VAN LEENHOF,
Acting Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office, Pretoria,
9th February, 1921. 1711—11-18

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In the matter between the EXECUTORS OF THE ESTATE of the late CHRISTIAAN HENDRICK ZEEDERBERG, Plaintiffs, *vs.* COENRAAD JACOBUS JANSE VAN RENSBURG (G.'s son), Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale will be held outside the Magistrate's Court, Volksrust, on Saturday, 5th March, 1921, at 11 a.m., of the following property of the above-named Defendant, to wit: Certain undivided 19-46th part or share of and in certain portion of the quitrent farm Bosje Alleen No. 158, Wakkerstroom District, measuring 736 morgen 181 square roods. The property is about 24 miles from the town of Wakkerstroom, and is excellent for winter grazing, and fit for occupation during summer. It has a dwelling-house, with wagon-house combined, of stone and brick under iron roof, about 40 feet by 25 feet; shed about 80 feet by 20 feet; and three or four stone kraals.

CONDITIONS OF SALE.

Purchase price payable one-third cash, one-third in four months, and one-third in eight months, with interest at 6 per cent. per annum. Purchaser to pay all costs of transfer, auctioneers' charges, transfer duty, and arrear rates and taxes, and to give sureties at the time of the sale for the due payment of the purchase price.

C. VAN LEENHOF,
Acting Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office, Pretoria,
16th February, 1921.

2029—18-25

In a suit between MIDDELBURG BOARD OF EXECUTORS AND TRUST COMPANY, LIMITED, Plaintiff, and JOHANNES JACOBUS VILJOEN, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Sale of the Defendant's immovable property in this case will lie for the inspection of all parties interested at this Office for fourteen days from this date, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

C. VAN LEENHOF,
Acting Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office,
Pretoria, 16th February, 1921.

2030—18-25

SALE IN EXECUTION.

POTCHEFSTROOM DISTRICT.

In re GLUCKMANN & KANNGIESSER *versus* J. A. J. VAN VUUREN.

In pursuance of a judgment of the Court of the Resident Magistrate, Potchefstroom, and writ of execution, dated 11th of January, 1921, a sale in execution will be held in front of the Magistrate's Court, Potchefstroom, on Saturday, the 12th day of March, 1921, at 10 a.m.:—

The Defendant's interest, right, and title in certain Lot No. 59, Building Lot No. 119, and an additional strip of Plot No. 130, situate on the Klipdrift Settlement, Loopspruit, District of Potchefstroom.

CONDITIONS OF SALE.

A special condition of this sale is that the purchaser must be approved by the Minister of Lands.

No speculator or owner of agricultural land will be accepted.

Purchase price to be paid immediately after the sale.

Possession will be given one month after date of sale.

A. N. WEEKS,
Messenger of the Court.

Potchefstroom, 12th February, 1921.

2001—18-25

EXECUTION SALE.

STANDERTON DISTRICT.

In re F. J. DIETRECHSEN, Plaintiff, *versus* N. J. KLAASEN, Defendant.

In pursuance with the judgment of the Court of the Resident Magistrate, Standerton, dated the 11th day of February, 1921, and execution granted, dated the 11th day of February, 1921, the following goods will be sold in execution on Tuesday, the 15th day of March, 1921, at 11 o'clock a.m., on Market Square, Standerton, to the highest bidder, viz.:—

Erf No. 325, situate on Botha and George Streets, Township of Meyerville, District Standerton.

Conditions.—Cash on day of sale. Purchaser pays costs of transfer and Government dues.

THOS. LEASK,
Messenger of the Court.

Standerton, 14th February, 1921.

2025—18-25

MESSENGER'S SALE.

S. AZAZA, Plaintiff, *versus* CARAVAN TRADING CO., Defendant.

In pursuance of a judgment of the Resident Magistrate for the District of Wolmaransstad on the 27th January, 1921, and writ of execution dated the 27th January, 1921, the following movable property will be sold on Rietkuil Diggings, near Vening's Store, on Wednesday, 23rd February, 1921, at 11 a.m.:—

1 Iron building, 1 caravan, 1 pair donkey harness, 3 donkeys.

H. L. GEYER,
2010—18 Messenger of the Court.

AFRICAN BOARD OF EXECUTORS AND TRUST COMPANY, LIMITED.

Notice is hereby given that the Annual General Meeting of Shareholders of this Company will be held at its office, Church Square, Pretoria, at 11.30 a.m., on Wednesday, the 16th day of March, 1921, for the following purposes:—

(1) To receive the Directors' Report, Balance-sheet, and Profit and Loss Account to 31st December, 1920.

(2) To elect a Director in place of Sir Johannes Gerard van Boeschoten, who retires by rotation but is eligible for re-election.

(3) To appoint two Auditors for the ensuing year.

(4) General business.

The Share Register will be closed from the 9th day of March, 1921, to the 16th day of March, 1921, both days inclusive.

Pretoria, 18th February, 1921.

J. J. MARAIS,
1998—18 Chief Manager.

ADVERTISEMENTS.

5s. stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

(Before the Honourable Mr. Justice de Waal, in Chambers.)

In the matter of the application of the Liquidator of the NATIONAL DIAMOND PROSPECTING AND DEVELOPING SYNDICATE, LIMITED (in Liquidation).

Pretoria, this 10th day of February, 1921.

Upon hearing Mr. Van Pittius, of Counsel for the Applicant, and having read the documents filed of record,

It is Ordered,

(1) that the Liquidator be, and he is hereby, discharged;
(2) that the above-named Company be, and it is hereby dissolved;
(3) that the Liquidator be, and he is hereby, authorized to destroy the books and documents of the Company after lapse of period of six months from date hereof.

That this order be published once in the *Gazette* and once in a Johannesburg newspaper.

By Order of the Court.

C. VAN LEENHOF,
Acting Registrar.

1963—18

5s. stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

(Before the Honourable Mr. Justice de Waal, in Chambers.)

In the matter of the application of the Liquidator of the B. & C. SYNDICATE, LIMITED (in Liquidation).

Pretoria, this 10th day of February, 1921.

Upon hearing Mr. Van Pittius, of Counsel for the Applicant, and having read the documents filed of record,

It is Ordered,

(1) that the Liquidator be, and he is hereby, discharged;
(2) that the above-named Company be, and it is hereby dissolved;
(3) that the Liquidator be, and he is hereby, authorized to destroy the books and documents of the Company after lapse of period of six months from date hereof.

That this order be published once in the *Gazette* and once in a Johannesburg newspaper.

By Order of the Court.

C. VAN LEENHOF,
Acting Registrar.

1964—18

I, the undersigned, JOSEPH KAPLAN, of Springs, do hereby give notice that as and from the date of the publication hereof, I shall change my name and shall be known as JOSEPH KENNETH SEGAL.

Dated at Springs, this 18th day of February, 1921.

JOSEPH KAPLAN

(Now known as Joseph Kenneth Segal).

2000—18

VAN VUUREN AND VENTER, LIMITED, POTCHEFSTROOM.
(Incorporated in the Transvaal.)
(In Liquidation.)

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

Notice is hereby given that all persons claiming to be Creditors in the above Company are requested to lodge their claims with the undersigned within thirty days of the publication hereof, and all persons indebted thereto must make settlement within the same period.

JOHN S. ASPELING,
T. J. P. WELCH,
Joint Liquidators.

National Bank Buildings, Potchefstroom,
P.O. Box 250, 16th February, 1921.

2162—18

Messrs. J. R. Dyer & Co., duly authorized thereto by the LAND AND AGRICULTURAL BANK OF SOUTH AFRICA, in terms of Section 37 of Act No. 18 of 1912 (as amended by the Schedule of Act No. 30 of 1916), will sell by public auction in their Mart, 15 Bureau Street, Pretoria, on Saturday, the 5th day of March, 1921, at 11.30 a.m.:—

1. Certain portion C of the quitrent farm Doornfontein No. 218, District Pietersburg, in extent 790 morgen 87 square rods; registered owner, Lourens Johannes Smit. There is a good permanent supply of water capable of irrigating a large acreage; a three-roomed dwelling of brick under iron roof and other out-buildings.

2. Portion D of the freehold farm Nooitgedacht No. 2545, District Pietersburg, in extent 56 morgen 392 square roods; registered owner, Jacobus Nicolaas van Dijk. There is a dwelling-house of brick under iron roof and the usual out-buildings, and a large portion of the property irrigable from a permanent fountain and dam.

3. Portion No. 4 of portion marked Lot No. 4 of portion No. 1 of the quitrent farm Dorpsplaats No. 11, District Ermelo, in extent 149 morgen 309 square roods; the registered owner, Insolvent Estate J. P. v. d. Merwe. The usual farm-house and outbuildings, and nearly 100 morgen under cultivation. About four miles from Blauwkop Siding. Purchasers to pay all costs of transfer, transfer duty, advertising costs, auctioneer's commission and arrear taxes, if any. Terms: One-third in cash on day of sale, one-third in three months, and one-third in six months, with interest at 6 per cent. per annum on the unpaid instalments.

The corectness of details of the properties other than the extent is not guaranteed.

J. R. DYER & CO.,
Auctioneers and Sworn Appraisers.

P.O. Box 61. Telephone 621.

1933—18

NOTICE OF FINAL WINDING-UP MEETING.
(Pursuant to Section 169 of the Companies Act, 1909.)

In the matter of CARLCHEW COLLIERIES, LTD. (in Voluntary Liquidation).

A Final Meeting of the Shareholders of the above Company will be held in the Offices of the Eastern Province Guardian Loan and Investment Company, Bussey Buildings, 89 Commisisoner Street, Johannesburg, on Tuesday, the 22nd March, 1921, at 12 o'clock noon, for the following purposes:—

1. Approving the Liquidators' First and Final Account.
2. Dissolving the Company.
3. Determining the manner in which the books and records of the Company shall be dealt with.

M. C. CRONWRIGHT,
W. H. CARLIN,
Liquidators.

Bussey Buildings, (P.O. Box 4615),
Johannesburg, 18th February, 1921.

1943—18

De heren J. R. Dyer & Ko. behoorlik daartoe gelast door de LAND EN LANDBOUW BANK VAN ZUIDAFRIKA in termen van Sektie 37 van Wet No. 18 van 1912 (zoals geamendeerd door de Schedule van Wet No. 30 van 1916), zullen per publieke veiling verkopen in hun verkooplokaal, 15 Bureaustraat, Pretoria, op Zaterdag, 5 Maart 1921, te 11.30 v.m.:—

(1) Zeker gedeelte C van de erfpachtplaats Doornfontein No. 218, Distrikt Pietersburg, groot 790 morgen 87 vierkante roeden, registreerde eigenaar Lourens Johannes Smit. Er is een bestendige watervoorziening, genoeg om een groot stuk land te besproeien, een huis met drie kamers van steen onder ijzeren dak en andere buitengebouwen.

(2) Gedeelte D van de eigendomsrechtplaats Nooitgedacht No. 2545, Distrikt Pietersburg, groot 56 morgen 392 vierkante roeden, registreerde eigenaar Jacobus Nicolaas van Dijk. Er is een woonhuis van steen onder ijzeren dak en de gewone buitengebouwen en een groot gedeelte van het eigendom is besproeibaar van een bestendige fontein en dam.

(3) Gedeelte 4 van gedeelte gemerkt Lot No. 4 van gedeelte No. 1 van de erfpachtplaats Dorpplaats No. 11, Distrikt Ermelo, groot 149 morgen 309 vierkante roeden, de registreerde eigenaar Insolvente Boedel J. P. v. d. Merwe. Er is een gewoon plaatshuis en buitengebouwen en bijna 100 morgen onder bewerking, ongeveer 4 mijlen van Blauwkop Siding.

Kopers moeten alle kosten betalen van transport, advertentiekosten, afslagerskommissie en achterstallige belastingen, indien enige. Termen: 1-3de kontant op dag van verkoping, 1-3de in drie maanden en 1-3de in zes maanden, met rente tegen 6 persent per jaar op onbetaalde paaiementen.

De juistheid van biezonderheden ander dan de grootte wordt niet gegarandeerd.

J. R. DYER & KO.,
Afslagers en Beëdigde Schatters.

P.K. Bus 61, Telefoon 621.

1997—18

NOTICE OF FINAL WINDING-UP MEETING.
(Pursuant to Section 169 of the Companies Act, 1909.

In the matter of the PREMIER BROKERS, LTD. (in Voluntary Liquidation)

Notice is hereby given, in pursuance of Section 169 (2) of the Companies Act, 1909, that a General Meeting of the above-named Company will be held at 26-27 Permanent Buildings, Johannesburg, on Saturday, 19th March, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of having laid before it an account showing the manner in which the winding-up has been conducted and the property of the Company disposed of, and having any explanation which may be given by the Liquidator, and also of determining by extraordinary resolution the manner in which the books and papers of the Company and of the Liquidator shall be disposed of.

G. K. TUCKER,
Liquidator.

Johannesburg, 11th February, 1921.

1918—18

THE MODDERFONTEIN DEEP LEVELS, LIMITED.
(Registered under the Limited Liability Laws of the Transvaal.)

Statement of Unclaimed Moneys, pursuant to Section 92 of the Administration of Estates Act, 1913, in the hands of the above-named Company, being in respect of Dividends Nos. 1 and 2 which have remained unclaimed for a period of five years, and which, if not claimed within three months of date of publication hereof, will, after deduction of cost of publication hereof, be deposited forthwith in the Guardian's Fund.

Name.	*Last known Address.*	*Dividend No. 1.*	*Dividend No. 2.*
Dandoy, Dr. Emile Joseph	27 Chaussee d'Edighem Viex Dieu, Antwerp	£2 10 0	£6 5 0
Dutasta, Paul Eugene ...	15 Rue de l'Universite ,Paris	1 0 0	—
Lensing, Heinrich Carl ...	29 Mincing Lane, London, E.C.	4 7 6	10 10 0
Verongstraete, Alfred ...	Rue des Foulons, Bruges, Belgium	1 0 0	2 10 0
Wieter, Mrs. Olga	C/o Coulon, Berthoud & Co., 11 Moorgate Street, London, E.C.	8 15 0	21 0 0
		£17 12 6	£40 5 0
		£57 17 6	

UNION CORPORATION, LIMITED,
Secretaries.
per C. L. CHALMERS.

P.O. Box 1125, Johannesburg, 14th February, 1921.

1984—18

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS PURSUANT TO SECTION 162 OF THE COMPANIES ACT, 1909.

In the matter of BARKER, SONS & CO., LIMITED.

Notice is hereby given to all persons being Creditors of Barker, Sons & Co., Ltd., that a Meeting of Creditors of the Company will be held at 9 Bell's Buildings, Main and Harrison Streets, Johannesburg, on Wednesday, the 2nd day of March, 1921, at 3 p.m., for—

(*a*) the Proofs of Debt by Creditors;

(*b*) determining whether an application shall be made to the Court for the appointment of any person as Liquidator in the place of or jointly with the Liquidator appointed by the Company, or for the appointment of a committee of inspection.

And it is further notified that all Proofs of Debt of persons desiring to vote at the Meeting of Creditors, together with proxies in the prescribed form, must be lodged with the Liquidator not later than twenty-four hours before the holding of such meeting.

Creditors whose debts have not been proved on or before the 27th day of April, 1921, will be excluded from the benefit of any distribution made before such debts are proved.

Dated this 15th day of February, 1921.

FRED LEIBACH,
Liquidator.

9 Bell's Buildings, Box 3118,
Johannesburg. 2054—18

PHOENIX GOLD MINES, LIMITED.
(Incorporated in the Transvaal.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Nineteenth Ordinary General Meeting of Shareholders of the above Company will be held at the Head Offices, 29 to 32 Bettelheim Buildings, Johannesburg, on Tuesday, the 8th day of March, 1921, at 10 a.m., for the following business, viz.:—

1. To receive and consider the Directors' and Auditors' Reports, the Balance-sheet, and Profit and Loss Account for the year ended 31st December, 1920.

2. To elect two Directors in the place of Messrs. Harry Graumann, M.L.A., and Julius Jeppe, C.B.E., who retire in terms of the Articles of Association, but are eligible and offer themselves for re-election.

3. To appoint Auditors for the ensuing year in the place of Messrs. F. W. Diamond and English, who retire but are eligible for re-appointment, and to fix their remuneration for the past audit.

4. To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Share Transfer Books of the Company will be closed from the 22nd February to the 8th March, 1921, both days inclusive.

By order of the Board.

WILLIAM JUST,
Acting Secretary.

Johannesburg, 16th February, 1921.
2042—18

THE CONSOLIDATED MINES SELECTION CO., LTD.
(Incorporated in England.)

Notice is hereby given that the Transfer Registers will be closed from Monday, 21st February, 1921, to Monday, 28th February, 1921, both days inclusive, in anticipation of a dividend to be declared at the forthcoming Annual General Meeting.

By Order.

J. H. GRATTON,
Local Secretary.

Second Floor, Corner House,
Johannesburg, 16th February, 1921.
2172—18

SWART & LOUW, LIMITED (in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given that a General Meeting of the above-named Company will be held at 54b Mona Chambers, Benoni, on Thursday, the 24th day of March, 1921, at 10 a.m., for the purpose of having laid before it an account showing the manner in which the winding up has been conducted and the assets of the Company disposed of, and of hearing any explanation which may be given by the Liquidator, and also of determining by extraordinary resolution the manner in which the books and papers of the Company and of the Liquidator shall be disposed of.

GEO. LINTON,
Voluntary Liquidator.

54b Mona Chambers, Benoni,
15th February, 1921. 2176—18

SHANDON ESTATES SYNDICATE, LTD.
(In Liquidation).
(Incorporated in the Transvaal.)

Notice is hereby given that the above-mentioned Company has been placed in voluntary liquidation, and that a meeting of the Creditors of the said Company will be held at the Offices of the Liquidator at 193 Pretorius Street, Pretoria, on Monday, the 21st of February, at 11 a.m., in accordance with the requirements of Section 163 of the Companies Act, No. 31 of 1909.

I. MARCUS,
Liquidator.

193 Pretorius Street,
Pretoria, 10th day of February, 1921.
2059—18

SHANDON ESTATES SYNDICATE, LTD.
(In Liquidation).
(Incorporated in the Transvaal.)

Notice is hereby given as required by Section 159, Sub-section (1), of Act No. 31, 1909, Transvaal, that the undermentioned Resolution was duly passed at a Special Meeting of Shareholders in this Company, held at 327 Pretorius Street, Pretoria, on the 15th day of January, 1921, and duly confirmed by Resolution at a Special General Meeting held at the same place on the 31st of January, 1921:—

That the Shandon Estates Syndicate, Ltd., be and is hereby placed in voluntary liquidation, and that Mr. I. Marcus be and is hereby appointed Liquidator.

I. MARCUS,
Liquidator.

193 Pretorius Street,
Pretoria, 10th day of February, 1921.
2060—18

THE COMPANIES ACT, 1909.

Notice of Resolution to Wind-up Voluntarily
BARKER, SONS & CO., LTD.

At an Extraordinary General Meeting of the above-named Company, duly convened and held at Johannesburg, on the 14th day of February, 1921, the following Extraordinary Resolution was passed:—

That as the Company, by reason of its liabilities, cannot continue its business, it is advisable to wind up the same, and that the Company be, and is hereby, placed in Voluntary Liquidation; further, that Fred Leibach, of 9 Bell's Buildings, Main and Harrison Streets, Johannesburg, be, and is hereby, appointed Liquidator for the purposes of such winding up.

J. GOLDSTEIN,
Chairman.

2055—18

WITBANK COLLIERY, LIMITED.
(Incorporated in the Transvaal.)

DECLARATION OF DIVIDEND No. 32.

A Dividend of 17½ per cent. (seventeen and one-half per cent.), 3s. 6d. (three shillings and sixpence per £1 share), on the issued capital of £350,000 has been declared by the Board for the period ending 28th February, 1921, payable to Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on the 28th February, 1921.

The Transfer Books will be closed from the 1st to the 7th March, 1921, both days inclusive.

The Dividend will be paid as early in April, 1921, as possible.

Dividend Warrants dispatched from the London Office to persons resident in the United Kingdom will be subject to a deduction of English Income Tax.

By order of the Board.

RAND MINES, LIMITED,
Secretaries.
S. C. STEIL,
Secretary.

Head Office: The Corner House,
Johannesburg, 15th February, 1921.
2034—18

In the matter between the PROVINCIAL TRADING COMPANY, Plaintiff and Petitioning Creditor, and MAX SLAVINSKY and MAX FLAX, general dealers, of Houmoed, Van Rhynsdorp, trading together as SLAVINSKY & FLAX, and the Private Estate of the partners, Defendants.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 13th day of January, 1921, by the Honourable Mr. Justice Kotze, has been superseded, and the petition discharged by Order of the Honourable the Supreme Court, dated the 4th day of February, 1921.

J. HEYNEMAN,
Master of the Supreme Court
(Cape Provincial Division).

In de zaak tussen de PROVINCIAL TRADING CO., Klager en Petitionerende Krediteur, en MAX SLAVINSKY en MAX FLAX, algemene handelaars, van Houmoed, Van Rhynsdorp, handeldrijvende als SLAVINSKY & FLAX, en de afzonderlike boedels van de vennoten, Verweerder.

Hiermede wordt bekendgemaakt dat de Provisionele Order van Sekwestratie in deze zaak, toegestaan op 13 Januarie 1921, door de Edele Heer Rechter Kotze opgeheven en de petitie ingetrokken is op last van het Edele Hooggerechtshof, gedateerd 4 Februarie 1921.

J. HEYNEMAN,
Meester van het Hooggerechtshof
(Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling).
1965—18

THE BOARD OF EXECUTORS, CAPETOWN.

NOTICE TO THOSE CONCERNED.

In the Estate of the late SYDNEY SCOTT, of Sea Point, Cape.

Pursuant to the 46th Section of Act No. 24, 1913, Creditors and all those having claims against the above deceased person or his Estate are hereby called upon to file the same, and those indebted thereto to pay their debts within six weeks from the date hereof at the Office of the Board, corner of Adderley and Wale Streets.

Capetown, 9th February, 1921.

A. F. DU TOIT,
H. W. BAUMGARTEN, Secretary,
Executors Testamentary.

2140—18

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that HERBERT LYNN SNETLER, trading as LYNN SNETLER & CO., of Kirkwood, District Uitenhage, has made an assignment of his property in favour of CHARLES ERNEST BASSON, of Kirkwood aforesaid, in trust for the Creditors of the said Herbert Lynn Snetler, if they accept the same, and that the Schedules of the said Herbert Lynn Snetler will lie for inspection and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate, Uitenhage, for a period of fourteen days, from the 21st day of February, 1921, to the 7th day of March, 1921.

It is further notified that if the said assignment shall be declined application will be made to the Supreme Court of South Africa (Eastern Districts Local Division, Grahamstown), on Tuesday, the 15th day of March, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Herbert Lynn Snetler as insolvent.

Dated at Kirkwood, District Uitenhage, this 9th day of February, 1921.

CHASE, BURCH, CUNNINGHAM, & SELLICK,
Attorneys for Debtor.

Kirkwood. 1935—18

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that STANLEY LARTER HALL, of Ibeka, District of Idutywa, has made an assignment of his property in favour of ALBERT EDWARD HARMER, accountant, of Idutywa, and LOUIS REGINAL PAGE FENNELL, attorney, of Butterworth, respectively, in trust for the Creditors of the said Stanley Larter Hall if they accept the same, and that the Schedules of the said Stanley Larter Hall will lie for inspection and signature by all Creditors entitled to sign at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and the Office of the Resident Magistrate, Idutywa, for a period of fourteen days, from the 18th day of February, 1921, to the 4th day of March, 1921.

It is further notified that if the said assignment shall be declined application will be made to the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division), on Tuesday, the 15th day of March, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Stanley Larter Hall as insolvent.

Idutywa, 29th January, 1921.

W. E. WARNER,
1961—18 Attorney for parties.

THE BOARD OF EXECUTORS, CAPETOWN.

NOTICE TO THOSE CONCERNED.

In the Estate of the late HESTER ELIZABETH BEUKES (born HAUPT-FLEISCH), of Somerset West (155/314).

The Fourth and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a duplicate thereof at the Office of the Resident Magistrate, Somerset West, from Friday, 18th February, 1921, for a period of three weeks, after the expiration of which, should no objection be raised thereto, the same will be acted upon.

Capetown, 9th February, 1921.

D. J. LE ROUX,
H. W. BAUMGARTEN, Secretary,
Executors Testamentary.

2139—18

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

In the Estate of the late EDWARD JOHANNES VAN SCHERMBEEK.

All persons claiming to be Creditors in the above Estate are requested to file their claims with the undersigned at the Beach Hotel, Hout Bay, within six weeks from this date, and those indebted thereto to pay their debts within the same period.

M. VAN SCHERMBEEK and
ANDREW SCOTT,
Executors Testamentary.

Beach Hotel, Hout Bay, Cape Province,
This 11th day of February, 1921.

2142—18

NORTH-WESTERN BOARD OF EXECUTORS, LIMITED, CALVINIA.

In the Estate of the late MARTHINUS DAVID STRAUSS and surviving spouse, HESTER MARIA LOUW STRAUSS, of Brandkraal, District Calvinia.

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Offices of the Resident Magistrate of Calvinia and the Master of the Supreme Court, Capetown, for three weeks commencing from the 21st of February next.

Dated this 9th day of February, 1921.

CYRIL HALL,
2137—18 Manager.

In the Estate of the late ISAAC LOUIS DREGE, of Port Elizabeth.

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby called upon to lodge their claims with, and pay their debts to, the undersigned within thirty days from date of publication hereof.

Dated at Port Elizabeth, this 14th day of February, 1921.

JOUBERT & GALPIN,
Attorneys for Executrix Testamentary.
7-9 Mutual Buildings, Port Elizabeth.

2168—18

In the Estate of the late WALTER LACY ROWE, of Kimberley (R. 8/647).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Assistant Master at Kimberley for a period of three weeks, reckoned from the 18th February, 1921.

(Mrs.) B. ROWE,
2169—18 Executrix Testamentary.

In the Estate of the late ROBERT ESDON (173/752).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of three weeks, reckoned from Monday, the 21st day of February, 1921.

CENTLIVRES & DE VILLIERS,
Attorneys for Executrix Testamentary.

14 Queen Victoria Street, Capetown.

1926—18

In the Estate of the late CATHERINE ELIZABETH SMIT (born SCHOLTZ), widow, of Paardeberg West, in the District of Kimberley.

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby called upon to file their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty days from the date of the publication hereof.

Kimberley, 10th February, 1921.

DUNCAN & ROTHMAN,
Attorneys for the Executor Dative.

1930—18

In the Estate of the late JOHANNA PETTERFAYER (born AMLAAR), of Port Elizabeth.

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby called upon to lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty days from date of publication hereof.

Dated at Port Elizabeth, this 11th day of February, 1921.

JOUBERT & GALPIN,
Attorneys for Executor Testamentary.
7-9 Mutual Buildings, Port Elizabeth.

1931—18

In the Testate Estate of the late STEVEN WILLIAM HOSKIN, of Beaconsfield (R6/77).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley, for a period of three weeks, from the 19th February, 1921.

Kimberley, 10th February, 1921.

EUSTON BROWN & FARRELLY,
Attorneys for the Executor Testamentary.
2 Market Street, Kimberley. 1947—18

The First and Final Account in the Estate of the late NICOLAAS JOHANNES MARTHINUS SAUERMAN (170/798) will lie for inspection simultaneously at the Master's Office, Capetown, and the Magistrate's Office, Riversdale, for a period of three weeks, from 19th February, 1921.

CLOETE, TEMPLER & PARKER,
Attorneys for the Estate.

117 St. George's Street, Capetown.

1948—18

CALEDON AND S.W. DISTRICTS BOARD OF EXECUTORS, LTD. (BREDASDORP BRANCH).

In the Estates of the late—

(1) PETRUS ARNOLDUS GELDENHUYS, of Wolfgat, District Bredasdorp (175/256);
(2) CORNELIA GERTRUIDA FRANCINA GROENEWALD (born NIEMAND), of Koeranna, District Bredasdorp (No. 141/543).

Creditors and Debtors in the above Estates are hereby called upon to lodge their claims with and pay their accounts to the undersigned within a period of thirty days from date of publication hereof.

R. F. TAYLOR, Branch Manager,
1983—18 Agent for Executors.

In the Estates of the late JOHN THOMAS TRADER and predeceased spouse, ANN TRADER (born COLLINS), of Port Elizabeth.

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estates will lie for inspection of those interested at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a copy thereof at the Office of the Magistrate at Port Elizabeth for a period of twenty-one days as and from the 22nd day of February, 1921.

Port Elizabeth, 12th February, 1921.

JOUBERT & GALPIN,
Attorneys for Executor Testamentary.
7-9 Mutual Buildings, Port Elizabeth.

1985—18

In the Estate of the late JOSEPH MOUNSEY GREY, of Tigerkloof, District of Middelburg, Cape Province. (167/281/430/19).

Notice is hereby given that the Third and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of all concerned at the Office of the Master of the Supreme Court in Capetown, and a duplicate thereof at the Office of the Magistrate at Middelburg, Cape Province, for a period of three weeks, reckoned from the 21st February, 1921.

METCALF & CO.,
Attorneys for Executor Testamentary.
Cradock, 14th February, 1921. 2182—18

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that WILLIAM STEPHEN HUMPHRIES, of Dordrecht, has made an assignment of his property in favour of LEIBBRANDT VAN DER BERG and ALBERT WHITAKER, of Dordrecht and Indwe respectively, in trust for the Creditors of the said William Stephen Humphries, if they accept the same, and that the schedules of the said William Stephen Humphries will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate for the District of Wodehouse, for a period of fourteen days from the 23rd day of February, 1921, to the 10th day of March, 1921.

It is further notified that if the said assignment shall be declined application will be made to the Supreme Court, Capetown, on Wednesday, the 16th day of March, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said William Stephen Humphries as insolvent.

W. S. HUMPHRIES.

Dordrecht, 14th February, 1921. 2192—18

COLONIAL ORPHAN CHAMBER AND TRUST COMPANY.

NOTICE TO CREDITORS.

The Liquidation and Distribution Account in the undermentioned Insolvent Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of fourteen days from Monday, the 28th day of February, 1921, after the expiration of which, should no objection be raised thereto, the Honourable the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division) will be moved to allow and confirm the said account.

	Folio.	*Number of Account.*
1. ISMAIL LIEVE (or ISRAEL LEVY), of Capetown	79/403	6th A/c.

C. F. FAURE-JURITZ,
Sole Trustee.

Company's Buildings,
4 Church Square,
Capetown, 14th February, 1921. 2180—18

COLONIAL ORPHAN CHAMBER AND TRUST COMPANY.

NOTICE TO CREDITORS.

The Liquidation and Distribution Accounts in the undermentioned Insolvent Estates will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of fourteen days, from Monday, the 21st day of February, 1921, after the expiration of which, should no objection be raised thereto, the Honourable the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division) will be moved to allow and confirm the said Accounts:—

1. The late BARNET BUIRSKI, produce merchant, of Capetown (folio 92/334), Third Account.
2. SARAH ZWAIGENHAFT, of Capetown (folio 75/603), Fifteenth and Final Account.
3. FREDERICK CHARLES COOMER, of Claremont, Cape (folio 87/457), Ninth Account.
4. PHILIP JOHN KARSTEL, of Woodstock (folio 86/411), Fourth Account.
5. CHARLES SELWYN POWRIE, of Claremont, Cape (folio 85/523), Fourth Account.
6. JOHN JOSEPH WHITE, formerly of Newlands, Cape (folio 80/208), Fifteenth Account.

Nos. 2, 3, and 5. C. F. FAURE-JURITZ, Sole Trustee.
No. 1. M. C. FOURIE and C. F. FAURE-JURITZ, Joint Trustees.
No. 4. W. A. CURREY, Sole Surviving Trustee.
No. 6. G. F. C. WILLIAMS, Sole Surviving Trustee.

Company's Buildings, 4 Church Square,
Capetown, 9th February, 1921. 1975—18

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Cape of Good Hope Provincial Division).

In the matter of the application of ABRAHAM PETRUS FOURIE, a farmer, formerly of Leeuwfontein, Victoria West, for his discharge from insolvency.

Notice is hereby given to the Trustee and Creditors of the above-named Insolvent that application will be made on his behalf to the above Honourable Court on Friday, the 15th day of April, 1921, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard for his discharge from insolvency, at which time the Trustee or any of the Creditors may upon due notice appear to oppose the said discharge.

Dated at Capetown, this 9th day of February, 1921.

MOSTERT & BOSMAN,
Attorneys for the Applicant.

2138—18

COLONIAL ORPHAN CHAMBER AND TRUST COMPANY.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHANNES ANDRIES SIMON KETS (80/90).

The Fourth Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Resident Magistrate's Office of Stellenbosch for a period of seven days from the 28th day of February, 1921, and for a further period of fourteen days from the 14th day of March, 1921, at the Master's Office, Capetown, after which, should no objections be raised thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the distribution thereof.

C. F. FAURE JURITZ,
Trustee.

Company's Buildings,
4 Church Square,
Capetown, 14th February, 1921. 2179—18

COLONIAL ORPHAN CHAMBER AND TRUST COMPANY.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of PHILIP GLUCKLICH (88/429).

The Eighth Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Resident Magistrate's Office of Bredasdorp for a period of seven days, from the 21st day of February, 1921, and for a further period of fourteen days, from the 7th day of March, 1921, at the Master's Office, Capetown, after which, should no objections be raised thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the distribution thereof.

C. F. FAURE-JURITZ,
Sole Trustee.

Company's Buildings, 4 Church Square,
Capetown, 11th February, 1921.

1974—18

NOTICE TO CREDITORS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Cape Provincial Division).

In the Insolvent Estate of BAREND JOHANNES VAN DER WALT, a printer, of Molteno.

Notice is hereby given to the Trustee and Creditors in the above Insolvent Estate that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape Provincial Division), by motion, on the 22nd day of April, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the discharge of the above insolvent, at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said discharge.

Dated at Steynsburg, this 11th day of February, 1921.

FRANK ROUSSEAU,
Applicant's Attorney.

1982—18

COLONIAL ORPHAN CHAMBER AND TRUST COMPANY.

NOTICE TO CREDITORS.

The Liquidation and Distribution Accounts in the undermentioned Insolvent Estates will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of fourteen days, from Monday, the 21st day of February, 1921, after the expiration of which, should no objection be raised thereto, the Honourable the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division) will be moved to allow and confirm the said Accounts:—

1. CHRISTIAN FREDERICK WILHELM FREIMOND, of Woodstock (folio 88/605), Eighth Account.
2. HESHAM NEAMATOLLAH EFFENDI, of Capetown (folio 81/448), Eight and Final Account.

No. 1. C. F. FAURE-JURITZ, Sole Trustee.
No. 2. J. H. HOFMEYR, of Paarl, Sole Surviving Trustee.

Company's Buildings, 4 Church Square,
Capetown, 11th February, 1921.

1976—18

COLONIAL ORPHAN CHAMBER AND TRUST COMPANY.

NOTICE TO CREDITORS.

The Liquidation and Distribution Account in the undermentioned Insolvent Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of fourteen days, from Monday, the 21st day of February, 1921, after the expiration of which, should no objection be raised thereto, the Honourable the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division) will be moved to allow and confirm the said Account:—

BERNHARD JACKSON and JOSEPH JACKSON, trading at Capetown as JACKSON BROS. (folio 73/275), Ninth and Final Account.

C. F. FAURE-JURITZ,
Sole Trustee.

Company's Buildings, 4 Church Square,
Capetown, 12th February, 1921.

2012—18

PUBLIC SALE.

Insolvent Estate P. R. HEATH, trading as DE AAR TRADING CO., De Aar.

The undersigned, duly instructed by the Provisional Trustee in the above Insolvent Estate, will sell by public auction at De Aar, on Saturday, the 19th inst., at the shop of the insolvent all merchandise, shelving, counters, etc.

RAATH & DE VILLIERS,
Auctioneers.

1967—18

PUBLIC SALE.

Insolvent Estate of A. P. G. VENTER, a farmer, of Tafelkop, District De Aar.

The undersigned, duly instructed by the Sole Trustees in the above Insolvent Estate, will sell by public auction, at the Stock Fair pens, De Aar, on Tuesday, 22nd February, 1921, at 10 a.m., the following:—

1. The farm Tafelkop, situate in the District of De Aar, in extent approximately 1000 morgen.
2. Three hundred Angora goats.

RAATH & DE VILLIERS,
H. H. FRIEDLANDER & CO.,
Auctioneers.

1968—18

Notice is hereby given that A. P. JOHN & COMPANY, general drapers, of 10 and 12 Lawrence Street, Port Elizabeth, in the District of Port Elizabeth, intend to sell the goodwill, stock-in-trade, and fixtures of their business to SUESSKIND KRAMER.

1677—11-18

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), at Capetown, on Wednesday, the 16th day of March, 1921, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of NICHOLAAS JOHANNES SADIE, a miller, of Saldanha, District of Hopefield, in the Division of Malmesbury, and that the schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown, and at the Office of the Magistrate of Hopetown, for a period of fourteen days from the 22nd day of February, 1921, to the 10th day of March, 1921.

Dated at Vredenburg, this 16th day of February, 1921.

J. H. SWEMMER,
Applicant's Attorney.

Vredenburg, 9th February, 1921. 2202—18

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Honourable Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division), on Tuesday, the 8th March, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of STEPHANUS PETRUS GROENEWALD, an agriculturist, of Waterval, in the District of Caledon, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Caledon for a period of fourteen days, from the 18th day of February, 1921, to the 4th day of March, 1921.

T. E. DE M. HERBERT,
Applicant's Attorney.

Caledon, 11th February, 1921.

1966—18

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division) on the 16th March, 1921, at 10.30 in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of MICHIEL NIGRINI, of Belsfontein, Caledon Division, as insolvent; and that the Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Resident Magistrate at Caledon for a period of fourteen days, from the 21st day of February, 1921, to the 7th day of March, 1921.

Dated at Caledon, this 11th day of February, 1921.

MICHIEL NIGRINI.

1977—18

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Orange Free State Provincial Division of the Supreme Court of South Africa on the 21st day of March, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHANNES JACOB SNYMAN, farmer, of Mooiplaats, Goedemoed, District Rouxville, as insolvent; and his Schedules will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and of the Magistrate, Rouxville, for a period of fifteen days, from the 23rd of February, 1921, to the 9th of March, 1921.

Dated at Aliwal North, the 14th of February, 1921.

H. P. F. GILLET,
Attorney for Applicant.

Box 26, Aliwal North. 2009—18

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on the 16th day of March, 1921, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of PIETER FRANCOIS HAVENGA, a merchant's clerk, of Klipdale, District of Bredasdorp, as insolvent. The schedules will lie for inspection at the Magistrate's Office, Bredasdorp, and at the Office of the Master of the Supreme Court in Capetown for a period of fourteen days, reckoned from the 24th day of February, 1921.

Dated at Capetown, this 10th day of February, 1921.

SOLOMON & ABRAHAMS,
Attorneys for the Applicant.

1938—18

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division), on Wednesday, the 16th March, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of IZAK STEPHANUS JACOBUS BURGER, motor engineer, of Graaff-Reinet; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Resident Magistrate, Graaff-Reinet, for a period of fourteen days from the 23rd of February, 1921, to the 9th March, 1921.

Graaff-Reinet, 11th February, 1921.

K. WILEY,
Applicant's Attorney.

1953—18

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape Provincial Division), on the 16th day of March, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of KAREL RUDOLPH UYS, a farmer, of Welgevonden, District of Riversdale, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Riversdale for a period of fourteen days, from the 23rd day of February to the 10th day of March, 1921.

HOFFLAND & VAN WIJK,
Applicant's Attorneys.

Riversdale, 8th February, 1921.

1909—18

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa at Capetown, on Tuesday, the 15th day of March, 1921, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Joint Estate of MONSON SEW and his wife, FREDA DOROTHY MONSON SEW, to whom he is married in community of property, and who carries on the business of a general dealer at 173 Bree Street, Capetown, as insolvent; and that their Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown for a period of fourteen days, from the 22nd day of February, 1921, to the 8th day of March, 1921.

WALKER, JACOBSOHN & LE ROUX,
Applicant's Attorneys.

58 Burg Street, Capetown,
12th February, 1921. 2013—18

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division) of South Africa on the 16th day of March, 1921, at 10.30 in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of LUCAS MARTHINUS DU TOIT, trading at Caledon as GROENEWALD & DU TOIT, as insolvent; and that the Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Resident Magistrate at Caledon for a period of fourteen days, from the 21st day of February, 1921, to the 7th day of March, 1921.

Dated at Caledon, this 11th day of February, 1921.

GROENEWALD & DU TOIT.
L. M. DU TOIT.

2011—18

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape Provincial Division), on the 16th day of March, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JEAN WEGERHOFF, jeweller, of Cradock, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Cradock for a period of fourteen days, from the 22nd day of February to the 9th day of March, 1921.

A. F. ROBERTSON,
Applicant's Attorneys.

Cradock, 8th February, 1921.

1898—18

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), on the 16th day of March, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of LOUIS COOPER, a hawker, of Aberdeen, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Aberdeen for a period of fourteen days, from the 23rd day of February, 1921, to the 9th day of March, 1921.

H. W. NAUDE,
Applicant's Attorneys.

Aberdeen, 14th February, 1921.

2194—18

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), at Capetown, on Wednesday, the 16th day of March, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHANNES LODEWIKUS MYBURGH, a farmer, of Myburgh's Dam, Division of Aliwal North, as insolvent; and the schedules will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court at Capetown, and at the Office of the Magistrate at Lady Grey, for a period of fourteen days, commencing on the 21st day of February, 1921.

HUGH McKINNELL,
Attorney for Applicant.

P.O. Box 38,
Lady Grey, 14th February, 1921. 2049—18

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on the 23rd day of March, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JAN JACOBUS DU PLESSIS, a farmer, of Plessis Grove, Indwe, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Resident Magistrate, Indwe, for a period of fourteen days from the 21st day of February, 1921.

J. BUIRSKI,
Applicant's Attorney.

P.O. Box 65,
Hexagon, Queenstown. 2057—18

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, on Wednesday, the 23rd day of March, 1921, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the late PETRUS JACOBUS HUGO CILLIERS, of Jagersdam, District of Carnarvon, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Resident Magistrate at Carnarvon for a period of fourteen days, from the 1st day of March, 1921, to the 15th day of March, 1921, both days inclusive.

Dated at Capetown, this 12th day of February, 1921.

D. J. MICHAU,
Attorney for Applicant [M. M. Cilliers (born Viviers), in her capacity as the Executrix Testamentary in the above Estate].

Dusseau Chambers, 5 Church Street,
Capetown. 2006—18

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 6248, dated the 6th August, 1912, passed by Henry Allan Fagan and Pieter Jacob Roux, in their capacity as Executors Testamentary in the Estate of the late Jacob Paul Roux, in favour of Pieter Jacob Bredell, junior, in respect of—

(1) certain piece of perpetual quitrent land, situate in the Division of Stellenbosch, being part of the quitrent property granted to J. J. de Villiers (D.'s son) on 15th December, 1818, and certain piece of freehold land adjoining the above, being part of the freehold property Rustenburg granted to J. van Drielen on 4th December, 1692 (A. Folio 223), measuring together 93 morgen 280 square roods;

(2) the remaining extent of certain piece of land, advertised as Lot No. 7992, being Lot No. 3, Compagnies Drift Outspan, situate as above, measuring 17 morgen 263 square roods;

and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, at Capetown, within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 27th day of January, 1921.

DEMPERS & VAN RYNEVELD,
Applicant's Attorneys.

32 Church Street, Capetown. 1331—4-11-18

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that application will be made for a certified copy of Deed of Transfer No. 11380, dated 29th November, 1905, passed by Emil Matthias Welhelm Carl Wilms and Wilhelm Frederick Joseph Wilms in favour of Matthias Wilhelm Carl Emil Wilms, in respect of certain piece of ground, situate in the town of Middelburg, being Dry Erf No. 7, Block GG, measuring 78 square roods 18 square feet.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, Capetown, within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Middelburg, Cape Province, this 14th day of February, 1921.

MINNAAR & DE KOCK,
Applicant's Attorneys.

2171—18-25-4

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of a Deed of Transfer, dated 3rd September, 1909, passed by Estate William Brownlie in favour of Petrus Coenraad Faber, in respect of certain piece of land, situate in the township of Douglas, in the Division of Herbert, being Building Lot No. 41, in extent 150 square roods (A.F. 26).

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Kimberley within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Douglas, this 11th day of February, 1921.

H. J. MOOLMAN,
Attorney for Applicant.

1937—18-25-4

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 762, dated 23rd August, 1905, passed by Eliza Mavuso in favour of Mary Nkonyeni, married in community of property to John Nkonyeni, in respect of certain two pieces of perpetual quitrent land, situate in the Debe Valley, District Kingwilliamstown, being (1) Lot Q (A.F. 4795), measuring 18 morgen 571 square roods; (2) Lot S (A.F. 4765), measuring 19 morgen 50 square roods; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby requested to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Kingwilliamstown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Kingwilliamstown, this 11th day of February, 1921.

RANDELL & ROGERS,
Applicant's Attorneys.

Cathcart Street, Kingwilliamstown.
1949—18-25-4

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 6520, dated the 18th July, 1905, passed by Mary Teresa Doran, married in England to Peter Doran, and by him duly assisted, in favour of John Henry de Waal Allison, in respect of certain piece of ground, situate in the City of Capetown, being Lot No. 8, in Block B, of the sub-divided property now known as the Jurgens Estate, in extent 27 square roods 112 square feet; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 11th day of February, 1921.

MICHAU & MULLER,
Applicant's Attorneys.

5 Bureau Street, Capetown.
1978—18-25-4

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of a certain Mortgage Bond No. 96, dated 13th September, 1886, passed by Pieter Daniel Jacobus Roux for £400 in favour of Charl Jacobus Roux, in respect of—

(1) certain three pieces of quitrent land with the buildings thereon, situate near the River Zonder End, Division of Caledon, part of the place Waterval, measuring together 56 morgen 450¾ square roods; also certain half-part or share in the quitrent place called Radyn, situate as before, measuring in the whole 11 morgen 385 square roods;

(2) certain two erven or lots of ground, situate in the Division of Caledon, at Villiersdorp, being Lot No. 6, on the south-west side of the Church and Lot No. 5, marked B, measuring together 450 square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 9th day of February, 1921.

DEMPERS & VAN RYNEVELD,
Attorneys for Applicants.

32 Church Street, Capetown.
1936—18-25-4

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 3419, made on the 27th day of May, 1910, passed by Johannes Cornelis Jacobus Vermaak in favour of Marthinus William Viljoen, in respect of—

(1) one-eighth share in certain piece of perpetual quitrent land, being Subdivision A of the place called Krompoort West, situate in the Division of Uitenhage, measuring 1157 morgen 392 square roods;

(2) one-eighth share in certain piece of land, situate as above, being Subdivision B of the perpetual quitrent farm called Krompoort East, measuring 641 morgen 370 square roods.

And all persons having any objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds in Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 10th day of February, 1921.

FULLER, DE KLERK & OSLER,
Applicant's Attorneys.

Bureau Street, Capetown.
1959—18

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Mortgage Bond No. 4405, dated the 21st August, 1919, passed by Louis David Hersman in favour of Herman Johan Dempers and Anthony van Ryneveld for the sum of £400, hypothecating—

certain piece of land, situate in Capetown, in the City of Capetown, Cape Division, being Lot No. 9, Block DD, measuring 12 square roods 119 square feet 116 square inches.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds, at Capetown, within five weeks of the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 29th day of January, 1921.

DEMPERS & VAN RYNEVELD,
Applicant's Attorneys.

32 Church Street, Capetown.
1345—4-11-18

ADVERTISEMENTS.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Transfer Deed No. 1485, dated 8th March, 1916, passed by Wilfrid Lawson Brown in favour of Henry Arthur Jonas in respect of—

(1) certain piece of redeemed quitrent land, situate in the village of Korsten, Division of Port Elizabeth, being Subdivision D of the divided Lot No. 139, measuring 75 square roods;

(2) certain piece of redeemed quitrent land, situate as above, being Subdivision B of the divided Lot No. 139, measuring 75 square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, at Capetown, within five weeks from the last publication of this notice.

Port Elizabeth, 2nd February, 1921.

LAWSON BROWN & BROWN,
Attorneys for the Applicant.

1602—11-18-25

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 17525, dated 27th November, 1903, passed by Robert Wallace in favour of Alfred Charles Page, in respect of—

certain piece of land, situate in the Division of Albany, being portion B of that portion of the commonage transferred to Robert Wallace on 17th February, 1899, measuring 5 morgen 125 square roods and 89 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, at Capetown, within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Grahamstown, this 2nd day of February, 1921.

DOLD & STONE,
1607—11-18-25 Applicant's Attorneys.

NOTICE.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 8416, dated 27th August, 1918, passed by Roelof Lategan in favour of Jan Hendrik Badenhorst (L.'s son), in respect of certain land and buildings in Bell Street, Colesberg, being part of Erf No. 14, measuring 43 square roods 97 square feet; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 31st day of January, 1921.

SYFRET, GODLONTON & LOW,
Applicant's Attorneys.

28 Shortmarket Street, Capetown.
1556—4-11-18

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 1372, dated 13th March, 1909, passed by the Provident Land Trust, Limited, in favour of William Randall Blacker in respect of—

certain piece of ground, situate in the Cape Division, being Lots Nos. 615 and 617, Boston Township, transferred to the Provident Land Trust, Limited, on the 30th September, 1905, measuring 69 square roods and 64 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, at Capetown, within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 31st day of January, 1921.

STENT & SIMPSON,
Attorneys for Applicant.

106 Adderley Street, Capetown.
1558—4-11-18

LOST DEED OF TRANSFER. LOST DEEDS OF GRANT. LOST AMENDED TITLE.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of:—

1. Deed of Transfer No. 123, dated 11th November, 1870, passed by Barend Adriaan Kuun, Andries Johannes Kuun, and Johannes George Kuun in favour of Thomas Daniel Barry in respect of:—

First: Certain piece of perpetual quitrent land, being the farm Coetzers Vallei (now called Lismore), with the buildings thereon, situate in the Division of Swellendam, measuring 1860 morgen 38 square roods.

Second: Certain piece of freehold land surrounded by the above farm, situate as above, measuring 60 morgen 252 square roods.

Third: Certain piece of perpetual quitrent land adjoining the above farm, measuring 1869 morgen 113 square roods.

2. Deed of Grant (Swellendam Quitrents, Vol. 18, No. 14), dated 20th October, 1883, in favour of Thomas Daniel Barry, in respect of:—

Certain piece of land situate in the Division of Swellendam and Field Cornetcy of Upper Duivenhoks River, adjoining the farm Lismore, containing 36 morgen 450 square roods.

3. Deed of Grant (Swellendam Quitrents, Vol. 19, No. 1), dated 25th October, 1884, in favour of Thomas Daniel Barry, in respect of:—

A piece of land containing 54 morgen 260 square roods, adjoining the farm Lismore, situate in the Division of Swellendam, Field Cornetcy of Upper Duivenhoks River.

4. Amended Title (Swellendam Quitrents, Vol. 18, No. 15), dated 9th February, 1884, in favour of Thomas Daniel Barry, in respect of:—

On perpetual quitrent:—

A piece of land containing 1859 morgen 583 square roods, situate in the Field Cornetcy of Upper Duivenhoks River, in the Division of Swellendam, being the land originally held by David Pieter de Villiers, Johannes van Niekerk, and Johannes Marais (Isaac's son), under quitrent title dated 15th May, 1818, registered Swellendam Folio 58.

In freehold:—

A piece of ground containing 16 morgen 252 square roods, situate as, and surrounded by, the above quitrent land, being the ground originally held by the widow of Jacob Coetzer under freehold title, dated 14th March, 1746.

And all persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 3rd day of February, 1921.

HEROLD & GIE,
Attorneys for Applicant.

Temple Chambers,
10 Wale Street, Capetown.

1641—11-18-25

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 4199, dated the 14th day of October, 1909, for £200, passed by Jacob Coenraad de Klerk in favour of Leopold Katz in respect of:—

Certain piece of ground situate in the village of Carnarvon, being the erf marked No. 99, measuring 43 square roods and 108 square feet.

And all persons having objection to the issue of such certified copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 4th day of February, 1921.

WALKER, JACOBSOHN & LE ROUX,
Applicant's Attorneys.

1643—11-18-25

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 3852, dated 16th October, 1911, passed by Pieter Louis Marais for £700 in favour of Philippus Petrus Jacobs, in respect of certain piece of land, partly quitrent and partly freehold, marked Lot A, portion of the farm Hexenberg and Kromme Rivier, situate at Wellington, Division of Paarl, measuring 299 square roods and 80 square feet of quitrent and 145 square roods and 24 square feet of freehold land, in all 444 square roods 104 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 3rd day of February, 1921.

A. WAGNER DE VILLIERS,
Applicant's Attorney.

17-18 Marais Court,
Wale Street, Capetown. 1660—11-18-25

NOTICE FOR LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 28, dated the 3rd April, 1886, passed by William Marthinus Scott in favour of William Henry Hofmeyr in respect of:—

Certain piece of perpetual quitrent land situate in the Division of Riversdale, Field Cornetcy of Kaffirkuils River, being sub-division M of part of the quitrent place "Melkhoutefontein, gelegen aan den Mond van Palmiet Rivier," and attached ground, measuring seventy-nine (79) morgen three hundred and twenty (320) square roods. Audit folio 479.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Riversdale, Cape Province, this 3rd day of February, 1921.

D. VERSFELD,
Applicant's Attorneys.

Union Building,
Main Street, Riversdale. 1667-11-18-25

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2444, dated 25th March, 1918, passed by Jacob Lewis Froneman, in his capacity as the Executor Testamentary of the Estate of the late Catharina Gertrude Maria Froneman (formerly Botha) (born Van Gass) in favour of Everil Edwin Froneman, in respect of certain one-fifth (1/5) undefined part of share of and in the remaining extent of certain piece of perpetual quitrent land, being Farm No. 3, Block 4, called Forest Range, situate in the Tambookie Location, in the Division of Queenstown (audit folio 1029), measuring 1834 morgen 583 square roods, was conveyed by Deed of Transfer No. 2444, dated 25th March, 1912.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, at Capetown, within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Cathcart, this 7th February, 1921.

ELLIOTT BROTHERS,
1873—11-18-25 Attorneys for Applicant.

ADVERTISEMENTS.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 4327, dated the 20th April, 1904, passed by Philippus Johannes Fouchee in favour of Tjaart Stephanus Kruger, in respect of certain piece of land, situate in the township of Molteno, Division of Molteno (formerly Albert), being part of the Lot No. 46, Block A, measuring seventeen square roods one hundred and thirty-three square feet and eight square inches; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds, at Capetown, within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 22nd day of January, 1921.

A. F. DU TOIT,
Applicant's Attorney.

Courtis Chambers,
132 St. George's Street,
Capetown. 1283—4-11-18

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 814, dated 1st March, 1907, passed by Petrus Wilhelm Johan Hougaard in favour of Michiel Nicolaas van Aarde (Jacobus' son), for the sum of four hundred pounds sterling (£400), in respect of certain piece of land, situate in the Division and Township of Malmesbury, being Lots Nos. 1-4, portion of Lot U, measuring 137 square roods 143 square feet; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds in Capetown within five weeks of the publication of this notice.

J. C. BERRANGE & SON,
Applicant's Attorneys.

Westminster House,
Longmarket Street, Capetown.
1894—18-25-4

AFRICAN HOMES TRUST, LTD., 15 ADDERLEY STREET, CAPETOWN.

LOST POLICY.

Policy No. 2384, effected for the sum of £100 on the life of SIDNEY CECIL BRIDGE.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original being lost, notice is hereby given that, unless the original policy be produced at this office within three months from the date hereof, an official copy will be issued.

By Order of the Board.

J. YORKE,
Secretary.

African Homes Trust, Ltd.,
Capetown, 8th February, 1921.
1903—18-25-4

SOUTHERN LIFE ASSOCIATION.

LOST POLICY.

Life Policy No. 17406, effected for the sum of £100 on the life of ERNEST DAY.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original being lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within three months from the date hereof, an official copy will be issued.

By Order of the Board.

WILLIAM ELLIOTT,
Secretary.

Southern Life Association,
Capetown, 9th February, 1921.
1920—18F-18M-15A

ORDER FOR RESTITUTION OF CONJUGAL RIGHTS.

RECORDS IN CIVIL CASES.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Cape of Good Hope Provincial Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Searle.)

Between LEONORA MINNIE SOLOMON (born WELCH, formerly SMITH), Plaintiff, and LEWIS GERALD SOLOMON, Defendant.

Be it remembered,

That the above-named Defendant was summoned to answer the above-named Plaintiff in an action for restitution of conjugal rights, failing which for dissolution of the marriage subsisting between them.

And be it further remembered,

That on Wednesday, the 2nd day of February, 1921, before the said Court came the said Plaintiff, her counsel, attorney, and witnesses, and the said Defendant, although duly summoned and forewarned, comes not but makes default;

And thereupon having heard the evidence adduced and Counsel for the Plaintiff,

The Court grants judgment for the Plaintiff for restitution of conjugal rights and orders Defendant to return to or receive the Plaintiff on or before the 31st day of March, 1921, failing which to show cause, if any, to this Court on the 15th day of April, 1921, why the Bonds of Marriage now subsisting between him and the Plaintiff shall not be dissolved with costs and why Plaintiff shall not be declared entitled to the custody of the minor children of the said marriage.

The Court further reserves leave to the Plaintiff to apply at any future time for the payment of maintenance on proof of Defendant's means, and

Directs service of this order to be effected by one publication in the Johannesburg *Star* newspaper.

By the Court.

A. M. BLACK,
2141—18 Assistant Registrar.

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between JACOB LICHTENSTEIN and HENRY HERBSTEIN, general dealers, trading at Graaff-Reinet as J. LICHTENSTEIN & CO., has been dissolved as from 7th February, 1921, and that the said business has been taken over and will hereafter be carried on under the same style by the said JACOB LICHTENSTEIN for his sole benefit.

Graaff-Reinet, 8th February, 1921.

K. WILEY,
1954—18 Attorney for the parties.

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

NOTICE TO MEMBERS.

Notice is hereby given that, in terms of the Society's Act of Incorporation, the Directors invite nominations to fill the vacancy on the Board caused by the death of Senator the Honourable J. J. A. Graaff.

Nominations will be received until noon on Wednesday, the 9th March, 1921.

JOHN ROBB,
General Manager.

Capetown, 15th February, 1921.

DE ZUIDAFRIKAANSCHE MUTUAL LEVENS ASSURANTIE MAATSCHAPPIJ.

KENNISGEVING AAN LEDEN.

Kennis wordt hierbij gegeven, dat in termen van de Maatschappy's Wet van Inlijving, de Direkteuren nominaties vragen om de vakante plaats in de Raad van Direkteuren, veroorzaakt door de dood van Senator Eerw. J. J. A. Graaff, op te vullen.

Voorstellen zullen ontvangen worden tot 12 uur, Woensdag middag, 9 Maart 1921.

JOHN ROBB,
Algemene Bestuurder.

Kaapstad, 15 Februarie 1921.
1956—18-25

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Eastern Districts Local Division).

Between FANNY KATHERINA COCHRANE (born VENTER), Plaintiff, and WILLIAM JAMES COCHRANE, Defendant.

Be it remembered.

That the above-named Defendant was summoned to answer the above-named Plaintiff in an action for restitution of conjugal rights, failing which for dissolution of the marriage subsisting between them.

And be it further remembered.

That on Thursday, the 10th day of February, 1921, before the said Court came the said Plaintiff, her Counsel, Attorney, and witnesses; and the said Defendant, although duly summoned and forewarned, comes not but makes default.

And thereupon, having heard the evidence adduced and Counsel for the Plaintiff, the Court grants judgment for the Plaintiff for restitution of conjugal rights, and orders Defendant to return to or receive the Plaintiff on or before the 21st day of March, 1921, failing which to show cause, if any, to this Court on the 12th day of April, 1921, why the bonds of marriage now subsisting between him and the Plaintiff shall not be dissolved with costs, on the grounds of malicious desertion, and Defendant declared to have forfeited the benefits of the marriage in community.

This order to be published once in the *Government Gazette* and once in the *Port Elizabeth Advertiser* newspaper on or before the 28th February, 1921.

By order of th Court.

R. G. RUSSOUW,
Registrar.

Dold & Stone,
Plaintiff's Attorneys,
Grahamstown. 2174—18

PRECIS FOR PUBLICATION.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Eastern Districts Local Division).

To EDWARD HILL TOMBS, lately of Port Elizabeth, Province of the Cape of Good Hope, Union of South Africa, and whose present address is unknown.

Take notice that by citation and intendit, this day issued and filed in this Honourable Court, you are required to cause an appearance to be entered in the said Court at Grahamstown, Cape Province, Union of South Africa, on or before the 22nd day of March, 1921, and before the 31st day of March, 1921, to plead, answer, except or make claim in reconvention (if any) to the intendit in an action against you by your wife, ELIZABETH TOMBS (born Lindsey), of Johannesburg, Transvaal Province, Union of South Africa, in which she claims—

(*a*) a decree for restitution of conjugal rights ordering you to return to and cohabit with her;

(*b*) failing compliance by you with the said decree she claims a decree of divorce dissolving the said marriage;

(*c*) custody of the minor child of the marriage;

(*d*) forfeiture by you of all benefits under the marriage out of community of property;

(*e*) alternative relief and costs of suit.

Take further notice that in default of your entering an appearance and pleading as aforesaid on or before the dates above-mentioned, you will be barred from so doing and the case will be set down for hearing and trial in the said Court at Grahamstown for and on Wednesday, the 18th day of May, 1921.

Dated at Grahamstown aforesaid, this 8th day of February, 1921.

R. G. RUSSOUW,
Registrar of the Supreme Court of South Africa (Eastern Districts Local Division).

Espin & Espin, Plaintiff's Attorneys,
1, 2, and 3 Court Chambers,
High Street, Grahamstown.
1897—18

ADVERTISEMENTS.

GENERAL ESTATE AND ORPHAN CHAMBER.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

The Annual General Meeting of Shareholders will be held at the Office of the Company, 134 Adderley Street, Capetown, on Friday, the 18th day of March, 1921, at 11 a.m., for the purpose of receiving from the Directors a statement of the affairs of the Chamber up to the 31st December, 1920, for the purpose of electing two Directors in the place of Messrs. G. G. Gie and D. Tennant, who retire by rotation, and for two Shareholders to serve as Auditors for the ensuing year in place of Messrs. F. S. B. Maskew and W. R. Ball, who retire, all of whom are eligible for re-election.

In terms of Sections 21 and 23 of the Trust Deed, nominations to fill the above-mentioned vacancies, signed by two Shareholders, are to be lodged with the Secretary at least seven days before the day of election.

In compliance with the 32nd Section of the Trust Deed a List of Shareholders is published.

Shareholders and Address.	*No. of Shares.*
Aling, G., Administrator's Office, Capetown	2
Ball, W. R., P.O. Box 404, Capetown	1
Bell, Alex., Public Works Department, Capetown	2
Barrow, Miss E. A., Holmfirth, Sea Point	1
Barrow, Mrs. M. C., Holmfirth, Sea Point	2
Bates, J. F., Kloof Road, Sea Point	2
Berrange, Mrs. J. J. M., Mill Street, Capetown	2
Beyers, J. W. W., Caledon	2
Brounger, R. E., c/o S.A. Association, Church Square	2
Brounger, Mrs. M., c/o S.A. Association, Church Square	2
Bruns, C. H., Kenilworth	1
Buyskes, Miss H. M., Paarl	1
Bean, D., Mansion House Chambers, Capetown	2
Borcherds, Mrs. J. H., Worcester	2
Christie, S. M., Avenue Disandt, Sea Point	2
Cairncross, J., Claremont Flats	2
Cooley, A. H., East London	1
Cogill, W. H., c/o Standard Bank, London	2
Currey, W. A., 134 Adderley Street, Capetown	2
Crozier, Mrs. H. A., Stellenbosch	2
Darter, Dr. G. B. S., Victoria West	2
Delport, P. M., Caledon	2
Delport, S. J. (S.'s son), Caledon	2
Dempers, H. J., Church Street, Capetown	2
Dempers, C. J. N. (H.'s son), Church Street, Capetown	2
Dittmer, A., Claremont	2
Druiff, L. J., Wale Street, Capetown	1
Fish, F., 134 Adderley Street, Capetown	2
Frank, W., Upington	1
Frye, W. M., Europe	2
Forsyth, Dr. R., Kloof Street, Capetown	2
Gie, G. G., Wale Street, Capetown	2
Giffen, J. A., Smith, Webster & Co., Capetown	2
Ginsberg, F., Kingwilliamstown	2
Ginsberg, Fritz, Kingwilliamstown	1
Goldstein, B., *Ons Land* Office, Capetown	2
Gracie, C. W., Pietersburg, Transvaal	1
Gracie, Mrs. A. S. D., Pietersburg, Transvaal	1
Hablutzel, J. H., Sea Point	2
Hall, A. S., Mossel Bay	2
Hands, Sir H., Claremont	2
Hartford, J. W., Claremont	2
Head, J., Box 207, Port Elizabeth	1
Heerde, Mrs. M. M. v., Brazelee Villa, Green Point	1
Hinsbeeck, J. C., Johannesburg	2
Hinton, W., Park Road, Capetown	1
Hoogendoorn, J. S. T., Estate, Green Point	2
Hopkins, A., 70 Scott Street, Observatory	2
Herold, T. B., Land Bank, Pretoria	1
Heyns, Dr. J. O., Paarl	1
Ingram, C. J., S.A. Chambers, Capetown	1
Juritz, Chas. F., Seapoint	2
Juritz, C. F. F., Colonial Orphan Chamber	2
Kamp, H., Woodstock	2
Kock, M. E. C. de, Caledon	1
Kuys, H. R. v. Lier, Sea Point	2
Krige, Hon. C. Joel, Caledon	2
Krige, Dr. J. D. A., Johannesburg	1
Langerman, J. W. S., Milnerton	2
Lindenberg, P. F., Weltevreden Street, Capetown	2
Langschmidt, Dr. A. E. G., Worcester	1
Mager, W. K., Queenstown	1
Mann, G. C., S.A. Association, Church Square	2
Malan, Rev. G. S., Oranjezicht	1
Marquard, J. M., Hofmeyr Street, Capetown	2
Maskew, F. S. B., Sea Point	2
Mathews, C., Surveyor-General's Office, Capetown	2
Mearns, Mrs. L. J., Port Elizabeth	2
Merrington, Mrs. J. N., Rosebank	2
Merwe v. d., Mrs. M. M., Ceres	2
Minnaar, A. de V., Paarl	1
Minnaar, Mrs. C. V., Paarl	1
Moldenhauer, Mrs. M. J., Somerset West	1
Murison, Mrs. A. C., Pretoria	1
Nankin, P., Capetown	1
Neethling, J. H., Sea Point	2
Orpen, E. G., Port Elizabeth	2
Pickard, W. H., Reform Street, Capetown	2
Plessis, C. M. du, Paarl	2
Parker, H. D., 5 Hillside Road, Capetown	1
Rabie, P. R., Sea Point	1
Reid, A., Reid & Nephew, St. George's Street, Capetown	2
Reid, F., Newlands	2
Reid, J. A., Newlands	2
Reid, Mrs. J. S., Newlands	1
Ryneveld, A. van, Church Street, Capetown	1
Rocher, G. A., Piquetberg	2
Roux, C. J., Caledon	2
Roux, P. J. le, Caledon	2
Roux, T. H., Somerset Strand	1
Schoor, M. J. W. van, Capetown	1
Smidt, Miss M. de, Sea Point	1
Smidt, Miss L. de, Sea Point	1
Smidt, J. H. de, Somerset West	2
Smuts, J., Deeds Office, Pretoria	2
Smuts, L. B., P.O. Box 810, Capetown	2
Standen, H. T., Beach Road, Sea Point	2
Standen, Mrs. M., Beach Road, Sea Point	1
Stegmann, D. J., Sea Point	1
Stephensen, A. C., Queenstown	1
Scott, W. B., Queenstown	1
Scholtz, P. E., Glencairn	2
Sutton, G. G., S.A. Chambers, Capetown	1
Steyn, Dr. E. L., Claremont	1
Tennant, D., Kenilworth	2
Theron, Mrs. C. J. F., Capetown	2
Theron, G. P., Somerset West	2
Thomas, C. N., Mount Nelson Hotel, Capetown	2
Toit, Dr. J. S. du, Capetown	1
Veelo, H. L. van, Holland	2
Versfeld, Mrs. E. C., Sea Point	1
Viljoen, M. G., Caledon	2
Volkers, Mrs. J. C. S., Kensington Crescent, Capetown	2
Wasserfall, H. J., Bureau Street, Capetown	2
Watermeyer, E. F., S.A. Chambers, Capetown	1
Wege, P. G., Kenilworth	1
Wet, Mrs. E. M. de, Milton Road, Sea Point	1
Wet, Miss M. J. de, Oliver Road, Sea Point	1
Wessels, Dr. D. H., Annandale Street, Capetown	2
Whiteside, C. W., Box 119, Grahamstown	1
Wilcocks, Mrs. J. A., Jagersfontein	2
Wilson, Dr. A. M., Hof Street, Capetown	1
Wilson, Mrs. M. J., Hof Street, Capetown	1
Young, Dr. J. C., East London	1
Zinn, E. V., Sea Point	1
Zoutendijk, P J., Newlands	1

By order.

W. A. CURREY,
Secretary.

Chamber Buildings,
134 Adderley Street,
18th February, 1921.

1973—18

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Cape of Good Hope Provincial Division).

Between MARGARET MOOSA (born WALTERS), Plaintiff, and MOHAMED MOOSA, Defendant.

Be it remembered.

That the above-named Defendant was summoned to answer the above-named Plaintiff in an action for restitution of conjugal rights, failing which for dissolution of the marriage subsisting between them. And be it further remembered that on Thursday, the 3rd day of February, 1921, before the said Court came the said Plaintiff, her Counsel, Attorney, and witnesses, and the said Defendant, although duly summoned and forewarned, somes not but makes default. And thereupon, having heard the evidence adduced and Counsel for the Plaintiff, the Court grants judgment for the Plaintiff for restitution of conjugal rights, and orders Defendant to return to or receive the Plaintiff on or before the 31st day of March, 1921, failing which to show cause, if any, to this Court on the 15th day of April, 1921, why the bonds of marriage now subsisting between him and the Plaintiff shall not be dissolved with costs, and why Plaintiff shall not be declared entitled to the custody of the minor child of the said marriage.

By the Court.

A. M. BLACK,
Assistant Registrar.

B. G. Heydenrych, jun.,
Plaintiff's Attorney,
1 Greenmarket Square, Capetown.

2197—18

NOTICE.

Know all men that unless LILLY MBULAWA (my legally married wife since 1898) (born LILLY NGEWABE), who deserted me in June, 1903, and whose whereabouts is unknown, returns to me by February, 1921, I shall consider it a sufficient cause for dissolution of marriage, and proceed, therefore, to contract fresh marriage by reason of such default.

This notice to be published thrice in the *Government Union Gazette*.

SOLOMON MBULAWA.

Dated at Cala, District Xalanga, this 12th day of January, 1921.

1329—4-11-18

MINERS' PHTHISIS ACTS AMENDMENT ACT

(No. 44 of 1917).

PRICE, 6D., POST FREE.

Obtainable from the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

ADVERTISEMENTS.

G.R.

SUPPLIES OF FRESH PROVISIONS FOR HIS MAJESTY'S NAVY FROM 1ST APRIL TO 30TH SEPTEMBER, 1921.

Tenders will be received until noon on Monday, 7th March, for the supply of Beef, Mutton, Vegetables, Bread, and Milk for His Majesty's Ships and Services at Simonstown and Table Bay.

Forms of tender, conditions of contract, and all particulars will be furnished on application to the Victualling Store Officer, Naval Yard, Simonstown.

7th February, 1921. 1924—18

TRANSFER OF DEALER'S BUSINESS.

Notice is hereby given that LULLABY DESAI has sold his dealer's business at 26 Church Street, Hopetown, and intends transferring same to BHIMBHAI HARIBHAI NAIK fourteen days from date.

Dated at Hopetown, Cape Province, this 10th February, 1921.

J. D. KRIGE,
Attorney for Seller.

2170—18-25

NOTICE.

I hereby cancel all powers of attorney heretofore granted by me to any person whomsoever and especially any and all powers granted in favour of my husband, ISRAEL LOUIS HORWITZ.

Dated at East London, this 8th day of February, 1921.

RACHEL MIRAM HORWITZ.

1899—18

BUFFELSVLEI-GAMKA IRRIGATION BOARD.

NOTICE OF INTENTION TO PREPARE SCHEDULE OF RATEABLE AREAS.

Notice is hereby given that the Buffelsvlei-Gamka Irrigation Board intends to proceed to the preparation of a Schedule of rateable areas in accordance with Section 90 of the Act.

Every owner of property within the said district is therefore hereby called upon to send to the Secretary of the said Board on or before the 1st day of March, 1921, a return on form No. 3, which will be supplied by the Secretary upon application, specifying—

(*a*) the area of such property at the time actually under irrigation;
(*b*) the irrigable area remaining to be brought under irrigation;
(*c*) the area commanded by the works, but which is alleged to be not culturable.

The information so obtained may be used by the Board in preparing the Schedule of rateable areas, but the Board shall by actual measurement of the ground or by other means which it may consider necessary, check the accuracy of the returns before preparing the said Schedule.

J. A. STRYDOM,
Secretary to the Board.

Calitzdorp, 31st January, 1921.

1900—18

CHANGE OF NAME.

Notice is hereby given that MORRIS HERTZKOWITZ, formerly a general dealer of Main Road, Maitland, but now of 68 New Church Street, intends from this day changing his name to MORRIS HERTZ.

Dated at Capetown, this 14th day of February, 1921.

FRANK & WARSHAW,
Attorneys of the said Morris Hertz.

12 Queen Victoria Street,
Capetown. 2184—18

NOTICE.

Notice is hereby given that the chief agent in the Orange Free State of the Kaffrarian Steam Mill Company, Limited, is CYRIL CLARENCE BICKNELL, whose postal address is c/o the said Company, P.O. Box 120, Bethlehem, and that the office of the said Company in the Orange Free State is situated at Bethlehem aforesaid.

R. J. ALISON,
Secretary to the Company.

Kingwilliamstown, Cape Province,
12th February, 1921.

2196—18

Notice is hereby given, in terms of Act No. 32 of 1916, that DAVID CHIDECKEL intends selling the general dealer's businesses carried on by him on Trading Stations Nos. 2 and 3, Amatola Basin, this district, to GERALD NICACIUS JACK.

ROBERTSON, WILEY & KING,
Attorneys for the parties.

Kingwilliamstown, 5th February, 1921.

1699—11-18

NOTICE.

Notice is hereby given that it is the intention of SOLOMON BLEIMAN to dispose of the stock and fixtures of the general dealer's business carried on by him at Faure, in the Division of Stellenbosch, to ABRAHAM RABINOWITZ; and that application will be made to the Divisional Council of Stellenbosch fourteen days after the publication hereof for the issue of a general dealer's licence to the said Abraham Rabinowitz in respect of the said premises at Faure.

Dated at Capetown, this 2nd day of February, 1921.

VAN DER BYL & DE VILLIERS,
Attorneys for above parties.

1707—11-18

Intestate Estate of ARAMUGAM PILLAY (32535) (dead), of 511 Church Street, Pietermaritzburg.

In terms of Section 60 of the Law No. 25 of 1891 (Natal), I hereby give notice that it is my intention, six months from the 17th February, 1921, to pay over the assets of the above Estate to P. RAMSAMY PILLAY, of 511 Church Street, Pietermaritzburg, the father of deceased.

Any person, therefore, who may feel aggrieved by this order may appeal to the Supreme Court of the Province not later than the 31st August, 1921.

JAS. A. POLKINGHORNE,
Protector of Indian Immigrants, Natal.

Durban, 8th February, 1921.

1878—18-25

Intestate Estate of the late Indian Immigrant CHENGELROYAN No. 24128, known as S. C. REDDIAR.

Notice is hereby given that the deceased died intestate and the Creditors and Debtors are hereby called upon to file their claims and pay their debts to the undersigned before the 18th March, 1921.

JAS. A. POLKINGHORNE,
Protector of Indian Immigrants, Natal.

Durban, 14th February, 1921.

2135—18-25

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

In the Estate of the late JOHN RALPH DE VILLIERS OXFORD, bachelor, of Pietermaritzburg, Natal.

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby called upon to lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty days from the date hereof.

L. J. T. OXFORD,
Executor Dative.

Kestell, Orange Free State,
9th February, 1921. 1979—18

Insolvent Estate of R. N. MOODLEY, trading as MOODLEY BROS., of Pietermaritzburg.

Notice is hereby given that the First Liquidation and Distribution Accounts in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, for a period of twenty-one days, reckoned from this date.

Dated at Pietermaritzburg, this 18th day of February, 1921.

W. G. LOWE,
Trustee.

8 Harwin's Arcade, Pietermaritzburg.

2191—18

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that an application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) on Friday, the 1st day of April, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ROBERT HEMSLEY BUSH, of Pietermaritzburg, accountant, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg, from the 14th day of February, 1921, to the 4th day of March, 1921.

ANDREW FOX,
Applicant's Attorney.

10 Gallwey Lane, Pietermaritzburg.

2056—18

LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that application will be made to the Registrar of Deeds of the Province of Natal for certified copies of the following deeds of transfer, viz.:—

1. Deed No. 1449/1899, dated 23rd October, 1899, passed by John Stollery Steel in favour of Caroline Martha Robson, in respect of Lot No. 28, Block UV, Umgeni, town lands of Durban, in extent 1 rood 8 perches.
2. Deed No. 910/1901, dated 22nd May, 1901, passed by James Scott Wylie in favour of Caroline Martha Robson, in respect of portion 47 of Sub-division A of Lot C of remainder of farm Duikerfontein, in the County of Victoria, in extent 1 acre 8.12 perches.
3. Deed No. 2203/1901, dated 4th of November, 1901, passed by Percy Binns as Trustee in favour of Caroline Martha Robson, in respect of Lot No. 40 of Lots Nos. 19 and 20, Block B, of the town lands of the Borough of Durban, in extent 26.74 perches, inclusive of one-half width of 30-ft. road.
4. Deed No. 1182/1903, dated 8th May, 1903, passed by the Estate of Alfred Edward Chick in favour of Caroline Martha Robson, in respect of (*a*) Lot No. 26 of Block UV, Umgeni, in the Borough of Durban, in extent 1 rood 8 perches, and (*b*) Lot No. 27 in Block UV, Umgeni, Durban, in extent 1 rood 8 perches 174 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, at Pietermaritzburg, within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Durban, Natal, this 4th day of February, 1921.

G. F. DARWENT,
Applicant's Attorney.

Acutt's Arcade, Smith Street,
Durban. 1666—11-18-25

ADVERTISEMENTS.

LOST DEED AND DIAGRAM.

Notice is hereby given that an application will be made by the undersigned to the Registrar of Deeds for the Province of Natal for certified copy of a certain Deed of Transfer No. 2059/1911, dated the 1st day of December, 1911, in favour of LOUIS BOTHA (C.'s son) and SALMINA CHRISTINA BOTHA, of the easterly half, now known as Sub-division A of the farm Broeders Rust No. 144, situate in Ward 11, Vryheid District, Natal, in extent 2581 acres 1 rood 17.753 perches, and to the Surveyor-General of the Province of Natal for certified copy of diagram annexed to the said Deed of Transfer.

Any person or persons having the said Deed and/or Diagram in his, her, or their possession are hereby called upon to deliver up the same; any person or persons having objections to the granting of such certified copies are also required to forward their objections to the Office of the Registrar of Deeds or the Surveyor-General within one month from date of publication hereof.

Dated at Vryheid, Natal, this 10th day of February, 1921.

HORACE A. GUY,
Attorney for Mr. L. Botha (C.'s son).

Horace A. Guy,
Solicitor, Conveyancer, and Notary Public,
Church Street, Vryheid, Natal.

1922—18-25-4

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 475/1863, by the Reverend James Allison in favour of Jonah Rooi, a native, residing at Edendale, in the County of Pietermaritzburg, dated 4th August, 1863, of Lot No. 4, Block G, situated in George Town, County of Pietermaritzburg, in extent 2 roods 32.8 perches, and Lot No. 191, in the Settlement of Edendale, in extent 2 acres 2 roods 31 perches. An application will also be made to the Surveyor-General for certified copies of the diagrams attached to the said deed. All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds and Surveyor-General, at Pietermaritzburg, within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pietermaritzburg, this 26th day of January, 1921.

J. FRASER & CO.,
Agents for Curator Dative.

230 Church Street, Pietermaritzburg.

1251—4-11-18

MESSENGER'S SALE.
DISTRICT OF RICHMOND.

In the suit between H. A. LENSING, Plaintiff, and R. P. JANSEN VAN RENSBURG (Klerksdorp), Defendant.

In execution of a judgment of the Resident Magistrate's Court, Richmond, a sale will be held in front of the Court-house, Richmond, on Saturday, 5th March, 1921, at 10 a.m., of the following, viz.:—

Erf No. 113, situate in Loop Street, Richmond, with the buildings thereon, at present occupied by Mr. H. Gibbs, butcher.

The sale to be for cash to the highest bidder if fair and reasonable. Possession one month after sale. Purchaser to pay auctioneer's commission, costs of transfer, stamps, transfer duty, etc. Property to be sold as it is.

J. P. CONRADIE,
Civil Messenger.

Richmond, 29th January, 1921. 1823—11-18

REGISTRATION OF FIRMS ACT, 1906.

Notice is hereby given that on the 1st day of February, 1921, the following change took place in the constitution of the firm registered in the name of MOOSA EBRAHIM & CO., at Marburg, District of Port Shepstone, viz.: MOOSA ESOP DESAI retired from the firm.

Dated at Port Shepstone, this 7th day of February, 1921.

WM. J. PLOWS,
Attorney for Moosa Ebrahim & Co.

1876—11-18

Notice is hereby given, in terms of Act No. 32 of 1916, Section 33, Sub-section (1), that the business heretofore carried on by LEWIS JOEL PRITCHARD at Victoria Street, Dundee, in the Province of Natal, as a hairdresser and tobacconist, has been handed over in satisfaction of the bond thereover and disposed of to LOUIS PAUL FUHRI as from 21st January, 1921, and from said date the said LEWIS JOEL PRITCHARD has no further interest in the said business.

Dundee, 7th February, 1921.

ACUTT & WORTHINGTON,
Solicitors for parties.

Victoria Street, Dundee, Natal.

1770—11-18

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Natal Provincial Division).

In the matter of the Winding-up Law of 1866 (Natal), and in the matter of an application for the winding up of NORRISH CO-OPERATIVE SERVICE, LIMITED.

To the Honourable the Judge-President and Judges of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division).

The petition of OLIVER LEA, of Durban, builder, humbly showeth that:—

1.

Your Petitioner is a registered shareholder in Norrish Co-operative Service, Limited, and as such is a contributory in terms of Section 5 of the Winding-up Law No. 19 of 1866 (Natal).

2.

Norrish Co-operative Service, Limited, is a Joint-Stock Company registered under the Limited Liability Laws of the Province of Natal, with its Head Office at Durban, and until the 4th day of October, 1920, was carrying on business as grocers and general dealers at 456 West Street, Durban, and at Church Street, Pietermaritzburg.

3.

On the 21st day of September, 1920, a special resolution was passed at a Special General Meeting of Shareholders of the said Company for, *inter alia*, the voluntary winding up of the Company.

4.

The said Company has since the 4th day of October, 1920, ceased to carry on business as grocers and general dealers, and has, since that date, and is now, carrying on business only for the purpose of winding up its affairs and the same have not been completely wound up.

5.

Your Petitioner is therefore desirous of obtaining an order of this Honourable Court for the winding up of the said Company under the Winding-up Law, No. 19 of 1866 (Natal), and for the appointment of some fit and proper person as Official Manager of the said Company.

Dated at Durban, this 5th day of February, 1921.

OLIVER LEA.

I, OLIVER LEA, of Durban, builder, the above-named Petitioner, make oath and say:

That the statements contained in the foregoing Petition are true and correct to the best of my knowledge and belief.

OLIVER LEA.

Sworn at Durban, this 5th day of February, 1921.

Before me.

EDMD. H. CLEMMANS,
Commisisoner for Oaths.

Lewis Byron & Long,
Baltic Buildings,
Gardiner Street, Durban,
Applicant's Attorneys. 1654—11-18-25

ORDER PRAYED.

1. That NORRISH CO-OPERATIVE SERVICE, LIMITED, be wound up under and in terms of the Companies Winding-up Law, No. 19 of 1866.

2. That this Order be advertised in the *Union Government Gazette* and be served at the Head Office of the Company at 456 West Street, Durban.

3. That notice be given, in terms of the 14th Section of the said law, twice in the *Union Gazette* and twice in the *Natal Mercury* that this Honourable Court, sitting at Pietermaritzburg, will proceed on Tuesday, the 22nd day of March, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, to appoint DAVID FORBES FORSYTH, of Pietermaritzburg, accountant, and HENRY LAURENCE CROCKETT, of Durban, accountant, as Official Managers of the said Company under the said law.

1655—11-18-25

We, MOOSA EBRAHIM & CO., of Orange Grove, Marburg, District of Port Shepstone, hereby give notice that we intend to sell to HOOSEN EBRAHIM ENGAR our businesses as retail dealers and native eating-house keepers at the above address after expiry of fourteen days from the date of publication hereof.

MOOSA EBRAHIM & CO.

P.O. Box 20, Port Shepstone,
31st January, 1921. 1588—11-18

In terms of Act No. 32 of 1916, Section 33 (1), notice is hereby given that MARGARET MIRIAM RAPHAEL intends to sell the retail and tearoom business heretofore carried on by her at 145 Berea Road, Durban, to the SPRINGBOK TEAROOMS.

Dated this 31st day of January, 1921.

COWLEY & COWLEY,
Solicitors for the parties.

60 Field Street, Durban. 1605—11-18

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 105061, for £300, on the life of FREDERICK RALPH ADKIN.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office, or at the Head Office of the Society, Capetown, within three months from this day's date, a duplicate will be issued.

By the order of the Board.
ALEX. PEARSON,
Resident Secretary, Natal Branch.

Durban, 12th January, 1921.

573—J21-F18-M18

NOTICE.

We, NATHOO KHUSAL and KANJI NARSAI, of Durban, in the Province of Natal, hereby give notice that on the 22nd day of January, 1921, the following change took place in the constitution of the firm registered in the name of NATHOO KHUSAL and KANJI NARSAI, that is to say, VALLABH NARSAI, KHOOSAL MAHDAVE, and SAYA NALLA retired from the firm.

Dated at Durban, this 27th day of January, 1921.

NATHOO KHUSAL.
KANJI NARSAI.

Clarkson & Driver,
Lex Chambers, Durban.

1915—18

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF SALE.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that I, ALEXANDER BEVERIDGE, intend to sell and dispose of my business of tobacconist and stationer at present carried on by me at 11 Railway Street, Durban, to FREDERICK PEARCE.

Dated at Durban, this 14th day of February, 1921.

GEO. GRAY & CO.,
Agents for Applicant.
Union Building, Durban. 2114—18

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, under Section 33 of Act No. 32 of 1916, that M. FELDMAN, proprietor of the grocery business known as M. FELDMAN'S STORE, intends to sell the business heretofore carried on by him, and situated at 88 Stamford Hill Road, to GUILLAUME DE TYSSONSK from 5th February, 1921.

Dated at Durban, this 14th day of February, 1921.

J. H. ISAACS,
Agent for the parties.
352 Smith Street, Durban. 2121—18-25

In terms of Act No. 32 of 1916, Section 33 (1), notice is hereby given that ALLY KHAN intends to sell the eating-house business heretofore carried on by him at 168a Grey Street, Durban, to G. M. SAHEEBOLAY.

Dated at Durban, this 11th day of February, 1921.

COWLEY & COWLEY,
Solicitors for the parties.

60 Field Street, Durban. 2122—18-25

REGISTRATION OF FIRMS ACT, 1906 (NATAL).

Notice is hereby given that on the 12th day of February, 1921, the following change took place in the constitution of the firm registered in the name of NONOTI SUPPLY STORE; that is to say:—VASUNJEE retired from the firm and MORARBHAI MADHAW PATEL became a member of the firm.

A. E. FOSS & McRITCHIE,
Attorneys for Nonoti Supply Store.

Stanger, 14th February, 1921. 2132—18

CHANGE OF NAME.

Notice is hereby given that by notarial act executed at Durban before the Notary Public, Roland Bristow Chapman on the 10th day of February, 1921, BARNEY KAMENETZKY, of Durban, shipping clerk, has abandoned the name of name of BARNEY KAMENETZKY and has from said date assumed the name of BARNEY KAY.

Dated at Durban, this 11th. day of February, 1921.

COWLEY & COWLEY,
Solicitors for Barney Kay.

Hollanders Buildings,
60 Field Street, Durban. 2133—18

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, under and in terms of Section 33 of Act No. 32, 1916, that it is the intention of JEANNIE LAVENIA DUNCAN to dispose of her business, THE CARLTON TEAROOMS, carried on at 80 Field Street, Durban, to THOMAS FURNESS KEDULD SPRINGS.

Dated at Durban, this 3rd day of February, 1921.

W. T. CLARK,
Solicitor for the parties.

20 Club Arcade, Durban. 1656—11-18

SALISBURY GOLD MINING COMPANY, LIMITED (IN LIQUIDATION.)

Notice is hereby given that unless the undernamed Shareholders of the above Company present their Scrip for the amounts of the 2nd Liquidation Distribution of 10d. per share, and of the 3rd and Final Liquidation of 4½d. per share within three months from the date hereof, such amounts will be paid over to the Guardian Fund in terms of Section 92 of Act No. 24 of 1913.

THE SECOND DISTRIBUTION.

Name.	*Last Known Address.*	*Number of Shares.*	£	s	d
Barnes, Thos.	Johannesburg...	135	5	12	6
Cornwall, John P.	"	50	2	1	8
Molyneux, M. E.	Durban	54	2	5	0
Mason, R. J....	Johannesburg	100	4	3	4
Peycke, C. I. (Mrs.)...	Port Elizabeth	40	1	13	4
Pattinson, Hugh L. (Lieut.) ...	Mauritius	300	12	10	0
Slatter, B. (Miss)	Rhodesia	150	6	5	0
Tomlinson, Mary (Mrs.)	Pietermaritzburg	200	8	6	8

THIRD AND FINAL LIQUIDATION.

Allen, Alfred Cecil	Johannesburg...	100	1	17	6
Albert, Carl	"	300	5	12	6
Adcock, Mary Jane...	Pietermaritzburg	125	2	6	10
Albert, Lottie (Mrs.)	Johannesburg...	100	1	17	6
Burford, Arthur	Pietermaritzburg	100	1	17	6
Browning, Chas. (Executors Estate)	Greytown	100	1	17	6
Bale & Green (Messrs.)	Pietermaritzburg	100	1	17	6
Brown, Frank Bullemere	Durban	405	7	11	10
Britton, May Evelyn	Pietermaritzburg	100	1	17	6
Brown, Robt.	Johannesburg	300	5	12	6
Barnes, Thos.	"	135	2	10	7
Badcock, I. W.	Port Elizabeth	150	2	16	3
Baines, Thos.	Johannesburg...	135	2	10	7
Carr, Wm.	"	250	4	13	9
Drury, Annie Charlotte	Upper Walmer	100	1	17	6
Fish, Edward	Capetown	150	2	16	3
Henwood, Chas.	Durban	100	1	17	6
Hosken, Wm.	Johannesburg...	100	1	17	6
Haigh, Hannah A. (Mrs.)	Pietermaritzburg	100	1	17	6
Hardwicke, J. I.	Johannesburg...	100	1	17	6
Johnston, John Ambles	Pietermaritzburg	300	5	12	6
Kirkby, Hartley	Cleator, Cumberland, England ...	100	1	17	6
Longworth, Herbert	Port Elizabeth	100	1	17	6
Longworth, F. W.	"	100	1	17	6
Legg, Eliza	St. George Street, Johannesburg ...	300	5	12	6
Middlemiss, James	Roosfontein, Bloemhof, Transvaal ...	100	1	17	6
Macfarlane, May A. (Mrs.)... ...	Port Elizabeth	100	1	17	6
Mauser, W. L.	Cliff Vale, Hastings, England ...	200	3	15	0
Mason, Sowersby	Pietermaritzburg	200	3	15	0
Martin, Mary Lucy (Mrs.)... ...	Borough Green, Kent	150	2	16	3
Mitchell, Jos.	P.O. Box 286, Johannesburg ...	100	1	17	6
McDonald, Harry Carlyon... ...	Mowran, Cornwall	100	1	17	6
Martin, E. L.	Wrotham, Kent	150	2	16	3
Marshall, William Therry	P.O. Box 3055, Johannesburg ...	100	1	17	6
Mason, Robt. James	P.O. Box 1122, Johannesburg ...	100	1	17	6
Mitchell, James	Ladybrand, Orange Free State ...	200	3	15	0
Molyneux, Mary Emily	Clyde Avenue, Durham	54	1	0	3
McCarthy, R., Howes & Maclain Angus	P.O. Box 982, Johannesburg ...	100	1	17	6
Patinson, Hugh Lee (Lieut.) ...	Mauritius	300	5	12	6
Rockey, Wm.	P.O. Box 790, Johannesburg ...	500	9	7	6
Palmer, Mayor Arthur Stewart ...	Empangeni, Zululand	700	13	2	6
Rowe, Maria (Mrs.)...	St. Colomb, Cornwall, England ...	100	1	17	6
Rhodes, Tom (Executors)	P.O. Box 256, Capetown	200	3	15	0
Rethman, John Frederick	Standard Bank, Durban	200	3	15	0
Slatter, Blanch (Miss)	Rusapi, Rhodesia	150	2	16	3
Samuelson, Swart Vause	Pietermaritzburg	100	1	17	6
Turner, George Owen	P.O. Box 896, Johannesburg ...	100	1	17	6
Vogl, Julius	P.O. Box 1318, Johannesburg ...	200	3	15	0
Wingfield, Stutford L. G.	Durban	70	1	6	3
Woodhouse, George Shafton ...	Post, Howick	300	5	12	6
Williams, Herbert Victor	P.O. Box 1222, Johannesburg ...	100	1	17	6

GEORGE HICKS, Secretary,

Salisbury Gold Mining Company, Limited
(in Liquidation).

21 Timber Street,
Pietermaritzburg. 2187—18

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Natal Provincial Division).

In the matter of THE WINDING-UP LAW OF 1866 (NATAL);
And in the matter of an application for the Winding-up of the MAYVILLE OIL MILLS COMPANY, LIMITED.

Notice is hereby given in terms of Section 14 of the Companies Winding-up Law, No. 19 of 1866, that this Honourable Court, sitting at Pietermaritzburg, will proceed on Monday, the 28th day of February, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, to appoint an Official Manager of the said Company under the said law.

Dated at Durban, this 14th day of February, 1921.

SHEPSTONE & WYLIE,
Applicant's Attorneys.

Shepstone & Wylie,
Applicant's Attorneys,
Municipal Buildings, West Street,
Durban. 2134—18-25

NOTICE.

We, MAKAN NARAN and JETHA GOWAN, of Durban, in the Province of Natal, hereby give notice that on the 22nd day of January, 1921, the following change took place in the constitution of the firm registered in the name of MAKAN NARAN and JETHA GOWAN, that is to say, MORAR VANMARI, VASAN BHAGWAN, GOPAL RAMJEE, KALIDAS HEERA, and JAJA GOWAN retired from the firm.

Dated at Durban, this 27th day of January, 1921.

MAKAN NARAN.
JETHA GOWAN.

Clarkson & Driver,
Lex Chambers, Durban.

1914—18

ADVERTISEMENTS.

M. 22/1921. 3s. stamp.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Natal Provincial Division).

APPLICATION.

ALLEN WACK & SHEPHERD, LTD., Applicants, *versus* THE MAYVILLE OIL MILLS CO., LTD., Respondents.

And in the matter of an application for the winding up of the Respondent Company under the Winding-up Law of 1866.

Set down for hearing on 14th February, 1921.

Monday, 14th February, 1921.

Before the Honourable Sir John C. Dove-Wilson, Judge President, the Honourable Mr. Justice Hathorn, and the Honourable Mr. Justice Tatham.

On the application of Mr. L. Greene, reads Sheriff's return and puts in *Gazette* of 28th January and 4th and 11th February, 1921,

It is Ordered,

(1) That the Mayville Oil Mills Company, Limited, be wound up under and in terms of the Companies Winding-up Law, No. 19 of 1866.

(2) That this order be advertised in the *Union Gazette* and be served at the Head Office of the Company at Mayville, near Durban.

(3) That notice be given in terms of the fourteenth section of the said Law twice in the *Union Gazette* and twice in the *Natal Advertiser*, Durban, that this Honourable Court sitting at Pietermaritzburg will proceed on Monday, the 28th February, 1921, at 10 a.m., or so soon thereafter as Counsel can be heard, to appoint an official manager of the said Company under the said Law.

K. W. McALISTER,
Registrar.

A true copy.
W. H. D. Goss, Assistant Registrar.
Exd. by H. L. 2195—18

NOTICE.

We, BHIKA DIAR and NARAN RUPA, of Durban, in the Province of Natal, hereby give notice that on the 22nd day of January, 1921, the following change took place in the constitution of the firm registered in the name of BHIKA DIAR and NARAN RUPA, that is to say, CHAGAN RUPA, KHOOSAL BHAGAWAN, KARA RAMJEE, and JAMAL MAHOMED retired from the firm.

Dated at Durban, this 27th day of January, 1921.

BHIKA DIAR.
NARAN RUPA.

Clarkson & Driver,
Lex Chambers, Durban.

1913—18

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that THOMAS ASHER TOOTH and VICTOR HENRY TOOTH, general merchants, of Excelsior, District Winburg, trading under the name of TOOTH & TOOTH, have made an assignment of their property in favour of GEORGE WILLIAM STEGMANN, attorney, Excelsior, in trust for the Creditors of the said Tooth & Tooth, if they accept the same, and that the Schedules of the said Tooth & Tooth will lie for inspection and the Deed of Assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign at the Office of the Master of the Supreme Court, Bloemfontein, and at the Office of the Magistrate, Winburg, for a period of fourteen days, from the 23rd day of February, 1921, to the 9th day of March, 1921.

It is further notified that if the said assignment shall be declined application will be made to the Supreme Court, Bloemfontein, on Monday, 14th March, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Tooth & Tooth as insolvent.

BREBNER & REITZ,
Applicant's Attorneys, Bloemfontein.

2188—18

Assigned Estate EDWARD DREYER, general merchant, of Thaba 'Ncho (No. 241).

At the Adjourned Meeting of Creditors to be held on 4th March, 1921, at 10 a.m., at the Resident Magistrate's Office, Thaba 'Ncho, an offer of composition of six shillings in the pound to all concurrent Creditors will be considered. One-half to be paid in cash within one month of acceptance and the balance over a period of twelve months.

Bloemfontein, 14th February, 1921.

HUGH SCRIVENOR,
J. LOVIUS,
Co-Assignees.

2175—18

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that NOCHUM PINCUS and PHILLIP PINCUS, general merchants, of Excelsior, District Winburg, trading under the name of PINCUS BROS., have made an assignment of their property in favour of GEORGE WILLIAM STEGMANN, attorney, Excelsior, in trust for the Creditors of the said Pincus Bros., if they accept the same, and that the Schedules of the said Pincus Bros. will lie for inspection and the Deed of Assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign at the Office of the Master of the Supreme Court, Bloemfontein, and at the Office of the Magistrate, Winburg, for a period of fourteen days, from the 23rd day of February, 1921, to the 9th day of March, 1921.

It is further notified that if the said assignment shall be declined application will be made to the Supreme Court, Bloemfontein, on Monday, 14th March, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Pincus Bros. as insolvent.

BREBNER & REITZ,
Applicant's Attorneys, Bloemfontein.

2189—18

INSOLVENT ESTATE SALE.

In the Insolvent Estate of PETRUS JACOBUS DE KLERK (K/128), residing at Bothaville.

The undermentioned goods will be sold by public auction at Bothaville, on Saturday, the 5th of March, 1921, at 11 a.m.:—

1 Bedstead (complete), 5 chairs, 1 table, 1 stove, 1 meat safe, 1 lot of crockery, 2 horses, 1 bus, set of harness.

G. C. VOGEL,
Sole Trustee.

Bothaville, 14th February, 1921.

2198—18

NOTICE.

In the Insolvent Estate of PETRUS JACOBUS DE KLERK (K/128), residing at Bothaville.

Notice is hereby given that a Special Meeting will be held of Creditors in the above Estate at the Office of the Magistrate of Bothaville, at 10 a.m., on Monday, the 7th March, 1921, for the purpose of Proof of Claims.

G. C. VOGEL,
Sole Trustee.

Bothaville, 14th February, 1921.

2199—18

INSOLVENT ESTATE SALE.

In the Insolvent Estate of GERHARDUS PETRUS VILJOEN (V/89), farmer, residing at Rustrand, District Bothaville.

The undermentioned goods will be sold by public auction at Bothaville, on Saturday, the 5th of March, 1921, at 11 a.m.:—

1 Cow, 29 sheep, 1 plough, 1 cultivator, trek gear, 1 table, 1 sofa, bedstead with mattress, 1 single bed, 1 sideboard, 1 meat safe, 1 wardrobe, 1 dressing table, 1 washstand, photo frames, 8 fowls, crockery, etc.

G. C. VOGEL,
Trustee.

Bothaville, 14th February, 1921.

2200—18

NOTICE.

In the Insolvent Estate GERHARDUS PETRUS VILJOEN (V/89), farmer, residing at Rustrand, District Bothaville.

Notice is hereby given that a Special Meeting will be held of Creditors in the above Estate at the Office of the Magistrate of Bothaville, at 10 a.m., on Monday, the 7th March, 1921, for the purpose of Proof of Claims.

G. C. VOGEL,
Sole Trustee.

Bothaville, 14th February, 1921.

2201—18

SHERIFF SALE.
DISTRICT OF HEILBRON.

In the suit between WILLEM ABRAHAM LOMBARD, Plaintiff, and JOHANNES HERMANUS JANSE VAN RENSBURG, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court, Bloemfontein, Orange Free State, in the above suit, a sale will be held at Heilbron, on the Market Square, on the 19th day of February, 1921, at 11 o'clock a.m., of the following, viz.:—

1 Buckwagon; 6 yokes, with skeys; 2 trek chains; 5 cows; 2 calves; 4 brown horses; 1 black horse; 4 Merino rams; 1 two-seated cape cart, covered; 1 set wheelers harness; 1 saddle; 1 bridle; 1 Crown separator; 8 rolls barbed-wire; 3 broken rolls barbed-wire; 1 small table; 3 Canadian Chiefs (2-furrow); 1 Zig-zag harrow; 1 pulverizer; 1 ox hide; 1 2-furrow planter.

J. D. RAUBENHEIMER,
Deputy-Sheriff.

P.O. Box 42, Heilbron. 1862—11-18

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 14th day of March, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JACOBUS ALEWYN KRUGER, a farmer, of Goedgelegen, District Harrismith, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein, and also at the Office of the Magistrate at Harrismith for a period of fourteen days, to be reckoned from Saturday, the 19th day of February, 1921.

This notice cancels the notice appearing in the *Government Gazette* of the 11th February, 1921.

Reitz, this 16th February, 1921.

ELLENBERGER & WALKER,
Applicant's Attorneys.

P.O. Box 31, Reitz, Orange Free State.

2143—18

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 14th day of March, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of FREDERIK JACOBUS OOSTHUYSEN, a farmer, of Goedgelegen, District Harrismith, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and also at the Office of the Magistrate at Harrismith for a period of fourteen days, to be reckoned from Saturday, the 19th day of February, 1921.

This notice cancels the notice appearing in the *Government Gazette* of the 11th February, 1921.

Reitz, this 16th day of February, 1921.

ELLENBERGER & WALKER,
Applicant's Attorneys.

P.O. Box 31, Reitz, Orange Free State.

2144—18

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), on Monday, the 14th day of March, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HERMANUS JOHANNES HENDRIK VAN DER MERWE, a farmer, of Parva Sed Mea, District Harrismith, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Harrismith for a period of fourteen days, from the 19th day of February, 1921.

Dated at Harrismith, this 9th day of February, 1921.

LOUIS LE ROUX,
1893—18 Applicant's Attorney.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein, on Monday, the 14th of March, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for leave to surrender the Estate of JACOBUS JOHANNES BOTES, a labourer, South African Railways, Bothaville, as insolvent; and that prior to such application his Schedules will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, Bloemfontein, and at the Office of the Magistrate at Bothaville for a period of fourteen days as from Monday, the 21st of February, 1921.

Dated at Bothaville, this 10th day of February, 1921.

I. J. COETZER,
1928—18 Applicant's Attorney.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on Tuesday, the 15th day of March, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of CORNELIS JOHANNES JOOSTE, farmer, of Warden, District Harrismith, as insolvent; and that his Schedules will be for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Harrismith for a period of fourteen days, from the 21st February, 1921, to the 9th March, 1921.

Warden, Orange Free State, this 11th day of February, 1921.

E. STEWART KING,
Applicant's Attorney.
2190—18

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein, on Tuesday, the 15th day of March, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of DIRK CORNELIS UYS, farmer, of Annasrust, District Vrede, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Bloemfontein, and at the Office of the Magistrate, Vrede, for a period of fourteen days, reckoned from the 21st day of February, 1921, to the 7th day of March, 1921.

W. M. KNIPE, J.P.,
Applicant's Attorney.

Memel, Orange Free State,
12th February, 1921. 2002—18

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 47388, dated the 11th of May, 1895, passed by Elsie Magdalena Isabella Jacoba Venter, in her capacity as Executrix Testamentary in the Estate of the late Willem Nicolaas Venter, in favour of Johannes Hendrik Blignaut, farmer, residing at Middelfontein, District Caledon River, in respect of (1) the farm Middelfontein No. 13, District Caledon River, measuring nine hundred and eighty-seven morgen two hundred and twenty square roods, (2) the farm Klipbankfontein No. 192, District Caledon River, measuring one hundred and twelve morgen three hundred and eighty square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, at Bloemfontein, within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 31st day of January, 1921.

G. A. HILL,
1407—4-11-18 Applicant's Attorney.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2406/1915, dated 23rd October, 1915, passed by Francois Johannes Jacobus Snijman and Alwijn Louis Henning, farmers, residing respectively at Grootdam, District Rouxville, and Wilgehoek, District Bethlehem, in their capacities as Executors Testamentary in the Estate of the late Pieter Hendrik Barend Henning (H. 1728), as per Letters of Administration Nos. 3/190, 1/547, dated the 3rd January, 1914, to and in favour of Martha Elizabeth Jacoba Henning (born Vorster), widow, of Boschberg, District Rouxville, in respect of the following properties, viz.:—

1. The farm Elandskloof No. 241, situate in the District of Rouxville, Sub-district Zastron, in extent 755 morgen 424 square roods.

2. Certain Portion K of Erf No. 38, situate in the township of Rouxville, in extent 39 square roods 72 square feet.

3. Certain Portion A of Portion N of Erf No. 38, situate in the township of Rouxville, in extent 18 square roods 108 square feet.

4. The life usufruct over the farm Willemsfontein No. 396, District Rouxville, Sub-district Zastron, in extent 870 morgen 138 square roods.

5. The life usufruct over the farm Pieter Henning No. 774, being 267 morgen 132 square roods of the farm Elandskloof No. 241, and 112 morgen 468 square roods of the farm Zondagsfontein No. 377, situate in the District of Rouxville, Sub-district Zastron, in extent 380 morgen.

6. The life usufruct over the farm Zondagsfontein No. 377, situate in the District of Rouxville, Sub-district Zastron, in extent 1429 morgen 280 square roods.

7. The life usufruct over the farm Planchenoit No. 775, being portion of the farm Elandskloof No. 241, situate in the District of Rouxville, Sub-district Zastron, in extent 112 morgen 468 square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Zastron, Orange Free State, this 29th day of January, 1921.

I. C. POTGIETER,
Attorney for Executors Estate late
M. E. J. Henning.
1882—18-25-4

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copy of Deed of Transfer No. 2302/1912, registered the 25th July, 1912, passed by Cornelis Bukes in favour of William John Smith, in respect of certain—

(1) Erf No. 219, situate at Parys, District Vredefort, in extent 150 square roods 60 square feet;
(2) Erf No. 229, situate at Parys, District Vredefort, in extent 149 square roods 84 square feet.

And all persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, at Bloemfontein, within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Parys, this 3rd day of February, 1921.

VOS & VILJOEN,
1717—11-18-25 Applicant's Attorneys.

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 6259, dated the 24th of October, 1904, passed by George Mitchell, merchant, of Harrismith, in favour of Henry Spilsbury, gentleman, also of Harrismith aforesaid, for £600, in respect of certain undivided share of Erf No. 376, situate in the town of Harrismith, District Harrismith, measuring sixty-seven square roods ninety-four and one-half square feet; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 9th day of February, 1921.

G. A. HILL,
1902—18-25-4 Applicant's Attorney.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3759/1917 dated the 5th October, 1917, passed by Giovanni Arent Vlotman in favour of Alfred Downes in respect of certain portion "A" of Erf No. 350, situate in Ladybrand; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within five weeks from the date of the last publication of this notice.

Dated at Ladybrand, this 14th day of February, 1921.

VAN SOELEN, VLOTMAN & CO.,
Attorneys.
2061—18-25-4

LOST DEED OF TRANSFER No. 42542.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 42542, dated 24th August, 1892, and registered 2nd September, 1892, passed by Charles Heathfield Dendy and George Frederick Dendy, merchants, residing at London, England, but trading at Strydkraal, in the South African Republic under the style or firm of Dendy & Co., in favour of EMILY ABSALOM (born Jordan), in respect of certain Erf No. 223, situate in Kerk Street, in the town of Vrede, measuring 104 square roods 24 square feet; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Vrede, this 11th day of February, 1921.

MOLL & KRIGE,
Attorneys for Applicant.
2173—18-25-4

ADVERTISEMENTS.

THE BORDER BOARD OF EXECUTORS AND TRUST CO., LTD. (WARDEN BRANCH).

Notice is hereby given that PAUL PETRUS JOHANNES PRINSLOO who has hitherto been carrying on business as a tailor on Erf No. 233, Warden, under the style or firm of THE WARDEN TAILORING COMPANY, has sold the said business and stock-in-trade to JAN WILLEM PETRUS ERASMUS, a tailor, of Warden.

Dated at Warden, this 3rd day of February, 1921.

N. W. SERFONTEIN,
Local Secretary,
Agents for the parties.

1912—18-25

NOTICE.

Notice is hereby given that the Chief Agent of the Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Limited, in the Orange Free State, is GEORGE WILFRED WARNER, chartered accountant, of Bloemfontein, and that the Principal Office of the said Company in the Orange Free State is situated at 55 Maitland Street, Bloemfontein.

Dated at Bloemfontein, this 1st day of February, 1921.

FRASER & SCOTT,
Attorneys for the Company.

2014—18

NOTICE.

Notice is hereby given that FRASER & SCOTT, general agents, of Bloemfontein, are the Chief Agents in the Orange Free State Province of the Commercial Union Assurance Company, Limited, and that the Principal Office of the said Company in the Orange Free State Province, is situated at 55 Maitland Street, in Bloemfontein.

Dated at Bloemfontein, this 1st day of February, 1921.

FRASER & SCOTT,
Attorneys for the Company.

2015/18

NOTICE.

Notice is hereby given that JOHN McLAREN is the Chief Agent for and representing the South African Yost Typewriter Company, Limited, in the Orange Free State Province, and that the Principal Office of the said Company in said Province is situated in the Southern Life Buildings, Maitland Street, Bloemfontein.

Bloemfontein, this 1st February, 1921.

FRASER & SCOTT,
Attorneys for the Company.

2016—18

NOTICE.

Notice is hereby given that the Chief Agent for the Province of the Orange Free State of S. Fisher & Simmons, Limited, is THOMAS DENHAM, whose postal address is Box 511, Bloemfontein, and that the Principal Office of the said Company in the Orange Free State is situated at 28 Maitland Street in Bloemfontein.

Dated at Bloemfontein, this 3rd day of February, 1921.

FRASER & SCOTT,
Attorneys for the Company.

2017—18

NOTICE.

Notice is hereby given that the Chief Agent in the Province of the Orange Free State of Sowden & Stoddart, Limited, is RICHARD HAMILTON, whose postal address is Box 66, Bloemfontein, and that the Principal Office of the said Company in the said Province is situated at 116 Maitland Street, Bloemfontein.

Dated at Bloemfontein, this 3rd day of February, 1921.

FRASER & SCOTT,
Attorneys for the Company.

2018—18

NOTICE.

Notice is hereby given that the Chief Agent of the Vacuum Oil Company of South Africa, Limited, in the Province of the Orange Free State, is STEPHEN CHARLES MURPHY, whose postal address is Box 414, Bloemfontein, and that the Principal Office of the said Company in the said Province is situated at Forwarding Site No. 11, Bloemfontein.

Dated at Bloemfontein, this 3rd day of February, 1921.

FRASER & SCOTT,
Attorneys for the Company.

2019—18

NOTICE.

Notice is hereby given that the Chief Agent for the Orange Free State Province of Heynes Mathew, Limited, is JAMES REID, whose postal address is Box 192, Bloemfontein, and that the Principal Office of the said Company in the said Province is situated in Maitland Street, Bloemfontein.

Dated at Bloemfontein, this 4th day of February, 1921.

FRASER & SCOTT,
Attorneys for the Company.

2020—18

NOTICE.

Notice is hereby given that the Chief Agent of and representing Tayler & Ries, Limited, in the Province of the Orange Free State, is WILLIAM WICKERT, whose postal address is Box 459, Bloemfontein, and that the Principal Office of the said Company in the said Province is situated in Lower Church Street in Bloemfontein.

Dated at Bloemfontein, this 7th day of February, 1921.

FRASER & SCOTT,
Attorneys for the Company.

2021—18

NOTICE.

Notice is hereby given that the Principal Officer of and representing the Kroonstad Coal Estate Company, Limited, in the Province of the Orange Free State, is HUMPHREY OWEN, whose postal address is Vierfontein, Orange Free State, and that the Principal Office of the said Company in the said Province is situated at Vierfontein, District Kroonstad, Orange Free State.

Dated at Bloemfontein, this 9th day of February, 1921.

FRASER & SCOTT,
Attorneys for the Company.

2022—18

NOTICE.

Notice is hereby given that the Principal Officer of and representing the Clydesdale (Transvaal) Collieries, Limited, in the Province of the Orange Free State, is MATHEW CULLEN, and that the Principal Office of the said Company in the said Province is situated at Coalbrook, Orange Free State.

Dated at Bloemfontein, this 10th day of February, 1921.

FRASER & SCOTT,
Attorneys for the Company.

2023—18

NOTICE.

Notice is hereby given that the Principal Officer of and representing Stewarts & Lloyds (South Africa), Limited, in the Province of the Orange Free State, is EDWARD ROWE, whose postal address is Box 493, Bloemfontein, and that the Principal Office of the said Company in the Orange Free State Province is situated in Upper Church Street, Bloemfontein.

Bloemfontein, this 14th February, 1921.

FRASER & SCOTT,
Attorneys for the Company.

2024—18

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, of the intended sale of the business heretofore carried on by PAUL LANGE, on Erven No. 432 and 434, Senekal, Orange Free State, to ROBERT MILNER and MORRIS PICK, trading as MILNER & PICK.

Dated at Senekal, this 10th day of February, 1921.

VISSER & CO.,
Attorneys for the parties.

P.O. Box 49, Senekal. 1952—18-25

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Orange Free State Provincial Division).

In the matter of the Petition of NICOLAAS ALBERTUS LINDE, of Inhoek, District Frankfort, in the Province of the Orange Free State, for grant of *venia aetatis*.

Notice is hereby given to the above-named Nicolaas Albertus Linde, his parents, guardians, next-of-kin, and other interested persons that the above petition will be laid before the Orange Free State Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, at Bloemfontein, on Thursday, the 3rd day of March, 1921, at 10 o'clock in the forenoon.

Dated at Bloemfontein, this the 15th day of February, 1921.

I. G. HORAK,
Registrar.

2136—18

SALE IN EXECUTION.

(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of H. VERNON HARVEY *versus* W. STOKES.

In execution of a judgment of the Court of the Resident Magistrate, Winburg, in the above suit, a sale will be held in front of Magistrate's Office, Winburg, on Saturday, the 26th February, 1921, at 10 a.m., of the following property:—

Dry Erf No. 331, situate in the town of Excelsior, District Winburg, with a house thereon of three rooms.

Conditions of Sale.—Purchase price, together with all arrear rates and taxes (if any) to be paid to the Messenger immediately after the sale. Purchaser to pay costs of transfer, transfer fees and dues. Transfer to be effected by Plaintiff's Attorneys.

J. H. C. KOK,
Messenger of the Court.

Winburg, 1st February, 1921. 1507—11-18

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 (1) of Act No. 32 of 1916, that ABRAHAM GOODMAN, heretofore carrying on business at Harrismith under the style of THE STAR BUTCHERY, intends disposing of all his right and interest in such business within fourteen days from this date to and in favour of JANIE SACKS, married without community of property to WOLF SACKS, of Harrismith, and that all assets and liabilities of the said butchery will be taken over by her personally, and the said JANIE SACKS will thereafter continue to carry on the said butchery business for her own sole benefit and entirely at her own risk, under the style of THE STAR BUTCHERY, as heretofore.

Harrismith, this 4th February, 1921.

SINK & DUNNINGHAM,
Solicitors for parties.

1646—11-18

INCOME TAX (CONSOLIDATION) ACT (No. 41 of 1917).

PRICE, 1s., POST FREE.

Obtainable from the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

ADVERTISEMENTS.

NATURALIZATION NOTICES.

I, DAVID LOUIS LEVINE, of Railway Chambers, Plein Street, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

1881

I, MEYER LEVY, of Bombardy, P.O. Oogies, Transvaal, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

1884

I, MAX KLUGMAN, of 113 Collins Street, Brixton, Johannesburg, P.O. Box 3201, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

1885

I, SAMUEL HALPERIN, of 58 Commissioner Street, Johannesburg, P.O. Box 3201, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

1886

I, SIMON SWERSKY, of Morgenzon, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

1895

I, HARRY KATZ, of 121 Kerk Street, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

1901

I, MAX PICK, of Koosfontein, District Bloemhof, P.O. Koosfontein, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

1910

I, SOLOMON PICK, of London, P.O. Koosfontein, District Bloemhof, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

1911—18

I, CORNELIUS WESTERVELD, of Berg Street, P.O. Box 145, Rustenburg, Transvaal, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

1921

I, PAUL ADOLF REINHOLD VIERING, of 47 Russel Street, Worcester, Cape Province, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

1925

I, SAMUEL EIZER CONTIUS, of Hartebeestfontein No. 624, Potchefstroom, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

1939

I, KALMAN HESSELSOHN, of Hartebeestfontein No. 624, District Potchefstroom, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

1940

I, DAVID MEYER SELIKOW, of Doornfontein Hotel, Beit Street, Doornfontein, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

1941

I, JOE WICE, of 5 Wandel Street, Capetown, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

1942

I, GIUSEPPE LAURITO, of Pretoria, 292 Church Street, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

1957

I, WELHELM FRIEDRICK AUGUST STEFFEN, of 29 St. James Street, Woodstock, Cape Province, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

1969

I, ALBERTUS HENDERIKUS ROOSEBOOM, of 275 Edward Street, Pretoria, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

1970

I, MOSES JOFFE, of 44 Fox Street, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

1980

I, FRIEDRICH WILHELM AUGUST PAGEL, of c/o J. Berrange, 5 Provident Buildings, Fox Street, Johannesburg, Box 1522, Capetown, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

1991

I, SIMON ARCHIPEL, of Protea Avenue, Green Point, Cape, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

1992

I, FRANZ WILHELM OSCAR HEINICHEN, of Belfast, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

1993

I, MENDEL LEVIN, of Nooitgedacht, District Oudtshoorn, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

1994

I, JACOB CHWEIDAN, of Oogies, Transvaal, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

1995

I, MARTINUS DE JONG, of 28 Windsor Street, Capetown, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

1996

I, KARL THEODOR WILZ, of 65 Webb Street, Yeoville, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

2003

I, HABBIB MANSOUR RICHA, of 316 Church Street, Pretoria, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

2007

I, HERMANN WILHELM MARTIN RODE, of Karlsruh, Doornkloof, P.O. Box 93, Premier Mine, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

2008

I, BENJAMIN BECK, known in the Army as BENJAMIN BARKOWITZ, of Landy Store, Post Office, Beach Hill, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

2063

I, SARAH KAPLAN (born GITTLESON), a widow, of 11 Upper Meyer Street, Doornfontein, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

2064

I, ISRAEL BLOOM, of 506 Jules Street, Malvern, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

2066

I, ABRAHAM SWIMMER, of Block B Store, Randfontein, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

2067

I, ISER HERSOWITZ, of 216 Lake View, Ophirton, Johannesburg, P.O. Box 3201, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

2088

I, RAPHEL BERMAN, of 74 Sherwell Street, Doornfontein, Johannesburg, P.O. Box 3201, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

2089

I, LEENDERT DE HEER, of 91 Simmer East Railway Cottages, Germiston, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

2159

I, ARNO FRITZ SCHULZ, of P.O. Box 2, Koster, Transvaal, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

2167

I, GEORG HEINRICH WILHELM SCHLAPHOFF, of St. Michaels Road, Claremont, near Capetown, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

2183

ADVERTISEMENTS.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State, or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

J. HEYNEMAN, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
M. NEETHLING, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
R. DE B. STEYN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIEZING VAN EKSEKUTEUREN EN VOOGDEN.

De Boedels van de personen vermeld in de aangehechte lijst niet vertegenwoordigd zijnde, wordt hiermede kennis gegeven aan de nagelatene echtgenoot (indien enige), erfgenamen, legatarissen en krediteuren, en—in gevallen waar de bijeenkomst belegd wordt voor verkiezing van voogden—aan de bloedverwanten der minderjarigen van vaders- en moederszijde, en aan alle anderen die het moge aangaan, dat bijeenkomsten gehouden zullen worden in de verschillende Boedels op de tijden, datums en plaatsen vermeld, voor het doel een persoon of personen te kiezen voor goedkeuring van de Meester van het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Kaap de Goede Hoop, Natal, Oranje Vrijstaat of Transvaal Provinciale Afdeling als het geval mag wezen) als goed en bekwaam om door hem te worden aangesteld als eksekuteuren of voogden, als het geval mag wezen. Bijeenkomsten te Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria zullen gehouden worden voor de Meester, te Kimberley voor de Assistent Meester, te Johannesburg voor de Assistent Magistraat (Civiele Afdeling) en in andere plaatsen voor de Magistraat.

J. HEYNEMAN, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
M. NEETHLING, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Proviciale Afdeling.
R. DE B. STEYN, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

Registered No. of Estate. *Registratienummer van Boedel.*	Name of the Deceased. *Naam van de Overledene.* Surname. *Familienaam.*	Christian Name. *Voornaam.*	Occupation. *Beroep.*	Date and Place of Death. *Datum en Plaats van Overlijden.*	Date and Time of Meeting. *Datum en Tijd van Bijeenkomst.*	Place of Meeting. *Plaats van Bijeenkomst.*	Meeting convened for election of. *Bijeenkomst belegd voor verkiezing van*
CAPE OF GOOD HOPE.—KAAP DE GOEDE HOOP.							
175/84/80/21	Coates	Lilias Daphne	Minor	23rd November, 1920, Liverpool, England	8th March, 1921, 10 a.m.	Capetown	Executor.
175/348/389/21	Cilliers	Johannes Francois	Farmer	22nd January, 1921, Mowbray, Cape	9th March, 1921, 10 a.m.	Paarl	Executor.
175/351/392/21	Sicina	John	Farmer	8th November, 1920, Kingwilliamstown	8th March, 1921, 10 a.m.	Kingwilliamstown	Executor.
175/346/386/21	Siddons (born Van der Byl)	Elizabeth	Widow	30th November, 1907, London	8th March, 1921, 10 a.m.	Capetown	Executor.
171/935/297/21	Van Zyl (born Hennig)	Martha Christina	Housewife	21st November, 1918, Kenhardt	8th March, 1921, 10 a.m.	Kenhardt	Executor.
151/476/349/21	Loubser and subsequently deceased spouse	Andries George Hendrik	Farmer	22nd June, 1914, Malmesbury	8th March, 1921, 10 a.m.	Vredenburg	Tutor.
175/316/349/21	Loubser (born Bester)	Maria Elizabeth Aletta	Housewife	3rd March, 1920, Piquetberg			
175/338/372/21	Cox	Samuel William	Clerk in holy orders	22nd January, 1921, East London	9th March, 1921, 10 a.m.	East London	Executor.
175/175/180/21	Rossouw (born Bosman)	Martha Margaretha	Housewife	8th January, 1921, Murraysburg	4th March, 1921, 10 a.m.	Murraysburg	Executor.
24/224/4054/20	Leeuwendaal	Gabriel Casparus	Farmer	4th January, 1851, Capetown	3rd March, 1921, 10 a.m.	Simonstown	Executor.
61/543/381/21	Whitlock	Richard	Shopkeeper	17th October, 1875, Graaff-Reinet	8th March, 1921, 10 a.m.	Graaff-Reinet	Executor.
TRANSVAAL.							
45754	Wenning	Pieter Willem Frederik	Art painter	Pretoria, 24th January, 1921	2nd March, 1921, 10 a.m.	Pretoria	Executor.
45717	Wright	Frederick Howard	Butcher	Springs	2nd March, 1921, 10 a.m.	Springs	Executor.
27857	Steinmann and Steinmann (born Swart)	Johannes Christiaan and Elizabeth Johanna Aletta Josefa	Farmer	Witpoort District, Wolmaransstad and Rietkolk District, Lichtenburg, 21st December, 1914, 26th June, 1914	4th March, 1921, 10 a.m.	Lichtenburg	Tutor.
45686	Tudhope	Francis Selwyn	Farmer	Waterval, Morningside, District Rustenburg	1st March, 1921, 11 a.m.	Johannesburg	Executor.
45383	Ramage	Robert Maclennan	Teacher	7th November, 1920, Johannesburg	1st March, 1921, 11 a.m.	Johannesburg	Executor.
45772	Killitt	Samuel Barry	Bank clerk	5th January, 1921, Johannesburg	1st March, 1921, 11 a.m.	Johannesburg	Executor.
44440	Judai	Mooniah	Farmer	12th July, 1920, Heidelberg	1st March, 1921, 10 a.m.	Heidelberg	Executor.
45738	Bole	George Wilson Wilfred	Engine-driver	27th November, 1920	23rd February, 1921	Pretoria	Executor.
45783	Bannatyne	Mary Gray	Unmarried	21st December, 1920	23rd February, 1921	Pretoria	Executor.
NATAL.							
34/9	Bolt	Henry	Clerk	5th July, 1880, Sydenham	Wednesday, 23rd February, 1921, at 10 a.m.	Maritzburg	Executor Dative.
5659	Godden	Emily Ann	—	12th August, 1920, Verulam	Wednesday, 23rd February, 1921, at 11 a.m.	Verulam	Executor Dative.
6011	Thresh	Eliza	—	4th January, 1921, Maritzburg	Wednesday, 23rd February, 1921, at 10 a.m.	Greytown	Executor Dative.
6014	Cumming	George	Fitter	31st January, 1921, Durban	Thursday, 24th February, 1921, at 10 a.m.	Durban	Executor Dative.

ADVERTISEMENTS.

Registered No. of Estate. *Registratienummer van Boedel.*	Name of the Deceased. *Naam van de Overledene.* Surname. *Familienaam.*	Christian Name. *Voornaam.*	Occupation. *Beroep.*	Date and Place of Death. *Datum en Plaats van Overlijden.*	Date and Time of Meeting. *Datum en Tijd van Bijeenkomst.*	Place of Meeting. *Plaats van Bijeenkomst.*	Meeting convened for election of *Bijeenkomst belegd voor verkiezing van*
ORANGE FREE STATE.—ORANJE VRIJSTAAT.							
M/3604	Mitchell	James	Retired gentleman	20th October, 1918, at Ladybrand	1st March, 1921, at 10 a.m.	Ladybrand	Executor Dative.
E/1198	Edwards	Frederick John	Farmer	25th January, 1921, at Hospital, Harrismith	4th March, 1921, at 10 a.m.	Harrismith	Executor Dative.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *sixteen*, Sub-section (3), and Section *thirty-nine*, Sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by Order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a trustee. Meetings in a town in which is the Office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

J. HEYNEMAN, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
M. NEETHLING, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
R. DE B. STEYN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel *zestien*, subsektie (3), en artikel *negen en dertig*, subsektie (1), van de Insolventie Wet, 1916

Nademaal de Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage zijn gesekwestreerd bij Order van het Hooggerechtshof, gelijk daarin uiteengezet, wordt hiermede kennis gegeven dat een eerste bijeenkomst van schuldeisers in de gezegde Boedels zal worden gehouden op de datums en de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage voor het bewijzen van vorderingen en het verkiezen van een Kurator. In een stad waarin het kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden. In andere plaatsen zullen zij voor de Magistraat worden gehouden.

J. HEYNEMAN, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
M. NEETHLING, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling
R. DE B. STEYN, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

FORM 2.—FORMULIER 2.

SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.* Date of Order. *Datum van Order.*	Division of Court. *Afdeling van Hof.*	Day, Date, and Hour of Meeting. *Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.* Day. *Dag.*	Date. *Datum.*	Hour. *Uur.*	Place of Meeting. *Plaats van Bijeenkomst.*
94/564	Heath, Percy Robert, carrying on business at De Aar, as The De Aar Trading Company, a general dealer, of De Aar	4/2/21	Cape of Good Hope Provincial Division	Friday	4/3/21	10 a.m.	Capetown.
94/663	Zuidmeer, Frans Johannes, residing at 5 Salmon Street, Woodstock, Cape	4/2/21	" "	Friday	4/3/21	10 a.m.	Capetown.
94/683	Van der Vyver, Bernardus Lambertus, a farmer, of Frensfontein, Aberdeen	3/2/21	" "	Monday	7/3/21	10 a.m.	Aberdeen.
94/657	Oliver, William Douglas, a general dealer, of Victoria West	9/2/21	" "	Tuesday	8/3/21	10 a.m.	Victoria West.
94/599	Khan, Ismail Yussuf, a general dealer, of 45 Essex Street, Capetown	8/2/21	" "	Friday	4/3/21	10 a.m.	Capetown.
94/686	Panos, Nicolas, an hotelkeeper, of the Carnarvon Hotel, Carnarvon	8/2/21	" "	Friday	4/3/21	10 a.m.	Carnarvon.
94/687	Hoosen, Goolam, a general dealer, of Market Street, Stellenbosch	11/2/21	" "	Friday	4/3/21	10 a.m.	Stellenbosch.
K/131	Kriel, Elias, storekeeper, of Senekal	4/2/21	Orange Free State Provincial Division	Tuesday	1/3/21	10 a.m.	Senekal.
O/42	Ostroff, Solomon, trading as S. Ostroff, at Parys, District Parys	21/1/21	" "	Wednesday	2/3/21	10 a.m.	Parys.
D/78	Deale, William farmer, of Tooverwater, District of Kroonstad	1/2/21	" "	Friday	4/3/21	10 a.m.	Kroonstad.
P/178	Pretorius, David Jacobus, general dealer, of Kroonstad	1/2/21	" "	Friday	4/3/21	10 a.m.	Kroonstad.
C/156	Carrangis, Sidney, a general dealer, of Vrede, Orange Free State	5/2/21	" "	Tuesday	1/3/21	10 a.m.	Vrede.
C/155	Claassens, Cornelia Carolina (born van der Merwe), widow, residing at Rosendal, District Ficksburg	1/2/21	" "	Wednesday	2/3/21	10 a.m.	Ficksburg.
*J/90	Joffe, Louis, carrying on business at Kestell, in the District of Bethlehem, as a general dealer	10/1/11	" "	Thursday	10/3/21	10 a.m.	Kestell.
242	M. Esmail Mahomed, of 125A Grey Street, Durban, storekeeper	14/2/21	Natal Provincial Division	Thursday	3/3/21	10 a.m.	Durban.
C/6513	Bhabha, Fatima, a general merchant, of Standerton	10/2/21	Transvaal Provincial Division	Friday	4/3/21	10 a.m.	Standerton.
C/6514	Rass, Albhai Fakir, trading as Joseph & Co., at Twijfelspoort No. 899, District Rustenburg	10/2/21	" "	Friday	4/3/21	10 a.m.	Rustenburg.
C/6516	Croft, Frederick Cyril (partner in the firm of Croft & Adler), tailors and outfitters, Coligny	10/2/21	" "	Friday	4/3/21	10 a.m.	Lichtenburg.
C/6517	Adler, J. M. (partner in the firm of Croft & Adler), tailors and outfitters, Coligny	10/2/21	" "	Friday	4/3/21	10 a.m.	Lichtenburg.
C/6515	Croft & Adler, tailors and outfitters, of Coligny	10/2/21	" "	Friday	4/3/21	10 a.m.	Lichtenburg.
C/6533	Bhikoo, Ebrahim Ahamed, general dealer, of Ventersdorp	10/2/21	" "	Friday	4/3/21	10 a.m.	Ventersdorp.
C/6559	Jager, de, Cornelius Tobias, farmer, of Verkijk, District Volksrust	10/2/21	" "	Friday	4/3/21	10 a.m.	Volksrust.
243	S. Vawda & Brother, of Tongaat, Natal, storekeepers	15/2/21	Natal Provincial Division	Thursday	10/3/21	10 a.m.	Verulam.
244	Samuel Jacob Danziger, of 36 Albany Grove, Durban, leather worker, and Dora Danziger, wife of the said S. J. Danziger	15/2/21	" "	Thursday	10/3/21	10 a.m.	Durban.

*Amended Notice.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.
Pursuant to Sections *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.
Ingevolge Artikels *veertig* en *een en veertig* van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat een bijeenkomst van schuldeisers zal worden gehouden in de gesekwestreerde of afgestane Boedels vermeld in de nieronder volgende Bijlage op de datums, tijden en plaatsen en voor de doeleinden daarin vermeld.

In steden waar het kantoor van een Meester of een Assistent Meester is, zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in ander plaatsen voor de Magistraat.

FORM No. 4.—FORMULIER No. 4. SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel is Gesekwestreerd of Afgestaan.*	Day, Date, and Hour of Meeting. *Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.* — Day. *Dag.*	Date. *Datum.*	Hour. *Uur.*	Place of Meeting. *Plaats van Bijeenkomst.*	Purpose of Meeting. *Doel van Bijeenkomst.*
94/478	Insolvent Estate Issy Luutz, trading as Luutz & Co., merchants, 5 Riebeek Street, Capetown	Sequestrated	Friday	11/3/21	10 a.m.	Capetown	Proof of debts.
C/6199	Dawood Randery, trading as Randery & Co., merchants, Witrandfontein, Ventersdorp	Sequestrated	Thursday	3/3/21	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debts.
C/6446	David Schapiro, general dealer, 215 Marshall Street, Johannesburg	Sequestrated	Thursday	3/3/21	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debts.
C/6414	Nicholas Akakios, general dealer, 26A De Korte Street, Braamfontein	Sequestrated	Thursday	3/3/21	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debts.
C/6246	Isaac Sayewitz, general dealer, Johannesburg	Sequestrated	Thursday	3/3/21	11 a.m.	Johannesburg	1. Proof of debts. 2. Further report from Trustee. 3. To consider an offer of composition of 2s. 6d. in the £1 to concurrent creditors, payable before 1/5/21, same to be duly guaranteed, and costs of sequestration, administration, and preferent claims in full.
G/128	Grobler, Antonie Christoffel, speculator, of Olivine, District Winburg	Sequestrated	Monday	7/3/21	10 a.m.	Winburg	Proof of claims.
F/101	Fouche, Nicolaas Jacobus Johannes, speculator, of Wesselsgunst, District Hoopstad	Sequestrated	Monday	7/3/21	10 a.m.	Winburg	Proof of claims.
C/6245	Fakir Jina Chovoos and Hassanjee Fakir, trading as Fakir Jina, general dealers, Schietfontein, District Pretoria	Sequestrated	Friday	4/3/21	10 a.m.	Pretoria	To propose following resolutions :— 1. To accept or reject an offer of composition of 10s. (ten shillings) in the £1 sterling, made by the Insolvent, payment to be made at the rate of £75 per month, payment to be secured by a gurantee to be furnished by Mr. M. H. Bulbolia, and amount of composition to be distributed every two months among the creditors. 2. Insolvent to pay all costs of sequestration, Trustee's remuneration, and costs and expenses incurred by the Trustee. Trustee's remuneration to be 5 per cent. on total receipts.
U/8	Jacobus Albertus Uys, farmer, of Leeuwdoos, District Vredefort	Sequestrated	Friday	11/3/31	11 a.m.	Vredefort	For proof of claims and Trustee'e report.
C/6192	William John Henderson and Daniel Thompson, trading as Station Garage, Brakpan	Sequestrated	Tuesday	1/3/21	11 a.m.	Benoni	Purpose of authorizing the Trustee to make application to Court to obtain the liquidation of the Estate of W. J. Henderson, C/6193, and the removal of the Trustee.
209	E. A. Mahomed, merchant, 167 Grey Street, and Overport, Durban	—	Thursday	10/3/21	10 a.m.	Court-house, Durban	Proof of debts.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.
Pursuant to Section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a liquidation account and plan of distribution or/and contribution.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS OF BOEDELREDDERS.
Ingevolge Artikel *vier en negentig* van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Kurators of Boedelredders van de gesekwestreerde of afgestane Boedels, vermeld in de hieronder volgende Bijlage, voornemens zijn veertien dagen na datum hiervan de Meester te verzoeken om een verlenging van de tijd genoemd in de Bijlage voor de indiening van een likwidatie-rekening en plan van distributie of/en kontributie.

SCHEDULE—BIJLAGE.

FORM No. 5—FORMULIER No. 5.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Name of Trustee or Assignee. *Naam van Kurator of Boedelredder.*	Date of Trustee or Assignee's Appointment. *Datum van Kurators of Boedelredders Aanstelling.*	Date when Account Due. *Datum waarop Rekening moet worden ingediend.*	Period of Extension required. *Tijdperk van Verlenging Benodigd.*	To whom Application will be made. *Bij wie Applikatie zal worden Gemaakt.*
R/94/419	Joseph Levinson, a produce dealer, of Siberia, in the District of Wodehouse	George Charles Starkey	7/9/20	7/3/21	Three months	Master, Capetown.
94/424	Abraham Reiss and Harry Arnold Reiss, trading as A. Reiss & Son, general dealers, Barkly East	Hendrik Adriaan Meintjes and George Charles Starkey	15/9/20	15/3/21	Three months	Master, Capetown.

ADVERTISEMENTS.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *sixteen*, Sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

J. HEYNEMAN, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
M. NEETHLING, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
R. DE B. STEYN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel *zestien*, subsektie (3), van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat de in de hieronder volgende Bijlage vermelde Boedels provisioneel zijn gesekwestreerd bij Order van het Hooggerechtshof zoals daarin uiteengezet.

J. HEYNEMAN, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
M. NEETHLING, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling
R. DE B. STEYN, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

FORM NO. 1.—FORMULIER NO. 1. SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. / *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. / *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. / *Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.*		Upon the Application of. / *Op de Applikatie van.*
		Date of Order. / *Datum van Order.*	Division of Court. / *Afdeling van Hof.*	
245	Van der Merwe, jun., Jacobus Rudolph, of Mount Alice, Winterton, farmer	9/2/21	Natal Provincial Division	Johannes Francois van der Merwe.
245	A. S. Goolam, of Verulam, Inanda District, Natal	10/2/21	" "	S. Butcher & Sons, Limited.
94/684	Manchip, Alfred William, a merchant, of Remington Chambers, St. George's Street, Capetown	11/2/21	Cape of Good Hope Provincial Division	Strachan, Oswell & Company, Limited.
K/132	Kark, Ezekiel, general dealer and trader, carrying on business at Tierbank, District of Lindley	4/2/21	Orange Free State	Jacobs, Sons & Co., Ltd.
H/170	Halpern, Isaac, and Bleeden, Heyman Saul, carrying on business in co-partnership as general merchants in Smithfield, under the style or firm of Halpern, Bleeden & Co.	4/2/21	" "	1. The Elephant Trading Co. 2. Woolf Bros. & Isaacson. 3. Abram Schlosberg. 4. John Spencer & Co., Ltd.
J/91	Jacobson, Isaac, shopkeeper, residing and carrying on business at Douglas Valley, in District Heilbron	10/2/21	" "	Max Karp.
K/133	Krawitz, Isaac, carrying on business as a general dealer in Cornelia District, Vrede	11/2/21	" "	1. Mosenthal Bros., Ltd. 2. Randles Bros., & Hudson. 3. Garlick & Holdcroft.
D/79	Diamond, Jacob, general dealer, of Galloway, Winburg District	4/2/21	" "	Meyrick Bennet, Walter Humphrey James, and Edward James, trading in Johannesburg in co-partnership under the style of Randles Bros. & Hudson.
—	L. Weinberg, of Douglas, District Herbert	12/2/21	Sir John Lange	L. Isaacson & Co.
C/6560	Mathews, Charles Wheatley, farmer, of Vlaklaagte, District Lichtenburg	10/2/21	Transvaal Provincial Division	Hilbert Iliff Mathews.
C/6561	Norsarka, Mohamed Hassim, general dealer, of 33 Berg Street, Potchefstroom	10/2/21	" "	Esop Mahomed Cachalia.
C/6562	Lisus, Paul. general dealer, Stand No. 55 (Geldenhuis Deep, Ltd.), District Johannesburg	9/2/21	Witwatersrand Local Division	David Blumberg.
C/6563	Wilson, Benjamin R., 567 Schoeman Street, Pretoria	10/2/21	Transvaal Provincial Division	Ernest Blakie Stokoe.
C/6564	Haker, Arthur, general dealer, Ninth Avenue, Springs	9/2/21	Witwatersrand Local Division	Abraham Joseph Dimenstein.
C/6565	Oosthuizen, D. R., farmer, of Boschkopje No. 321, District Lichtenburg	10/2/21	Transvaal Provincial Division	Mangold Bros., Ltd.
C/6566	Richardson, John Stephan, trading as Christy & Co., auctioneers, President Street, Johannesburg	9/2/21	Witwatersrand Local Division	Saltman & Gluckmann.
C/6567	McNiven, Malcolm, general dealer, of 61 Dunbar Street, Johannesburg	11/2/21	" "	A. Atkins & Co.
C/6568	Hindle, W., formerly of 23A Jacobus Street, Troyeville, Johannesburg	11/2/21	" "	Forest & Hughes, Ltd.
C/6569	K. M. J. Mahomed & Sons, general dealers, of Potchefstroom	12/2/21	Transvaal Provincial Division	M. Osman & Co.
C/6570	Vally Khan Mahomed, partner in the firm of K. M. J. Mahomed & Sons, general dealers, of Potchefstroom	12/2/21	" "	M. Osman & Co.
C/6571	Vally Jan Mahomed, partner in K. M. J. Mahomed & Sons, general dealers, of Potchefstroom	12/2/21	" "	M. Osman & Co.
C/6572	Mahomed, Osman Khan, partner in K. M. J. Mahomed & Sons, general dealers, of Potchefstroom	12/2/21	" "	M. Osman & Co.
C/6573	Mahomed, Abdool Gani Jan, partner in the firm of K. M. J. Mahomed & Sons, general dealers, of Potchefstroom	12/2/21	" "	M. Osman & Co.
C/6575	Jakub Emmena, public trader, at Ellas Hoek, Premier Mine, District Pretoria	16/2/21	" "	Abdoola Adam.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *sixty-four*, Sub-section (3), Section *seventy*, and Section *thirty-nine*, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the Office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel *vier en zestig*, subsektie (3), artikel *zeventig* en artikel *negen en dertig*, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de personen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zijn benoemd als Kurators of Boedelredders, naar het geval mocht zijn, van de Boedels daarin vermeld als gesekwestreerd of afgestaan; dat hun adressen zijn als daarin opgegeven; en dat de personen die aan de boedels geld schulden hun schulden moeten betalen bij de opgegeven adressen binnen de termijnen vermeld in de Bijlage.

ADVERTISEMENTS.

Verder dat een bijeenkomst van schuldeisers (zijnde de tweede bijeenkomst in die van de boedels welke gesekwestreerd zijn) zal worden gehouden in de gezegde boedels op de datums en op de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage, voor het bewijzen van aanspraken tegen de boedel, voor het ontvangen van het verslag van de Kurator of van de Boedelredder omtrent de aangelegenheden en de staat van de boedel, alsmede voor het geven van instrukties aan de Kurator of Boedelredder betreffende de verkoop of opvordering van aan de boedel behorende stukken of betreffende aangelegenheden in verband met het beheer daarvan.

In een stad waarin een Kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

FORM No. 3.—FORMULIER No. 3. SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd.*	Name of Trustee or Assignee. *Naam van Kurator of Boedelredder.*	Full Address of Trustee or Assignee. *Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.*	Day, Date, and Hour of Meeting. *Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.*			Place of Meeting. *Plaats van Bijeenkomst.*	Time within which debts payable. *Tijd binnen welke schuld moet worden betaald.*
					Day. *Dag.*	Date. *Datum.*	Hour. *Uur.*		
94/602	Insolvent Estate John James Taylor and Wallace West, trading at 80 Loop Street, Capetown, as Taylor & West, vulcanizers	Sequestrated	A. H. Foot	119 St. George's Street, Capetown	Friday	11/3/21	10 a.m.	Capetown	14 days.
C/6448	Abe Papert, merchant, of Johannesburg	Sequestrated	M. S. Berger	C/o L. Japhet, 4 Burchmore's Buildings, Fox and Rissik Streets, Johannesburg	Thursday	10/3/21	11 a.m.	Magistrate's Office, Johannesburg	14 days.
94/560	Frederick Pease, trading under the style or firm of Loynes & Pease, coal merchants, of 44 Church Street, Capetown	Sequestrated	Henri Boosheau du Tuit	African Accountancy Association & Trust Co., Ltd., Phoenix House Chambers, 137 Longmarket Street, Capetown	Friday	4/3/11	10 a.m.	Master's Office, Supreme Court Buildings, Capetown	21 days.
C/6351	Jacobus Adriaan Vorster, farmer, of Beentjeskraal, P.O. Klerksdorp	Sequestrated	H. Bramley	Box 56, Klerksdorp	Friday	4/3/21	10 a.m.	Magistrate's Court, Klerksdorp	21 days.
C/6420	Willem Johannes du Preez, a farmer, of Liefgekozen No. 183, District Ermelo, Transvaal	Sequestrated	Albertus Hendrik Olivier	C/o Brink & Brink, solicitors, Box 73, Ermelo	Wednesday	2/3/21	10 a.m.	Magistrate's Office, Ermelo	14 days.
C/6428	Osman Giga & Son, general dealers, Potchefstroom	Sequestrated	T. J. Welch	P.O. Box 158, Potchefstroom	Friday	4/3/31	10 a.m.	Magistrate's Court, Potchefstroom	14 days.
C/6435	James Harvey McKenzie, a blacksmith, of Roodepoort	Sequestrated	S. L. Nathan	9 Natal Bank Chambers, Johannesburg	Friday	4/3/21	10 a.m.	Roodepoort	14 days.
C/6468	Foord, Petrus Paulus, motorman, Villieria, Pretoria	Sequestrated	C. Altmann and R. J. Webb, Joint Trustees	Box 956, Pretoria	Friday	4/3/21	10 a.m.	Pretoria	14 days.
228	Ellios Ebrahim	Sequestrated	F. Davenport	P.O. Box 26, Ladysmith	Tuesday	8/3/21	11 a.m.	Magistrate's Office, Ladysmith	26/2/21.
94/591	Christian Pieter de Witt, a carpenter, of Queenstown	Sequestrated	E. H. McConnell and E. F. Peter	Cathcart Road, Queenstown, and Hexagon, Queenstown	Friday	4/3/21	10 a.m.	Queenstown	28/2/21.
94/609	Alfred Vernon Everitt, an electrical and motor engineer, of the Star Garage, Kingwilliamstown	Sequestrated	Joseph Poole	C/o East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 151, Kingwilliamstown	Tuesday	15/3/21	10 a.m.	Kingwilliamstown	21 days.
—	Frans Jacobus Burger, café proprietor, of Calvinia	Sequestrated	Jacobus Johannes Malherbe	Hope Street, Calvinia	Monday	28/2/21	10 a.m.	Calvinia	20 days.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-six*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be later, for inspection by creditors.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel *zes en negentig*, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/en kontributie in de Boedels genoemd in de hieronde volgende Bijlage ter inzage zullen liggen voor inspektie door schuldeisers in de kantoren daarin genoemd, gedurende een tijdvak van veertien dagen of zovee anger als daarin vermeld van af de datum vermeld in de Bijlage of van af de datum van publikatie hiervan, naar gelang welke van de twee later is.

FORM No. 6.—FORMULIER No. 6. SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Description of Account. *Beschrijving van Rekening.*	Offices at which Account will lie open. *Kantoren waar Rekening ter Inzage zal liggen.*		Date from which Account will lie open. *Datum van af wanneer Rekening ter Inzage zal liggen.*	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open *Tijdvak indien meer dan 14 dagen gedurende hetwelk Rekening ter Inzage zal liggen.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	From. *Van.*	
94/495	Insolvent Estate of Ismail Dhelvi, a general dealer, of 250 Caledon Street, Capetown	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	—	12st February, 1921	14 days.
94/355	Harris Lewis, sen., a butcher, of Willowmore	First and Final	Capetown	Willowmore	21st February, 1921	—
C/5997	Insolvent Estate of Nagar Morar, tailor, of Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Johannesburg	19th February, 1921	—
R 2/310	Assigned Estate of Maurice Cohen, of Kimberley	First and Final Liquidation and Distribution	Kimberley	—	21st February, 1921	14 days.
94/332	Jacob Buirski, of McGregor, Robertson	First and Final	Capetown	Robertson	14th February, 1921	14 days.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-nine*, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel *negen en negentig*, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Nademaal de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/en kontributie in de afgestane of gesekwestreerde boedels vermeld in de hieronder volgende bijlage zijn bekrachtigd op de daarin genoemde datums, wordt hiermede kennis gegeven, dat een dividend zal worden uitgekeerd of/en een kontributie zal worden ingezameld in de gezegde boedels, zoals uiteengezet in de bijlage en dat iedere kontributieplichtige schuldeiser aan dekurator of boedelredder bij het in de bijlage genoemde adres het door hem verschuldigde bedrag moet betalen.

FORM No. 7.—FORMULIER No. 7. SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Date when Account Confirmed. *Datum waarop Rekening werd Bekrachtigd.*	Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both. *Of een Dividend wordt uitgekeerd of een kontributie wordt ingevorderd, of beide.*	Name of Trustee or Assignee. *Naam van Kurator of Boedelredder.*	Full Address of Trustee or Assignee. *Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.*
232	Assigned Estate of Lovius & Hoffmann, merchants, of Brandfort	9/2/21	Dividend in course of payment	E. F. Hendrikz and J. P. Smith	C/o Hendrikz & De Vletter, attorneys, Brandfort.
233	Assigned Estate of Bernard Lovius, merchant, of Brandfort	9/2/21	Dividend in course of payment	E. F. Hendrikz and J. P. Smith	C/o Hendrikz & De Vletter, attorneys, Brandfort.
233	Assigned Estate of Abraham David Hoffmann, merchant, of Brandfort	9/2/21	Dividend in course of payment	E. F. Hendrikz and J. P. Smith	C/o Hendrikz & De Vletter, attorneys, Brandfort.
94/429	Insolvent Estate of Ebrahim Abdulla, *alias* A. Ebrahim, a general dealer, of Stellenbosch	10/2/21	A First and Final Dividend is now being paid	I. Levy	106 Adderley Street, Capetown.
T/77	Insolvent Estate of Jacobus Johan Tromp, of Bethulie	31/1/21	Dividend being paid	James Jacob Wardhaugh	P.O. Box 3, Bethulie.
C/6048	Henry Labuschagne, motorman, Johannesburg	10/2/21	Contribution being collected	L Leveson	Corporation Buildings, Box 1847, Johannesburg
C/6223	Philip Sack, a general dealer, of Germiston	11/1/21	Contribution being collected	S. L. Nathan	9 Natal Bank Chambers, Market Street, Jahannesburg
C/5300	Robert Kuranda, solicitor, Johannesburg	14/9/20	Dividend being paid	W. T. Hall	C/o The Merchants' Trust, Limited, Box 2037, Johannesburg
93/733	Josephus Johannes Antonie le Roux, of Van Wijks Kraal, Division of Oudtshoorn	27/1/21	Dividend being paid	T. J. Kannemeyer	P.O. Box 14, Oudtshoorn.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION *FORTY-SIX*, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEVING AAN KREDITEUREN.

BOEDELS VAN OVERLEDENE PERSONEN: ARTIKEL *ZES EN VEERTIG*, WET No. 24 VAN 1913.

Alle personen die vorderingen hebben tegen de overledene of zijn Boedel in de Boedels vermeld in bijgaande Bijlage worden verzocht hun vorderingen in te leveren bij de betrokkene Eksekuteuren binnen de tijdperken zoals vermeld, gerekend van af datum van publikatie hiervan.

SCHEDULE.—*BIJLAGE.*

CAPE.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van Wijlen.*	Within a period of *Binnen een tijdperk van*	Name and Address of Executor or authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.*	What Province. *Welke Provincie.*
175/32/14/21	Otto Friedrich Wilhelm Louis Sulter and surviving spouse, Mary Macdonald Sulter (born Smith)	3 weeks.....	Mary Macdonald Sulter (born Smith), c/o Karroo and Eastern Board of Executors and Trust Company, Ltd., P.O. Box 7, De Aar	Cape.
175/184/195/21	Jan Hendrik Harms du Raan en nagelaten echtgenote Catharina Maria Johanna du Raan (geboren Badenhorst), van Zaaifontein, Afdeling van Hopetown	30 dagen....	W. C. Posemann, Bestierder van S.A.N.T.A.M., Postbus 22, De Aar, Agent voor Eksekutrice	Kaap.
175/205/227/21	Wilhelm Theodor Rusteberg and surviving spouse, Pauline Rusteberg (born Weber), of Farm Sea View No. 284, Komgha District	6 weeks.....	Louis H. van Winsen, Komgha, Attorney for Executor Testamentary	Cape.
175/193/209/21	Thomas Joseph O'Connell.....	30 days.....	John Thomas Crowe, 16A Hofmeyr Street, Capetown, and Elizabeth Ann Morison, off Vredenhof Road, Wynberg	Cape.
145/600/2480/19	Andrew Plaatjes.....	30 days.....	J. F. Gough, Executor Testamentary, 71 and 72 Mutual Buildings, Main Street, Port Elizabeth	Cape.
175/5	John Howell Dangerfield, of Salt River, Cape.....	4 weeks.....	Harsant & Harsant, Attorneys for Executor Dative, 132 St. George's Street, Capetown	Cape.
175/88/84/21	Maria Magdalena Nel (born Olivier) and surviving spouse, Andries Jacobus Petrus Nel, of Lady Grey, in the District of Aliwal North	30 days.....	Phillips & Van Aardt, Managers, Karroo and Eastern Board of Executors and Trust Company, Ltd., P.O. Box 10, Lady Grey, Agents for Executor Testamentary	Cape.
175/238/254/21	George Charles Goodwin, of Port Elizabeth.....	30 days.....	C. Ovenden Godden & Co., Agents for Executrix Testamentary, Donkin's Chambers, Port Elizabeth	Cape.
175/204/226/21	Barend Johannes Petzer, of the S.A.P., Barkly East, and his surviving spouse, Maria Christina Petzer	6 weeks.....	The Karroo and Eastern Board of Executors and Trust Company, Ltd. (Douglas & Botha's Branch), P.O. Box 66, Aliwal North, Agents for Executrix Testamentary	Cape. Cape.
—	Lourens Daniel Oosthuyssen (Oosthuizen) and subsequently deceased spouse, Hester Magdalena Catharina Oosthuyssen (born Scholtz), of Frensfontein, District Aberdeen	6 weeks.....	P. A. le Roux, Attorney for Executor Dative, Duncan's Chambers, Capetown	Cape.
175/148/150/21	James Keith Joyner.....	6 weeks.....	Elliot & Walker, Kokstad.....	Cape.
173/86/1828/20	Noseki Ngapi, of Emgwali, in the District of Stutterheim	21 days.....	De Beer & De Beer, Agents for Executor Dative, Stutterheim	Cape.
95/347/2544/20	Robert Cope Manley.....	3 weeks.....	E. B. Cawood, Executor Dative, Jansenville.....	Cape.
175/90/87/21	James Toulmin Thompson.....	30 days.....	B. Everett Gill, Secretary, Albany Board of Executors and Trust Company, Ltd., P.O. Box 100, Grahamstown, Agent for Executor Testamentary	Cape.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. / *Boedel No.*	Estate late. / *Boedel van Wijlen.*	Within a period of / *Binnen een tijdperk van*	Name and Address of Executor or authorized Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.*	What Province. / *Welke Provincie.*
173/856/2671/20	Elijah Cebeshe	6 weeks	Randell & Rogers, Cathcart Street, Kingwilliamstown	Cape.
175/39	Rosa Awe (born Zerbe)	6 weeks	Robertson, Wiley & King, Kingwilliamstown	Cape.
110/752	Barend Jacobus van Wijk en later overleden eggenote Wilhelmina Gezina van Wijk (gebore La Grange)	1 maand	Die Suidafrikaanse Nasionale Trust en Assuransie Maatskappij, Bpk., Ladismith (Kaap) Tak	Kaap.
175/225/238/21	Atisa Adamse	30 days	Solomon & Abrahams, 30 Wale Street, Capetown, Agents for Executrix Testamentary	Cape.
175/41/24/21	Amy Isabel Pennington	30 days	George Edgar Pennington, Archdeacon, the Vicarage, Greytown, Natal	Cape.
175/182	Friedericka Maria Katharina de Koch (born Rix) and surviving spouse, William Andrew Koch	30 days	Herold & Gie, 10 Wale Street, Capetown, Attorneys for Executor	Cape.
175/60/47/21	Albert Hacker, of Koeberg, Cape, married in community to Annie Matilda Hacker (born Homewood)	30 days	A. Wiles, Carlton Buildings, St. George's Street, Capetown, Agent for Executrix Testamentary	Cape.
173/33	George Verney, who died at Krom River, Beaufort West.	6 weeks	A. B. Lawton, 141 Longmarket Street, Capetown	Cape.
174/841/3854/20	Christian Gottlob Mockel	30 days	J. H. K. van Blommestein, Executor Dative	Cape.
173/910/2740/20	John Wynne, of Port Elizabeth	30 days	Chabaud, Oosthuizen & Hazell, Attorneys for the Executor Dative, Union-Castle Buildings, Jetty Street, Port Elizabeth	Cape.
174/888/3912/20	Jacobus Johannes Naude	3 weeks	R. A. Jansen, Secretary, Graaff-Reinet Board of Executors, Ltd.	Cape.
174/891/3915/20	Lionel George McKenzie	21 days	Whitaker & Key, Attorneys for Executor, Indwe	Cape.
R/8/628	Adam Cloete and surviving spouse, Aletta Maria Cloete (born Steenkamp), of Rooipoort, District Gordonia	30 days	Schroder & Van Coppenhagen, Attorneys for Executors Testamentary, Upington	Cape.
175/203/225/21	Matthys Michielse Louw, of Phazantekraal, Durbanville	3 weeks	F. Karie, and C. F. Faure-Juritz, Secretary of the Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Capetown, Executors Testamentary	Cape.
175/224/237/21	Maria Johanna Elizabeth de Villiers (born Smuts)	21 days	Jan Hendrik de Villiers, Executor Testamentary, Rus in Urbe, Breda Street, Capetown	Cape.
—	Eliza Legge Ball (born Parke), of Wynberg, Cape of Good Hope	30 days	W. R. Ball, A. T. Ball, Executors Testamentary, Markham's Buildings, 57 St. George's Street, Capetown	Cape.
—	Willem Jacobus van Zyl, of Grootdrift, District Van Rhynsdorp	30 days	Van Wyk & Stegmann, Attorneys for Executors, Van Rhynsdorp	Cape.
174/584/3533/20 175/117/114/21	Charles John Nicolaas Westman and subsequently deceased spouse, Johanna Philippina (or Phillipina) Louisa Westman (born Erasmus)	3 weeks	J. E. Krige, P.O. Box 14, Worcester, Attorney for the Executor	Cape.
175/343/380/21	George Herbert Ridley and surviving spouse, Margaret Johanna (born Coskey)	6 weeks	Gus Trollip, Cleghorn & Mills, 34 Wale Street, Capetown	Cape.
175/265/293/21	Francina Sophia Damanze	30 days	Saul Hoffland, Attorney for Executor Testamentary, Ladismith	Cape.
175/49	Hannah Maria Gilbert, late of Stockton, Newcastle, Australia	30 days	H. Bossheau du Toit, Secretary, African Accountancy Association and Trust Company, Ltd., as Agents for the Executor Dative, Phoenix House Chambers, 137 Longmarket Street, Capetown	Cape.
175/93	Sara Sofia Amerika (or America)	21 days	H. Bossheau du Toit, Secretary, African Accountancy Association and Trust Company, Ltd., Agents for the Executor Testamentary, Phoenix House Chambers, 137 Longmarket Street, Capetown	Cape.
175/276/309/21	Gerbrecht Elizabeth Kleingbiel (born Vorster)	30 days	Karroo and Eastern Board of Executors, Colesberg	Cape.
174/924/3940/20	Johannes Cornelius Klazen	28 dagen	Karroo en Oostelike Eksekuteurskamer en Trust Maatskappij, Bpk., Williston, Agent vir Eksekuteur	Kaap.
174/882/3903/20	Jacobus Christian Esterhuysen	28 dagen	Karroo en Oostelike Eksekuteurskamer en Trust Maatskappij, Bpk., Williston, Agenten vir Eksekuteur	Kaap.
175/247/268/21	Phillip Appleton	30 days	R. Appleton, 249 Long Street, Capetown	Cape.
175/299	James Smith	30 days	G. J. v. R. d'Oliveira, 117 St. George's Street, Capetown.	Cape.
175/275/305/21	John Slingsby North	30 days	Robert A. Forrester, Executor Testamentary, 28 Main Road, Mowbray, Cape	Cape.
175/281/315/21	Mary Binfield Furmidge (born Edkins)	5 weeks	N. L. Goldschmidt, Queenstown, Cape	Cape.
175/249/273/21	Amelia Stirton (born Patterson)	5 weeks	N. L. Goldschmidt, Queenstown	Cape.
175/352	Elizabeth Halling (born Storey)	30 days	Syfret, Godlonton & Low, Attorneys for Executor, 28 Shortmarket Street, Capetown	Cape.
175/250/274/1921	Abraham Pieter de Villiers	30 days	S. A. le Riche, Greeff's Buildings, Salt River	Cape.
175/328/361/21	William Richardson Walker	14 days	Blanche M. Walker, 25 High Street, Woodstock	Cape.
174/898/3923/20	William Bartleson, of Ncome, District of Mount Frere, East Griqualand	30 days	L. S. Kidney, Attorney for Executors Dative, Mount Frere	Cape.
175/350/391/21	Caroline Keley Sieberhagen (born Rose)	6 weeks	Karroo and Eastern Board of Executors and Trust Company, Ltd., Richmond	Cape.
175/149/151/21	Judith Maria Elizabeth Kapp (born Noortje), Pisang Rivier, Knysna	3 weeks	G. F. Strydom, Manager, Karroo and Eastern Board of Executors and Trust Company, Ltd., Knysna Branch	Cape.
175/235/249/21	Gustav Adolph Vogt and surviving spouse, Bertha Vogt (born Schaffner) both of Stutterheim, Cape Province	21 days	De Beer & De Beer, Agents for Executors Testamentary, Stutterheim, Cape Province	Cape.
175/78/72/21	Elizabeth Johanna Coetzee and surviving spouse, Cornelis Jakobus Coetzee	30 days	H. B. Dampier, Elliot	Cape.
171/462/326/20	Carharina Johanna Lotter (gebore Steyn) en nagelate eggenoot Mattheus Gerhardus Lotter, van Fransch Hoek	21 dae	N. J. Ackermann, Bestuurder, Suid Afrikaanse Nasionale Trust en Assuransie Maatskappij, Bpk., Noorder Paarl	Kaap.
174/811/3807/20	Robert James Pemberton, trader's assistant. of Clarkebury, in the District of Engcobo, Tembuland, Cape Province	30 days	Eaton & Aitchison, Attorneys for Executor Dative, Engcobo	Cape.
175/24/5/21	Petronella Jacoba Johanna Schoeman and predeceased spouse, Johannes Hendrik Schoeman, of Schoemans Hoek, in the District of Oudtshoorn	3 weeks	S. J. Wiggett, Church Street, Oudtshoorn, Attorney for the Executor Dative	Cape.
R/8/660	Jacomina Gertruida Delarey (born Ollewagon) and surviving spouse, Jacobus Herklas Delarey, of Charles Puts, District Taungs	30 days	P. W. Mallett & Swift, Attorneys for Executor Testamentary, 6 Market Street, Kimberley	Cape.
174/103/3016/20	Gertruida Elizabeth Viljoen (born Lamprecht), a widow, of Petrusville, Division of Philipstown	6 weeks	J. W. Loubser, Attorney, P.O. Box 26, Philipstown	Cape.

TRANSVAAL.

45098	Eleanor Mallows Nott (born Brown)	14 days	R. R. Nott, Executor Dative, c/o A. G. Blake, 51A Human Street, Krugersdorp	Transvaal.
45750	Charles Rowland Taylor	30 days	Mrs. F. J. Taylor, 430 Vermeulen Street, Pretoria	Transvaal.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. / *Boedel No.*	Estate late. / *Boedel van Wijlen.*	Within a period of / *Binnen een tijdperk van*	Name and Address of Executor or authorized Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.*	What Province. / *Welke Provincie.*
45613	Casper Hendrik Badenhorst and surviving spouse, Sarah Maria Cornelia Badenhorst (born Moodie), of Myngenoegen, District Pietersburg	3 weeks.....	T. Kleinenberg, Agent for Executors Testamentary, P.O. Box 40, Pietersburg	Transvaal.
45484	Louisa Henrietta Zerwick (geboren Gottschalk), van Buffelshoek No. 10, Rustenburg	14 days.....	T. P. Taylor, *q.q.* Eksekuteur, Rustenburg.....	Transvaal.
45609	Willem Francois Smuts en nagelaten echtgenote Anna Lucia Smuts (geboren Cloete)	30 dagen....	J. O. H. Sluifer, Sekretaris, Ermelo Eksekuteurskamer, Postbus 5, Ermelo	Transvaal.
45489	Margaretha Elizabeth Jacoba Frederika Erasmus (geboren Brits) en nagelaten echtgenoot Theodorus Cornelis Johannes Erasmus	14 dagen....	Joubert & V. d. Merwe, Postbus 34, Middelburg, Prokureur voor Eksekuteur	Transvaal.
—	Alice Legge (born Staples).....	14 days.....	A. E. Cook, 47 Market Avenue, Benoni, P.O. Box 52, Benoni	Transvaal.
45688	Arthur William Charlton.....	30 days.....	Joh. A. Neser, P.O. Box 22, Klerksdorp.....	Transvaal.
45642	Harriet Elizabeth Parnham (born Clements), of Heidelberg, Transvaal	30 days.....	Henry Parnham, Executor Testamentary, c/o the Transvaal Board of Executors (Heidelberg), Ltd., P.O. Box 143, Heidelberg, Transvaal	Transvaal.
45460	Robert John Geyer.....	30 days.....	Van Hulsteyn, Feltham & Ford, Attorneys for Executrix Dative, Mercantile Buildings, Simmonds Street, Johannesburg	Transvaal.
45564	Juan Quiroga.....	14 days.....	D. Hassett, Executor Testamentary, Geduld Proprietary Mines, Ltd., P.O. Dersley	Transvaal.
—	Maria Elizabeth Furter (born Van Wyk), late of Eikenhof No. 7, District Johannesburg	30 days.....	F. J. Furter, Executor Testamentary, P.O. Box 4357, Johannesburg	Transvaal.
45581	Hilda Maria Magdalena Bessinger (born Bezuidenhout) and surviving spouse, Willem Hendrik Bessinger	14 days.....	Hugo, Henning & Kempen, 20 Monument Street, Krugersdorp, Agents for Executor Dative	Transvaal.
45577	John Cothill.....	14 days from 19/2/21	P. Lion-Cachet, President Street, Germiston, Solicitor to Executor Testamentary	Transvaal.
45448	Brechie Jacoba Snyman (geboren Rossouw), weduwe, van Standerton	21 dagen....	Bekker & Swemmer, Postbus 39, Standerton, Prokureurs voor de Boedel	Transvaal.
45620	Johan Hendrik Breitenbach en nagelaten echtgenote Magdalena Elizabeth Breitenbach (geboren Burger), van Kranspan, Distrikt Ermelo	30 dagen....	Oost. Transvaal Eksekuteurskamer, Bpk., Postbus 41, Ermelo, namens Eksekutrice	Transvaal.
44391	Martha Maria Grimbeek (geboren Van Tonder) en nagelaten echtgenoot Frans David Grimbeek	30 dagen....	A. K. Fleischack, Postbus 64, Potchefstroom, Prokureur voor de Boedel	Transvaal.
45470	Frank Victor Preller.....	21 days.....	Podlashuc & Nicolson, Attorneys for Executor Dative, 22 Bureau Street, Pretoria	Transvaal.
45014	Susana (Suzanna) Jacoba Dreyer (born Steenkamp), of Zaaiwater, in the District of Middelburg, Transvaal	21 days.....	Van Heerden & Bergh, Attorneys for Executor, P.O. Box 57, Bethal, Transvaal	Transvaal.
1/1921	Archibalt Fraser Niemandt, bachelor.....	14 days.....	H. J. Kroep, P.O. Box 20, Nylstroom.....	Transvaal.
—	Lettie Kgaye and surviving spouse, Israel Kgaye, of Rhenosterspruit, District Potchefstroom	14 days.....	Joh. A. Neser, Attorney for surviving spouse, P.O. Box 22, Klerksdorp	Transvaal.
43607	Martha Johanna Susanna Vermaak (*nee* Pretorius)....	30 dagen....	H. J. Kuit, Prokureur voor Eksek. Test., Postbus 12, Volksrust	Transvaal.
45000	Johanna Petronella Pretorius.....	14 dagen....	A. K. Fleischack, Postbus 64, Potchefstroom, Prokureur voor de Boedel	Transvaal.
—	Michael Frederik Horn and surviving spouse, Maria Johanna Horn (born Gouws), of Potchefstroom	14 days.....	Teunis Tom, P.O. Pox 216, King Edward Street, Potchefstroom	Transvaal.
21002	Gertruida Susanna van Niekerk (geboren Havenga) en langstlevende echtgenoot Michiel Giliam van Niekerk, van Mooiplaats, Distrikt Pretoria	14 dagen....	Die Transvaal Eksekuteurskamer (Pretoria), Bpk., 5 Bureaulaan, Pretoria	Transvaal.
45567	Michael Alexander Berkowitz.....	21 days.....	Morris Alexander, P.O. Box 2590, Johannesburg.....	Transvaal.
45513	Hermina Christina Oberholzer, van Greymont, en nagelate eggenoot Jacobus Frederik Nicolaas Oberholzer	30 dae.....	H. J. Hofmeyr, Prokureur vir Eksekutour, Standard Bank Chambers, Commissionerstraat, Johannesburg	Transvaal.
45665	Leah Kree.....	30 days.....	M. Toker, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 247, Benoni	Transvaal.
45669	Anna Margaretha van der Lingen (born Theron) and predeceased spouse, Aart Antonie van der Lingen	14 days.....	Henri Eekhout, Solicitor for Executor Testamentary, Springs Road, P.O. Box 81, Brakpan	Transvaal.
45560	Clara Craig (born Tebbutt).....	21 days.....	G. B. Shaw, P.O. Box 3210, Johannesburg.....	Transvaal.

NATAL.

5825	John David Williams, of Durban, who died at Port Elizabeth	30 days.....	Hillier & Co., Attorneys for the Executor, Temple Chambers, Durban	Natal.
5978	Permall Gabriel and surviving spouse, Amonee Gabriel..	21 days.....	L. Gabriel, Agent for the Executrix Testamentary, c/o The Bower Studio, Smith Street, Durban	Natal.
5880	Adam Essack Foolat, of Grey Street, Durban.....	21 days.....	V. S. C. Pather, Executor Dative (Pather & Co.), P.O. Box 670, Durban	Natal.
210/52	Arthur Cecil Satchwell.....	21 days.....	Garland Yendall Stevens, P.O. Box 60, Greytown.....	Natal.
5938	Latchman, No. 1224, of Chaka's Kraal, farmer.....	30 days.....	A. E. Foss & McRitchie, Stanger, Attorneys for the Executor	Natal.
5833	Roelof Gerhardus Petrus Martens.....	30 days.....	J. McKenzie, Dundee.....	Natal.
5989	Robert Plant, of Pietermaritzburg, retired civil servant, and surviving spouse, Elizabeth Ann Plant	30 days.....	Norman John Plant, 314 Alexandra Road, Pietermaritzburg, Executor Testamentary	Natal.
5906	Walter Lewis Grantham, of Pietermaritzburg, Natal....	30 days.....	A. H. Reynolds, Executor Dative, Rosehcath, Howick Road, Pietermaritzburg	Natal.
5952	Rudolph Mndaweni (otherwise Ludroph Mndaweni), of Driefontein, Besters, Klip River County, Natal, exempted native	21 days.....	Walton & Tatham, Agents for Executor Dative, Ladysmith	Natal.
5899	Lutcha, No. 13769, of Clare Estate, Natal.....	21 days.....	C. P. Robinson & Goulding, Solicitors, etc., National Bank Chambers, Durban	Natal.
5979	Mary Ann Wark, wife of Robert Wark, of South Coast Junction, Natal	1 month.....	C. P. Robinson & Goulding, National Bank Chambers, Durban	Natal.
5995	Loftus Anthony Smith.....	21 days.....	J. H. Nicolson, Solicitors for Executrix Testamentary, 331A Smith Street, Durban	Natal.
5914	Frank Sherwin, of Mid-Illovo Central, ganger, S.A. Railways	30 days.....	Natal Executors and Orphan Chamber, Ltd., R. H. Mason, Secretary, Executor Dative	Natal.
5992	James Christopher Mulcahy.....	30 days.....	Mrs. J. C. Mulcahy, 111 Longmarket Street, Pietermaritzburg	Natal.
5208	Anne Peel, of Richmond, widow.....	21 days.....	James Schofield, Executor Testamentary, Glenbain P.O., Ixopo	Natal.

ORANGE FREE STATE.

J/1531	Petrus Johannes Jonker, minderjarige, van Vlakpan, Distrikt Boshof	3 weken.....	C. G. Marais & Co., Boshof.....	Oranje Vrijstaat.
G/2435	George Willis, blacksmith, and surviving spouse, Mary Brander Willis, of Kroonstad	1 month.....	Hugh H. Hill, P.O. Box 21, Kroonstad.....	Orange Free State.
J/1530	Norman Thomson Jones, farmer, of Harrismith Town Lands	30 days.....	John F. A. Bland, P.O. Box 22, Harrismith.....	Orange Free State.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. / Boedel No.	Estate late. / Boedel van Wijlen.	Within a period of / Binnen een tijdperk van	Name and Address of Executor or authorized Agent. / Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.	What Province. / Welke Provincie.
B/4882	Hendrina Wilhelmina Burger, minderjarige, woonagtig te Vaalbank, Distrikt Vredefort	4 weken.....	C. Johs. Oberholzer, Bestierder, O.V.S. Eksekuteurskamer en Voogdij Maatskappij, Bpk., Postbus 112, Ladybrand	Oranje Vrijstaat.
G/1537	Harry Tweed Gelder, married by the law of England to Maud Gelder, of Bloemfontein	30 days.....	Kannemeyer & Jeffreys, *q.q.*, Bloemfontein.....	Orange Free State.
D/1023	Jan Lodewyk Dippenaar en nagelaten echtgenote Cornelia Susanna Elizabeth Dippenaar (geboren Van Tonder)	30 dagen....	Steyn & Vorster, Postbus 32, Bloemfontein.....	Oranje Vrijstaat.
B/4886	Marthinus Petrus Barnard, of Ficksburg.....	21 days.....	H. van der Merwe, junior, Local Secretary, Union Board of Executors and Trust Company, Ltd., Ficksburg	Orange Free State.
P/3147	Ignatius Stephanus du Plessis en nagelaten echtgenote Magdalena Elizabeth du Plessis (geboren Van Zyl), van Welgeluk, Distrikt Harrismith	6 weken.....	W. M. Knipe, V.R., Hoofdstraat, Memel.....	Oranje Vrijstaat. [18–25]
S/4530	Johan George Swanepoel and surviving spouse, Elizabeth Maria Susanna Swanepoel, of Majuba, Rouxville, Orange Free State	6 weeks.....	W. A. van Renen, for Self and Co-Executor, Rouxville, Orange Free State	Orange Free State.
V/2225	Barend Isaac Vorster and surviving spouse, Ellie Sophia Vorster (born Van der Berg), of Windpoort, Rouxville, Orange Free State	6 weeks.....	W. A. van Renen, *q.q.* Executor Dative, Rouxville, Orange Free State	Orange Free State.
M/3928	Johanna Catharina Marais (born Heymans) and surviving spouse, Gerhardus Cornelis Marais, of De Hoop, District Wepener	3 weeks.....	Eben. Potgieter, *q.q.*, P.O. Box 12, Wepener.....	Orange Free State.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION *sixty-eight*, ACT No. 24 of 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 *days (or longer if specially stated) from the dates specified, or from the date of publication hereof, whichever may be later*, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEVING DOOR EKSEKUTEUREN BETREFFENDE LIKWIDATIE-REKENINGEN TER INZAGE LIGGENDE.

ARTIKEL *acht en zestig*, WET No. 24 VAN 1913.

Kennis geschiedt mits deze dat duplikaten van de Administratie- en Distributie-rekeningen in de Boedels vermeld in de navolgende Bijlage ter inzage van alle personen die daarin belang hebben zullen liggen ten Kantore van de Meester en Magistraat, zoals gemeld, gedurende een tijdperk van *drie weken (of langer indien speciaal vermeld) van af gemelde datums of van af datum van publikatie dezes, welke ook de laatste moge zijn.* Indien geen bezwaar daartegen ingediend wordt bij de Meester binnen het tijdperk vermeld zullen de betrokken Eksekuteuren overgaan tot de uitbetaling in termen van gemelde rekeningen.

SCHEDULE—*BIJLAGE.*

CAPE.

Estate No. / Boedel No.	Estate late. / Boedel van wijlen.	Description of Account. / Beschrijving van Rekening.	Date. / Datum.	Office of the / Kantoor van de: Master. / Meester.	Office of the / Kantoor van de: Magistrate. / Magistraat.	Name and Address of Executor or authorized Agent. / Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
R/8/368	Edith Mary Deary (born Ling), widow.	First and Final.....	14/2/21	Kimberley	—	J. Pooley, Griqualand West Loan, Trust, and Agency Company, Ltd., Kimberley.
173/723/2511/20	Frank Charles Wasley, of Port Elizabeth	First and Final Liquidation and Distribution	18/2/21	Capetown	Port Elizabeth	H. C. Middleton, c/o Middleton Bros., Steytlerville, Executor Testamentary.
172/300	Alice Blanche Mary Hutton.....	First.....	21/2/21	Capetown	Grahamstown	Lennox Llewellyn Giddy, High Street, Grahamstown, and Andrew Barclay Shand, Secretary of the Eastern Province Guardian Loan and Investment Company, of Grahamstown, Executors Testamentary.
173/548	Susanna Elizabeth Viljoen (born Dreyer) and surviving spouse, Andries Hendrik Gustaf Viljoen, of Rooi Krantz, Division of Fort Beaufort, Magisterial District of Adelaide	Statement of Assets and Liabilities	18/2/21	Capetown	Adelaide.....	Hendrikz & De Klerk, Adelaide, Attorneys for Executor Testamentary.
174/206/3074/20	Charlotte Wilhelmina Julie Marie Alven	First and Final Administration and Distribution	18/2/21	Capetown	Port Elizabeth	Messrs. Pagden & Christian, Attorneys for Exec. Dative, P.O. Box 132, Port Elizabeth.
173/684	Magdalena Wilhelmina Curry and surviving spouse, James Richard Edward Curry	First and Final.....	18/2/21	Capetown	—	Harsant & Harsant, Attorneys for Executor Dative, 132 St. George's Street, Capetown.
169/335/3234/19	Charles Henry Hayman.....	Second Liquidation and Distribution	21/2/21	Capetown	Graaff-Reinet	R. A. Jansen, Secretary, Graaff-Reinet Board of Executors, Ltd., Graaff-Reinet.
166/647/5213/18	Maude Weymouth Thurnau, of Mount Fletcher, Griqualand East	Second and Final Liquidation and Distribution	21/2/21	Capetown	Mount Fletcher	P. J. van Zyl, Attorney for Executor Testamentary, Mount Fletcher.
171/837/552/20	Johannes Petrus Terblanche and surviving spouse, Gertruida Willimina Terblanche (born Gericke)	First Liquidation and Distribution	18/2/21	Capetown	George.....	H. J. Raubenheimer, Attorney for the Executrix Testamentary, George.
175/67/58/21	Marie Victorine Jacob (born Oebrechts)	First and Final.....	18/2/21	Capetown	Port Elizabeth	Thos. Stevenson, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., Executor Dative.
174/193	Eliza Kemp.....	First and Final.....	18/2/21	Capetown	—	Herold & Gie, 10 Wale Street, Capetown, Attorneys for Executor.
172/664	Emmeline Francesca Radclyffe (born Meyer), widow	First.....	18/2/21	Capetown	—	Herold & Gie, 10 Wale Street, Capetown, Attorneys for Executors.
173/920	Hester Sophia Fick (born Marais), widow, of Piquetberg	First and Final Liquidation and Distribution	18/2/21	Capetown	Piquetberg...	H. J. S. du Toit, Manager, African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., Piquetberg, for Self and Co-Executor Testamentary.
173/415	Martha Magdalena Visser (geboren Huisamer) en nagelaten echtgenoot Dirk Jacobus Visser, van Zwartrug, Afdeling Piquetberg	Eerste en Finale Likwidatie	18/2/21	Kaapstad	Piquetberg...	H. J. S. du Toit, Bestuurder, African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., Piquetberg, Agent voor Eksekuteur Testamentair.
170/148	John Chenhall.....	First and Final Liquidation and Distribution	18/2/21	Capetown	—	Syfret, Godlonton & Louw, Attorneys for Executor, 28 Shortmarket Street, Capetown.
173/355	Hugh Montague Featherstone Cronwright	First and Final Liquidation and Distribution	18/2/21	Capetown	—	Syfret, Godlonton & Louw, Attorneys for Executor, 28 Shortmarket Street, Capetown.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. / Boedel No.	Estate late. / Boedel van wijlen.	Description of Account. / Beschrijving van Rekening.	Date. / Datum.	Office of the Kantoor van de: Master. Meester.	Office of the Kantoor van de: Magistrate. Magistraat.	Name and Address of Executor or authorized Agent. / Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
173/126/1866/20	Hadje Gagodien	Liquidation	22/2/21	Capetown	Worcester, Cape Province	M. J. de W. de Hock, 27 Porter Street, Worcester, Attorney for Executrix Dative.
172/53	Frederick Howard Bennett, of East London	First and Final	21/2/21	Capetown	East London.	McWilliams & Elliott, 64 Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executrix Testamentary.
169/323/3118/19	Frederick William Hayes	First and Final	18/2/21	Capetown	Grahamstown	Dold & Stone, Attorneys for Exor. Testy., Grahamstown.
172/372/714/20	Wilhelmina Margaret Kelly	First and Final	18/2/21	Capetown	Grahamstown	Dold & Stone, Attorneys for Exor. Testy., Grahamstown.
172/125	William George Coleman	First and Final	19/2/21	Capetown	Elliot	H. B. Dampier.
173/35	Albertus Johannes Roux	First	18/2/21	Capetown	Springbok	Namaqualand Board of Executors, Agents for the Estate, Springbok.
168/833/3343/19	Thomas Taylor, an agriculturist, of Upper Kabousie, Stutterheim	First and Final	18/1/21	Capetown	Stutterheim	Fred. H. Bousfield, Agent for the Executrix Dative.
169/978/3740/19	Plaatje Plaatjes and surviving spouse, Anna Plaatjes	First and Final Liquidation and Distribution	18/2/21	Capetown	Swellendam	J. H. K. van Blommestein, Executor Dative, Swellendam.
168/203/2550/19	Cornelia Elizabeth Magdalena Groenewald (born Steyn)	First and Final	18/2/21	Capetown	Swellendam	J. D. Louw, Swellendam.
171/115	Debora Marais Badenhorst, of Worcester	First and Final	18/2/21	Capetown	Worcester	Malan & Gie, Worcester.
170/544	Jens Pieters (or Peter) Moller	First	19/2/21	Capetown	—	Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for Executrix, 141 Longmarket Street, Capetown.
167/315	Alfred Reginald Holmes, of Upper Blinkwater, Division of Stockenstrom	Second and Final Liquidation and Distribution	22/2/21	Capetown	Seymour	Walker, Jacobsohn & Le Roux, Attorneys for the Executors Testamentary, Lloyd's Building, 58 Burg Street, Capetown.
174/547	Elizabeth Arends, spinster, of Bellvale, District of Stockenstrom	First and Final Liquidation and Distribution	22/2/21	Capetown	Seymour	Walker, Jacobsohn & Le Roux, Attorneys for the Executor Testamentary, Lloyd's Building, 58 Burg Street, Capetown.
172/437	Pieter Willem Heideman Liebrandt, of Drostdy, Tulbagh	First and Final Liquidation and Distribution	22/2/21	Capetown	Tulbagh	Walker, Jacobsohn & Le Roux, Attorneys for the Executrix Testamentary, Lloyd's Building, 58 Burg Street, Capetown.
171/698	Jacobus Petrus Rossouw (J. P.'s son), of Uitzien, Porterville	First and Final Liquidation and Distribution	22/2/21	Capetown	Piquetberg	Walker, Jacobsohn & Le Roux, Attorneys for the Executrix Testamentary, Lloyd's Building, 58 Burg Street, Capetown.
172/618	Charel Zacharias Stefanus Pretorius, of Sterkstroom	First Liquidation	22/2/21	Capetown	Sterkstroom	Walker, Jacobsohn & Le Roux, Attorneys for the Executrix Testamentary, Lloyd's Building, 58 Burg Street, Capetown.
174/354	Izaak de Villiers (T. F.'s son)	First and Final	21/2/21	Capetown	Paarl	Paarl Board of Executors, Ltd., Paarl.
172/659	Arthur Andrew Phillips, of Wrexham, Kenilworth, Cape	First and Final	21/2/21	Capetown	—	The South African Association, Capetown.
171/315/84/20	Mary Ann Haworth (born Grimshaw).	First and Final Liquidation and Distribution	18/2/21	Capetown	—	Henry Lindsay, Philip & Appleyard, Solicitors for the Executor Testamentary, Meischke's Building, Harrison Street, Johannesburg.
172/140	Thomas William Chaplin, of Port Elizabeth	First and Final Liquidation and Distribution	18/2/21	Capetown	Port Elizabeth	Thos. Stevenson, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., Agent for Executrix.
169/713/3191/19	Petrus Jacobus Roux	First and Final	21/2/21	Capetown	Robertson	G. J. Swart, Agent for Executrix Testamentary, Robertson.
172/640	Lourens Stefanus Prinsloo, of Roosterhoek, Venterstad	First and Final Liquidation and Distribution	18/2/21	Capetown	Venterstad	Kannemeyer, Groch & Botha, Burghersdorp.
164/934/2799/18	Christoffel Johannes Wolfaard and surviving spouse, Anna Sophia Wolfaard, of Mieliefontein, Hanover District, Cape Province	Final Liquidation and Distribution	18/2/21	Capetown	Hanover	Enyrard & Van Zyl, P.O. Box 3, Hanover.
168/572/2298/19	Philippus Jacobus Nel, of Somerset East	Administration and Distribution	28/2/21	Capetown	Somerset East	S. J. Anniear & Son's Branch, Karroo and Eastern Board of Executors and Trust Company, Ltd., P.O. Box 14, Somerset East, Agents for Executor Dative.
170/822/4078/19	Christina Alida Esterhuysen	Liquidation and Distribution	1/3/21 to 21/3/21	Capetown	Williston	Karroo and Eastern Board of Executors and Trust Company, Williston.
164/854/2924/18	Jan Haremse Theron	Liquidation and Distribution	1/3/21 to 21/3/21	Capetown	Williston	Karroo and Eastern Board of Executors and Trust Company, Williston.
167/773/502/19	Dirk Jacobus van Schalkwijk	Liquidation and Distribution	1/3/21 to 21/3/21	Capetown	Williston	Karroo and Eastern Board of Executors and Trust Company, Williston.
170/855/4453/19	Daniel Stephanus Uys	Liquidation and Distribution	1/3/21 to 21/3/21	Capetown	Williston	Karroo and Eastern Board of Executors and Trust Company, Williston.
166/320/4937/18	Gijsbert J. Hough	Liquidation and Distribution	1/3/21 to 21/3/21	Capetown	Williston	Karroo and Eastern Board of Executors and Trust Company, Williston.
171/140	Sarah Johanna Coetzer (born Du Plessis), widow of late Johannes Petrus Coetzer, of Cradock	First Liquidation and Distribution	22/2/21	Capetown	Cradock	Metcalf & Co., Cradock, Attorneys for Executor Testamentary.
174/660/3626/20	Stephanus Solomon Schnettler and surviving spouse, Maria Jacoba Schnettler (born De Reuck), of East London	First and Final Liquidation and Distribution	22/2/21	Capetown	East London.	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executrix Testamentary, East London.
165/28	Laurens Albertus Petrus Anderson	First and Final.	1 month from 18/2/21	Capetown	Dordrecht	Bradfield & Norton, Dordrecht, Attorneys for Executors Testamentary.
173/689	Elizabeth Cornelia Pamplin (born Sinanyntje)	Liquidation	30 days from 23/2/21	Capetown	Mossel Bay	H. & P. Louwrens, P.O. Box 3, Mossel Bay, Attorneys for Executor Testamentary.
173/265/2011/20	George Vincent Delport	First and Final Liquidation and Distribution	21/2/21	Capetown	Port Elizabeth	Chabaud, Oosthuizen & Hazell, Attorneys for Executrix Testamentary, Union-Castle Chambers, Port Elizabeth.
174/472	James Newton, of Port Elizabeth	First Liquidation and Distribution	21/2/21	Capetown	Port Elizabeth	McWilliams & Elliott, 64 Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executors Testamentary.
173/893/2713/20	Rosa Catherine Elizabeth Bell (born Baumann), of Beaufort West	First and Final	21/2/21	Capetown	Beaufort West	A. P. Theron, Attorney, Beaufort West.
168/492/2228/19	Jacob Lieb Leviton	First	23/2/21	Capetown	Burghersdorp	De Wet & Bergh, Attorneys and Notaries, P.O. Box 34, Burghersdorp.

TRANSVAAL.

44767	Jan Jacobus de Villiers Fourie en nagelaten echtgenote Margritha Maria Fourie (geboren Geyer), van Zandfontein, Distrikt Bethal	Administratie en Distributie	18/2/21	Pretoria.	Bethal	Van Heerden & De Villiers, Prokureurs voor de Boedel, Postbus 90, Bethal.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. / Boedel No.	Estate late. / Boedel van wijlen.	Description of Account. / Beschrijving van Rekening.	Date. / Datum.	Office of the / Kantoor van de: Master. / Meester.	Office of the / Kantoor van de: Magistrate. / Magistraat.	Name and Address of Executor or authorized Agent. / Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
43397	Jacobus Frederik Botha en nagelaten echtgenote Catharina Maria Botha (geboren Loots)	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	18/2/21	Pretoria.	Rustenburg..	C. M. Botha, (geboren Loots) Middelkraal, P.K. Marikana.
1553/ 44591	Jeremiah Murphy.....	First and Final Liquidation and Distribution	18/2/21	Pretoria.	Johannesburg	Saner & Nathan, Attorneys for Ex. Test., Aegis Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
43661	Second Lieutenant Charles Dixon.....	First and Final Liquidation and Distribution	18/2/21	Pretoria.	Johannesburg	P. Dixon, 96 De Villiers Street, Turffontein.
43856/ 1185	Ellen Barnard Rogers (born Holman) and surviving spouse, George Thomas Rogers, of Karreeboom, near Maquassi	First and Final.....	18/2/21	Pretoria.	Wolmaransstad	Reg. C. Read, Solicitor, Maquassi, for Executor Dative.
42989/ 1441	J. G. K. W. Parisius and surviving spouse, Charlotte Parisius (born Schloemann)	First Liquidation.....	18/2/21	Pretoria.	—	E. C. H. Hochstetter, Executor Dative, 268 Pretorius Street, Pretoria.
34665/ 1250	Anna Ester Caplan (born Per).....	First and Final Liquidation and Distribution	18/2/21	Pretoria.	—	H. Heimann, P.O. Box 1289, Johannesburg.
40772/ 97	David Wyllie Milne.....	Second and Final Liquidation and Distribution	18/2/21	Pretoria.	Johannesburg	Scheuermann & Knox-Davies, P.O. Box 1290, Johannesburg.
23596/ 1121	Franklyn Martyn Rudd.....	Second and Final Liquidation and Distribution	30 days from 18/2/21	Pretoria.	Johannesburg	Saner & Nathan, Attorneys for Executor Dative, Aegis Buildings, Johannesburg.
44044/ 27	Johannes Jacobus Lindeque en nagelaten echtgenote Anna Francina Lindeque (geboren Nel)	Eerste en Finale.....	18/2/21	Pretoria.	Witbank.....	Stegmann, Oosthuizen & Jackson, *q.q.* Eksekuteur Testamentair.
45182/ 790	Elizabeth Frances (Francis) Gates (born Lane)	First and Final Liquidation and Distribution	18/2/21	Pretoria.	Johannesburg	H. J. Hofmeyr, Standard Bank Chambers, Johannesburg.
42232/ 30	George Craig Saunders Pauling (otherwise known as George Pauling)	Second and Final Liquidation and Distribution	18/2/21	Pretoria.	Johannesburg	Webber, Wentzel, Solomon & Friel, *q.q.* Executor Testamentary, City House, Harrison Street, Johannesburg.
44190/ 953	Eduard Jacobus Engelbrecht.....	Eerste en Finale.....	18/2/21	Pretoria.	Rustenburg..	P. R. de Villiers, Postbus 146, Rustenburg, Prokureur voor Eksekuteurs.
44180/ 1283	Pieter Louis Rossouw.....	Finale Likwidasie en Distribusie	18/2/21	Pretoria.	Lichtenburg..	M. S. Rossouw, Eksekutrice Testamentair, Posbus 52, Pietretief.
44695/ 221	Lucy Jebbitt.....	Final Liquidation and Distribution	22/2/21	Pretoria.	Boksburg....	Knight & Elmes, Solicitors, Boksburg.
44826/ 397	John Corbett.....	First and Final Liquidation	18/2/21	Pretoria.	—	J. S. Corbett, *q.q.* Executrix Testamentary, 22 Clara Street, Pretoria.
44766/ 1258	Pieter Hermanus Steyn and surviving spouse, Magdalena Elizabeth Steyn (born Van den Berg), of Paardefontein No. 124, Standerton	First and Final Liquidation and Distribution	18/2/21	Pretoria.	Standerton...	J. T. Wood, P.O. Box 115, Standerton.
42716/ 766	Johanna Susanna Maria Brits (born Ras)	First and Final Liquidation and Distribution	18/2/21	Pretoria.	Bethal.....	O. C. Batteson, P.O. Box 3, Leslie, Attorney for Executor.
42622/ 1602	Frederick Stephanus Watermeyer, of Pretoria	Second Liquidation.....	18/2/21	Pretoria.	—	Romyn & Ketjen, 1 Bureau Street, Pretoria.
38622/ 38069/ 331	Paul Petrus Fouche and Susanna (Susana) Anna Maria Fouche (born Duikelman)	First Liquidation and Distribution	18/2/21	Pretoria.	Rustenburg..	I. Marcus, 193 Pretorius Street, Pretoria.
45284/ 1784	Peter Kirkham and surviving spouse, Annie Kirkham	First and Final Liquidation and Distribution	18/2/21	Pretoria.	Johannesburg	Annie Kirkham, Executrix Testamentary, Johannesburg.
43168/ 1217	Cornelis Janse de Villiers Howell....	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	18/2/21	Pretoria.	Witbank.....	Mijnhardt & McKenzie, Postbus 13, Carolina.
45299	Gladys Rebecca Daniel (born Collinge) and surviving spouse, Arthur Daniel	First and Final.....	18/2/21	Pretoria.	Johannesburg	A. Daniel, Executor Testamentary, 11 Orange Street, Auckland Park, Johannesburg.
1491/ 41601	Dr. Peter Marshall.....	First and Final Liquidation and Distribution	19/2/21	Pretoria.	Vereeniging..	W. T. Laing Vogts, Attorneys for Executrix Testamentary, National Bank Buildings, Market Avenue, Vereeniging.
43815/ 490	Charles Clark and surviving spouse, Jane Clark (born Heather)	First and Final.....	18/2/21	Pretoria.	—	Marais, Clark & Price, Attorneys for Executors, P.O. Box 151, Pretoria.
44142	Magdalena Jacomina Beukes (geboren Laas) en nagelaten echtgenoot Jan Adam Beukes, van de plaats Palmietspruit, Distrikt Wakkerstroom	Eerste en Finale.....	18/2/21	Pretoria.	Wakkerstroom	Albert Kuit, Postbus 20, Amersfoort.
45191/ 156	James Frederick Aver and surviving spouse, Bessie Henrietta Aver (born Pooley)	First and Final.....	19/2/21	Pretoria.	Krugersdorp.	Hugo, Henning & Kempen, 20 Monument Street, Krugersdorp.
42995/ 1130	Arthur Henry Haviland.....	First and Final.....	18/2/21	Pretoria.	Boksburg....	Marais, Clark & Price, Attorneys for Executor, P.O. Box 151, Pretoria.
44505/ 12	George Rowse Libby.....	First and Final Liquidation and Distribution	18/2/21	Pretoria.	—	Adams & Adams, Attorneys for Executrix Testamentary, Bureau Lane, Pretoria.
43757/ 1238	John Henry Richardson and surviving spouse, Hannah Rhodes Richardson (born McCallum)	First and Final Liquidation and Distribution	30 days	Pretoria.	—	H. R. Richardson, 341A Main Street, Gezina, Executrix Testamentary.
43765/ 933	Cornelia Jacoba Howell (geboren De Villiers) en nagelaten echtgenoot Michael Charles Howell, van Carolina	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	18/2/21	Pretoria.	Carolina.....	Die Transvaal Eksekuteurskamer (Pretoria), Bpk., 5 Bureaustraat, Pretoria.
44193/ 1201	Willem Jacobus Loots en nagelaten echtgenote Christine Johanna Sophia Loots (geboren Eloff), van Blokkloof, Distrikt Rustenburg	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	18/2/21	Pretoria.	Rustenburg..	Die Transvaal Eksekuteurskamer (Pretoria), Bpk., 5 Bureaustraat, Pretoria.
43869/ 711	Aletta Johanna Elizabeth Botes, widow, van Pretoria	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	18/2/21	Pretoria.	—	Die Transvaal Eksekuteurskamer (Pretoria), Bpk., 5 Bureaustraat, Pretoria.
44942/ 1102	Johannes Nicholaas Rudolf Roets en nagelaten echtgenote Maria Catrina Roets (geboren Prinsloo), van Klipspruit, Distrikt Pretoria	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	18/2/21	Pretoria.	—	Die Transvaal Eksekuteurskamer (Pretoria), Bpk., 5 Bureaustraat, Pretoria.
4670 (old)	Carel Gregorius Borchers Hoffman, van Rustenburg	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	18/2/21	Pretoria.	—	Die Transvaal Eksekuteurskamer (Pretoria), Bpk., 5 Bureaustraat, Pretoria.
44389/ 895	Richard Thomas Nicholas James.....	First and Final Liquidation and Distribution	18/2/21	Pretoria.	—	Stegmann, Oosthuizen & Jackson, Solicitors for Executors Testamentary, Church Square, Pretoria.
41721/ 765	John Scanlon.....	First and Final Liquidation and Distribution	18/2/21	Pretoria.	Johannesburg	Moodie & Robertson, Solicitors for Executor Testamentary, Meischke's Building, Harrison Street, Johannesburg.
44622/ 75	Stephen Joseph Eslick.....	First and Final.....	18/2/21	Pretoria.	Johannesburg	E. F. K. Tucker, Attorney for Executrix Testamentary, 17–18 Permanent Buildings, Johannesburg.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. / Boedel No.	Estate late. / Boedel van wijlen.	Description of Account. / Beschrijving van Rekening.	Date. / Datum.	Office of the / Kantoor van de: Master. / Meester.	Office of the / Kantoor van de: Magistrate. / Magistraat.	Name and Address of Executor or authorized Agent. / Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
45104/49	Robert Eastley Langridge.....	First and Final Liquidation	18/2/21	Pretoria.	Benoni.....	Wilfrid Fearnhead, Executor Dative, c/o McLea, McEwan & Fearnhead, Provident Buildings, Fox Street, Johannesburg.
45203/38	David Forsyth McIver.....	First and Final Liquidation	18/2/21	Pretoria.	Johannesburg	Wilfrid Fearnhead, Executor Dative, c/o McLea, McEwan & Fearnhead, Provident Buildings, Fox Street, Johannesburg.
45177	Johannes Joachim Ebel, widower.....	First and Final Liquidation and Distribution	18/2/21	Pretoria.	Johannesburg	Wilfrid Fearnhead, Executor Dative, c/o McLea, McEwan & Fearnhead, Provident Buildings, Fox Street, Johannesburg.
44774	Elizabeth Bryson.....	First and Final Liquidation	18/2/21	Pretoria.	Johannesburg	William McEwan, Executor Dative, c/o McLea, McEwan & Fearnhead, Provident Buildings, Fox Street, Johannesburg.

NATAL.

5144	William Blackie, of Charlestown, Natal, hotel-keeper	First and Final Administration and Distribution	18/2/21	Pietermaritzburg	Newcastle, Natal	Alfred Lister, Solicitor to Executors, P.O. Box 144, Pietermaritzburg.
5366	Amod Mitha, of Stanger.....	First and Final.....	18/2/21	Pietermaritzburg	Stanger.....	A. E. Foss & McRitchie, Stanger, Solicitors for Executor.
4948	Elizabeth Jacoba Hattingh, of Utrecht, Natal	First Administration and Distribution	18/2/21	Pietermaritzburg	Utrecht.....	P. J. Roux, 23 Timber Street, Pietermaritzburg.
5368	Joseph Benjamin Stephens and Mary Stephens, the surviving spouse	First and Final Administration and Distribution	18/2/21	Pietermaritzburg	Inanda, District Verulam	J. B. Stevens, c/o R. L. Hugman, Solicitor, Verulam.
5614	Caroline Martha Robson, of Durban, widow	First.....	18/2/21	Pietermaritzburg	Durban.....	Russell & Marriott, P.O. Box 207, Durban, Agents for Curator Bonis.
5615	Agnes Trainer, of Durban, mental patient	First.....	18/2/21	Pietermaritzburg	Durban.....	Russell & Marriott, P.O. Box 207, Durban, Agents for Curator Bonis.
4786	Thomas Ignatius van Rooyen.....	First and Final Administration and Distribution	18/2/21	Pietermaritzburg	Krantzkop...	L. T. Buss, Solicitor, Krantzkop.
4581	Johanna Dorothea Wilhelmina Henning en nagelaten echtgenoot Pieter Willem van Heerden Henning, van Krantzkop, Fort Louis	Eerste en Finale Administrasie en Distribusie	18/2/21	Pietermaritzburg	Babanango...	Cadle & Van Reenen, *q.q.* Eksekuteur Testamentair, Postbus 44, Vryheid.
5589	Ernest Palmer Hull, of Durban, clerk...	First Administration and Distribution	18/2/21	Pietermaritzburg	Durban.....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor.

ORANGE FREE STATE.

L/1553	Dirk Cornelis Lourens and surviving spouse, Hester Dorothea Lourens (born Welman)	Supplementary Final Liquidation and Distribution	18/2/21	Bloemfontein	Parys.....	H. D. Louwrens, Executrix Testamentary.
H/2131	Philippus Arnoldus Henning, van Mayfields, Distrikt Zastron	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	18/2/21	Bloemfontein	Zastron.....	Roome & Malan, Postbus 10, Zastron.
H/2143	Herbert George Hicks and surviving spouse, Lilian Demetra Hicks (born Marchant), of Ladybrand	First and Final.....	21/2/21	Bloemfontein	Ladybrand...	Carl Hellmuth, Executor Testamentary, c/o Union Board of Executors and Trust Company, Ltd., Ladybrand Branch.
J/1524	Christina Maria Johanna Joubert.....	First and Final Liquidation and Distribution	18/2/21	Bloemfontein	Dewetsdorp..	Ortlepp & Ortlepp, *q.q.* Appraiser Testamentary, P.O. Box 1, Dewetsdorp.
T/1327	Louisa Jane Trollope (born Bawden) and surviving spouse, Henry Cracroft Trollope, of Bloemfontein	Liquidation and Distribution	18/2/21	Bloemfontein	—	Fraser & Scott, Bloemfontein.
T/1499	Jacobus Andries Petrus du Toit, van Hamburg, Distrikt Boshof	Eerste en Finale.....	23/2/21	Bloemfontein	Boshof.....	C. G. Marais & Ko., Boshof, Oranje Vrijstaat.
T/1309	Willem Jacobus Petrus van Tonder and surviving spouse, Johanna Sophia Susanna Catherina van Tonder (born Pieters), of Grootkom, District Lindley	First and Final Liquidation and Distribution	21/2/21	Bloemfontein	Lindley.....	Union Board of Executors and Trust Company, Ltd., P.O. Box 25, Steynsrust.
P/3135	George Benjamin du Prat and surviving spouse, Rachel Maria du Prat (born Grobler), of Bloemfontein	First and Final Liquidation and Distribution	21/2/21	Bloemfontein	—	Reitz & Wiley, Bloemfontein.
O/962	Wessel Johannes Oosthuizen and surviving spouse, Johanna Oosthuizen, of Brandfort	First and Final Liquidation and Distribution	21/2/21	Bloemfontein	Brandfort....	Hendrikz & De Vletter, Attorneys.
F/1203	Margaretha Susanna Fouche, van Sterkwater, Distrikt Rouxville	Eerste.....	18/2/21	Bloemfontein	Rouxville....	De Wet & Marais, Postbus 2, Rouxville.
R/2330	Martha Jacoba le Roux (geboren Pretorius), weduwe, van Exmoor, Distrikt Ladybrand	Eerste Likwidatie en Distributie	29/2/21	Bloemfontein	Ladybrand...	Unie Eksekuteurskamer en Voogdij Maatskappij, Bpk., te Ladybrand, Oranje Vrijstaat.
K/2098	Magdalena Gertruida Christina Klopper (geboren Klopper)	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	19/2/21	Bloemfontein	Edenburg....	P. J. E. Hugo, Edenburg, Oranje Vrijstaat.
A/680 1/29	Hendrik Marthinus van As ennage aten echtgenote Johanna Martha van As (geboren Louw)	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	18/2/21	Bloemfontein	Vrede.....	Johan Nepgen, Prokureur voor Eksekutrice Testamentair, Postbus 73, Standerton.
A/687	Cornelia Helena van Aswegen, minor, of Donkerpoort, District Bethulie	First and Final.....	23/2/21	Bloemfontein	Bethulie.....	Jacs. A. du Toit, *q.q.* Executrix Dative, Trompsburg.

ADVERTISEMENTS.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.—*SUIDAFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.*

STATEMENT SHOWING THE APPROXIMATE EARNINGS FOR WEEK ENDED 5TH FEBRUARY, 1921.—*STAAT AANGEWENDE DIE VERDIENSTES BY BENADERING VIR WEEK GEËINDIG 5 FEBRUARIE 1921.*

HEADS.—*HOOFDE.*	Weekly Estimate. *Wekelikse Begroting.*	Week ended 5/2/21. *Week geëindig 5/2/21.*	Increase or decrease on Estimate. *Toename of Afname op Begroting.*	Corresponding Week, 1920. *Overeenstemmende Week 1920.*	PREVIOUS EIGHT WEEKS.—*VORIGE AG WEKE.* 29/1/21	22/1/21	15/1/21	8/1/21	1/1/21	25/12/20	18/12/20	11/12/20	Total to Date from 1st April. *Totaal tot op hede van af 1 April.* Estimate. *Begroting.*	This Year. *Hierdie Jaar.*	Increase or Decrease on Estimate. *Toename of Afname op Begroting.*	Last Year. *Verlede Jaar.*	Average to Date. *Gemiddeld op Hede.* Estimate *Begroting.*	This Year. *Hierdie Jaar.*	Increase or Decrease. *Toename of Afname.*
RAILWAYS—*SPOORWEË.*	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£
Passengers—*Reisigers*	112,441	140,596	+ 28,155	128,667	112,616	112,359	113,715	144,569	134,098	153,144	158,382	146,129	4,995,593	5,171,995	+ 176,402	4,457,974	112,441	116,411	+ 3,970
Parcels—*Pakkette*	12,984	11,988	— 966	11,845	11,138	11,543	11,078	10,525	10,480	13,869	11,975	12,203	576,861	538,799	— 38,062	435,777	12,984	12,127	— 857
Goods—*Goedere*	194,665	202,751	+ 8,086	182,816	220,082	206,576	212,954	146,409	143,095	174,821	185,103	194,574	8,662,593	8,313,947	— 348,646	6,849,430	194,665	186,830	— 7,835
Coal—*Steenkool*	81,987	96,650	+ 14,663	61,886	111,491	133,666	85,882	131,231	111,575	132,932	121,534	143,044	3,648,422	4,816,964	+ 1,168,542	3,065,123	81,987	108,246	+ 26,259
Live Stock—*Lewende Hawe*	14,703	10,505	— 4,198	11,062	10,414	10,955	9,067	8,025	7,092	12,158	11,267	12,076	654,284	606,047	— 48,237	627,972	14,703	13,619	— 1,084
Miscellaneous—*Diverse*	13,116	15,781	+ 2,665	13,389	15,441	15,828	16,278	15,938	12,797	12,806	12,239	13,474	582,726	606,220	+ 23,494	509,581	13,116	13,645	+ 529
Total—*Totaal* £	429,896	478,271	+ 48,375	409,665	481,182	490,927	448,974	456,697	419,137	499,730	500,500	521,500	19,120,479	20,053,972	+ 933,493	15,945,857	429,896	450,878	+ 20,982
Miles Open—*Ope Myle*	—	9,559	+ 17	9,542															
HARBOURS—*HAWENS.*																			
Dues on Ships—*Verskuldig deur Skepe*	2,608	3,646	+ 1,038	3,165	3,922	2,999	3,537	3,430	2,696	3,970	4,931	5,012	115,870	159,258	+ 43,388	104,658	2,608	3,585	+ 977
Dues on Goods and Live Stock—*Verskuldig op Goedere en Lewende Hawe*	11,996	15,130	+ 3,134	14,858	15,569	18,099	19,757	11,281	11,882	15,200	17,018	18,865	532,965	830,285	+ 297,320	475,683	11,996	18,688	+ 6,692
Water—*Water*	422	586	+ 164	421	259	353	601	267	368	304	348	586	18,749	15,977	— 2,772	16,237	422	360	— 62
Tugs and Lighters—*Sleepbote en Ligters*	1,803	2,178	+ 375	1,725	1,661	1,902	2,692	1,637	1,861	2,859	2,583	2,983	80,105	99,224	+ 19,119	81,654	1,803	2,233	+ 430
Charges—Landing, Shipping, and Transhipping *Kosten—Lande, Inskepe en Oorskepe*	96	670	+ 574	10	300	265	900	553	620	380	380	20	4,265	17,184	+ 12,919	5,765	96	387	+ 291
Cranage—*Kraangeld*	997	1,279	+ 282	1,010	1,384	1,345	1,205	1,306	267	1,919	639	1,536	44,295	54,381	+ 10,086	40,552	997	1,224	+ 227
Dry Docks and Slips—*Droëdokke en Sleephellinge*	422	93	— 329	308	684	148	119	58	116	41	121	53	18,749	20,706	+ 1,957	16,940	422	466	+ 44
Coaling Apparatus—*Koolladingstoestelle*	1,151	1,724	+ 573	686	1,798	2,331	714	1,584	261	2,136	667	1,815	51,137	59,590	+ 8,453	46,867	1,151	1,341	+ 190
Rents—*Huurgeld*	19	24	+ 5	13	10	10	10	4	12	60	10	10	844	1,008	+ 164	1,434	19	23	+ 4
Miscellaneous—*Diverse*	374	971	+ 597	261	532	896	1,001	858	439	422	533	413	16,616	26,319	+ 9,703	16,136	374	592	+ 218
Total—*Totaal* £	19,888	26,301	+ 6,413	22,457	26,119	28,348	30,536	20,978	18,522	27,291	27,230	31,293	883,595	1,283,932	+ 400,337	805,926	19,888	28,899	+ 9,011

Accounting Office, Johannesburg, 8th February, 1921.
Kantoor van Rekenpligtig Beheer, Johannesburg, 8 Februarie 1921.

G. A. REID, { Chief Accountant. *Hoofdboekhouder.*

NOW ON SALE.

"JOURNAL

OF THE

DEPARTMENT OF AGRICULTURE."

This monthly publication of the Department of Agriculture is obtainable at the Government Printing and Stationery Offices, Pretoria and Capetown, at all Branches of the Central News Agency, and at the Principal Railway Bookstalls throughout the Union, at 6d. per copy. Back numbers can be supplied.

Subscriptions to the Journal, which is published in English and Afrikaans separately (5s. per annum, post free within the Union and South-West Protectorate, payable in advance—otherwise 6s.), should be addressed to the GOVERNMENT PRINTER, P.O. BOX 373, PRETORIA.

NOU TE KOOP.

"JOERNAAL

VAN DIE

DEPARTEMENT VAN LANDBOUW."

Hierdie maandelikse uitgawe van die Departement van Landbouw is verkrybaar by die Goewernementsdrukkery en Kantoor van Skryfbehoeftes, Pretoria en Kaapstad; by al die takke van die Sentrale Nuusagentskap, en by die vernaamste Spoorboekwinkels van die Unie, teen 6d. per eksemplaar. Vroeëre nummers kan gelewer worde.

Die intekengeld vir die Joernaal, wat in Afrikaans en Engels afzonderlik verskyn (5s. per jaar posvry in die Unie en Suidwes-Protektoraat, vooruitbetaalbaar—anders 6s.), moet naar die GOEWERNEMENTSDRUKKER, POSBUS 373, PRETORIA, gestuur worde.

Printed and Published at the Government Printing and Stationery Office, Pretoria.